



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

VOL. CI.] PRYS 6d. PRETORIA, 16 AUGUSTUS 1935. PRICE 6d. [No. 2293.]

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ★ gemerk.

PROKLAMASIES.

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 157, 1935.]

BEVOEGDHEDE VAN RESERWE RADE OPPERIG Kragtens ORDONNANSIE No. 6 van 1907 (O.V.S.).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-twintig van die Naturelle-administrasiewet, No. 38 van 1927, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat artikel nege van die „Naturelle Reserwes Bestuurs Ordonnansie van die Oranje-Vrystaat” (Ordonnansie No. 6 van 1907) hierby gewysig word deur die byvoeging van die volgende nuwe paragrawe:—

- (9) om gesondheidsdienste tot voordeel van die inwoners van sodanige reserwe te verskaf;
- (10) om stappe te doen vir die bevordering van veeteelt en in die instelling van beter metodes van landbou.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Skukuza, op hede die Ses-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

★ No. 158, 1935.]

TWEDE RONDGAANDE HOWE, ORANJE VRYSTAAT, 1935.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels neëntien en twintig van die Ordonnansie op Regspleging No. 4 van 1902 van die Provinsie Oranje-Vrystaat, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vir die hou van 'n Rondgaande Hof, genoemde Provinsie verdeel word in die Rondgangdistrikte vermeld in die eerste skedule hiervan.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ★ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS.

BY LIEUTENANT-KOLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 157, 1935.]

POWERS OF NATIVE RESERVE BOARDS ESTABLISHED UNDER THE PROVISIONS OF ORDINANCE No. 6 of 1907 (O.F.S.).

Under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-five of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, I do hereby proclaim, declare and make known that section nine of the Native Reserves Management Ordinance, 1907, of the Orange Free State (Ordinance No. 6 of 1907), is hereby amended by the addition of the following new paragraphs:—

- (9) To provide health services for the benefit of the residents in such reserve;
- (10) To carry out measures for the improvement of live stock and for the introduction of better methods of agriculture.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Skukuza this Twenty-sixth day of July One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 158, 1935.]

SECOND CIRCUIT COURTS, ORANGE FREE STATE, 1935.

Under and by virtue of the powers in me vested by section nineteen and twenty of the Administration of Justice Ordinance, No. 4 of 1902, of the Province of the Orange Free State, I do hereby proclaim, declare and make known that for the purpose of holding Circuit Courts, the said Province shall be divided into the Circuit Districts set forth in the First Schedule hereto.

En verder proklameer, verklaar en maak ek bekend dat genoemde Rondgaande Hof gehou word in die dorpe en op die datums en tye vermeld in die tweede skedule hiervan.

En dit word verder bekendgemaak dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op enigen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open sodanige Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom of so spoedig daarna as dit geleë is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

EERSTE SKEDULE.

Die distrik Bethulie, tesame met die distrikte Smithfield, Rouxville, Zastron, Trompsburg, Philippolis, Fauresmith en Jacobsdal.

Die distrik Ladybrand, tesame met die distrik Ficksburg.

Die distrik Bethlehem, tesame met die distrikte Fouriesburg, Reitz, Harrismith, Frankfort en Vrede.

Die distrik Senekal, tesame met die distrik Lindley.

Die distrik Kroonstad, tesame met die distrikte Hoopstad, Bothaville, Heilbron, Ventersburg, Winburg en Vredefort.

TWEDE SKEDULE.

Bethulie, 2.30 uur v.m., Maandag, 9 September 1935.

Ladybrand, 2.30 uur v.m., Donderdag, 12 September 1935.

Bethlehem, 10 uur v.m., Dinsdag, 17 September 1935.

Senekal, 10 uur v.m., Dinsdag, 24 September 1935.

Kroonstad, 10 uur v.m., Vrydag, 27 September 1935.

* No. 159, 1935.]

INSTELLING VAN PERIODIEKE HOF OP KOOPMANS- FONTEIN, DISTRIK BARKLY-WES.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (f) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), wys ek hierby Koopmansfontein, in die magistraatsdistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap de Goede Hoop, aan as 'n plek waar 'n Periodieke Hof gehou word, en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sodanige Periodieke Hof regsmag kan uitoefen, is soos in die aangehegte skedule omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP KOOP- MANSFONTEIN, IN DIE DISTRIK BARKLY-WES, REGSMAG UITOEFEN.

Vanaf die suidwestelike baken van plaas A.81 (G.W.7-2) gemeen aan hierdie plaas, Plaas A.80 (G.W.10-48) en Plaas A.52 (G.W.20-40), langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, n.l.: Genoemde Plaas A.81, Plaas A.95 (B.W.22-14), Plaas A.120 (B.W.1-20), Plaas 10 gh (B.W.13-17), Plaas 9 gh (B.W.3-15), genoemde Plaas 10 gh, Plaas 11 gh (B.W.16-5), Plaas 12 gh (B.W.22-17), Plaas 13 gh (B.W.24-28), Plaas 14 hi (B.W.14-32), Plaas 15 hi (B.W.3-22), Plaas 16 hi (B.W.3-23), Restant van Driefontein (B.W.8-11), Uitkyk (getransporeer aan M. D. van Zyl op 24.3.1927), Klip Fontein (G.W.10-14), Paaiskloof (G.W.19-50), Donderbosch Fontein (G.W.19-9), Plaas N.W.59 (B.W.22-21), Plaas N.W.58 (B.W.22-15), Plaas N.W.60 (B.W.2-37), Riet Fontein (B.W.3-3), Plaas N.W.63 (B.W.5-20), Pot Fontein (B.W.2-40), Plaas N.W.66 (B.W.4-16), Plaas A.88 (G.W.12-6), Plaas A.87 (B.W.8-4), Plaas A.86 (B.W.24-17), Plaas A.85 (G.W.11-12), Plaas A.84 (G.W.7-5), Plaas A.83 (G.W.7-4), Plaas A.82 (G.W.7-3), genoemde Plaas A.81 tot eersgenoemde baken.

And I do further proclaim, declare and make known that the said Circuit Court shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Second Schedule hereto.

And it is further notified that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Tenth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

FIRST SCHEDULE.

The District of Bethulie, together with the Districts of Smithfield, Rouxville, Zastron, Trompsburg, Philippolis, Fauresmith and Jacobsdal.

The District of Ladybrand, together with the District of Ficksburg.

The District of Bethlehem, together with the Districts of Fouriesburg, Reitz, Harrismith, Frankfort and Vrede.

The District of Senekal, together with the District of Lindley.

The District of Kroonstad, together with the Districts of Hoopstad, Bothaville, Heilbron, Ventersburg, Winburg and Vredefort.

SECOND SCHEDULE.

Bethulie, 2.30 p.m., Monday, 9th September, 1935.

Ladybrand, 2.30 p.m., Thursday, 12th September, 1935.

Bethlehem, 10 a.m., Tuesday, 17th September, 1935.

Senekal, 10 a.m., Tuesday, 24th September, 1935.

Kroonstad, 10 a.m., Friday, 27th September, 1935.

* No. 159, 1935.]

ESTABLISHMENT OF PERIODICAL COURT AT KOOP- MANSFONTEIN, DISTRICT OF BARKLY WEST.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Koopmansfontein, in the magisterial district of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT KOOP- MANSFONTEIN, IN THE DISTRICT OF BARKLY WEST, SHALL HAVE JURISDICTION.

From the south-western beacon of Farm A.81 (G.W.7-2) common to this farm, Farm A.80 (G.W.10-48) and Farm A.52 (G.W.20-40), along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, viz.: The said Farm A.81, Farm A.95 (B.W.22-14), Farm A.120 (B.W.1-20), Farm 10 gh (B.W.13-17), Farm 9 gh (B.W.3-15), the said Farm 10 gh, Farm 11 gh (B.W.16-5), Farm 12 gh (B.W.22-17), Farm 13 gh (B.W.24-28), Farm 14 hi (B.W.14-32), Farm 15 hi (B.W.3-22), Farm 16 hi (B.W.3-23), Remainder of Driefontein (B.W.8-11), Uitkyk (trfd. to M. D. van Zyl on 24.3.1927), Klip Fontein (G.W.10-14), Paaiskloof (G.W.19-50), Donderbosch Fontein (G.W.19-9), Farm N.W.59 (B.W.22-21), Farm N.W.58 (B.W.22-15), Farm N.W.60 (B.W.2-37), Riet Fontein (B.W.3-3), Farm N.W.63 (B.W.5-20), Pot Fontein (B.W.2-40), Farm N.W.66 (B.W.4-16), Farm A.88 (G.W.12-6), Farm A.87 (B.W.8-4), Farm A.86 (B.W.24-17), Farm A.85 (G.W.11-12), Farm A.84 (G.W.7-5), Farm A.83 (G.W.7-4), Farm A.82 (G.W.7-3), the said Farm A.81 to the beacon first named.

* No. 160, 1935.]

MARQUARD, DISTRIK SENEKAL.—AANWYSING VAN, AS 'N ADDISIONELE PLEK VIR DIE HOU VAN DIE MAGISTRAATSHOF.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (e) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, van en na die datum van publikasie hiervan, Marquard, in die distrik Senekal, Provinsie Oranje-Vrystaat, aangewys word as 'n plek om 'n hof vir daardie distrik te hou benewens Senekal, die Magistraatsetel.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskenisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1172.] [16 Augustus 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die voorlopige erkenning van mnr. Francisco Paes de Sande e Castro as Konsul van Portugal in Windhoek.

* No. 1200.] [16 Augustus 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die voorlopige erkenning van mnr. Torbjörn Leopold Seippel as Konsul-generaal van Noorweë in Kaapstad vir die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskenisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1187.] [16 Augustus 1935.

HOF VAN SPESIALE VREDEREGTER, MARQUARD.—OPHEFFING VAN.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die Minister van Justisie, kragtens artikel een van Wet No. 2 van 1918, die Hof van die Spesiale Vrederegter op Marquard, in die distrik Senekal, Provinsie Oranje-Vrystaat, met ingang van 16 Augustus 1935 opgehef het.

* No. 1188.] [16 Augustus 1935.

AANSTELLING VAN MAATSKAPPY-KOMMISSIE.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om 'n Kommissie te benoem—

- (a) om te oorweeg en verslag uit te bring of, en indien so, watter wysigings in die Maatskappywet, No. 46 van 1926, wenslik is met die oog op die veranderde toestande en finansiële gebruike sedert daardie datum;
- (b) om die nodige wetgewing op te stel om aanbevelings wat gemaak word ten uitvoer te bring,

en om onderstaande here as lede van die genoemde Kommissie aan te stel:—

Die Edelagbare Regter C. W. H. Lansdown (Voorsitter),
Die Heer Menzies Murray, K.C., M.C.,
Die Heer Alan Frederick Corbett,
Die Heer Walter Webber,
Die Heer Gerald Orpen,
met die Heer Menzies Murray, K.C., M.C., as Sekretaris.

Dit het Sy Eksellensie verder behaag kragtens artikel vyf van Ordonnansie No. 30 van 1902, Transvaal, om aan die Kommissie, gedurende die ondersoek in Transvaal, alle magte, jurisdiksie en voorregte te verleen wat in daardie Ordonnansie beskryf is.

* No. 160, 1935.]

MARQUARD, DISTRICT OF SENEKAL.—APPOINTMENT OF AS AN ADDITIONAL PLACE FOR HOLDING OF THE MAGISTRATE'S COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (e) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that, from and after the date of publication hereof, Marquard in the District of Senekal, Province of the Orange Free State, is appointed as a place for the holding of a court for that district in addition to Senekal, the seat of the Magistracy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Ninth day of August, One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1172.] [16th August, 1935.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Francisco Paes de Sande e Castro as Consul of Portugal at Windhoek.

* No. 1200.] [16th August, 1935.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Torbjörn Leopold Seippel as Consul-General of Norway at Capetown for the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1187.] [16th August, 1935.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT, MARQUARD.—ABOLITION OF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section one of Act No. 2 of 1918, abolished the Court of Special Justice of the Peace at Marquard, in the district of Senekal, Province of the Orange Free State, with effect from the 16th August, 1935.

* No. 1188.] [16th August, 1935.

APPOINTMENT OF COMPANIES COMMISSION.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint a Commission—

- (a) to consider and report whether any, and if so, what amendments to the Companies Act, No. 46 of 1926, are desirable in view of the altered conditions and financial practices since that date;
- (b) to draft the necessary legislation to give effect to any recommendations made,

and to appoint the following gentlemen as members of the said Commission:—

The Honourable Mr. Justice C. W. H. Lansdown (Chairman),
Menzies Murray, Esquire, K.C., M.C.,
Alan Frederick Corbett, Esquire,
Walter Webber, Esquire,
Gerald Orpen, Esquire,
with Menzies Murray, Esquire, K.C., M.C., as Secretary.

His Excellency has further been pleased, under section five of Ordinance No. 30 of 1902, Transvaal, to confer upon the Commission, while holding enquiry in the Transvaal, all the powers, jurisdiction, and privileges described under that Ordinance.

Alle persone of liggame wat getuienis wens af te lê of vertoë wens in te dien oor bogenoemde onderwerp moet in verbinding tree met die Sekretaris, Maatskappye-kommissie, Posbus 429, Pretoria. Persone wat wens om persoonlik getuienis af te lê moet 'n opsomming van die getuienis wat hulle wens af te lê, indien.

Die Kommissie sal vroeg in aanstaande Oktober met sy werksaamhede begin.

Die plekke en datums van sittings sal in die Pers gepubliseer word.

* No. 1189.]

[16 Augustus 1935.]

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in deel Een van onderstaande bylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld aangestel, en (2) die aanstellings van die persone in deel Twee daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

DEEL I.

<i>Distrik.</i>	<i>Wyk.</i>	<i>Persoon.</i>	<i>Adres.</i>
Barkly Wes	Daniels Kuil	Marynus Roland Steyn,	Jakhalsfontein, Pk. Danielskuil.
Elliot	Slang Rivier	Frederick Jacobus Riekert	Welbekend, Pk. Ryno.
Richmond, K.P.	West Uitvlugt	Johannes Hendrik Hauptfleisch	Bokfontein, Pk. De Klerk Stasie.
Richmond, K.P.	West Uitvlugt	Frederick Johannes de Vries	Bultfontein, Pk. Richmond.
Richmond, K.P.	Middelwyk	Frans Willem Kock	Grootfontein, Pk. Richmond.
Richmond, K.P.	Middelwyk	Frans Petrus Naude, Jun.	Welgelegen, Pk. Richmond.
Richmond, K.P.	Suid Winterveld	Matthys Johannes Jacobus de Beer	Elands Kuilen, Pk. Mynfontein Stasie.
Richmond, K.P.	Noord Winterveld	Jesse Sandford Booyen	Witsloot, Pk. Merriman.
Bloemfontein	Bloemfontein	Jacobus Petrus Prinsloo	Pylkop No. 323, Privaatsak, Pylkop.
Smithfield	Wilgeboom Spruit	Johannes Gerhardus Landman	Vinkelfontein, Pk. Smithfield.
Smithfield	Wilgeboom Spruit	Michiel David Maree Mentz	Oranje No. 622, Pk. Mentzburg.
Smithfield	Wilgeboom Spruit	Willem Johannes Gerhardus Landman	Zonneblom No. 329, Pk. Smithfield.
Smithfield	Klein Boesmansberg	Abraham Pieter Faure	Natal No. 365, Privaatsak, Kruidbad, oor Edenburg.
Smithfield	Klein Boesmansberg	Walter William Ward	Oudam No. 76, Pk. Breipaal, oor Edenburg.
Smithfield	Klein Boesmansberg	David Naude Prinsloo	Honingkrans No. 302, Pk. Draaihoek, oor Edenburg.
Smithfield	Carmel	Pieter Paulus Smith	Kouwfontein No. 390, Pk. Smithfield.
Smithfield	Carmel	Johannes Arnoldus le Roux	Leeuwfontein No. 80, Pk. Smithfield.
Klip Rivier	Colworth	Arie Hendrik Klootwijk	Addington, Pk. Wyford, oor Ladysmith, Natal.
Colesberg	Bo Hantam	Rupert Nathaniel Lee Elliott	Kleinfontein, Pk. Syndicate.
Fraserburg	Nuweveld	Petrus Johannes Goussard	Koppieskraal, Pk. Fraserburg.
Graaff Reinet	Achter-op-Sneeuwberg	John Hobson Brodie	Houdconstant, Pk. Graaff-Reinet.
Kimberley	Laer Vaal Rivier	Jacobus Petrus Cilliers	Zanddrift, Privaatsak Kaffersdam oor Kimberley.
Murraysburg	Murraysburg	William James Sharwood	Murraysburg, Pk. Murraysburg.
Murraysburg	Murraysburg	Carl Theron van der Merwe	Middelkop, Pk. Murraysburg.
Murraysburg	Lager Sneeuwberg	Roelof Petrus van Heerden	Onderstuijn, Pk. Murraysburg.
Murraysburg	Lager Sneeuwberg	James de la Rey Symington	Koudeveld, Pk. Murraysburg.
Richmond, K.P.	Oos Uitvlugt	Frederick Valentine Rubidge	Palmietfontein, Pk. Richmond.
Richmond, K.P.	Oos Uitvlugt	Jan Hendrik Booyen Hugo	Burgerskraal, Pk. Richmond.

Any persons or bodies desirous of giving evidence or submitting representations on the above should communicate with the Secretary, Companies Commission, P.O. Box 429, Pretoria. Persons who desire to give evidence in person should submit a resumé of the evidence they desire to submit.

The Commission will commence its labours early in October next.

The places and dates of sittings will be published in the Press.

* No. 1189.]

[16th August, 1935.]

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons mentioned in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

<i>District.</i>	<i>Ward.</i>	<i>Person.</i>	<i>Address.</i>
Barkly West	Daniels Kuil	Marynus Roland Steyn	Jakhalsfontein, P.O. Danielskuil.
Elliot	Slang River	Frederick Jacobus Riekert	Welbekend, P.O. Ryno.
Richmond, C.P.	West Uitvlugt	Johannes Hendrik Hauptfleisch	Bokfontein, P.O. De Klerk Station.
Richmond, C.P.	West Uitvlugt	Frederick Johannes de Vries	Bultfontein, P.O. Richmond.
Richmond, C.P.	Middelwyk	Frans Willem Kock	Grootfontein, P.O. Richmond.
Richmond, C.P.	Middelwyk	Frans Petrus Naude, Jr.	Welgelegen, P.O. Richmond.
Richmond, C.P.	South Winterveld	Matthys Johannes Jacobus de Beer	Elands Kuilen, P.O. Mynfontein Station.
Richmond, C.P.	North Winterveld	Jesse Sandford Booyen	Witsloot, P.O. Merriman.
Bloemfontein	Bloemfontein	Jacobus Petrus Prinsloo	Pylkop No. 323, Private Bag, Pylkop.
Smithfield	Wilgeboom Spruit	Johannes Gerhardus Landman	Vinkelfontein, P.O. Smithfield.
Smithfield	Wilgeboom Spruit	Michiel David Maree Mentz	Oranje No. 622, P.O. Mentzburg.
Smithfield	Wilgeboom Spruit	Willem Johannes Gerhardus Landman	Zonneblom No. 329, P.O. Smithfield.
Smithfield	Klein Boesmansberg	Abraham Pieter Faure	Natal No. 365, Private Bag, Kruidbad, via Edenburg.
Smithfield	Klein Boesmansberg	Walter William Ward	Oudam No. 76, P.O. Breipaal, via Edenburg.
Smithfield	Klein Boesmansberg	David Naude Prinsloo	Honingkrans No. 302, P.O. Draaihoek, via Edenburg.
Smithfield	Carmel	Pieter Paulus Smith	Kouwfontein No. 390, P.O. Smithfield.
Smithfield	Carmel	Johannes Arnoldus le Roux	Leeuwfontein No. 80, P.O. Smithfield.
Klip River	Colworth	Arie Hendrik Klootwijk	Addington, P.O. Wyford, via Ladysmith, Natal.
Colesberg	Upper Hantam	Rupert Nathaniel Lee Elliott	Kleinfontein, P.O. Syndicate.
Fraserburg	Nuweveld	Petrus Johannes Goussard	Koppieskraal, P.O. Fraserburg.
Graaff Reinet	Achter-op-Sneeuwberg	John Hobson Brodie	Houdconstant, P.O. Graaff-Reinet.
Kimberley	Lower Vaal River	Jacobus Petrus Cilliers	Zanddrift, Private Bag Kaffersdam, via Kimberley.
Murraysburg	Murraysburg	William James Sharwood	Murraysburg, P.O. Murraysburg.
Murraysburg	Murraysburg	Carl Theron van der Merwe	Middelkop, P.O. Murraysburg.
Murraysburg	Lower Sneeuwberg	Roelof Petrus van Heerden	Onderstuijn, P.O. Murraysburg.
Murraysburg	Lower Sneeuwberg	James de la Rey Symington	Koudeveld, P.O. Murraysburg.
Richmond, C.P.	East Uitvlugt	Frederick Valentine Rubidge	Palmietfontein, P.O. Richmond.
Richmond, C.P.	East Uitvlugt	Jan Hendrik Booyen Hugo	Burgerskraal, P.O. Richmond.

<i>Distrik.</i>	<i>Wyk.</i>	<i>Persoon.</i>	<i>Adres.</i>
Robertson	Vink Rivier	Gideon Joubert	Goree, Pk.
Robertson	Vink Rivier	Rossouw	Robertson.
Robertson	Middelbosjes-veld	Cornelius Johannes Brink	Amandalia, Pk. Langvlei.
Potchef-stroom	Losberg	Hendrik Naude van der Merwe	La Chasseur, Pk. Robertson.
		Adriaan Marthinus van Zyl	Teviotdale No. 164, Pk. Loopspruit.
Potchef-stroom	Losberg	Philippus Albertus Jakobus Opperman	Klipdrift, Pk. Loopspruit.
Hoopstad	Odendaalsrust	Hendrik Johannes Weeber	Odendaalsrust, Pk. Odendaalsrust.
Utrecht	No. 15	Petrus Lafras Uys Swart	Mooihoek, Pk. Viljoensdrift.
Utrecht	No. 17	Gerhardus Marthinus Stephanus Maritz	Soetmelksrivier, Pk. Utrecht.

DEEL II.

<i>Distrik.</i>	<i>Wyk.</i>	<i>Persoon.</i>
Barkly Wes	Daniels Kuil	William Wilkinson Sherman.
Bloemfontein	Bloemfontein	George Frederik Enslin.
Colesberg	Bo Hantam	Louis Rudolph van Wyk.
Fraserburg	Nuweveld	Gabriel Gerhardus Goussard.
Namakwaland	Port Nolloth	Pieter Heydenrych de Villiers.
Brits	Brits	Isaak Johannes du Toit.
Bothaville	Vierfontein	Mev. Alida Elizabeth Smith.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 1181.] [16 Augustus 1935.
AANSTELLING VAN MNR. A. WHITING AS WAARNE-
MENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, KAAP-
STAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Arthur Whiting, met ingang van 31 Julie 1935, aangestel is as waarnemende Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gedurende die afwesigheid op siekteverlof van mnr. Robert Wilson Wamsley.

* No. 1190.] [16 Augustus 1935.
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN
WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UIT-
GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-
EINDIG 10 AUGUSTUS 1935.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*	Goudmunt (Nominale Waarde).
Verenigde Koninkryk....	Fyn onse. 13,128	£ 55,764
		£ Nil.

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud.

(2) Sluit in Rhodesië-goud in deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

* No. 1199.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[16 Augustus 1935.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 9de dag van Augustus 1935.

LASTE (PASSIVA).		£	s.	d.
Kapitaal.....		1,000,000	0	0
Reserwe.....		1,000,000	0	0
Banknote in omloop.....		12,822,203	10	0
Deposito's van:—				
(a) Regering.....		1,233,815	8	4
(b) Bankiers.....		28,520,893	11	2
(c) Ander.....		4,103,087	14	0
Te Betale Wissels.....		—		
Ander Verpligtings.....		879,473	3	0
		£49,559,473	6	6

<i>District.</i>	<i>Ward.</i>	<i>Person.</i>	<i>Address.</i>
Robertson	Vink River	Gideon Joubert	Goree, P.O.
Robertson	Vink River	Rossouw	Robertson.
Robertson	Middelbosjes-veld	Cornelius Johannes Brink	Amandalia, P.O. Langvlei.
Potchef-stroom	Losberg	Hendrik Naude van der Merwe	La Chasseur, P.O. Robertson.
		Adriaan Marthinus van Zyl	Teviotdale No. 164, P.O. Loopspruit.
Potchef-stroom	Losberg	Philippus Albertus Jakobus Opperman	Klipdrift, P.O. Loopspruit.
Hoopstad	Odendaalsrust	Hendrik Johannes Weeber	Odendaalsrust, P.O. Odendaalsrust.
Utrecht	No. 15	Petrus Lafras Uys Swart	Mooihoek, P.O. Viljoensdrift.
Utrecht	No. 17	Gerhardus Marthinus Stephanus Maritz	Soetmelksrivier, P.O. Utrecht.

PART II.

<i>District.</i>	<i>Ward.</i>	<i>Person.</i>
Barkly West	Daniels Kuil	William Wilkinson Sherman.
Bloemfontein	Bloemfontein	George Frederik Enslin.
Colesberg	Upper Hantam	Louis Rudolph van Wyk.
Fraserburg	Nuweveld	Gabriel Gerhardus Goussard.
Namaqualand	Port Nolloth	Pieter Heydenrych de Villiers.
Brits	Brits	Isaak Johannes du Toit.
Bothaville	Vierfontein	Mev. Alida Elizabeth Smith.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

* No. 1181.] [16th August, 1935.
APPOINTMENT OF MR. A. WHITING AS ACTING
RECEIVER OF REVENUE, CAPETOWN.

It is hereby notified for general information that Mr. Arthur Whiting has been appointed Acting Receiver of Revenue, Capetown, with effect from the 31st July, 1935, during the absence on sick leave of Mr. Robert Wilson Wamsley.

* No. 1190.] [16th August, 1935.
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES
OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED
FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO
COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK
ENDED 10TH AUGUST, 1935.

Country of Destination.	Gold Bullion.*	Specie (Face value).
United Kingdom.....	Fine oz. 13,128	£ 55,764
		£ Nil.

* (1) Calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

(2) Includes Rhodesia gold in transit oversea via the Union of South Africa.

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 59.6 persent.
Geteken die 14de dag van Augustus 1935.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 1199.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[16th August, 1935.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 9th day of August, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £6,749,215. 0s. 7d. held outside the Union).....	27,941,790	3 6
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	100,893	18 8
Notes in Circulation.....	12,822,203	10 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	60,624	14 0
(a) Government.....	1,233,815	8 4	(b) Foreign.....	3,296,514	8 4
(b) Bankers.....	28,520,893	11 2	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	4,103,087	14 0	Loans and Advances to the Government.....	1,600,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	879,473	3 0	Investments.....	1,726,181	11 1
			Other Assets.....	14,833,468	10 11
	£49,559,473	6 6		£49,559,473	6 6

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 59·6 per cent.

Dated this 14th day of August, 1935.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1119.]

[2 Augustus 1935.

EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynbestuurders 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 18, 19 en 20 September 1935, om 9 uur v.m. in die „Jewish Guild War Memorial“-saal, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd op Dundee en Bloemfontein, as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is op aanvraag kosteloos verkrygbaar by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 2 September 1935 kan bereik en moet terselfdertyd vermeld of hulle eksamen wil doen vir 'n met-lof-sertifikaat of nie.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande vakke geëksamineer word:—

VERPLIGTEND.

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigboukunde, insluitende elektrotegniek.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Opmeting.

OPSIONEEL.

6. Skeikunde en metallurgie.
7. Mineralogie.

No. 1155.]

[9 Augustus 1935.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS VOGELFONTEIN No. 5, DISTRIK BOKSBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act“, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om gedeelte „KK“ van die plaas Vogelfontein No. 5, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 42.8152 morge, en geregistreer op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, soos aangewys op 'n kaart deur Landmeter Chas. McGregor in Junie 1934 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 22 Januarie 1935, onder S.G. No. A.1058/34 goedgekeur, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 559 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1119.]

[2nd August, 1935.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Manager's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 18th, 19th, and 20th September, 1935, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also simultaneously at Dundee and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 2nd September, 1935, and must state at the same time whether they desire to sit for an "honours" certificate or not.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

COMPULSORY.

1. Mining and mine ventilation.
2. Mechanical engineering, including electrotechnics.
3. Legal knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

OPTIONAL.

6. Chemistry and metallurgy.
7. Mineralogy.

2-9-16

No. 1155.]

[9th August, 1935.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE FARM VOGELFONTEIN No. 5, DISTRICT BOKSBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging portion "KK" of the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 42.8152 morgen, registered in the name of the Government of the Union of South Africa, as defined by a diagram framed by Land Surveyor Chas. McGregor in June, 1934, and approved by the Surveyor-General on 22nd January, 1935, under S.G. No. A. 1058/34, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 559.

M.M. 16/159.

9-16-23-30

★ No. 1179.]

[16 Augustus 1935.]

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE V
VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI
No. 8, DISTRIK KRUGERSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om Gedeelte V van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 22,458 vierkantvoet, geregistreer op naam van Solomon Zinn en Harry Leipold Zinn, handeldrywende as „S. Zinn and Son”, soos aangewys op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 469 berus, as 'n publieke delwery te proklameer.

★ No. 1180.]

[16 Augustus 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *een* van die Mynteringwetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese die naam van die „Van Dyk Consolidated Mines, Ltd.”, aan die lys van myne gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1307 van 31 Julie 1925, met ingang van 15 Julie 1935, toegevoeg het.

★ No. 1185.]

[16 Augustus 1935.]

AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISYN.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Mynteringwetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van mediese praktisyns, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermmentskennisgewing No. 2241 in die Staatskoerant van 18 Desember 1925, gepubliseer om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur die byvoeging van die volgende naam.

Dr. Henri Jacques Hamelberg, M.B., Ch.B. (Witw.), as voltydse assistent-geneesheer vir die „East Geduld Mines, Geduld Proprietary Mines” en die „Modder Deep Levels”, gedurende die afwesigheid van Dr. A. W. Goldsmith vanaf 12 Augustus tot 10 September 1935.

★ No. 1186.]

[16 Augustus 1935.]

PUBLIKASIE VAN VERSLAE.

Die verslae van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte, vir die jaar geëindig 31 Desember 1934 oor die „Grootvlei Proprietary Mines, Limited”, en „East Daggafontein Mines, Limited”, word vir algemene informasie gepubliseer. Die kwartaalrapporte kan by die kantoor van die Staatsmyningenieur, Johannesburg, op aanvraag, ingesien word.

G.M.E. 201/20/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 22 JUNIE 1935.

„EAST DAGGAFONTEIN MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEEINDIG 31 DESEMBER
1934, SYNDE DIE EERSTE JAARVERSLAG DEUR
HIERDIE KANTOOR UITGEDEE.

I. HUURKONTRAK.

1. Die oorspronklike huurkontrak tussen die Regering en die Rand Selection Corporation, Limited, is op 3 Desember 1932 geteken. Die teenswoordige maatskappy is kragtens die bepalings van die huurkontrak op 13 Desember 1932 geïnkorporeer om die ondernymnregte te eksploiteer.

II. EIENDOM.

2. Die myngrond, wat in sy geheel die gehuurde stuk grond genoem word, groot 2467.6151 kleinoppervlaktes, is geleë op die oostelike gedeelte van die plaas Daggafontein No. 9 in die myndistrik Johannesburg.

III. KAPITAAL.

3. Die teenswoordige geoutoriseerde kapitaal is £1,500,000 in 3,000,000 aandeel van 10s. elk.
Die geregistreerde kapitaal is £1,050,000 in 2,100,000 aandeel van 10s. elk.

★ No. 1179.]

[16th August, 1935]

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION V OF
PORTION OF THE FARM LUIPAARDSVLEI, No. 8
DISTRICT KRUGERSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging Portion V of portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining district of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 22,458 square feet, registered in the name of Solomon Zinn and Harry Leipold Zinn, trading as „S. Zinn and Son”, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner Johannesburg, under R.M.T. No. 469. M.M.27/1/61
16-23-30-6

★ No. 1180.]

[16th August, 1935]

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (2) of section *one* of the Miners' Phthisis Act Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), the Minister of Mines has added to the list of mines published under Government Notice No. 1307 of the 31st July, 1925, the name of the Van Dyk Consolidated Mines, Ltd., with effect from the 15th July, 1935. M.M.103/19

★ No. 1185.]

[16th August, 1935]

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONER.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Act Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241, in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. Henri Jacques Hamelberg, M.B., Ch.B. (Witw.) as full-time Assistant Medical Officer for the East Geduld Mines, Geduld Proprietary Mines and the Modder Deep Levels during the absence of Dr. A. W. Goldsmith from the 12th August to the 10th September, 1935. M.M. 60/1, Pt. II

★ No. 1186.]

[16th August, 1935]

PUBLICATION OF REPORTS.

The reports of the Inspector of Mining Leases for the year ended 31st December, 1934, on the Grootvlei Proprietary Mines, Limited, and East Daggafontein Mines, Limited, are published for general information.

The quarterly reports may, on application, be seen at the office of the Government Mining Engineer, Johannesburg.

M.M. 12/2/4

G.M.E. 201/20/1

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 22ND JUNE, 1935.

EAST DAGGAFONTEIN MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER
1934, BEING THE 1st ANNUAL REPORT ISSUE
BY THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. The original lease agreement between the Government and the Rand Selection Corporation, Limited, was signed on 3rd December, 1932, in terms of which the present company was incorporated on 13th December, 1932, to exploit the undermining rights.

II. PROPERTY.

2. The mining area, the whole of which is termed the lease area in extent 2467.6151 claim areas, is situated on the eastern portion of the farm Daggafontein No. 9 in the mining district of Johannesburg.

III. CAPITAL.

3. The present authorised capital is £1,500,000 in 3,000,000 shares of 10s. each.
The registered capital is £1,050,000 in 2,100,000 shares of 10s. each.

Die onbetaalde kapitaal is gedurende die jaar vermeerder met 268,000 aandele van 10s., ten volle opbetaal, en 1,132,000 aandele van 10s. waarop 1s. per aandeel tot dusver betaal is.

Die opbetaalde kapitaal op 31 Desember 1934 bestaan dus uit:—

968,000 aandele, 10s. per aandeel, ten volle opbetaal.....	£484,000
1,132,000 aandele, 1s. per aandeel, op $\frac{1}{2}$ betaal..	£56,600
2,100,000 aandele	£540,600

IV. REGERINGSINKOMSTE.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrak toegestaan betaal die maatskappy aan die Regering:—

- (a) 'n Aandeel in die jaarlikse wins—sodanige wins, soos in die Tweede Bylae van Wet No. 30 van 1918 omskryf word, verkry van die huurgrond en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal, gebaseer op die formule

$$y = 30 - \frac{600}{x}$$

met 'n minimum vir y van $7\frac{1}{2}$ waar x die verhouding is van wins tot oprings as 'n persentasie uitgedruk en y die persentasie van die wins is, betaalbaar aan die Regering.

- (b) Belasting deur wetgewing op die wins van mynwerk gelê, met dien verstande dat die bedrag betaalbaar as die Regering se aandeel van gemelde wins verminder moet word met die bedrag betaalbaar ten opsigte van sodanige belasting wat meer is as $17\frac{1}{2}$ persent; verder, indien 'n belasting of heffing opgelê word as gevolg van enige goudpremie, die bedrag, betaalbaar as die Regering se aandeel, verminder moet word met die helfte van die bedrag van sodanige belasting of heffing.

OPMERKING.—By die vasstelling van wins ingevolge (a) en (b), moet die rekening kapitaaluitgawes gedeelteer word met die uitgawes in verband met ekstra ontwikkeling, soos in hierdie huurkontrak omskryf.

- (c) Kleimlisensies.

5. Daar is geen betalings betaalbaar aan die Regering ingevolge Klousule 10 van die huurkontrak nie, omdat die maatskappy nog nie die produserende stadium bereik het nie.

V. SKAGDELWING.

6. *Vertikale May-skag*.—'n Gesamentlike skag met die Daggafontein Mines is in Maart op die grens van die twee eiendomme begin, 5,500 voet noord van 'n lyn wat No. 1 en No. 2 skagte van daardie myn verbind.

311 voet is gedurende die jaar gesink. Die boonste 100 voet is met beton uitgevoer en vanaf daardie punt tot 277 voet onderkant die oppervlakte, is die skag betimmer.

VI. ONTWIKKELING.

7. 'n Opsomming van die ontwikkelingswerk verrig, is as volg:—

Vervoerweë.....	9,215 voet
Dalings en hellings.....	503 „
TOTAAL.....	9,718 „

Voetmaat op rif.....	5,795
Gemonsterde voetmaat.....	5,755
Betalende voetmaat (33.5 %).....	1,935
Gemiddelde betalende rifwydte.....	13.04 duim
Gemiddelde betalende rifwaarde.....	21.8 dwt.

8. Hoewel die noordelike vervoerweg van No. 1 Skag van Daggafontein in November 1933 die maatskappy se eiendom binnegegaan het, is die eerste rifontdekkings nie voor Januarie van hierdie jaar gemaak nie.

VII. KAPITAALUITGAWES.

9. Die uitgawes vir die jaar het £218,622 beloop, as volg saamgestel:—

Delf van die „May”-skag (helfte van die koste).	£7,819
Uitrusting van die „May”-skag (helfte van die koste).....	33,517
No. 2 Skag Daggafontein, waterkolom.....	11,720
Ontwikkeling.....	116,083
Ondergrondse uitrusting.....	17,339
Bo-grondse bedrywe, geboue, ens.....	15,276
Spoorweghalte en uitrusting.....	3,063
Algemene uitgawes op die myn.....	1,575
Hoofkantoor-uitgawes.....	5,672
Lisensies.....	3,789
Kapitaalbelasting.....	2,663
Myntering-termynaanslag.....	106
TOTAAL.....	£218,622

VIII. ALGEMEEN.

10. 'n Spoorweghalte, en 'n geteerde pad van No. 2 Skag Daggafontein na die „May”-skag, is gebou.

The issued capital was increased during the year by 268,000 shares of 10s. fully paid and 1,132,000 shares of 10s. on which 1s. per share has so far been paid.

The issued capital at 31st December, 1934, is therefore:—

968,000 shares 10s. per share fully paid.....	£484,000
1,132,000 shares 1s. per share called for.....	£56,600
2,100,000 shares.	£540,600

IV. GOVERNMENT REVENUE.

4. In consideration for the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

- (a) A share of the annual profits—such profits, as defined in the Second Schedule of Act No. 30 of 1918, being derived from the lease area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula

$$y = 30 - \frac{600}{x}$$

with a minimum of $7\frac{1}{2}$ for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage of profits payable to the Government.

- (b) Taxation imposed by statute on the profits of mining provided that the amount payable as the Government's share of the said profits shall be reduced by the amount payable in such taxation in excess of $17\frac{1}{2}$ per cent.; also, if a tax or levy be imposed as a result of any gold premium, the amount payable as the Government's share shall be reduced by half the amount of such tax or levy.

NOTE.—In the determination of profits under (a) and (b), the expenditure on “excess development”, as defined in this lease agreement, shall be charged to capital expenditure.

- (c) Claim licences.

5. No payments are due to the Government under clause 10 of the lease as the company has not yet reached the producing stage.

V. SHAFT SINKING.

6. *May Vertical Shaft*.—A joint shaft with Daggafontein Mines was started in March, on the boundary of the two properties 5,500 feet north of a line joining No. 1 and No. 2 Shafts of that mine.

During the year 311 feet were sunk. The top 100 feet were concreted and timbering from that point continued to 277 feet below the surface.

VI. DEVELOPMENT.

7. A summary of development work done is as follows:—

Haulages.....	9,215 feet.
Winzes and raises.....	503 „
TOTAL.....	9,718 „
Footage on reef.....	5,795
Footage sampled.....	5,775
Footage payable (33.5 %).....	1,935
Payable average reef width.....	13.04 inches.
Payable average reef value.....	21.8 dwt.

8. Although the north haulage from No. 1 Shaft Daggafontein entered the company's property in November, 1933, the first reef exposures were not made until January of this year.

VII. CAPITAL EXPENDITURE.

9. The expenditure for the year amounted to £218,622 made up as follows:—

May Shaft sinking (half cost).....	£7,819
May Shaft equipment (half cost).....	33,517
No. 2 Shaft Daggafontein water column.....	11,720
Development.....	116,083
Underground equipment.....	17,339
Surface works, buildings, etc.....	15,276
Railway siding and equipment.....	3,063
General charges at mine.....	1,575
Head office expenses.....	5,672
Licences.....	3,789
Capital duty and taxes.....	2,663
Miners' Phthisis terminal assessment.....	106
TOTAL.....	£218,622

VIII. GENERAL.

10. A railway siding and a tarred road have been built from No. 2 Shaft Daggafontein to the May Shaft.

11. Die delf van die „May“-skag is tot dusver met tydelike elektriese winse gedoen. Dit word verwag dat die groot hysmasjiene in Maart 1935 beskikbaar sal wees, wanneer daar op 'n groter skaal met skagdelwing 'n aanvang gemaak sal word.

P. A. CLOETE,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/21/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 19 JUNIE 1935.
„GROOTVLEI PROPRIETARY MINES, LIMITED.”

VERSLAG VIR DIE JAAR GEEINDIG 31 DESEMBER
1934, SYNDE DIE EERSTE JAARVERSLAG DEUR
HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. HUURKONTRAK.

1. Twee huurkontrakte, ten opsigte van die minerale regte, tussen die Unieregering en die „Grootvlei Proprietary Mines, Limited,” is op 23 Desember 1931 geteken vir die eksploitasie, deur die maatskappy, van die minerale regte in die „gesamentlike stuk grond.”

2. Die tweede huurkontrak bepaal dat voorlopige werksaamhede (uitgesonderd delfwerk) uitgevoer kan word vir sewe jaar vanaf hierdie datum, ingevolge voorwaardes en met behulp van die „East Geduld Mines, Limited,” kragtens 'n ooreenkoms met daardie maatskappy op 2 Julie 1931 gesluit.

II. EIENDOM.

3. Die myngrond wat die „gesamentlike grond” genoem word, beslaan 3809,55 kleimoppervlaktes, wat almal op die plaas Grootvaly No. 5, in die myndistrik Johannesburg, geleë is, en wat as volg saamgestel is:—

	Kleimopper- vlaktes.
Gehuure stuk grond van die Regering gekoop..	26·25
Gehuure stuk grond deur die Regering toegeken	2,553·36
Mynpact No. 700.....	985·94
245 Ontdekkerskleims.....	244·00
TOTALE GESAMENTLIKE MYNGROND.....	3,809·55

III. KAPITAAL.

4. Die geregistreerde kapitaal is £1,200,000 in 1,200,000 aandele van £1 elk. Die direkteure is gemagtig om 'n verdere 1,300,000 aandele van 'n nominale waarde van £1 elk te skep en uit te gee onderworpe aan 'n ooreenkoms met die „Union Corporation, Limited”.

5. Die opbetaalde kapitaal bestaan uit 1,183,705 aandele, waarvan 723,997 ten volle betaal is en 459,708 aandele waarop tien shillings per aandeel opbetaal is. Uit hierdie opbetaalde kapitaal is die houters van 589,835 aandele geregtig om, teen par, 'n nuwe aandeel vir elke aandeel te koop vir elke aandeel wat hul hou.

IV. REGERINGSINKOMSTE.

6. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrakte toegeken, betaal die maatskappy aan die Regering:—

(a) 'n Aandeel in die jaarlikse wins—sodanige wins, soos in die Tweede Bylae van Wet No. 30 van 1918 omskryf, word verkry van die gesamentlike grond, en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal, gebaseer op die formule

$$y = 40 - \frac{1000}{x}$$

met 'n minimum vir y van 8, waar x die verhouding is van wins tot opbrings, as 'n persentasie uitgedruk en y die persentasie van die wins is, waarvan die Regering sodanige proporsie moet ontvang, in verhouding van die gehuurde grond (wat nie die gekoopte stuk grond insluit nie) en die gesamentlike stuk grond.

(b) Belasting deur wetgewing op die wins van mynwerk opgelê, met dien verstande egter dat, indien die bestaande skaal van belasting verhoog word, die bedrag betaalbaar as die Regering se aandeel verminder moet word met die bedrag betaalbaar ten opsigte van sodanige vermeerderde belasting.

OPMERKING.—By die vasstelling van die wins ingevolge (a) en (b) moet kapitaaluitgawes gedebiteer word met die uitgawes in verband met ekstra ontwikkeling, soos in hierdie huurkontrak omskryf.

(c) Kleimlisensies vanaf die datum van die huurkontrakte. —Klousule 22 van die tweede huurkontrak bepaal dat indien wetgewing ingedien word gedurende die tydperk van voorlopige werksaamhede, waarna hierbo verwys is, waarby gunstiger terme aangebied word as dié deur die huurder gehou, die huurkontrakte gewysig moet word om vir die huurder terme te verkry wat nie ongunstiger is as dié wat deur sodanige wetgewing aangebied word nie.

11. Sinking of the May Shaft has until now been done with temporary electric winches. The large hoists are expected to be available in March, 1935, when shaft sinking will start on a bigger scale.

P. A. CLOETE,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/21/2.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 19TH JUNE, 1935.

GROOTVLEI PROPRIETARY MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER,
1934, BEING THE FIRST ANNUAL REPORT ISSUED
BY THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. Two mineral lease agreements between the Union Government and the Grootvlei Proprietary Mines, Limited, were signed on the 23rd December, 1931, for the exploitation, by the company, of the mineral rights in the “joint area”.

2. The second lease provides that preliminary operations (not to include stoping) may be carried on for seven years from this date under conditions laid down and with the assistance of the East Geduld Mines, Limited, according to an agreement with that company, dated 2nd July, 1931.

II. PROPERTY.

3. The mining area termed the “joint area” consists of 3809,55 claim areas all on the farm Grootvaly No. 5 in the Mining District of Johannesburg made up as follows:—

	Claim Areas.
Lease area purchased from the Government.....	26·25
Lease area granted by the Government.....	2,553·36
Mynpact No. 700.....	985·94
245 Discoverer's Claims.....	244·00
TOTAL JOINT MINING AREA.....	3,809·55

III. CAPITAL.

4. The registered capital is £1,200,000 in 1,200,000 shares of £1 each. The directors are empowered to create and issue a further 1,300,000 shares of a nominal value of £1 each subject to an agreement with the Union Corporation, Limited.

5. The issued capital is 1,183,705 shares of which 723,997 are fully paid and 459,708 have 10s. per share paid. Of this issued capital, 589,835 shares allow the holders to purchase at par one new share for every share held.

IV. GOVERNMENT REVENUE.

6. In consideration for the rights granted under the leases, the company pays to the Government:—

(a) A share of the annual profits—such profits, as defined in the Second Schedule of Act No. 30 of 1918, being derived from the joint area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula:

$$y = 40 - \frac{1000}{x}$$

with a minimum of 8 for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage of profits of which the Government shall receive such a proportion as the lease area (excluding the purchased lease area) bears to the joint area.

(b) Taxation imposed by statute on the profits of mining provided, however, that, should the existing scale of taxation be increased, the amount payable as the Government's share shall be reduced by the amount payable on account of such increased taxation.

NOTE.—In the determination of profits under (a) and (b), the expenditure on excess development, as defined in this lease agreement, shall be charged to capital expenditure.

(c) Claim licences as from the date of the leases.—Clause 22 of the second lease provides that if legislation be introduced during the period of the preliminary operations, above referred to, whereby terms more favourable than those held by the lessee are offered, the lease agreements shall be amended to secure to the lessee terms not less favourable than those offered by such legislation.

7. Daar is hierdie jaar geen betaling ingevolge Klousule 10 van die huurkontrak nie, omdat die myn nog nie die produksiestadium bereik het nie.

V. SKAGDELWING.

8. No. 4 *Vertikale Skag*.—Hierdie skag is in Januarie 1934 begin en was by die end van die jaar 510 voet gesink. Dit was nodig om die skag met beton uit te voer tot 'n diepte van 332 voet. Verdere uitvoering met beton onderkant 423 voet tot aan die bodem van die skag, is voltooi.

VI. ONTWIKKELING.

9. 'n Opsomming van ontwikkelingswerk deur die „East Geduld Mines” gedoen, vanaf hulle No. 1 Hellingskag, wat in April oor die grens gegaan het, is soos volg:—

Gange.....	418 voet.
Dalings en hellings.....	115 „
Dwarsgange.....	1,415 „
Stasies.....	70 „

TOTAAL..... 2,018 „

Voetmaat op rif.....	438
Gemonsterde voetmaat.....	410
Betalende voetmaat (79.3 %).....	325
Gemiddelde betalende rifwydte.....	68 duim
Gemiddelde betalende rifwaarde.....	6.1 dwt.

VII. KAPITAALUITGAWES.

10. Die uitgawes vir die jaar het £203,743 beloop, as volg saamgestel:—

Skagdelwing.....	£58,768
Skaguitrusting.....	22,450
Ontwikkeling deur East Geduld.....	7,387
Ondergrondse uitrusting deur East Geduld.....	836
Bogronde prospekterwerk.....	9,572
Bogronde werkplekke, geboue, ens.....	85,822
Algemene onkoste op die myn.....	6,288
Hoofkantoor-koste min kredits.....	9,126
Versekering van aandeel-uitgifte.....	1,840
Kleimlisensies min diverse inkomste.....	1,461
Belasting.....	193

TOTAAL..... £203,743

VIII. ALGEMEEN.

11. Die gemiddelde aantal blanke- en naturelle-werknemers in diens was respektiewelik 48 en 321.

12. Die permanente skagtoring van skag No. 4 is voltooi. Gedeeltes van die permanente skagtoringbunkers word opgerig en aan die fondamente vir twee elektriese hysmasjiene word gewerk.

P. A. CLOETE,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1176.] [16 Augustus 1935.

GESONDHEIDSKOMITEE TRICHARD: BROU VAN KAFFERBIER VIR HUISGEBRUIK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepaling van artikel *twintig* (3) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), die 1ste dag van September 1935 vasgestel het as die datum vanaf en waarna die brou van kafferbiere vir huisgebruik binne die Naturellelokasie Trichard, Transvaal, toegelaat is.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1175.] [16 Augustus 1935.

Hierby word bekendgemaak dat op en vanaf 1 September 1935 die koste vir die laai en trem van Suid-Afrikaanse vrugte per spoor ontvang en te Durban in die ruim gelaai kragtens klousule 29 (2) van die Tarief van Regte en Koste by die hawens van die Unie en Suidwes-Afrika verminder sal word van 1s. 1d. tot 7½d. per 2,240 lb.

7. There is no payment this year under Clause 10 of the lease agreement as the mine has not yet reached the producing stage.

V. SHAFT SINKING.

8. No. 4 *Vertical Shaft*.—This shaft was started in January, 1934, and was sunk 510 feet by the end of the year. It was necessary to line the shaft with concrete to a depth of 332 feet. Further concrete lining below 423 feet was completed to the shaft bottom.

VI. DEVELOPMENT.

9. A summary of development work done by the East Geduld Mines, from their No. 1 Incline which crossed the boundary in April, is as follows:—

Drives.....	418 feet.
Winzes and raises.....	115 „
Cross-cuts.....	1,415 „
Stations.....	70 „

TOTAL..... 2,018 „

Footage on reef.....	438
Footage sampled.....	410
Footage payable (79.3 %).....	325
Payable reef width averaged.....	68 inches.
Payable reef value averaged.....	6.1 dwt.

VII. CAPITAL EXPENDITURE.

10. The expenditure for the year amounted to £203,743 made up as follows:—

Shaft sinking.....	£58,768
Shaft equipment.....	22,450
Development ex. East Geduld.....	7,387
Underground equipment by East Geduld.....	836
Surface prospecting.....	9,572
Surface works, buildings, etc.....	85,822
General charges at mine.....	6,288
Head office costs less credits.....	9,126
Underwriting share issues.....	1,840
Claim licences less sundry revenue.....	1,461
Taxation.....	193

TOTAL..... £203,743

VIII. GENERAL.

11. The average number of white and native employees at work was 48 and 321 respectively.

12. The permanent headgear at No. 4 shaft has been completed. Portions of the permanent headgear bins are being erected and the foundations for two electric winders are in hand.

P. A. CLOETH,
Inspector of Mining Leases.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1176.] [16th August, 1935.

TRICHARD HEALTH COMMITTEE: DOMESTIC BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section *twenty* (3) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the 1st September, 1935, as the date from and after which the domestic brewing of kaffir beer shall be permitted within the Native Location at Trichard, Transvaal.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1175.] [16th August, 1935.

It is hereby notified that on and from 1st September, 1935, the charge for loading and trimming South African cargo coal received by rail and shipped into holds at Durban under Clause 29 (2) of the Harbour Tariff of dues and charges at the Harbours of the Union and South-West Africa will be reduced from 1s. 1d. to 7½d. per 2,240 lbs.

★ No. 1194.]

[16 Augustus 1935.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgawe in verband met graan, ens., gegradeer op en uitvoer deur die verskillende hawens gedurende die maand Julie 1935, word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1194.]

[16th August, 1935.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union ports during the month of July, 1935, is published for general information:—

Handelsartikel. Commodity.	Hawe. Port.	Sakke Verskeep. Bags Shipped. 1/7/35-31/7/35.	Sakke op Hande. Bags on Hand. 31/7/35.	Totaal Sakke Verskeep. Total Bags Shipped. 1/7/35-31/7/35.
Mielies— <i>Maize</i>	Durban.....	67,988	172,770	67,988
	Kaapstad— <i>Capetown</i>	63,898	69,012	63,898
	TOTAAL—TOTAL.....	131,886	241,782	131,886
Mieliemeel (<i>Maize Meal</i>).....	Durban.....	16,272	34,400	16,272
	Kaapstad— <i>Capetown</i>	14,912	10,029	14,912
	TOTAAL—TOTAL.....	31,184	44,429	31,184
Hominy Chop.....	Durban.....	16,713	34,240	16,713
	Kaapstad— <i>Capetown</i>	—	760	—
	TOTAAL—TOTAL.....	16,713	35,000	16,713
Mielievoer (<i>Maize Feed</i>).....	Durban.....	279	369	279
Koeimeel (<i>Cow Meal</i>).....	Durban.....	965	525	965
Mieliekiemmeel (<i>Maize Germ Meal</i>).....	Durban.....	1,464	4,469	1,464
Mieliegruis (<i>Maize Grits</i>).....	Durban.....	8,885	—	8,885
Lusernseed (<i>Lucerne Seed</i>).....	Durban.....	2	—	2
Lusernmeel (<i>Lucerne Meal</i>).....	Durban.....	464	—	464
	Kaapstad— <i>Capetown</i>	—	1,419	—
	TOTAAL—TOTAL.....	464	1,419	464
Sonneblomsaad (<i>Sunflower Seed</i>)..	Durban.....	536	35	536
	Kaapstad— <i>Capetown</i>	53	—	53
	TOTAAL—TOTAL.....	589	35	589

Kantoor van die Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Johannesburg, 9 Augustus 1935.

General Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Johannesburg, 9th August, 1935.

OIG/30.

OPSOMMING VAN GRADE VAN MIELIES UITGEVOER
GEDURENDE JULIE 1935.SUMMARY OF GRADES OF MAIZE EXPORTED DURING
JULY, 1935.

Graad. Grade.	Durban.	Kaapstad. Capetown.	Lourenco Marques.	Totaal. Total.
	Sakke—Bags.	Sakke—Bags.	Sakke—Bags.	Sakke—Bags.
Plat Wit (<i>Flat White</i>) No. 1.....	—	—	—	—
Plat Wit (<i>Flat White</i>) No. 2.....	56,240	61,432	—	117,672
Plat Geel (<i>Flat Yellow</i>) No. 4.....	—	2,466	—	2,466
Rond Geel (<i>Round Yellow</i>) No. 6.....	11,748	—	—	11,748
TOTAAL—TOTAL.....	67,988	63,898	—	131,886

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1184.]

[16 Augustus 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel honderd-estien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, onderstaande wysigings in die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag te maak:—

HOOFSTUK II.

Paragraaf 6.—Die hele paragraaf word geskrap.

HOOFSTUK V.

Paragraaf 36.—Die hele paragraaf word geskrap.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1184.]

[16th August, 1935.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER II.

Paragraph 6.—Delete the whole.

CHAPTER V.

Paragraph 36.—Delete the whole.

HOOFSTUK X.

Paragraaf 66.—Die bestaande paragraaf word geskrap en vervang deur onderstaande nuwe paragraaf:—

„66. Onderstaande tabel toon die volgorde van voorrang aan van eenhede en korpse van die Unie-Verdedigingsmag:—

1. Stafkorps.
2. Artillerie.
3. Lugmag.
4. Instruksiediens.
5. Berede Skutters.
6. Infanterie.
7. Royal Naval Volunteer Reserve.
8. Geniediens.
9. Seinerskorps.
10. Intendans.
11. Krygsbehoefstediens.
12. Geneeskundige diens.
13. Veeartsenydiens.
14. Administratiewe, Betaal- en Klerklike Diens.

Eenhede binne dieselfde dienswapen neem onderling voorrang in ooreenkomstig datum van oprigting, afgesien daarvan of die eenheid uitsluitend saamgestel is uit lede van een van onderstaande magte, naamlik die Staande Mag, Kugarnisoensmag en Aktiewe Burgermag, of anders saamgestel is gedeeltelik uit lede van die Staande Mag en gedeeltelik uit lede van die Kugarnisoensmag of Aktiewe Burgermag.”

Wysiging No. 63.

★ No. 1195.]

[16 Augustus 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade bebaag om, kragtens die bepalings van subartikel 3 (b) van artikel agt-en-twintig van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, onder die nuwe benamings van eenhede van die Aktiewe Burgermag, soos gepuliseer by Goewermentskennisgewing No. 1067 van 26 Julie 1935, die ou benamings tussen hakies soos hieronder uiteengesit by te voeg.

Suid-Afrikaanse Geniediens.

- 1ste Veldkompanjie (voorheen Veldtroep No. 1).
- 3de Veldkompanjie (voorheen Veldkompanjie No. 1).
- 4de Veldkompanjie (voorheen Veldkompanjie No. 3).
- 6de Veldkompanjie (voorheen Veldkompanjie No. 2).

Suid-Afrikaanse Intendans.

- Kompanjie No. 1 (voorheen Kompanjie No. 2).
- Kompanjie No. 2 (voorheen Kompanjie No. 4).
- Kompanjie No. 3 (voorheen Kompanjie No. 1).
- Kompanjie No. 6 (voorheen Kompanjie No. 3).

Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.

- 1ste Veldambulans (Natal) [voorheen 2de Veldambulans (Natal)].
- 2de Veldambulans (Kaap) [voorheen 1ste Berede-brigade-veldambulans (Kaap)].
- 3de Veldambulans (Kaap) [voorheen Kompanjie No. 1 (Kaap)].
- 5de Veldambulans (Transvaal) [voorheen 1ste Veldambulans (Transvaal)].
- 6de Veldambulans (voorheen Kompanjie No. 2).

★ No. 1196.]

[16 Augustus 1935.

Mnr. Izak Adolf Fourie is deur die Minister van Verdediging, kragtens die bepalings van artikel drie (1) van die „Wapens- en Ammunitiewet”, No. 23 van 1908 (O.R.K.), aangestel om lisensies uit te reik vir die besit van vuurwapens in die distrik Bloemfontein, met ingang van 1 Augustus 1935.

★ No. 1197.]

[16 Augustus 1935.

Mnr. Waldemar Felix Benno Bayer is deur die Minister van Verdediging kragtens die bepalings van artikel drie (1) van die „Wapens- en Ammunitiewet”, No. 10 van 1907 (Transvaal), aangestel om lisensies uit te reik vir die besit van vuurwapens in die distrik Potgietersrust, met ingang van 1 Junie 1935.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

No. 848.]

[21 Junie 1935.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (h), NORTH STATION „B” VAN RESERWE No. 11, GEELHOUTBOOMBERG-BOSRESERWE, DISTRIK GEORGE.

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik

CHAPTER X.

Paragraph 66.—Delete the existing paragraph and substitute the following new paragraph:—

“66. The following table shows the order of precedence in the Union Defence Forces:—

1. Staff Corps.
2. Artillery.
3. Air Force.
4. Instructional Corps.
5. Mounted Riflemen.
6. Infantry.
7. Royal Naval Volunteer Reserve.
8. Engineers.
9. Signals.
10. Service Corps.
11. Ordnance Corps.
12. Medical Corps.
13. Veterinary Corps.
14. Administrative Pay and Clerical Corps.

Within each arm Units take precedence amongst themselves according to date of formation irrespective of whether the Unit is composed entirely of Permanent Force, Coast Garrison Force or Active Citizen Force personnel or partly of Permanent Force and partly of Coast Garrison Force or Active Citizen Force personnel.”

Amendment No. 63.

★ No. 1195.]

[16th August, 1935.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section 3 (b) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to add to the new designations of units of the Active Citizen Force, as published under Government Notice No. 1067 dated 26th July, 1935, the old titles in brackets as follows.

South African Engineer Corps.

- 1st Field Company (formerly No. 1 Field Troop).
- 3rd Field Company (formerly No. 1 Field Company).
- 4th Field Company (formerly No. 3 Field Company).
- 6th Field Company (formerly No. 2 Field Company).

South African Service Corps.

- No. 1 Company (formerly No. 2 Company).
- No. 2 Company (formerly No. 4 Company).
- No. 3 Company (formerly No. 1 Company).
- No. 6 Company (formerly No. 3 Company).

South African Medical Corps.

- 1st Field Ambulance (Natal) [formerly 2nd Field Ambulance (Natal)].
- 2nd Field Ambulance (Cape) [formerly 1st Mounted Brigade Field Ambulance (Cape)].
- 3rd Field Ambulance (Cape) [formerly No. 1 Company (Cape)].
- 5th Field Ambulance (Transvaal) [formerly 1st Field Ambulance (Transvaal)].
- 6th Field Ambulance (formerly No. 2 Company).

★ No. 1196.]

[16th August, 1935.

Mr. Izak Adolf Fourie has been appointed by the Minister of Defence, under the provisions of section three (1) of the Arms and Ammunition Act, No. 23 of 1908 (O.R.C.), to issue licences to possess fire-arms within the District of Bloemfontein, with effect from the 1st August, 1935.

★ No. 1197.]

[16th August, 1935.

Mr. Waldemar Felix Benno Bayer has been appointed by the Minister of Defence, under the provisions of section three (1) of the Arms and Ammunition Act, No. 10 of 1907 (Transvaal), to issue licences to possess fire-arms within the Potgietersrust District, with effect from the 1st June, 1935.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

No. 848.]

[21st June, 1935.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (h) NORTH STATION “B” OF RESERVE No. 11, GEELHOUTBOOMBERG FOREST RESERVE, GEORGE DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of George, Cape Province, and of which

George, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, George, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, George, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
11	Geelhoutboomberg-bosreserwe : Subreserwe (h), North Station „ B ”.....	952	478

21 J.-19 Jy.-16 A.

★ No. 1182.]

[16 Augustus 1935.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (b) WEZAPLANTASIE-UITBREIDING, VAN RESERWE No. 111, WEZA-BOSRESERWE, DISTRIK ALFRED.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos in artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, vasgestel, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Alfred, Provinsie Natal, vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 65 van 18 Januarie 1935, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou en Bosbou genoemde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
III	Weza-bosreserwe :— Subreserwe (b), Weza-Plantasie- uitbreiding.....	23	147

★ No. 1191.]

[16 Augustus 1935.

BESMETTE GEBIEDE—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel nege, subartikel (4), van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel een van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskooers as besmet verklaar:—

Gebied: Braemar, Yorkspruit, Rutherglen, St. Andries, Braeside, Brightside en Spes Bona, distrik Kliprivier, Natal.

★ No. 1192.]

[16 Augustus 1935.

VERPLIGTE DIP—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel sestien, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet”, No. 14 van 1911, soos gewysig by artikel een van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hul eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hieronder vermeld, en op sodanige tyd as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Braemar, Yorkspruit, Rutherglen, St. Andries, Braeside, Brightside en Spes Bona, distrik Kliprivier, Natal, elke vyf dae in 'n vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die straffepalings van artikel een-en-twintig van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die Staatskoerant verskyn.

diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, George, and temporarily in the office of the Magistrate, George, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
11	Geelhoutboomberg Forest Reserve : Sub-reserve (h), North Station “ B ”.....	952	478

★ No. 1182.]

[16th August, 1935.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (b), WEZA PLANTATION EXTENSION OF RESERVE No. 111, WEZA FOREST RESERVE, COUNTY ALFRED.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the County of Alfred, Province of Natal, and previously referred to in Government Notice No. 65, dated 18th January, 1935, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Weza Forest Reserve :— Sub-reserve (b), Weza Plantation Extension.....	23	147

★ No. 1191.]

[16th August, 1935.

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area infected in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: Braemar, Yorkspruit, Rutherglen, St. Andries, Braeside, Brightside and Spes Bona, Klipriver District, Natal.

★ No. 1192.]

[16th August, 1935.

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: Braemar, Yorkspruit, Rutherglen, St. Andries, Braeside, Brightside, and Spes Bona, Klipriver District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the Gazette.

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1173.] [16 Augustus 1935.
FABRIEKSWET, 1918.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid en Volkswelsyn behaag het om—

- (a) kragtens subartikel (2) (c) van artikel dertien van die Fabriekswet, 1918, vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel ten opsigte van sekere persone werksaam in die hierondervermelde fabriek vir die vermelde tydperk te verleen:—

Naam van Fabriek.	Aard van Beroep.	Aantal Vrygesteldes.		Tydperk.
		M.	V.	
Sundays River Citrus Co-operative Co., Ltd.	Vrugteverpak	450	—	14/5/35–5/11/35.

- (b) kragtens artikel vyftien van genoemde Wet die werkure van sekere werknemers in die hierondervermelde fabriek, onderworpe aan die bepalings van genoemde artikel, te verander:—

Fabriek.	Aantal persone.	Ure toegestaan.	Tydperk.
Domingo Shirt and Clothing Factory (Pty.), Ltd.	11 vroue.....	6 n.m. tot 8 n.m.	17/6/35–19/6/35
Thomson, Savage & Co.	20 vroue.....	6 n.m. tot 8 n.m.	4/6/35 (1 dag)

* No. 1174.] [16 Augustus 1935.
„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

MOTOR-NYWERHEID, ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n Nywerheidsraad vir die Motor-nywerheid, ingevolge artikel twee van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, geregistreer is vir die Munisipale gebied Bloemfontein. Die partye by hierdie Raad is:—

- Die „Motor Trade Employers' Association”.
Die „Orange Free State Motor Industry Employees' Union”.

Die aandag word gevestig op subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en arbeiders in die betrokke nywerheid bindend verklaar kan word.

Werkgewers en arbeiders wat nie lede van die gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur hierdie liggame geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, p/a Pk. Bus 522, Bloemfontein, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

* No. 1177.] [16 Augustus 1935.
GOEWERMENSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

MEUBELNYWERHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n skedule hiervan, die meubelnywerheid in die hieronderbepaalde gebiede in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms [van die bepalings waarvan die „Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria)”, my 'n opgaaf gestuur het], ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 26 Augustus 1935, en vir die termyn wat eindig op 28 April 1936, die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby, op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council” verteenwoordig is, en op alle werkgewers en arbeiders in die meubelnywerheid in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

C. 1058/105.

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1173.] [16th August, 1935.
FACTORIES ACT, 1918.

It is hereby notified that the Minister of Labour and Social Welfare has been pleased—

- (a) in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the undermentioned factory for the periods stated:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Sundays River Citrus Co-operative Co., Ltd.	Fruit packing	450	—	14/5/35–5/11/35

- (b) in terms of section fifteen of the said Act to vary the hours of work of certain employees in the undermentioned factories, subject to the provisions of the said section:—

Factory.	No. of Persons.	Hours Permitted.	Period.
Domingo Shirt and Clothing Factory (Pty.), Ltd.	11 females....	6 p.m. to 8 p.m.	17/6/35–19/6/35
Thomson, Savage & Co.	20 females....	6 p.m. to 8 p.m.	4/6/35 (1 day)

* No. 1174.] [16th August, 1935.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

MOTOR INDUSTRY, ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section two of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, an Industrial Council has been registered for the Motor Industry within the Municipal area of Bloemfontein. The parties to this Council are:—

- The Motor Trade Employers' Association.
The Orange Free State Motor Industry Employees' Union.

Attention is invited to sub-section (1) of section nine of the said Act, as amended, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the Industry concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, c/o P.O. Box 522, Bloemfontein, if further information is desired by them.

* No. 1177.] [16th August, 1935.
GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

FURNITURE INDUSTRY, WITWATERSRAND AND PRETORIA.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Furniture Industry in the areas specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement [a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria)], and declare that from the 26th August, 1935, and for the period ending 28th April, 1936, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto, upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and upon all employers and employees in the Furniture Industry in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

C. 1058/105.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).”

SUPPLEMENTERE OOREENKOMS

ingevoelge die bepalinge van die „Nijverheid Verzoenings Wet. No. 11 van 1924”, soos gewysig, gemaak en aangeaan tussen die

„Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association”

(hierin verder genoem „die werkgewers” of „die werkgewersorganisasie”) ter eenre, en die

„Furniture Workers' Industrial Union (Transvaal)”

(hierin verder genoem „die arbeiders” of „die vakvereniging”) ter andere,

wat die partye is by die „Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria)” om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermmentskennissgewing No. 529 in die *Staatskoerant* van 18 April 1935, te supplementeer deur byvoeging van die volgende nuwe paragrawe tot subartikel (1) van artikel 4 daarvan.

Per uur.
s. d.

(i) *Beddegoedmakery en Skuurpapierwerk.*

'n Arbeider in diens by die maak van oortrekkende vir matrasse, bultakke, bedkussings of stoelkussings, maak van matrasse (behalwe top- of springveermatrasse), opvul van matrasse, draadvleg en skuurpapierwerk met masjien (behalwe skuurpapierwerk met twee- of drie-trommelmasjiene) ... 1 3

(j) *Gemeng.*

(i) Oppasser,
Versendingsklerk,
Drywer van motorvoertuig,
Pakhuisbediende,
Tydopsigter,
Nagwag ... 1 3

(ii) Arbeider in diens by een of meer van die volgende werksaamhede:—

Beits of vernis van houtrame vir matrasse,
Aansit van rolletjies,
Aanmeakaarskroef van rame vir beddens,
Vasspyker of vashaak van veermatrasse en draad aan bedrame ... 0 8½

(iii) Enige ander arbeider wat nie andersins in hierdie Ooreenkoms gespesifiseer word nie ... 0 6

Geteken te Johannesburg uit naam van die partye behoorlik daartoe gemagtig deur besluit van die „Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria)” op hierdie 13de dag van Junie 1935.

HY. COHEN.
A. M. MERKEL.
R. J. NIEMAN.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermmentskennissgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1143.]

[9 Augustus 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (6) van artikel agt van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), goedkeuring te verleen vir die volgende wysigings van die regulasies, uitgevaardig by Goewermmentskennissgewing No. 1997/1928, gedateer 23 November 1928, soos gewysig by Goewermmentskennissgewing No. 1739/1929, gedateer 27 September 1929, Goewermmentskennissgewing No. 1633/1931, gedateer 9 Oktober 1931, Goewermmentskennissgewing No. 1456/1932, gedateer 4 November 1932, en Goewermmentskennissgewing No. 1404/1934, gedateer 5 Oktober 1934, wat kragtens artikels agt en nege van voornoemde Wet deur die Opmetings-regulasieraad vasgestel is en vanaf 31 Augustus 1935 in werking tree.

(1) „Regulasie No. 53 word hierby gewysig deur subartikel (2) daarvan te skrap, en deur die volgende nuwe subartikel te vervang:—

„(2) As 'n grens tussen twee stukke grond onduidelik of onbevredigend is en dit in die belang van alle betrokke partye is dat dit deur 'n ander soort van grens vervang word, kan die Landmeter-generaal toelaat dat by 'n opmeting vir registrasiedoeleindes so'n laasgenoemde grens in die plek van daardie eersgenoemde grens aangeneem word, mits hy oortuig is dat dit so na daaraan geleë is dat die vervanging geen aanmerklike verandering in die oppervlakte van een van die twee stukke grond teweeg bring nie, en verder mits die eienaars van alle eiendomme wat aan daardie grenslyn grens 'n ooreenkoms, soveel moontlik in ooreenstemming met Vorm „B” van die tweede Bylae van die Wet, geteken het waarby hulle die nuwe grens aanneem.”

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

SUPPLEMENTARY AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, No. 11 of 1924, as amended, made and entered into by and between the

Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as “the employers” or “the employers' organization”) of the one part, and the

Furniture Workers' Industrial Union (Transvaal)

(hereinafter referred to as “the employees” or “the trade union”) of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria), to supplement the Agreement published under Government Notice No. 529 in the *Gazette* of the 18th April, 1935, by the addition of the following new paragraphs to sub-section (1) of Section 4 thereof.

Per
hour.
s. d.

(i) *Bedding Making and Sandpapering.*

Employee employed in making mattress covers, bolster covers, pillow covers or cushion covers, making mattresses (other than top-stuffed or box-spring mattresses), filling mattresses, wire weaving, and machine sandpapering (other than sandpapering by double or triple drum machines) ... 1 3

(j) *Miscellaneous.*

(i) Caretaker,
Despatch clerk,
Driver of motor vehicle,
Storemen,
Time-keeper,
Watchman ... 1 3

(ii) Employee employed in one or more of the following processes:—

Staining or varnishing wooden frames for mattresses,
Fitting castors,
Bolting of frames for bedding,
Knocking or hooking on spring mattresses and wires to frames for bedding ... 0 8½

(iii) Any other employee not otherwise specified ... 0 6

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties, duly authorized thereto by resolution of the Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria), this 13th day of June, 1935.

HY. COHEN.
A. M. MERKEL.
R. J. NIEMAN.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notice is published for general information:—

No. 1143.]

[9th August, 1935.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve in terms of sub-section (6) of section eight of the Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), of the following amendments to the regulations promulgated under Government Notice No. 1997/1928, dated 23rd November, 1928, as amended by Government Notice No. 1739/1929, dated 27th September, 1929, Government Notice No. 1633/1931, dated 9th October, 1931, Government Notice No. 1456/1932, dated 4th November, 1932, and Government Notice No. 1404/1934, dated 5th October, 1934, which amendments have been made by the Survey Regulations Board, in terms of sections eight and nine of the aforesaid Act, the said amendments to take effect from the 31st August, 1935.

(1) “Regulation 53 is hereby amended by the deletion of sub-section (2) thereof and the substitution therefor of the following new sub-section:—

“(2) When a boundary between two pieces of land is ill-defined or unsatisfactory, and it is in the interest of all parties concerned that a boundary of another character be substituted for it, the Surveyor-General may permit such last named boundary to be adopted in a survey for registration purposes, in lieu of such first named boundary, provided that he is satisfied that it is so close thereto that no material alteration in the area of either piece of land shall have taken place by reason of the substitution, and provided further that the owners of all properties contiguous to that boundary have signed an agreement, as nearly as practicable in accordance with form ‘B’ of the second schedule to the Act, accepting the new boundary.”

(2) Regulasie No. 42, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1739/1929, gedateer 27 September 1929, en verder gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1633/1931, gedateer 9 Oktober 1931, word hierby gewysig deur die opname in Tafel „B” voor die woorde „1 in 2,500” van die woorde „1 in 2,000” en na die woorde „1 in 12,500” van die woorde „1 in 15,000”.

* No. 1171.]

[16 Augustus 1935.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die eiendomme hieronder beskryf deur die venduaftaers, op die gemelde datums, tye en plekke publiek opgeveel sal word.

Ingevolge die bepalings van die Kroongrond Nedersettingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig by die Nedersettings Noodlenigingswet, No. 25 van 1931, deur die firma De Villiers & De Villiers, voor die Magistraatskantoor te Rustenburg op 31 Augustus 1935, om 11-uur v.m.:—

1. Die hoewe bestaande uit (a) sekere gedeelte van Erf No. 6 van die plaas Wagenpadspruit No. 836, distrik Rustenburg, groot 24 morge 45 vierkanteroede en (b) sekere Gedeelte „R”, groot 78 morge 175 vierkanteroede, van die plaas Wagenpadspruit No. 836, distrik Rustenburg.

Hierdie hoewe sal verkoop word onderworpe aan die volgende voorwaardes gemeld in Akte van Transport No. 9122/1920, waaronder dit deur die Goewerment gehou word:—

Gedeelte van Erf No. 6:

„Geregtigd tot reeds bestaande dammen, geopende fonteinen en watervoren zoals meer ten volle zal blijken uit Notariële Akte No. 110/1917S, geregistreerd op de 10de April 1917.”

Gedeelte „R”:

„Onderworpen wat betreft reeds bestaande dammen, fonteinen en watervoren, indien enige, aan de voorzieningen van Notariële Contract No. 110/1917S.”

Geen insetprys is vasgestel nie maar die verkoop sal onderworpe wees aan bevestiging deur die Minister van Lande.

Die terme van betaling is dat minstens een-tiende van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in tien gelyke jaarlikse paalemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paalemente betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Die opsigter oor die eiendom het die reg om sy gesaaides te versorg, en dit, sodra dit ryp is, te oes. Hy is verder geregtig op een maand kennisgewing om hom van die eiendom te verwyder.

2. Sekere gedeelte „B” van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 431, distrik Rustenburg, groot 30 morge 388 vierkanteroede.

Die hoewe is onderworpe aan en geregtig tot sekere servitute in verband met water, weiding en houtkap, soos uiteengesit in Akte van Transport No. 1009/1925, waaronder dit deur die Goewerment gehou word. Afskrifte van hierdie voorwaardes kan van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, of die afslaer verkry word.

Die insetprys is £304.

Die terme van betaling is dat minstens een-tiende van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in tien gelyke jaarlikse paalemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paalemente betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Die koper moet, op eie koste, onmiddellik na die verkoping, die geboue by 'n Assuransmaatskappy teen brandverlies vir hulle volle waarde verseker, en hulle verseker hou totdat die volle koopprys onbetaal is. Die koper moet die polis aan die Minister van Lande sêder.

Die opsigter oor die eiendom het die reg om sy gesaaides te versorg, en dit, sodra dit ryp is, te oes. Hy is verder geregtig op een maand kennisgewing om hom van die eiendom te verwyder.

3. Die hoewe bestaande uit (a) Gedeelte „A” (bestaande uit twee gedeeltes groot onderskeidelik 5 morge 518 vierkanteroede en 7 morge 64 vierkanteroede) van die plaas Roodekranz No. 176, distrik Rustenburg, en 'n onverdeelde een-negende aandeel in die resterende gedeelte van dieselfde plaas groot as sulks 493 morge 463 vierkanteroede, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 10532/1923; (b) Gedeelte „B” (bestaande uit twee gedeeltes groot onderskeidelik 10 morge 461 vierkanteroede en 13 morge 195 vierkanteroede) van die plaas Roodekranz No. 176, distrik Rustenburg, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 13245/1920, en 'n onverdeelde 5/24ste aandeel in die resterende gedeelte van dieselfde plaas, groot as sulks 493 morge 463 vierkanteroede, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 14767/1919; en (c) sekere gedeelte „C” (bestaande uit twee gedeeltes groot onskiedelik 10 morge 73 vierkanteroede en 12 morge 262 vierkanteroede) van die plaas Roodekranz No. 176, distrik Rustenburg, en sekere onverdeelde sewe ses-en-dertigste

(2) Regulation 42, as amended by Government Notice No. 1739/1929, dated 27th September, 1929, and further amended by Government Notice No. 1633/1931, dated 9th October, 1931, is hereby amended by the insertion in Table 'B' before the words '1 in 2500' of the words '1 in 2000' and after the words '1 in 12,500' of the words '1 in 15,000'. 9-16

* No. 1171.]

[16th August, 1935.]

It is hereby notified for general information that the properties described hereunder will be offered for sale by public auction by the auctioneers on the dates and at the times and places mentioned.

To be sold under the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, by Messrs. De Villiers & De Villiers, in front of the Magistrate's Office at Rustenburg, on the 31st August, 1935, at 11 a.m.:—

1. The holding comprising (a) certain portion of Erf No. 6 of the farm Wagenpadspruit No. 836, District Rustenburg, measuring 24 morgen 45 square roods, and (b) certain Portion „R”, measuring 78 morgen 175 square roods, of the farm Wagenpadspruit No. 836, District Rustenburg.

This holding will be sold subject to the following conditions which are mentioned in Deed of Transfer No. 9122/1920, whereunder it is held by the Government:—

Portion of Erf No. 6:

„Geregtigd tot reeds bestaande dammen, geopende fonteinen en watervoren zoals meer ten volle zal blijken uit Notariële Akte No. 110/1917S, geregistreerd op de 10de April 1917.”

Portion „R”:

„Onderworpen wat betreft reeds bestaande dammen, fonteinen en watervoren, indien enige, aan de voorzieningen van Notariële Contract No. 110/1917S.”

No upset price is fixed but the sale will be subject to confirmation by the Minister of Lands.

The terms of payment are that not less than one-tenth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in ten equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

The caretaker on the property has the right to tend his crops and to reap them at maturity. He is, further, entitled to one month's notice of the termination of his tenancy.

2. Certain Portion „B” of Portion of the farm Rietfontein No. 431, District Rustenburg, measuring 30 morgen 388 square roods.

The holding is subject and entitled to certain servitudes relating to water, grazing and woodcutting, as set out in Deed of Transfer No. 10096/1925, whereunder it is held by the Government. Copies of these conditions may be obtained from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, or the auctioneers.

The upset price is £304.

The terms of payment are that not less than one-tenth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in ten equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

The purchaser shall, at his own cost, immediately upon purchase, insure against loss by fire the buildings on the property for their full value in an Assurance Society and keep them insured until the full purchase price has been paid. The purchaser shall cede the policy to the Minister of Lands.

The caretaker on the property has the right to tend his crops and to reap them at maturity. He is, further, entitled to one month's notice of the termination of his tenancy.

3. The holding comprising (a) Portion „A” (comprising two portions, in extent 5 morgen 518 square roods and 7 morgen 64 square roods, respectively) of the farm Roodekranz No. 176, District Rustenburg, and an undivided one-ninth share in the Remaining Extent of the same farm, measuring as such 493 morgen 463 square roods, held by the Government by Deed of Transfer No. 10532/1923; (b) Portion „B” (comprising two portions, measuring 10 morgen 461 square roods and 13 morgen 195 square roods, respectively) of the farm Roodekranz No. 176, District Rustenburg, held by the Government by Deed of Transfer No. 13245/1920, and an undivided five-twenty-fourths share in the Remaining Extent of the same farm, measuring as such 493 morgen 463 square roods held by the Government by Deed of Transfer No. 14767/1919; and (c) certain Portion „C” comprising two portions measuring 10 morgen 73 square roods and 12 morgen 262 square roods, respectively) of the farm Roodekranz No. 176, District Rustenburg, and certain undivided seven-thirty-sixths share in the

aandeel in die resterende gedeelte van dieselfde plaas, groot as sulks 493 morges 463 vierkanteroede, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 15179/1920.

Die insetprys is £250.

Die terme van betaling is dat minstens een-vyfde van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in vyf gelyke jaarlikse paaimeute gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paaimeute betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Die hoewe sal verkoop word onder die voorwaardes wat genoem word in die Aktes van Transport waaronder dit deur die Goewerment gehou word. Afskrifte van hierdie voorwaardes kan by die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria of die afslaer verkry word.

Die opsigter oor die eiendom het die reg om sy gesaaides te versorg, en dit, sodra dit ryp is, te oes. Hy is verder geregtig op een maand kennisgewing om hom van die eiendom te verwyder.

Ingevolge die bepalings van die Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, soos gewysig by Nedersettings Noodlenigingswet, No. 25 van 1931, deur mnr. D. J. Wilson voor die Magistraatskantoor te Witbank, op 31 Augustus 1935, om 10-uur v.m.:—

1. Die hoewe bestaande uit (a) die resterende gedeelte van Perseel „G” van gedeelte „D”, en (b) sekere gedeelte 1 van Perseel F van gedeelte „D”, van die plaas Nootgedacht No. 12, distrik Witbank, gesamentlik groot 221 morges 345 vierkanteroede.

Die hoewe sal verkoop word onderworpe aan die volgende voorwaardes vervat in Akte van Transport No. 7828/1919 waaronder dit deur die Goewerment gehou word:—

“Subject to Notarial Deed No. 38/1896 made in favour of Harry Stone and Henry Alfred Ward now ceded under Deed of Cession No. 203/1904 S to the Transvaal Exploring Land and Minerals Company, Limited, whereby the mineral rights, with the exception of the rights to gold, silver and precious stones were sold, and subject to the Notarial Deed No. 295/1910S in favour of Pauling and Company, Limited, now ceded by Deed of Cession No. 4/1911S to the Premier Coal Estates, Limited, whereby the right was granted for an indefinite period to lay, exploit and maintain a tram line or railway line.”

Sekere gedeelte van die resterende gedeelte van Perseel G van gedeelte „D” van die plaas, groot vyf morges, is onderworpe aan 'n Serwituut van Uitspanning.

Die insetprys is £437. 10s.

Die terme van betaling is dat minstens een-vyfde van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in tien gelyke jaarlikse paaimeute gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paaimeute betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Die koper moet, op eie koste, onmiddelik na die verkoping, die geboue by 'n Assuransie maatskappy teen brandverlies vir hulle volle waarde verseker, en hulle verseker hou totdat die volle koopprys opbetaal is. Die koper moet die polis aan die Minister van Lande sodeer.

Die opsigter oor die eiendom het die reg om sy gesaaides te versorg, en dit, sodra dit ryp is, te oes. Hy is verder geregtig op een maand kennisgewing om hom van die eiendom te verwyder.

2. Die hoewe bestaande uit Persele „A” en „D” van gedeelte „D” van die plaas Nootgedacht No. 12, distrik Witbank, gesamentlik groot 443 morges 93 vierkanteroede.

Die hoewe sal verkoop word onderworpe aan die volgende voorwaardes vervat in Akte van Transport No. 15445/1920, waaronder dit deur die Goewerment gehou word:—

“Specially subject to Notarial Deed No. 38/1896 in favour of Harry Stone and Henry Alfred Ward ceded by Notarial Deed No. 203/1904S to the Transvaal Exploring Land and Minerals Company, Limited, whereby the mineral rights except the right to gold, silver and precious stones were sold, and to Notarial Deed No. 295/1910S in favour of Pauling & Company, Limited, ceded by Notarial Deed No. 4/1911S to the Premier Coal Estates, Limited, whereby the right was granted for an indefinite period to lay, work, and maintain a tram line or railway.”

Die insetprys is £750.

Die terme van betaling is dat minstens een-vyfde van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in tien gelyke jaarlikse paaimeute gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paaimeute betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Remaining Extent of the same farm, measuring as such 493 morgen 463 square roods, held by the Government by Deed of Transfer No. 15179/1920.

The upset price is £250.

The terms of payment are that not less than one-fifth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in five equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum shall be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

The land is sold subject to the conditions contained in the Deeds of Transfer under which it is held by the Government. Copies of these conditions may be obtained from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, or the auctioneer.

The caretaker on the property has the right to tend his crops and to reap them at maturity. He is, further, entitled to one month's notice of the termination of his tenancy.

To be sold under the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, by Mr. D. J. Wilson, in front of the Magistrate's Office at Witbank, on the 31st August, 1935, at 10 a.m.:—

1. The holding comprising (a) the Remaining Extent of Lot “G” of Portion “D”, and (b) certain Portion “1” of Lot “F” of Portion “D”, of the farm Nootgedacht No. 12, District Witbank, measuring together 221 morgen 345 square roods. The holding will be sold subject to the following special conditions contained in Deed of Transfer No. 7828/1919, whereunder it is held by the Government:—

“Subject to Notarial Deed No. 38/1896 made in favour of Harry Stone and Henry Alfred Ward now ceded under Deed of Cession No. 203/1904S to the Transvaal Exploring Land and Minerals Company, Limited, whereby the mineral rights, with the exception of the rights to gold, silver and precious stones were sold, and subject to the Notarial Deed No. 295/1910S in favour of Pauling and Company, Limited, now ceded by Deed of Cession No. 4/1911S to the Premier Coal Estates, Limited, whereby the right was granted for an indefinite period to lay, exploit and maintain a tram line or railway line.”

Certain portion of the Remaining Extent of Lot “G” of Portion “D” of the farm, measuring 5 morgen, is subject to a servitude of outspan.

The upset price is £437. 10s.

The terms of payment are that not less than one-fifth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in ten equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

The purchaser shall, at his own cost, immediately upon purchase, insure against loss by fire the buildings on the property for their full value in an Assurance Society and keep them insured until the full purchase price has been paid. The purchaser shall cede the police to the Minister of Lands.

The caretaker on the property has the right to tend his crops and to reap them at maturity. He is, further, entitled to one month's notice of the termination of his tenancy.

2. The holding comprising Lots “A” and “D” of Portion “D” of the farm Nootgedacht No. 12, District Witbank, measuring together 443 morgen 93 square roods.

The holding will be sold subject to the following conditions which are mentioned in Deed of Transfer No. 15445/1920, whereunder it is held by the Government:—

“Specially subject to Notarial Deed No. 38/1896 in favour of Harry Stone and Henry Alfred Ward ceded by Notarial Deed No. 203/1904S to the Transvaal Exploring Land and Minerals Company, Limited, whereby the mineral rights except the right to gold, silver and precious stones were sold, and to Notarial Deed No. 295/1910S in favour of Pauling & Company, Limited, ceded by Notarial Deed No. 4/1911S to the Premier Coal Estates, Limited, whereby the right was granted for an indefinite period to lay, work, and maintain a tram line or railway.”

The upset price is £750.

The terms of payment are that not less than one-fifth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in ten equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

Die koper moet, op eie koste, onmiddellik na die verkoping, die geboue by 'n Assuransie-maatskappy teen brandverlies vir hulle volle waarde verseker, en hulle verseker hou totdat die volle koopprys opbetaal is. Die koper moet die polis aan die Minister van Lande sê.

Die opsigter oor die eiendom het die reg om sy gesaaides te versorg, en dit, sodra dit ryp is, te oes. Hy is verder geregtig op een maand kennisgewing om hom van die eiendom te verwyder.

Ingevolge die bepalings van die „Crown Land Disposal Ordinance”, No. 57 van 1903 (Transvaal) deur die firma Strydom, Odendaal & Viljoen, by hulle vendusiekrake te Nylstroom op die 12de September 1935, om 11 v.m.:—

1. Die plaas Seville No. 970, distrik Waterberg, groot 1,406 morge 145 vierkanteroede.

Die insetprys is £150.

Die terme van betaling is dat minstens een-derde van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in vyf gelyke jaarlikse paalemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paalemente betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Die opsigter oor die eiendom het die reg om sy gesaaides te versorg, en dit, sodra dit ryp is, te oes. Hy is verder geregtig op een maand kennisgewing om hom van die eiendom te verwyder.

2. Die plaas Blakeney No. 973, distrik Waterberg, groot 1,417 morge 397 vierkanteroede.

Die insetprys is £107.

Die terme van betaling is dat minstens een-derde van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in drie gelyke jaarlikse paalemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paalemente betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

Die hoewe is onderworpe aan 'n maandelikse weireghuurkontrak en sal verkoop word, onderworpe aan die bepalings van daardie huurkontrak.

3. Die plaas Tygerkrans No. 1245, distrik Waterberg, groot 2,450 morge 116 vierkanteroede.

Die insetprys is £123.

Die terme van betaling is dat minstens een-vierde van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word en die res is betaalbaar in vyf gelyke jaarlikse paalemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen vyf persent per jaar sal betaalbaar wees op die onbetaalde gedeelte van die koopprys en moet saam met die paalemente betaal word. Niks sal die koper egter verhinder om, indien hy dit verlang, die koop gouer af te sluit nie.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Geen onkoste sal deur die Goewerment gemaak word om die bakens van die grond aan te wys nie.

Behalwe in die geval van die hoewes op die plaas Nooitgedacht No. 12, distrik Witbank, word alle regte op minerale, minerale olies, minerale produkte, edele en onedele metale en edelgesteentes op of onder die grond aan die Kroon voorbehou. In die geval van die hoewes op die plaas Nooitgedacht No. 12, distrik Witbank, word alle regte op goud, silwer en edelgesteentes aan die Kroon voorbehou, terwyl die regte tot ander minerale aan die „Transvaal Exploring Land and Minerals Company, Limited”, voorbehou word.

Die koper moet, vanaf die datum van verkoop, ten aansien van omheining, alle regte, verpligtings en pligte van 'n eienaar ingevolge die „Omheinings Wet” van 1912, op hom neem. Hy moet verder, ten aansien van omheinings alreeds deur aangrensende eienaars opgerig, eventuele aanspreeklikheid aanvaar om by te dra tot die koste van sodanige omheining.

Die „Verkoopvoorwaardes” sal onder andere, voorsienings maak vir die betaling van die afslaerskoste, hereregte en registrasiegeld deur die koper. Die afslaerskoste is op die dag van verkoop betaalbaar.

By betaling van die laaste paalement van die koopprys, en na ontvangs van die hereregtekwitansie en registrasiegeld, sal 'n Kroongrondbrief aan die koper uitgereik word.

Ingeval die gestelde voorwaardes nie voldoende nagekom word nie, het die Goewerment die reg om die eiendom weer in besit te neem en sodanige bedrae wat betaal mag wees sal verbeurd verklaar word, tesame met sodanige verbeteringe wat daarop opgerig mag wees na die datum van verkoop. Geen vergoeding sal, in daardie geval, deur die Goewerment vir sulke verbeteringe uitbetaal word nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond weer in besit geneem word, sal die koste wat deur die Goewerment gemaak word in verband met sodanige weerinbesitneming, deur die koper gedra word.

The purchaser shall, at his own cost, immediately upon purchase, insure against loss by fire the buildings on the property for their full value in an Assurance Society and keep them insured until the full purchase price has been paid. The purchaser shall cede the policy to the Minister of Lands.

The caretaker on the property has the right to tend his crops and to reap them at maturity. He is, further, entitled to one month's notice of the termination of his tenancy.

To be sold under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, No. 57 of 1903 (Transvaal), by Messrs. Strydom, Odendaal & Viljoen, at their Sale Yards at Nylstroom on the 12th September, 1935, at 11 a.m.:—

1. The farm Seville No. 970, District Waterberg, measuring 1,406 morgen 145 square roods.

The upset price is £150.

The terms of payment are that not less than one-third of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in five equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

The caretaker on the property has the right to tend his crops and to reap them at maturity. He is, further, entitled to one month's notice of the termination of his tenancy.

2. The farm Blakeney No. 973, District Waterberg, measuring 1,417 morgen 397 square roods.

The upset price is £107.

The terms of payment are that not less than one-third of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in three equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

The holding is subject to a monthly grazing lease, and it will be sold subject to the provisions of such grazing lease.

3. The farm Tygerkrans No. 1245, District Waterberg, measuring 2,450 morgen 116 square roods.

The upset price is £123.

The terms of payment are that not less than one-fourth of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in five equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of five per cent. per annum will be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable with the instalments. Nothing, however, will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

GENERAL CONDITIONS.

No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the land.

Except in the case of the holdings on the farm Nooitgedacht No. 12, District Witbank, all right to minerals, mineral oils, mineral products, precious and base metals, and precious stones on or under the land are reserved to the Crown. In the case of the holdings on the farm Nooitgedacht No. 12, District Witbank, all rights to gold, silver and precious stones are reserved to the Crown, while the rights to the other minerals are reserved to the Transvaal Exploring Land and Minerals Company, Limited.

The purchaser shall, from the date of sale, assume all rights, obligations, and duties of an owner under the Fencing Act, 1912. He shall further, in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

The “Conditions of Sale” will provide, *inter alia*, for the payment of the auctioneers' fees, transfer duty, and registration fee by the purchaser. The auctioneers' fees will be payable on the day of sale.

On payment of the final instalment of the purchase price and on production of the transfer duty receipt and registration fee, a Crown grant will be issued to the purchaser.

In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

Die Departement het alle pogings in die werk gestel om hierdie inligtings so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir enige onjuisthede wat hierin voorkom nie.

Verdere voorwaardes kan op die dag van verkoop gestel word.

* No. 1178.]

[16 Augustus 1935.

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROON-GROND-NEDERZETTINGS WET”, No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 27 September 1935 verstryk) en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, te Pretoria en Kaapstad, aansoek ingedien word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te enige tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van veertig (40) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan, de bepalinge van die „Kroon-grond Nederzettinge Wet”, No. 12 van 1912, en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan gepubliseer.

Die Goewerment behou hom die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te enige tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Further conditions may be declared on the day of sale.

* No. 1178.]

[16th August, 1935.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria and Capetown, respectively, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 27th September, 1935), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Hoeve No. Holding No.	HOEWE BESKIKBAAR.	HOLDING FOR DISPOSAL.	Grootte. Area.		Koop- som. Purchase Price.	Huurprys gedurende Huurtermyn, 1ste en 2de Jaar, Niks. Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil.		Jaarlikse Paaielement van Koopsom (Rente inbegrepe).
	Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.	Registered Name, Number, and District.	Morge. Morgen.	Vk. Roede. Sq. Roods.		3de Jaar Jaarlikse Huur. 3rd Year Yearly Rental.	4de en 5de Jaar, Jaarlikse Huur. 4th and 5th Years, Yearly Rental.	Yearly Purchase Instalment (including Interest).

TRANSVAAL.

					£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	(1) Gedeelte „A” van gedeelte „A” van (2) 'n Onverdeelde ½ aandeel van gedeelte van gedeelte groot 300 morge 1 vk. roede van LEEUFONTEIN No. 630, POTCHEFSTROOM.	(1) Portion “A” of portion “A” of (2) An undivided ½ share of portion of portion measuring 300 morgen 1 sq. rd. of	(1) 10	565 vk. rde. sq. rds. 22 vk. vte. sq. ft.	450	9 0 0	15 15 0	20 14 9 § xi
2	Sekere gedeelte 1 van gedeelte genoem van STRYDFONTEIN of OLIFANTSLAAGTE No. 115, MIDDELBURG.	Certain portion 1 of portion called of	662	276	1,200	24 0 0	42 0 0	55 6 0 § xi.
3	Gedeelte „E” van WITKLIP No. 26, LYDENBURG.	Portion “E” of	435	537	870	17 8 0	30 9 0	40 1 10 § xi.

KAAPPROVINSIE.—CAPE PROVINCE.

4	(1) 'n Sekere stuk grond genoem „Platkop”, gedeelte van die plaas „Rotterdam” No. 69 (a); en (2) Sekere stuk grond nou genoem „Rooidam”, gedeelte van die plaas „Rotterdam” No. 69 (a) Afdeling (District of) BARKLY WEST.	(1) Certain piece of land called “Platkop”, portion of the farm “Rotterdam” No. 69 (a); and (2) Certain piece of land now called “Rooidam”, portion of the farm “Rotterdam” No. 69 (a)	2,079	92	790	15 16 0	27 13 0	36 8 1 § xi.
5	(1) Gedeelte nou genoem „Beukespan” van die plaas 17 h.i. (2) Gedeelte nou genoem „Uitkyk” van die plaas 17 i.k. BARKLY WEST.	(1) Portion now called “Beukespan” of the farm 17 h.i. (2) Portion now called “Uitkyk” of the farm 17 i.k.	2,547	151	1,300	26 0 0	45 10 0	59 18 2 § xi.

BESKRYWING VAN HOEWES.

Aansoek om Hoewes Nos. 1 tot 3 moet gerig word aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria.

Hoewe No. 1.—Geleë omtrent 17 myl oos van Potchefstroom, wat ook die naaste spoorwegstasie is (vorige huurder, W. A. Weber). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir graanprodukte en veeboerdery, en bestaan die volgende verbeterings daarop: Woonhuis (6 vertrekke), buitegebou, stal, dam, vrugteboom en sekere omheining.

LET WEL.—Dit word beweer dat daar 'n reg om water uit 'n sekere gesamentlike dam te neem, bestaan, maar g'n versekering kan gegee word dat dit die geval is nie.

Servitude.

Die eiendom het sekere regte tot water en is onderworpe aan 'n servituut van watervoer en reg van toegang daartoe.

Hoewe No. 2.—Geleë omtrent 20 myl noordoos van Middelburg en omtrent 10 myl noord van Arnot-spoorwegstasie (vorige huurders, R. en I. van Heerden). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir beeste en skape en vir koring, hawer, rog, mielies, boontjies, ens., en is die volgende verbeterings daarop: Twee huise, rondawel (almal in slegte toestand), kraal, 2 damme, vrugte-, bloemkom- en wattleboom en gedeeltelike omheining.

Die hoewe is onderworpe aan 'n servituut van uitspanning, groot 18 morgen 11 vk. roede.

Hoewe No. 3.—Geleë by Bultkophalte, omtrent 9 myl suid van Lydenburgdorp (vorige huurder, J. L. Redelinghuys). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir koring, hawer, mielies, bone, artappels, tabak, teff, beeste en skape en bestaan die volgende verbeterings daarop: Klip woonhuis, ±200 vrugteboom en 'n bietjie omheining. Water is verkrygbaar uit 'n watervoer wat oor die hoewe loop.

Servitude.

Die hoewe is onderworpe aan sekere servitude met betrekking tot minerale regte soos meer ten volle uiteengesit in Akte van Transport No. 10702/1919. Afskrifte van hierdie servitude kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande, Pretoria, verkry word.

Die hoewe is verder onderworpe aan 'n servituut van opdamming en waterleiding ten gunste van gedeeltes „F” en „G” van die plaas Witklip No. 26, distrik Lydenburg, met betrekking tot sekere uitkeerdam in en watervoer uit die Dorpsrivier, en die huurders of eienaars van bogenoemde gedeeltes „F” en „G” van die plaas Witklip No. 26, distrik Lydenburg, of hulle regverkrygendes, het die reg van toegang tot hierdie hoewe vir die doel om die genoemde uitkeerdam en watervoer te herstel en in goeie orde te hou.

Aansoek om Hoewes Nos. 4 en 5 moet gerig word aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

Hoewe No. 4.—Geleë omtrent 12 myl noordwes van Danielskuil en ongeveer 28 myl noordwes van Silverstreams-spoorwegstasie. Volgens rapporte is die hoewe geskik vir skape, bokke en beeste, en bestaan die volgende verbeterings daarop: Woonhuis (bouvallig), windpomp (kop nodig), put en dam, 'n bietjie grens- en binneomheining. Vermeerbos is aanwesig. Daar is geen oppervlaktewater nie, en hoewel die hoewe geskik is vir veeboerdery, is dit, om die boerdery 'n sukses te maak, nodig dat die plaas omhein word, en voorsiening gemaak word vir een of twee meer plekke vir suiping vir die vee. Dit skyn nie of die water enige diepte is nie en die mening is dat dit verkry kan word deur putte te maak.

Hierdie hoewe is onderworpe aan sekere mineraleregte, besonderhede waarvan op aanvraag van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, verkry kan word.

Hoewe No. 5.—Geleë omtrent 16 myl noord van Koopmansfontein en ongeveer 36 myl oos van Danielskuil (vorige huurder, P. J. K. van Niekerk). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir boerbokke en beeste, en bestaan die volgende verbeterings daarop: Woonhuis (klipmure), kamer (rousteen), albei in bouvallige toestand; 2 putte, een swak en een sterk; klipkraal; jakkalsproef-grensomheining en 'n bietjie binneomheining (3 kampe).

Gemeen word dat die hoewe nie vir skape geskik is nie; daar is vermeerbos op 'n gedeelte van die hoewe.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes wat hierby geadverteer word, is tydelike huurders, en hulle moet toegelaat word om die gesaides, wat op datum van toekenning op daardie hoewes is, op te pas en te oes.

SPESIALE VOORWAARDES.

Hoewes Nos. 4 en 5.

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrakte en die daaropvolgende Kroongrondbriewe opgeneem word, nl., waarby—

- (a) Aan die Goewerment die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Applications for Holdings Nos. 1 to 3 must be forwarded to the Secretary, Lands Department, Pretoria.

Holding No. 1.—Situate about 17 miles east of Potchefstroom, which is also the nearest railway station (ex-lessee, W. A. Weber.) Reported to be suitable for cereal crops, and stock farming. The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (6 rooms), outbuilding, stable, dam, fruit trees and certain fencing.

NOTE.—It is alleged that a right to water from a certain common-dam exists, but no guarantee can be given that this is the case.

Servitudes.

Property is entitled to certain rights to water and subject to a servitude of water furrow and right of approach thereto.

Holding No. 2.—Situate about 20 miles north-east of Middelburg and about 10 miles north of Arnot Railway Station (ex-lessees, R. and I. van Heerden). Reported to be suitable for cattle and sheep, and for wheat, oats, rye, mealies, beans, etc. The following improvements are reported to be on the holding:—Two houses, rondavel (all in poor condition), kraal, 2 dams, some fruit, bluegum and wattle trees and some fencing.

The holding is subject to a servitude of outspan measuring 18 morgen 11 square roods.

Holding No. 3.—Situate at Bultkop Siding, about 9 miles south of Lydenburg Township (ex-lessee, J. L. Redelinghuys). Reported suitable for wheat, oats, mealies, beans, potatoes, tobacco, teff, cattle and sheep. The following improvements are reported to be on the holding: Stone dwelling-house, ±200 fruit trees and some fencing. Water supply is obtained from a water furrow traversing the holding.

Servitudes.

The holding is subject to certain servitudes regarding mineral rights, as more fully set out in Deed of Transfer No. 10702/1919. Copies of these servitudes may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pretoria.

The holding is further subject to a servitude of abutment and aqueduct in favour of portions “F” and “G” of the farm Witklip No. 26, District Lydenburg, regarding certain diversion weir and water-furrow from the Dorpsriver, and the lessees or owners of the above-mentioned portions “F” and “G” of the farm Witklip No. 26, District Lydenburg, or their successors in title, shall be entitled to a right of way over this holding for the purpose of repairing and maintaining the said diversion weir and water-furrow.

Applications for Holdings Nos. 4 and 5 must be forwarded to the Provincial Representative, Lands Department, Parliament Street, Capetown.

Holding No. 4.—Situate about 12 miles north-west of Danielskuil and about 28 miles north-west of Silverstreams Railway Station. Reported to be suitable for sheep, goats and cattle. The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (dilapidated), windmill (requiring new head), well and reservoir, some external and internal fencing. “Vermeerbos” is prevalent and although the holding is suitable for stock farming it is necessary, in order to achieve successful farming operations, that the farm be fenced and provision be made for one or two additional watering places for the stock. Water does not appear to be deep and the opinion is that it could be obtained by sinking wells.

This holding is subject to certain mineral rights, particulars of which can be obtained from the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown.

Holding No. 5.—Situate about 16 miles north of Koopmansfontein and about 36 miles east of Danielskuil (ex-lessee, P. J. K. van Niekerk). Reported to be suitable for goats and cattle. The following improvements are reported to be on the holding: House (stone walls), room (raw brick), both in dilapidated condition; 2 wells, one strong and other weak; stone kraal; jackal-proof boundary fencing and some internal fencing (3 camps).

The holding is regarded as not suitable for sheep. “Vermeerbos” is prevalent on a portion of holding.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised are temporary lessees, and they shall be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

SPECIAL CONDITIONS.

Holdings Nos. 4 and 5.

The following special conditions will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown Grants to be issued later:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;

- (b) bepaal word dat bestaande paaie en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of bulle op die kaart aangetoon word al dan nie, en die huurder van die hoeve verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;
- (c) die ontginning van minerale gereël sal word.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgegee word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die Kroongrond-Nedersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, is bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasie basis:—

Huurgeld—

- Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.
Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, sal die koopprys betaalbaar wees in 40 gelyke jaarlikse paalemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 3½ persent.

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word sal die bepalings bevat dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar, soos hieronder aangegee:—

Hoewes Nos. 3 tot 5 moet binne drie maande geokkuper word en vir minstens nege maande in elke kalenderjaar.

Hoewes Nos. 1 en 2 binne drie maande en vir minstens tien maande in elke kalenderjaar.

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoeve waarop boorgate reeds gesink is of later gesink mag word, sal 'n klousule bevat wat die Goewerment die reg van toegang verleen en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gesink mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoeve en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpomp uitgerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die beste geskik is vir gebruik in verband met so'n boorgat.

Die toets deur die Besproeiingsdepartement geneem in verband met die hoeveelheid water wat uit die genoemde boorgate gepomp kan word, was so betroubaar moontlik. Die Goewerment aanvaar egter geen verantwoordelikheid vir enige verlies of skade wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

Indien dit ooit noodsaaklik blyk om die hoeve opnuut op te meet of 'n sertifikaat van geamendeerde titel uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so'n opmeting of sertifikaat van geamendeerde titel deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoeve groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoeve verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen vordering teen die Goewerment nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is, dat, ingeval 'n hoeve toegeken word aan twee of meer huurders, die Minister, na goeddunke, die huurders kan oproep om die hoeve op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. So 'n ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;

- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the lands shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;

- (c) governing the exploitation of minerals.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:—

- First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 40 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 3½ per cent.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year, as follows:—

Holdings Nos. 3 to 5 to be occupied within three months and for at least nine months every calendar year.

Holdings Nos. 1 and 2 within three months and for at least ten months every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

- (1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;

(2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprijs gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag 'n huurder aansprekbaarheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;

(3) wat die koopprijs is van elke onderverdeling met behoortlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde pantiemente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gestuit of 'n vaststelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hulle eie koste sodanige maatreëls te tref as nodig is om volgens Wet die reëte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vaststelling deur die Minister, behoorlik te sedeer.

ALGEMEEN OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor 'n huurder van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n hoewe vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewernement, is die Minister kragtens artikel agt van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat daar oorty 'n verband aan te neem.

Omheinings—

Ingeval die Goewernement, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot besteding van die koste van die tussenheining of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aansprekbaarheid vir die bestelling van sodanige bydraes te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die verantwoordelike vir die bestelling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die Goewernement betaal word, of geken word, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks as 'n geval word die bedrag van huurgedeelte en rente op die koopprijs van die hoewe gevoeg word, en in geen geval word die bedrag van huurgedeelte applikante koopprijs ooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enige van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, verantwoordelike aanvaar vir enige bedraes wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet gevorder word.

Diverse—

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnele en ander toestand veroorsaak deur prospekter- en mynwerkzaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Hegering of die prospekterder of die klein-eienaar nie.

Die Goewernement behou alle reëte op minerale, minerale produkte, minerale olies, metale en edelgesteentes.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing te verskaf, so kortek moontlik op daarin nie.

Die huurgededurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprijs afgerek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikant word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is by die oortreking van aansoek om hoewes, nie geneig om aan te beveel dat toekenning gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer. Die Hegering staan geen spoorweg of ander transportkoncessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

(O)kupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoek moet gedoen word op die voorgeskrywe vorm wat verkrygbaar is by die Magistrat van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 147, Kaapstad; die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die Departement het 'n persoonlike uit spesiale aansoek en nuwe betreffende grond behandel en aanstaande nederstellers wat met betrekking tot landreëling informasie verlang, word aangeraai om hulle met die verskafte informasie te wend.

Die Departement het 'n persoonlike uit spesiale aansoek en nuwe betreffende grond behandel en aanstaande nederstellers wat met betrekking tot landreëling informasie verlang, word aangeraai om hulle met die verskafte informasie te wend.

(2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;

(3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicant for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

(O)ccupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, in which the farms are situated; the Secretary for Lands, Pretoria; the Representative, Department of Lands, P.O. Box 147, Cape Town; the Representative, Department of Lands, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; and the Representative, Department of Lands, Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennigings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1198.]

[15 Augustus 1935.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om kragtens die bepalings van artikel *ag-en-sestig* (4) van die Suid-Afrika Wet, 1909, die weledele heer Herbert Frederick Pentz, Provinsiale Sekretaris van die Provinsie Transvaal, aan te stel as waarnemende Administrateur van daardie Provinsie, met ingang van 7 Augustus 1935 en vir 'n tydperk van veertien dae gedurende die afwesigheid met siekteverlof van die Administrateur.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermenskennigings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1193.]

[16 Augustus 1935.

Nademaal aan die vereistes van artikel *honderd agt-entertig* van die Volksgeondheidswet, No. 36 van 1919, voldoen is, het dit die Minister van Volksgeondheid, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-dertig* van die genoemde Wet, behaag om die volgende regulasies uit te vaardig wat vanaf 17 Augustus 1935, in die Provinsies Transvaal en Natal van toepassing sal wees.

Goewermenskennigings Nos. 344 en 988 van 1931 en 171 van 1933 word hierby herroep.

REGULASIES VIR DIE VERHOEDING VAN MALARIA EN ANDER SIEKTES WAT DEUR MUSKIETE OORGEDRA WORD EN VIR DIE VERNIETIGING VAN MUSKIETE.

(*Uitgevaardig ingevolge artikel ses-en-dertig van die Volksgeondheidswet, No. 36 van 1919.*)

1. Tensy in stryd met die verband, beteken in hierdie regulasies—

- „ muskiet ” alle muskiete op enige stadium van hul ontwikkeling;
- „ uitbroeiing van muskiete ” enige of elke stadium van die lewenskringloop van die muskiet in water;
- „ eienaar ”, ten opsigte van enige perseel, 'n eienaar soos omskryf in die Hoofwet;
- „ okkupeerder ”, ten opsigte van enige perseel, 'n „ gebruiker ” soos omskryf in die Hoofwet;
- „ lot ” enige stuk grond wat aan enige persoon of persone toegeken is of wat deur sodanige persoon of persone vir tuinbou, weiding of enige ander doel gebruik word;
 - (a) in die geval van 'n Naturellerreserwe of Naturelle-lokasie of 'n plaas wat uitsluitlik deur naturelle geokkupeer word, is die okkupeerder of okkupeerders die hoof of hoofde van die krale daarin of daarop geleë;
 - (b) in die geval van 'n perseel in 'n Sendingreserwe, of 'n Naturelle-trustgebied of in die geval waar die eienaar nie op die grond woon nie, mag die kraalloof of enige ander huishouer wat op sodanige perseel of plaas woon, of enigeen wat wetlik geregtig is om daarop te woon, of om enige weidings- of tuinbouregte daarop uit te oefen, as die okkupeerder beskou word;
- „ perseel ” soos omskryf in die Hoofwet, asook enige geregistreerde erf, perseel of plaas, of enige onderverdeling daarvan, en, indien enige gedeelte daarvan verhuur is, dan elke gedeelte aldus verhuur, tesame met enige gebou of tent op enige sodanige erf, perseel, plaas, onderdeel of verhuurde gedeelte;
- „ water ” ten opsigte van enige perseel, en sluit ook in, enige versameling van water waarin muskiete kan uitbroei wat op die perseel binne 'n omtrek van 'n half-myl van enige bewoonde menslike woning is of sodanige woning op die perseel geleë is of nie.

2. Dit is onwettig vir enige okkupeerder of eienaar van 'n perseel, of sodanige perseel binne die stedelike gebied van 'n plaaslike owerheid of elders geleë is, om enige versameling van water waarin muskiete kan uitbroei, aan te hou, te laat voortbestaan, te veroorsaak of toe te laat, tensy sodanige versameling, wanneer nodig, sodanig beskerm of behandel word dat dit op doeltreffende wyse sodanige uitbroeiing verhoed.

3. Iedere eienaar of persoon wat toesig of beheer oor enige perseel het waarop daar enige meule, fabriek of werke, of enige Indjër- of Naturellebarakke of wonings geleë is, of die eienaar of okkupeerder van enige ander menslike woning, moet vir die behoorlike afvoer van storm- of ander water van

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1198.]

[15th August, 1935.

APPOINTMENT OF DEPUTY ADMINISTRATOR FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased under the provisions of section *sixty-eight* (4) of the South Africa Act, 1909, to approve of the appointment of Herbert Frederick Pentz, Esquire, Provincial Secretary of the Province of the Transvaal, as Deputy Administrator of that Province, with effect from the 7th August, 1935, and for a period of fourteen days during the absence on sick leave of the Administrator.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1193.]

[16th August, 1935.

The Minister of Public Health has been pleased, under the powers vested in him by section *thirty-six* of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations to be in force throughout the Provinces of the Transvaal and Natal, with effect from 17th August, 1935, the procedure laid down in section *one hundred and thirty-eight* of the said Act having been duly observed.

Government Notices Nos. 344 and 988 of 1931 and 171 of 1933 are hereby cancelled.

REGULATIONS FOR THE PREVENTION OF MALARIA, AND OTHER MOSQUITO-BORNE DISEASES AND FOR THE DESTRUCTION OF MOSQUITOES.

(*Made under section thirty-six of the Public Health Act, No. 36 of 1919.*)

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

- “ mosquito ” means all mosquitoes at any stage of their development;
- “ mosquito-breeding ” means any or every stage of the mosquito's life cycle passed in water;
- “ owner ” in relation to any premises is as defined in the principal Act;
- “ occupier ” in relation to any premises is as defined in the principal Act; and
- “ plot ” shall mean any area of land which is allocated to any person or persons or used by such person or persons for gardening, pasturage or for any other purpose:
 - (a) in the case of a Native Reserve or Native Location or a farm exclusively occupied by natives, the occupier or occupiers shall be the head or heads of kraals situated thereon;
 - (b) in the case of a plot in a Mission Reserve or Native Trust Area or in the case of a farm where the owner is non-resident, the occupier may be deemed to be the kraal head or any other householder living on such plot or farm or any person legally entitled to occupy or exercise any pasturage or gardening rights over such plot or farm;
- “ premises ” is as defined in the principal Act and also means any registered erf, lot or farm, or any sub-division thereof, and, if any portion of the same be leased, then each portion so leased, together with any building or tent on any such erf, lot, farm, sub-division or leased portion;
- “ water ” in relation to any premises means and includes any collection of water in which mosquitoes are liable to breed, situate upon the premises within a radius of one-half a mile of any occupied human dwelling whether such dwelling is situated on the premises or not.

2. It shall be unlawful for any owner or occupier of premises, whether such premises are situated within the area of an urban local authority or elsewhere to keep, maintain, cause or permit any collection of water in which mosquitoes are liable to breed unless such collection is so screened or treated when necessary so as effectually to prevent such breeding.

3. Every owner or person in charge or control of any premises on which is situated any mill, factory or works, or any Indian or Native barracks or dwellings or the owner or occupier of any other human habitation shall provide for the

sodanige perseel sorg. Enige versameling van water wat nie op die manier afgevoer kan word nie moet behandel of, wanneer nodig, beskut wees ten einde op doeltreffende wyse die uitbroei van muskiete te verhoed.

4. Dit is die plig van die eienaar van, of persoon wat die toegif het oor, elke steengroef, baksteenmakery, spoor- of wegwerke, of ander werke wat binne, of binne een myl van die grens van enige stedelike gebied, of binne 'n half myl van enige bewoonde woning geleë is, om seker te maak dat alle gruisgate of ander uitgrawings as gevolg van sy werksaamhede van alle versamelings van water gedreineer word, en dat enige water wat nie op die manier afgevoer kan word nie, of wat vir vervaardigings- of ander doeleindes benodig word, op sodanige manier beskut of wanneer nodig, behandel word ten einde op doeltreffende wyse die uitbroei van muskiete te verhoed; asook om te verseker dat alle gruisgate of ander uitgrawings also geleë en voordat hulle verlaat word, of opgevolg word of voorsien is van permanente waterafvoering.

5. Alle gaas of sifdraad vir beskutting of uitsluiting van muskiete ingevolge hierdie regulasies moet van minstens 14 openinge per duimlengte wees.

6. Die eienaar of okkupeerder van enige perseel wat as woonhuis gebruik of gebou is, of waarin mense byeenvergader, hetsy vir werk of andersins, moet maatreëls tref om die aanwesigheid van muskiete in sulke persele, bewoon of onbewoon, te verhoed, deur middel van doeltreffende bespuiting met insekdodende middels ten einde enige muskiete wat in sodanige persele mag skuil, te vernietig, en indien dit van hom deur die hoof-gesondheidsbeampte of 'n assistent-gesondheidsbeampte van die Departement van Volksgesondheid of die mediese gesondheidsinspekteur van die plaaslike owerheid verlang word, moet hy bowendien die persele teen muskiete beskut. Sodanige bespuiting moet eenkeer per week en met sodanige tussenposes geskied as die hoof-gesondheidsbeampte of assistent-gesondheidsbeampte of mediese gesondheidsinspekteur van die Departement van Volksgesondheid, of die mediese gesondheidsbeampte van die plaaslike owerheid, mag gelas.

7. (a) Niemand mag enige water versamel, of toelaat dat water versamel of in voorraad gehou word op enige grond of perseel in tenks, putte, vate of ander houers tensy hulle sodanig gekonstrueer is en in stand gehou word dat hulle muskiete heeltemal uithou.

(b) Dakgeute moet sodanig gekonstrueer en in stand gehou word dat hulle van self leegloop en tussen reëntye droog bly.

(c) Enigeen wat enige watervoor of kanaal vir besproeiing of ander doeleindes bou of daarvoor verantwoordelik is moet toereikende maatreëls neem teen die uitbroei van muskiete.

(d) Niemand mag op enige grond of perseel, bewoon of onbewoon, enige blikke, bottels, breekgoed of ander voorwerp wat water kan hou en waarin muskiete kan uitbroei, gooi of hou of toelaat om daar te bly nie, en niemand mag op enige grond of perseel toelaat dat klein versamelings water deur reën of sydeling veroorsaak, in hoefspore of ander ongelikhede van die oppervlakte waardeur die uitbroeiing van muskiete toegelaat of bevorder word, bly bestaan nie.

8. (a) Wanneer dit uit die sertifikaat van die hoof-gesondheidsbeampte of 'n assistent-gesondheidsbeampte of 'n mediese inspekteur van die Departement van Volksgesondheid, of die mediese gesondheidsbeampte van die plaaslike owerheid, hetsy as gevolg van 'n persoonlike inspeksie of uit die rapport van 'n beampte wat namens hom en op sy gesag handel, blyk dat toestande op enige grond of perseel gunstig is vir die vermeerdering of aanwesigheid van muskiete, moet die plaaslike owerheid of sy behoorlik gemagtigde beampte die eienaar of okkupeerder daarvan skriftelik kennis gee om enige sodanige toestand te verwyder of te verbeter.

(b) Elke kennisgewing ingevolge hierdie regulasie moet die betrokke grond of perseel spesifiseer en die maatreëls wat uitgevoer moet word.

(c) Sodanige kennisgewing kan van die eienaar of okkupeerder vereis dat holtes opgevolg, bossies of ander plantegroei of enige soort van plant wat water kan hou waarin muskiete kan uitbroei of enige boom met holtes in die mikke, verrotte gate of ander barste of holtes waarin water kan versamel en staan, weggeruim of verwyder, spruite of strome gekanaliseer, moerasse, plasse of laag geleë streke drooggelei moet word, moontlike uitbroeiëre van muskiete omhein, watervore gereguleer of met stene uitgevoer word, bloekombome of ander gespesifiseerde plantgewasse geplant en onderhou word, dakgeute gerepareer, reënwaterenke of ander konstruksies of houers wat uitbroeiing van muskiete kan veroorsaak, verwyder, gerepareer of muskietproef gemaak word, enige plant, struik, boom of gedeelte daarvan wat moontlik dakgeute, afvoerpepe of vanggate kan verstop, afgekap, weggesny of verwyder word, enige boom met holtes, gate, barste of denke muskietproef gemaak word, enige wonings, barakke of kwartere van enige terrein wat as gevolg van malaria gevaarlik gegang word na 'n veiliger of geskikter terrein verwyder word, en/of sulke konstruksies muskietproef gemaak word, en om op doeltreffende wyse met insekdodende middels deur die Departement van Volksgesondheid goedgekeur en op sulke tye as in die kennisgewing gespesifiseer, te bespuit, en om enige ander voorgeskrewe maatreëls ter bevrediging van die plaaslike owerheid toe te pas ten einde die uitbroei van muskiete of malaria te verhoed, en moet 'n tydperk bepaal waarbinne die werke of die uitvoering van die daarin gespesifiseerde maatreëls uitgevoer moet word.

efficient drainage of storm or other water from such premises. Any collection of water which cannot be so drained shall be treated or screened when necessary so as effectually to prevent mosquito-breeding.

4. It shall be the duty of the owner or person in charge of every quarry, brickfield, rail or road works, or other works situated within, or within one mile of the boundary of, any urban area or within half a mile of any occupied dwelling, to ensure that all borrow-pits or other excavations arising out of his operations shall be drained of all collections of water, and that any water which cannot be so drained or which is required for manufacturing or other purposes shall be so screened or treated when necessary as effectually to prevent mosquito-breeding; also to ensure that all borrow-pits or other excavations so situated are before abandonment either filled in or furnished with efficient and permanent means of drainage.

5. All gauze or wire netting for screening or the exclusion of mosquitoes under these regulations shall be of a mesh not less than 14 apertures per linear inch.

6. The owner or occupier of any premises used or constructed for use as a dwelling, or in which persons may congregate, whether for employment or otherwise, shall take measures to prevent the presence of mosquitoes in such premises, whether occupied or not, by means of effective spraying of insecticide so as to destroy any mosquitoes harbouring in such premises and, when so required by the chief health officer or an assistant health officer or a medical inspector of the Department of Public Health or the medical officer of health of the local authority, shall in addition effectively screen such premises. Such spraying shall be carried out once a week or at such intervals as may be directed by the chief health officer or an assistant health officer or a medical inspector or a health inspector of the Department of Public Health, or the medical officer of health of the local authority.

7. (a) No person shall collect or allow to collect or store water on any land or premises in tanks, wells, barrels or other receptacles unless these are so constructed and maintained as completely to exclude mosquitoes.

(b) Roof-gutters shall be so constructed and maintained as to be self-draining and remain dry between rainfalls.

(c) Any person who shall construct or who is responsible for the maintenance of any furrows or canals for irrigation or other purposes shall take adequate measures to prevent mosquito-breeding.

(d) No person shall throw or keep or allow to remain on any land or premises, whether occupied or unoccupied, any tins, bottles, crockery or other object that may hold water and thus give rise to mosquito-breeding, and no person shall allow to remain on any land or premises small collections of water, whether derived from rainfall or seepage, in hoof-marks, or other surface inequalities so as to permit or favour mosquito-breeding.

8. (a) When it appears from the certificate of the chief health officer or an assistant health officer or a medical inspector of the Department of Public Health, or the medical officer of health of the local authority, either from personal inspection or from the report of an officer acting on his authority and behalf, that the conditions on any land or premises favour the multiplication or prevalence of mosquitoes, the local authority or its duly authorized officer shall give written notice to the owner or occupier thereof requiring him to remove or improve any such condition.

(b) Every notice under this regulation shall specify the land or premises concerned and the measures required to be carried out.

(c) Such notice may require an owner or occupier to fill up depressions, clear away or remove bush or other vegetation or any species of plant capable of holding water in which mosquitoes can breed or any tree containing hollows in the forks thereof, rot holes or other fissures or depressions in which water may collect or stagnate, canalise spruits or streams, drain swamps, pools or low-lying areas, fence off potential breeding areas of mosquitoes, regularize or stein water furrows, establish and maintain eucalyptus trees or other specified vegetation, repair roof-gutterings, remove or repair or render mosquito-proof rain-water tanks or other structures or receptacles likely to give rise to mosquito-breeding, lop, trim or remove any plant, shrub, tree or part thereof likely to cause the obstruction of roof gutterings, downpipes or catch-pits, render mosquito-proof any tree containing hollows, holes, fissures or depressions, remove to a safer or more suitable site any dwellings, barrack or quarters from any site considered dangerous as regards malaria and/or render such structures mosquito-proof, effectively spray, with an insecticide approved by the Department of Public Health, at such intervals as may be specified in such notice, and take any other specified measures for the prevention of mosquito-breeding or malaria to the satisfaction of the local authority, and shall impose a time limit for the completion of the works or the carrying out of the measures therein specified.

(d) Indien enige eienaar of okkupeerder weier om die maatreëls in enige kennisgewing ingevolge hierdie regulasie gespesifiseer, uit te voer, of versuim om dit binne die voorgeskrewe tydperk te doen, kan die plaaslike owerheid self, of deur middel van enige daartoe behoorlik gemagtigde persoon, sulke maatreëls uitvoer. Die koste in verband daarmee is deur die plaaslike owerheid op die persoon op wie die kennisgewing gedien is verhaalbaar.

9. Enigeen wat enige vereiste van hierdie regulasies of van enige kennisgewing ingevolge daarvan uitgereik oortree of versuim om die uit te voer of daaraan te voldoen, is, by skuldigbevinding onderhewig aan die strafbepalings van artikel vyf-en-veertig van die Volksgeondheidswet, No. 36 van 1919.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1183.]

[16 Augustus 1935.

SERTIFISERING VAN IRENE-TEHUISE AS HOSTEL OOREENKOMSTIG ARTIKEL VYF (1) VAN „DE WET TOT WYSIGING VAN DE WET OP GEVANGENISEN EN VERBETERGESTICHTEN, No. 46 VAN 1920”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf (1) van „de Wet tot Wysiging van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 46 van 1920”, soos gewysig by artikel twee van Wet No. 27 van 1934, en die regulasies ooreenkomstig genoemde Wet uitgevaardig, 'n sertifikaat uitgereik het aan die Bestuurders van die Irene-Tehuse, Irene, Transvaal, as 'n hostel vir die opname, toesig oor en opleiding van swanger blanke vroulike jeugdige en jong volwassenes, ingevolge genoemde Wet en die regulasies ooreenkomstig genoemde Wet uitgevaardig.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 456 VAN 1935.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 328 van 6 Julie 1934, word die lys van bedankings van die „Ermelo Co-operatieve Vereeniging”, daarin vermeld, hiermee gewysig deur die weglating van die naam van:—

No.	Naam.	Adres.
583	Walt, van der, Charles Peter	Kromdraai No. 69, P.K. Ermelo.

Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 10th August, 1935.

* KENNISGEWING No. 457 VAN 1935.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 10 Augustus 1935.

DORDRECHT KOÖPERATIEWE GRAAN VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS. LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
374	Botha, Elizabeth Catherina	Bitterplaat, P.K. Zwempoort	31/10/34
329	Dempsey, Michiel Coenraad	Bitterplaat, P.K. Zwempoort	„
208	Kruger, Martin Jacobus	Palmietfontein, P.K. Dordrecht	„
210	Labuscagne, Casper Adriaan	Bitterplaat, P.K. Zwempoort	„

(d) If any owner or occupier refuses to carry out the measures specified in any notice under this regulation, or fails to do so within the time specified, the local authority may itself or by any person duly authorized thereto carry out such measures. The costs incurred in so doing shall be recoverable by the local authority from the person upon whom the notice was served.

9. Any person who contravenes or fails to carry out or comply with any requirement of these regulations or any notice issued thereunder shall be liable on conviction to the penalties provided in section forty-five of the Public Health Act, No. 36 of 1919.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1183.]

[16th August, 1935.

CERTIFICATION OF THE IRENE HOMES, IRENE, AS HOSTEL UNDER SECTION FIVE (1) OF THE PRISONS AND REFORMATORIES ACT AMENDMENT ACT, No. 46 OF 1920, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education has, in terms of the powers in him vested by section five (1) of Act No. 46 of 1920, as amended by section two of Act No. 27 of 1934, and the regulations framed thereunder, granted a certificate to the Managers of the Irene Homes, Irene, Transvaal, as a hostel for the reception, supervision and training of pregnant European female juveniles and juvenile-adults in terms of the said Act and the regulations framed thereunder.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 456 OF 1935.

With reference to Notice No. 328 of the 6th July, 1934, the list of resignations of the “Ermelo Co-operative Vereeniging” referred to therein, is hereby amended by the deletion of the name of:—

No.	Name.	Address.
583	Walt, van der, Charles Peter	Kromdraai No. 69, P.O. Ermelo.

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 10 Augustus 1935.

* NOTICE No. 457 OF 1935.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 10th August, 1935.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE. ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
8484	Barnard, Casper Johannes Jacobus Gerhardus, M/Scun	Buffelshoek, P.K. Barnardsvlei.
8485	Pitout, Michiel Christiaan Antonie	Rooiwal, Posbus 48, Rustenburg.
8486	Rensburg, van, Johannes Nicolaas Janse, P/Scun	Kafferskraal, P.K. Marikana.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
746	Uys, Frederik Jacobus	Noukloof, P.K. Storms Vlei.
747	Bruwer, Evert Phillippus	Morningstar, P.K. Riversonderend.
748	Wessels, Martha Sophia	Matjeskloof, P.K. Rietpoel, Distrik Caledon.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.

BEDANKING VAN LID.
RESIGNATION OF MEMBER.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
73	Roux, le, Eduard Christiaan	Lisbon, P.K. Sherbrook	31/5/35

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE
VERENIGING.BEDANKING VAN LID.
RESIGNATION OF MEMBER.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
853	Gillfillan, Edward George	Knapbrooke, P.K. Settlers	30/6/35

DORDRECHT KOÖPERATIEWE GRAAN VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
444	Beer, de, Johannes Hendrik	Vlakfontein, P.K. Dordrecht.
445	Bradfield, Herbert Leslie	Thysfontein, P.K. Dordrecht.
446	Bradfield, Sinclair Turvey	Tierklip, P.K. Dordrecht.
447	Fourie, David Barend	Kleinfontein, P.K. Zwempoot.
448	Geyer, Hendrik Johannes	Gelegfontein, P.K. Rossouw.
449	Greyling, Jan Hendrik	Alpha, P.K. Rossouw.
450	Hattingh, Christian Lourens	Toomnek, P.K. Zwempoot.
451	Hattingh, Hendrik	Mooifontein, P.K. Leeuwfontein.
452	Heerden, van, Johanna Magritha	Van der Merwesfontein, P.K. Dor- drecht.
453	Kruger, Martin Jacobus	Droogfontein, P.K. Dordrecht.
454	Marais, Frans Johannes	Oorlogspoort, P.K. Dordrecht.
455	Muir, Oswald Louis	Erin, P.K. Dordrecht.
456	Niekerk, van, Hercules Johannes	Plantasie, P.K. Dordrecht.
457	Oelofse, Johannes Jacobus	Klipkop, P.K. Rooinek.
458	Rooyen, van, Dirk Willem	Mooifontein, P.K. Leeuwfontein.
459	Rossouw, Christian Johannes	Drupfontein, P.K. Zwempoot.
460	Rossouw, Ernest Albert	Oorlogspoort, P.K. Dordrecht.
461	Schoeman, Casper Johannes	Moordenaarspoort, P.K. Leeuwfon- tein, Dordrecht.
462	Schoeman, Daniel Wilhelmus, Jr.	Verdeelt, P.K. Zwempoot.
463	Schoeman, Wena Susanna Magritha	Vredelus, P.K. Zwempoot.
464	Viljoen, Jan Willem	Waterval, p/a W. Skoeman, Dor- drecht.
465	Viljoen, Johannes Godtfriet	Klipkop, P.K. Rooinek.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemeen informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 418.] [2 Augustus 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van seksie vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information:—

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 418.] [2nd August, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

2-9-16

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. Nature and Number of Mining Property, etc.	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. Name and Number of Farm whereon situated, and District.	Myndistrik. Mining District.	Eienaar. Owner.	Grootte. Area.
B. 66/35	58 Onedele-metaal-kleims (Base Metal Claims)	Farrell No. 173, Josephine No. 479 en (and) Claimland No. 97, Distrik (District) Letaba	Pietersburg	Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Co., Ltd.	Morge. Morgen. 39·8846

No. 429.] [2 Augustus 1935.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metale” Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

No. 429.] [2nd August, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

2-9-16

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneïendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 65/35	27 Edele Metaal Kleims (<i>Precious Metal Claims</i>)	Brommers No. 28, Distrik (<i>Dis- trict</i>) Barberton	Barberton	E. G. Rodo	17-6414 Morge (<i>Morge</i>).

★ No. 458.]

[16 Augustus 1935.]

Die Landmeterskaarte van die volgende myneïendomme, ens., is aan die Landmeter-generaal in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, vir goedkeuring voorgelê en sal in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris, in wie se myndistrik die eiendom geleë is, vir een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, ter insage lê waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

★ No. 458.]

[16th August, 1935.]

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneïendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 77/35	1 Kleim (<i>Claim</i>).....	Leeuwpoot No. 4, Distrik (<i>District</i>) Boksburg	Johannesburg..	Van Dyk Consolidated Mines, Ltd.	14,784 Vk. voet (<i>Sq. feet</i>).

★ No. 460.]

[16 Augustus 1935.]

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 16 Oktober 1935, ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van bogenoemde Wet, sal goedkeur.

Kaart No. L.G.	Beskrywing van Grond.	Distrik.	Grootte : Morge.
A.1762/35	Die plaas Sheba No. 503	Pelgrimsrust	439-0040
A.1763/35	De plaas Vertroosting No. 507	Pelgrimsrust	198-2993

★ No. 460.]

[16th August, 1935.]

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown lands are lying for inspection at this office, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 16th October, 1935, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Diagram No.] S.G.	Description of Land.	District.	Area : Morgen.
A.1762/35	The farm Sheba No. 503	Pilgrims Rest	439-0040
A.1763/35	The farm Vertroosting No. 507	Pilgrims Rest	198-2993

DIVERSE.

★ KENNISGEWING No. 451 van 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Catharina Magdalena Louw, behoorlik bygestaan deur haar eggenoot, Henning J. Louw, sover dit nodig is.

Weens die afwesigheid uit die Kaapprovinsie van Catharina Magdalena Louw, eienaar van Sub A van Wittepoort, Afdeling Somerset-Oos, Kaapprovinsie, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Wet No. 6 van 1882 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere grond groot ongeveer 273 Kaapse vierkanteroede synde gedeelte van Sub A van Wittepoort, Afdeling Somerset-Oos, Kaapprovinsie, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie”).

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vorderinge in verband daarmee, en tevens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, rygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

MISCELLANEOUS.

★ NOTICE No. 451 of 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Catharina Magdalena Louw, duly assisted by her husband, Henning J. Louw, as far as need be.

Owing to the absence from the Cape Province of Catharina Magdalena Louw, owner of Sub A of Wittepoort, Division of Somerset East, Cape Province, the following notice is published for the information of those whom it may concern:

Please take notice that, by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Act No. 6 of 1882 (Cape), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the „Administration”) in accordance with such statutes certain land, in extent approximately 273 Cape square rods, being Portion of Sub A of Wittepoort, Division of Somerset East, Cape Province.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

'n Volledige antwoord moet op hierdie kennisgewing binne sestig dae vanaf datum van publikasie hiervan, gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die Wet behandel sal word.
Gedateer te Johannesburg, op hede die elfde dag van Junie 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 452 VAN 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Alexander Willem Bosch.

Weens die afwesigheid uit die Kaapprovinsie van Alexander Willem Bosch, eienaar van Sub A van Wittepoort, Afdeling Somerset-Oos, Kaapprovinsie, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Wet No. 6 van 1882 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere grond groot ongeveer 273 Kaapse vierkanteroede synde gedeelte van Sub A van Wittepoort, Afdeling Somerset-Oos, Kaapprovinsie, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie”).

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vorderinge in verband daarmee, en tensens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord moet op hierdie kennisgewing binne sestig dae vanaf datum van publikasie hiervan, gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die elfde dag van Junie 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 453 VAN 1935.

LE CHASSEUR EN GOREE-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. Daniel de Wet en Johannes Stephanus du Toit gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

THOS. TILNEY,
Magistraat.

Robertson, 30 Julie 1935.

★ KENNISGEWING No. 454 VAN 1935.

ANGORA-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. Joshua Petrus Joubert en Andries Lourens van der Westhuizen gekies is as lede van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

THOS. TILNEY,
Magistraat.

Robertson, 30 Julie 1935.

★ KENNISGEWING No. 455 VAN 1935.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichte”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitvaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die nagistraatsdistrikte Taungs, Vryburg en Mafeking, wat reeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 5 Oktober 1935 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this eleventh day of June, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 452 OF 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Alexander Willem Bosch.

Owing to the absence from the Cape Province of Alexander Willem Bosch, owner of Sub A of Wittepoort, Division of Somerset East, Cape Province, the following notice is published for the information of those whom it may concern:

Please take notice that, by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Act No. 6 of 1882 (Cape), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the „Administration”) in accordance with such statutes certain land, in extent approximately 273 Cape square rods, being Portion of Sub A of Wittepoort, Division of Somerset East, Cape Province.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this eleventh day of June, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 453 OF 1935.

LE CHASSEUR AND GOREE IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. Daniel de Wet and Johannes Stephanus du Toit have been elected members of the above Board for a period of three years from date of publication hereof.

THOS. TILNEY,
Magistrate.

Robertson, 30th July, 1935.

★ NOTICE No. 454 OF 1935.

ANGORA IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. Joshua Petrus Joubert and Andries Lourens van der Westhuizen have been elected members of the above Board for a period of three years from date of publication hereof.

THOS. TILNEY,
Magistrate.

Robertson, 30th July, 1935.

★ NOTICE No. 455 OF 1935.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Taungs, Vryburg and Mafeking, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 5th October, 1935.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktyker, Posbus 3556, Johannesburg, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geïk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykweë.

Johannesburg, 7 Augustus 1935.

SKEDULE.

Taungs, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 5 September 1935.
Vryburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 9, 10 en 11 September 1935.
Geluk, Mnr. Helfer se winkel, van 1 n.m. tot 2 n.m., 12 September 1935.
Motiton, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 13 September 1935.
Genesa, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 16 September 1935.
Morokwen, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 17 September 1935.
Stella (Groot Chwaing), Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11.30 v.m., 19 September 1935.
Maribogo, „Setlagoli Trading Company”, van 3.30 n.m. tot 4.30 n.m., 23 September 1935.
Setlagoli, Mnr. W. H. Johnstone se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 24 September 1935.
Mosita, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 24 September 1935.
Maritzani, Mnr. F. W. Wessels se winkel, van 12 middag tot 1 n.m., 25 September 1935.
Roodegrond, Fish Hoek Hotel, van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m., 27 September 1935.
Mafeking, Polisie-kamp, van 9 v.m. tot 4 n.m., 30 September 1935, en 1 en 2 Oktober 1935.

* KENNISGEWING No. 459 VAN 1935.

PUSELA-BESPROEINGSRAAD.

Met verwysing na Kennisgewing No. 368 van 1935 van 28 Junie 1935, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die here J. J. Uys (Snr.) en H. W. Alberts behoorlik gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 16 Augustus 1935.

J. J. P. MEYER,
Magistraat.

Tzaneen, 7 Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 461 VAN 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

EKSAMEN VIR TOELATING VAN VAKLEERLINGE TOT DIE SPOORWEGDIENS.

Vir algemene inligting word hiermee bekendgemaak dat 'n eksamen vir vakleerlinge op Vrydag, 8 November 1935, op die volgende centra afgeneem sal word:—

Kaapstad,
Kimberley,
Uitenhage,
Oos-Londen,
Bloemfontein,
Durban,
Maritzburg,
Johannesburg,
Pretoria,
Windhoek, en
Upington.

Enige jongeling wat die sesde standaard met goeie gevolg afgeleë het en 15 jaar of ouer maar nie oor 18 jaar op 31 Oktober 1935 sal wees nie, kan in aanmerking geneem word vir aflegging van die eksamen.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 7th August, 1935.

SCHEDULE.

Taungs, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 5th September, 1935.
Vryburg, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th, 10th and 11th September, 1935.
Geluk, Mr. Helfer's Store, from 1 p.m. to 2 p.m., 12th September, 1935.
Motiton, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th September, 1935.
Genesa, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 16th September, 1935.
Morokwen, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 17th September, 1935.
Stella (Groot Chwaing), Police Station, from 10 a.m. to 11.30 a.m., 19th September, 1935.
Maribogo, Setlagoli Trading Company, from 3.30 p.m. to 4.30 p.m., 23rd September, 1935.
Setlagoli, Mr. W. H. Johnstone's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 24th September, 1935.
Mosita, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 24th September, 1935.
Maritzani, Mr. F. W. Wessels' Store, from 12 noon to 1 p.m., 25th September, 1935.
Roodegrond, Fish Hoek Hotel, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 27th September, 1935.
Mafeking, Police Camp, from 9 a.m. to 4 p.m., 30th September, 1935, 1st and 2nd October, 1935.

* NOTICE No. 459 OF 1935.

PUSELA IRRIGATION BOARD.

With reference to Notice No. 368 of 1935 of the 28th June, 1935, it is hereby notified for general information that Messrs. J. J. Uys (Snr.) and H. W. Alberts have been duly elected as members of the above Board for a period of three years as from the 16th August, 1935.

J. J. P. MEYER,
Magistrate.

Tzaneen, 7th August, 1935.

* NOTICE No. 461 OF 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EXAMINATION FOR ADMISSION OF APPRENTICES TO THE RAILWAY SERVICE.

It is hereby notified for general information that an examination for apprentices will be held on Friday, the 8th November, 1935, at the following centres:—

Capetown,
Kimberley,
Uitenhage,
East London,
Bloemfontein,
Durban,
Maritzburg,
Johannesburg,
Pretoria,
Windhoek, and
Upington.

Any youth who has passed the sixth standard and whose age at the 31st October, 1935, will be 15 years or over but not exceeding 18 years is eligible to sit for the examination.

Verdere besonderhede kan van die Werktuigkundige Ingenieurs by the onderstaande sentra of van die Afdelingsbestuurders, Kimberley, Johannesburg of Windhoek, verkry word:—

Zontrivier,
Uitenhage,
Oos-Londen,
Bloemfontein,
Durban,
Maritzburg,
Pretoria;

Kandidate moet die eksamen by die eksamensentrum wat die naaste aan hulle huise is, aflê, en die aansoek, *tesame met die geboorte- en skoolsertifikate van die applikant*, moet vroeëtydig aangestuur word om die naaste Werktuigkundige Ingenieur of die Afdelingsbestuurders, Johannesburg, Kimberley of Windhoek, uiterlik op 9 September 1935 te bereik.

Kandidate wat die reis na 'n eksamensentrum met 'n vry spoorwegkaartjie, deur die Administrasie verskaf, eflê, en wat later 'n aanbod van aanstelling as vakleerling in die diens, van die hand wys, moet die reiskoste aan die Administrasie terugbetaal.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 12 Augustus 1935.

★ KENNISGEWING No. 462 VAN 1935.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 32 VAN 1935, VIR WEEK GEEINDIG
10 AUGUSTUS 1935.

INFLUENZA.

Influenza van 'n ligte aard het oor die grootste deel van die Unie gedurende die afgelope twee maande voorgekom. Baie min mense, wat aangetas was, was vir meer as 'n paar dae ongesteld; ernstige longontsteking was seldsaam.

Alhoewel die besmetting van 'n ligte aard was, word die publiek egter gewaarsku dat dit soms kwaadaardig kan word, met die gevolg dat mense wat aangetas word, daaraan beswyk. Influenza moet nooit as onbeduidend behandel word nie. By die eerste tekens moet die pasiënt na bed gaan en daar bly totdat hy weer normaal is.

PES.

Kaap Provinsie:

Distrik Glen Grey.—Een geval van 'n naturel (dodelik) is in die Mkapusi-lokasie, gerapporteer.

POKKIES,
Geen.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Munisipaliteit Grahamstown, distrik Albany; Munisipaliteit Cathcart, distrik Cathcart; Duishof, Mill Farm, distrik Fort Beaufort; Chelmsford, distrik Kuruman; Munisipaliteit Mosselbaai, distrik Mosselbaai; Lokasies van Ndakeni en Ngwegweni, distrik Mount Ayliff; Lokasies van Masumpa en Mangabelwa, distrik Tabankulu; Hota-Mbeuleni, distrik Xalanga (Kaap).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:—Aliwal-Noord, Cathcart, Fort Beaufort, Hanover, Kuruman, Middelburg, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Queenstown, Tabankulu, Xalanga (Kaap); Fauresmith, Thaba 'Nchu (Oranje-Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Madras, Moulmein, Vizagapatam, Amoy.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); die Sentrale provinsie (Kenya-kolonie en -protektoraat); Uganda-protektoraat; Rangoon; Colombo.

Pokkies in die distrikte Mosambiek en Quelimane (Mosambiek-kolonie) die Lindi-provinsie (Tanganyika-gebied); Mombasa; Cheliff; Lissabon; Bombaai, Culcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Negapatam, Tuticorin, Vizagapatam; Singapore; Haiphong, Shanghai, Chefoo.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mohales Hoek en Leribe (Basoetoeland); Cheliff, Cairo; Lwow (Pole); Tsingtao; Newark, Wilno.

Geelkoors in Porto Novo (Dahomey); in die state Minas Geraes en Matto Grosso (Brasilië).

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Further particulars can be obtained from the Mechanical Engineer at the undermentioned centres:—

Salt River,
Uitenhage,
East London,
Bloemfontein,
Durban,
Maritzburg,
Pretoria;

or from the System Managers, Kimberley, Johannesburg or Windhoek.

Candidates will be required to undergo examination at the examination centre nearest their homes, and applications for permission to sit for the examination, *which must be accompanied by the birth and school certificates of the applicant*, are to be submitted in sufficient time to reach the nearest Mechanical Engineer, or the System Managers at Johannesburg, Kimberley or Windhoek not later than the 9th September, 1935.

Candidates who travel to an examination centre on a free railway pass, provided by the Administration, and who afterwards decline a proffered appointment to apprenticeship in the Service, will be required to reimburse the Administration in respect of the rail journey undertaken.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 12th August, 1935.

★ NOTICE No. 462 of 1935.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 32 OF 1935, FOR WEEK ENDED
10TH AUGUST, 1935.

INFLUENZA.

Influenza infection of a mild type has occurred extensively throughout the greater part of the Union during the past two months. Very few of the persons affected have been incapacitated for more than a few days; only rarely have there been any serious lung complications.

Though this wave of infection has been of a mild character, the public is warned that a mild wave is sometimes followed by a more virulent wave in which many of the victims succumb. Influenza should never be treated lightly. On first signs, patients should take to their beds and remain there until their temperatures have reached normal.

PLAGUE.

Cape Province:

Glen Grey District.—One native case (fatal) has been reported in the Mkapusi Location.

SMALLPOX.
Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Grahamstown Municipality, Albany District; Cathcart Municipality, Cathcart District; Duishof, Mill Farm, Fort Beaufort District; Chelmsford, Kuruman District; Mossel Bay Municipality, Mossel Bay District; Ndakeni and Ngwegweni Locations, Mount Ayliff District; Masumpa's and Mangabelwa's Locations, Tabankulu District; Hota-Mbeuleni, Xalanga District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the districts of Aliwal North, Cathcart, Fort Beaufort, Hanover, Kuruman, Middelburg, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Queenstown, Tabankulu, Xalanga (Cape), Fauresmith, Thaba 'Nchu (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Madras, Moulmein, Vizagapatam, Amoy.

Plague in the central region (Madagascar); Central Province (Kenya Colony and Protectorate); Uganda Protectorate; Rangoon; Colombo.

Smallpox in Mozambique and Quelimane Districts (Mozambique Colony); Lindi Province (Tanganyika Territory); Mombasa; Cheliff; Lisbon; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Negapatam, Tuticorin, Vizagapatam; Singapore; Haiphong, Shanghai, Chefoo.

Typhus Fever in Maseru, Mohales Hoek and Leribe Districts (Basutoland); Cheliff, Cairo; Lwow (Poland); Tsingtao; Newark, Wilno.

Yellow Fever in Porto Novo (Dahomey); Minas Geraes and Matto Grosso States (Brazil).

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* KENNISGEWING No. 463 VAN 1935.

Lys van onopgevrageerde gelde in die boeke van die Voogdyfonds op krediet van onbekende persone, of wat nie in die Provinsie Transvaal, Suid-Afrika, woonagtig is of daar 'n bekende wettige verteenwoordiger het nie.

Belanghebbendes word opgeroep om hul aansprake by hierdie kantoor in te dien, met verwysing na die Register- en Folionommer, soos hieronder aangegee.

Die vereiste bewys van verwantskap, of ander wettige aanspraak, moet ook ingedien word.

HUBERT G. BOTHA-REID.

Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Pretoria, Augustus 1935.

* NOTICE No. 463 of 1935.

List of Unclaimed Moneys standing in the Books of the Guardian's Fund to the credit of persons unknown or not residing, and not having any known legal representative, in the Province of the Transvaal, South Africa.

All persons interested are invited to submit their claims to this Office, quoting the Register and Folio, as is given here, supported by the requisite proof of kindred or ownership, as the case may be.

HUBERT G. BOTHA-REID,

Master of the Supreme Court,

Master's Office,
Pretoria, August, 1935.

AFWESIGE, VREEMDE EN ONBEKENDE ERFGENAME—ABSENT, FOREIGN AND UNKNOWN HEIRS.

Register. Register.	Folio. Folio.	Naam van Boedel. Name of Estate.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.H.	119	Arndt, Max.....	Unknown Heirs.....	52 9 9
U.H.	222	Adams, Elizabeth.....	Unknown Heirs.....	109 13 10
U.H.	222	Allan, William.....	William Allan.....	83 6 4
U.H.	299	Austin, Sydney.....	Unknown Heirs.....	149 15 1
U.H.	2/115	van Aardt, Susanna Elizabeth.....	Johs. Bekker.....	72 15 0
E.	278	Allen, George.....	Hlesa (a native woman and her children).....	90 0 0
U.H.	2/318	Angwin, W.....	Unknown Heirs.....	306 8 10
U.H.	2/343	Auld, James.....	Unknown Heirs.....	3,491 10 2
G.F.	15/659	Acutt, Florence D. C.....	Doris R. C. Acutt.....	92 16 8
U.H.	2/350	Andrew, Joseph.....	Unknown Heirs.....	443 0 11
D.	393	Bennett, Frederick.....	Unknown Heirs.....	171 6 10
U.H.	15	Bruckman, Gedert.....	Unknown Heirs.....	187 13 2
U.H.	167	Blampied, John.....	Louisa Blampied.....	55 9 2
U.H.	146	Brand, George C. F. C.....	Unknown Heirs.....	90 4 0
U.H.	161	Brown, James.....	Unknown Heirs.....	230 1 8
U.H.	220	Bell, Francis Esmonde.....	Unknown Heirs.....	418 0 5
U.H.	280	Beer, de, Johan H. B.....	Anna Sophia de Beer (deceased).....	51 14 0
U.H.	273	Biccard, Lewis.....	Unknown Heirs.....	52 12 7
U.H.	2/126	Bryson, Elizabeth.....	Unknown Heirs.....	108 3 1
U.H.	2/134	Boyd, John.....	Unknown Heirs.....	213 11 7
U.H.	2/106	Buxton, Evan W.....	Unknown Heirs.....	168 18 9
U.H.	2/205	Beverly, Thomas.....	Samuel Beverly.....	136 17 5
U.H.	2/230	Barclay, Elizabeth.....	Maria Beverly.....	138 9 5
U.H.	2/235	Badenhorst, Casper H.....	Bernard Barclay.....	233 3 8
U.H.	2/270	Brown, John.....	Unknown Heirs.....	187 17 6
U.H.	2/283	Ben, Erick.....	Unknown Heirs.....	206 17 4
U.H.	2/303	Banks, James.....	Unknown Heirs.....	267 7 9
U.H.	2/342	Bailey, Jane.....	Unknown Heirs.....	1,126 15 5
U.H.	2/348	Bulbulia, Suleman.....	Unknown Heirs.....	152 17 10
—	2/339	Brucass, James.....	Aysia Bulbulia.....	192 15 0
G.F.	12/237	Blaurain, Jan, & Aletta, J. J.....	Unknown Heirs.....	59 10 9
G.F.	14/579	Braude, Annie.....	Alida L. Holtzhauzen.....	50 0 0
G.F.	1/22	Clarke, George.....	Bertha Braude.....	84 19 7
G.F.	5/198	Cullen, William.....	Richard W. Clarke.....	103 11 4
U.H.	2/349	Cross, William.....	Elizabeth Smith.....	67 19 10
D.	347	Carne, Alfred Wilmott.....	Unknown Heirs.....	1 9 6
U.H.	146	Claire, Ethel.....	Unknown Heirs.....	96 18 7
U.H.	149	Clements, George Henry.....	Unknown Heirs.....	149 9 5
U.H.	335	Coates, Mary.....	Unknown Heirs.....	160 19 4
U.H.	364	Cohen, Robert.....	Unknown Heirs.....	72 4 5
U.H.	386	Coulson, Charles.....	Passe Cohen.....	86 5 0
U.H.	2/58	Campbell, Alexander.....	Unknown Heirs.....	62 3 8
U.H.	2/87	Coleman, William H.....	Bella Campbell.....	233 15 2
U.H.	2/110	Carleton, Gerald.....	Rebecca W. J. P. Petereck.....	63 5 6
U.H.	2/136	Cousens, Francis R.....	Unknown Heirs.....	613 5 1
U.H.	2/180	Crabtree, Annie.....	Mabel Graves.....	114 4 4
U.H.	2/256	Cameron, Harry.....	Unknown Heirs.....	82 17 9
U.H.	2/258	Cohen, Gustav.....	Unknown Heirs.....	156 2 7
U.H.	2/262	Campbell, Margaret H.....	Hermann Cohen.....	2,592 13 1
U.H.	2/313	Campbell, Duncan.....	Unknown Heirs.....	64 4 8
U.H.	1/155	Daniels, Patrick.....	John Campbell (Jun.).....	50 1 9
U.H.	237	Donoghue, Richard Charles.....	Unknown Heirs.....	314 11 3
U.H.	254	Dietz, Herman F.....	Unknown Heirs.....	71 10 0
U.H.	2/134	Dunlop, Jeannie.....	Unknown Heirs.....	94 19 10
U.H.	2/155	Down, William Henry.....	Unknown Heirs.....	190 10 1
U.H.	2/209	Dixon, Andrew M.....	Unknown Heirs.....	466 4 8
U.H.	2/264	Dowdney, Alfred.....	Unknown Heirs.....	60 17 5
U.H.	2/314	Dunbar, John Warren.....	Unknown Heirs.....	245 7 8
G.F.	17/604	Duncan-Trail.....	Unknown Heirs.....	62 3 8
G.F.	17/605	Duncan-Trail.....	Patrick R. P. Duncan-Trail.....	98 9 10
G.F.	18/3	Delanachie, Nickolas.....	Stanley M. Duncan-Trail.....	52 19 3
G.F.	18/4	Delanachie, Nickolas.....	Helena Delanachie.....	85 10 8
G.F.	2/51	Esterhuyse, Salesda P.....	Constantine Delanachie.....	78 13 5
U.H.	2/319	Engelenburg, Lorraine A. B. M.....	Emma J. Young.....	55 9 9
U.H.	2/14	Eikhoff, Heinrich.....	Unknown Heirs.....	126 2 10
U.H.	255	Evenson, Julius.....	Unknown Heirs.....	228 12 11
U.H.	2/223	Emms, Elizabeth Norah.....	Unknown Heirs.....	152 17 6
U.H.	2/211	Ferguson, Thomas.....	Joseph Pat Byrnes.....	53 3 6
U.H.	104	Falke, Heinrich.....	Unknown Heirs.....	51 3 6
U.H.	106	Fowler, Thomas H.....	Unknown Heirs.....	90 15 1
U.H.	195	Feltman, A.....	Unknown Heirs.....	96 19 10
U.H.	277	Frenz, Frans.....	Unknown Heirs.....	61 11 3
U.H.	352	Forsyth, James.....	Unknown Heirs.....	443 0 5
U.H.	2/263	Friesland, Gustav.....	Unknown Heirs.....	112 8 0
U.H.	2/317	Farndell, Charles M.....	Hans Friesland.....	76 6 6
			F. J. Farndell.....	65 4 1

Register. Register.	Folio. Folio.	Naam van Boedel. Name of Estate.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount.
				£ s. d.
G.F.	13/63	Freidberg, Chatze.....	Wulf Leibe Freidberg.....	97 19 10
G.F.	18/542	Flitcroft, Thomas N.....	Alice Ann Flitcroft.....	307 13 10
U.H.	2/344	Fassbinder, Mathias Carl.....	Unknown Heirs.....	14 7 8
B.	2	Gill, Joseph.....	Unknown Heirs.....	316 10 8
U.H.	37	Gertsh, John.....	Unknown Heirs.....	120 18 6
U.H.	103	Gregor, Frederick.....	Unknown Heirs.....	310 13 6
U.H.	125	Gladis, Ernest Gottlieb.....	Unknown Heirs.....	191 8 7
U.H.	191	Gould, Alexander.....	Sarah Gould.....	50 0 0
U.H.	325	Gzybowski, Oskar J. F.....	Konstanzia Braga (deceased).....	77 13 5
U.H.	272	Geddes, William.....	Peter Geddes.....	224 11 6
U.H.	345	Gale, William.....	Unknown Heirs.....	173 2 0
U.H.	2/149	Gilmore, David G. M.....	Unknown Heirs.....	94 7 4
U.H.	2/203	Gersohn, Gersohn Chaim.....	Unknown Heirs.....	112 11 8
U.H.	2/227	Griffin, Bernard.....	Unknown Heirs.....	73 0 9
G.F.	13/30	Greenberg, Sarah.....	Leah Bitzky or Greenberg.....	72 0 0
			Lydia L. Stroeble or Greenberg.....	194 2 9
U.H.	2/334	Graves, John.....	Unknown Heirs.....	447 19 6
U.H.	2/352	Gillespie, William.....	An Absentee.....	117 3 4
B.	342	Henning, Jan Hendrik.....	Jan Murphy.....	75 19 0
D.	304	Hellowell, William.....	Unknown Heirs.....	68 14 6
U.H.	1/179	Hunter, H. J.....	Unknown Heirs.....	222 13 3
U.H.	381	Hewitt, Frederick.....	Arthur Hewitt.....	71 16 6
U.H.	385	Hanjopoulos, Nicolas P.....	Polichronis Hanjopoulos.....	145 8 3
U.H.	392	Horley, Ernest Alfred.....	Unknown Heirs.....	63 4 2
U.H.	2/22	Hamilton, Henry.....	Unknown Heirs.....	62 16 8
U.H.	2/78	Hamilton, Benjamin.....	Unknown Heirs.....	81 6 2
U.H.	2/113	Hunt, Charles Thomas.....	Unknown Heirs.....	86 12 4
U.H.	2/155	Holtaway, Ethelred Harold.....	Unknown Heirs.....	63 16 0
U.H.	2/189	Harvey, Alexander.....	Unknown Heirs.....	72 0 0
U.H.	2/209	Hoskin, George.....	Estate late: Amelia Hoskin.....	75 13 4
U.H.	2/252	Hush, Ralph.....	Janet Grant.....	840 7 2
U.H.	2/257	Haberer, Joseph.....	Estate late: Louis Haberer.....	82 0 8
U.H.	2/312	Hutchinson, Elizabeth.....	Unknown Heirs.....	279 3 11
B.	360	Ivey, George Thomas.....	Unknown Heirs.....	458 14 3
U.H.	2/325	Jungle, Rudolf.....	Unknown Heirs.....	609 6 8
C.	148	Johnston, Therise.....	Unknown Heirs.....	81 0 3
U.H.	112	Johnstone, George.....	Unknown Heirs.....	75 15 6
U.H.	178	Jonson, Pieter.....	Unknown Heirs.....	401 6 1
U.H.	2/188	James, Reginald.....	Unknown Heirs.....	100 2 6
U.H.	2/290	Jones, Robert.....	Unknown Heirs.....	81 0 2
U.H.	189	Kelly, James.....	Unknown Heirs.....	420 17 3
U.H.	199	Kruger, Stephanus Johannes.....	Unknown Heirs.....	110 11 0
U.H.	281	Kaalund, Charles.....	Emelie (Native).....	147 0 11
U.H.	286	King, Mortimer J.....	Unknown Heirs.....	63 5 9
U.H.	350	Kahn, Simon David.....	Unknown Heirs.....	163 11 0
U.H.	304	Khorosce, Sheikh M. M.....	Unknown Heirs.....	79 10 9
U.H.	2/229	King, William H.....	Unknown Heirs.....	144 3 2
U.H.	2/311	Klaasse, Martinus Petrus.....	Anna W. S. Hepburn.....	84 0 4
C.	318	Lewis, William.....	Unknown Heirs.....	320 3 3
U.H.	48	Larsen, Jorgen Daniel.....	Unknown Heirs.....	262 4 8
U.H.	105	Lucas, George Daniel.....	Elizabeth Lucas (mother).....	74 17 4
U.H.	174	Lines, Thomas.....	Unknown Heirs.....	93 3 1
U.H.	218	Lombard, Hermanus S.....	Hester S. Theron.....	88 13 5
U.H.	286	Laffan, Thomas.....	Unknown Heirs.....	52 6 1
U.H.	313	Lang, Rudolph.....	Unknown Heirs.....	62 4 2
U.H.	2/128	Loquet, Louis Moris.....	Unknown Heirs.....	155 6 0
U.H.	2/156	Leonard, Eileen Anita.....	Unknown Heirs.....	70 1 1
U.H.	2/259	Langenbacher, Frans J.....	Johann Merk.....	80 12 8
U.H.	2/285	Landen, Eleanor.....	Unknown Heirs.....	171 17 3
G.F.	12/75	Lorie, Rosa.....	Hymen A. Lorie.....	96 4 0
U.H.	2/352	Mentis, M. E.....	Greek Government.....	1,440 9 2
U.H.	2/244	Mitchell, Max.....	Harry Mitchell.....	880 13 6
U.H.	2/330	Maher, Nora.....	Joseph Maher.....	742 12 8
U.H.	2/332	McCormick, Wm.....	Unknown Heirs.....	986 1 7
B.	208	Muller, James.....	Unknown Heirs.....	58 5 7
C.	248	Meyer, Esayas Gerthomas.....	Unknown Heirs.....	50 6 6
E.	237	Martin, Henry Puth.....	Unknown Heirs.....	121 19 2
G.F.	1/162	Mare, Ignatius Petrus.....	Ignatius Petrus Mare.....	101 9 4
U.H.	273	Matus, Simon.....	Unknown Heirs.....	66 10 5
U.H.	278	Marley, George.....	Unknown Heirs.....	80 1 0
U.H.	2/43	Mackenzie, Christopher.....	Unknown Heirs.....	136 0 0
U.H.	2/68	Moore, William.....	Estate late: Andrew Moore.....	114 13 1
U.H.	110	Matheson, Hugh.....	Unknown Heirs.....	225 2 4
U.H.	113	Maloney, Peter.....	Unknown Heirs.....	99 1 6
U.H.	113	McCardy, Samuel James.....	Unknown Heirs.....	107 8 11
U.H.	2/123	McLaughlin, Daniel.....	Mary Shaw.....	278 16 6
U.H.	2/125	MacIvor, David Forsyth.....	Unknown Heirs.....	56 2 6
U.H.	2/178	McDougall, C. H.....	Maggie Oliver.....	161 3 2
			Agnes McDougall.....	161 3 1
U.H.	1/186	Miller, Ellen.....	Unknown Heirs.....	81 4 8
U.H.	2/193	Middleton, Elizabeth K.....	Unknown Heirs.....	78 12 4
G.F.	8/82	Manakos, John.....	Theodoros J. Manakos (deceased).....	231 4 11
G.F.	12/292	Michalski, Abraham.....	Abraham A. Michalski.....	75 11 10
U.H.	2/224	MacKay, John.....	Unknown Heirs.....	337 8 0
U.H.	2/230	MacKeown, Sarah Maria.....	Unknown Heirs.....	92 3 8
U.H.	2/243	Moore, Henry.....	Unknown Heirs.....	232 3 0
U.H.	2/271	McBean, John.....	Unknown Heirs.....	84 3 6
U.H.	2/273	McNicol, Alice Mary.....	Mary E. C. Laurie.....	100 0 0
U.H.	2/280	Mulivoets, Joseph.....	Unknown Heirs.....	58 15 1
U.H.	2/235	Morison, Stephen.....	Robert Morison.....	402 6 1
			James Watt.....	60 1 4
			Catherine Watt.....	60 1 4
U.H.	2/325	McDiarmid, James.....	Jessie McDiarmid.....	98 11 7
U.H.	2/328	Murray, Charles.....	Petronella M. Murray.....	181 4 4
U.H.	2/329	Murphy, Owen.....	Elizabeth Doyle (deceased).....	58 18 1
			Kate Elmore.....	82 13 6
U.H.	153	Nigra, Carlo.....	Unknown Heirs.....	1,304 3 8

Register. Register.	Folio. Folio.	Naam van Boedel. Name of Estate.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount.
U.H.	276	Naran, Danjee.....	Unknown Heirs.....	£ s. d. 89 13 1
U.H.	2/42	Nelson, James.....	Unknown Heirs.....	80 15 6
C.	288	Opie William.....	Unknown Heirs.....	52 11 9
G.F.	1/262	O'Donnel, Michael.....	Mac O'Donnel.....	101 2 0
			Tom O'Donnel.....	101 2 0
			Mary O'Donnel.....	101 1 11
U.H.	154	O'Shea, Maurice Joseph.....	Unknown Heirs.....	59 16 0
U.H.	181	Oliver, George.....	Unknown Heirs.....	83 17 0
U.H.	300	O'Mealy, Frederick A. G.....	Unknown Heirs.....	153 3 9
U.H.	363	Otter, Daniel Dale.....	Unknown Heirs.....	59 17 8
U.H.	2/173	O'Meara, Charles.....	Frank O'Meara.....	125 3 2
C.	300	Platt, Richard William.....	Selina Peters, married Jarvis.....	62 17 0
			Unknown Heirs.....	125 14 2
U.H.	2/338	Page, Henry James.....	Unknown Heirs.....	150 11 11
C.	373	du Plessis, Jacoba Joha. S.....	Elizabeth H. du Plessis.....	58 0 0
U.H.	13	Perish, John or Jan Peri.....	Unknown Heirs.....	308 5 8
U.H.	36	Peacock, Charles.....	Unknown Heirs.....	339 18 7
U.H.	155	Porter, William Symington Herbert.....	Barbara Emily Landsberg.....	57 4 4
U.H.	264	Pike, Thomas.....	Annie Dixon.....	111 10 0
U.H.	2/104	Plaskitt, John Wm.....	Unknown Heirs.....	76 5 5
U.H.	2/229	Prima, Caroline E.....	Unknown Heirs.....	284 5 7
U.H.	2/278	Pasquan, Nicholas.....	Unknown Heirs.....	65 1 8
U.H.	2/217	Pullinger, Edward James.....	Harry Pullinger.....	480 0 0
U.H.	2/288	Pick, Solomon.....	Rachel Krupenin.....	485 14 1
U.H.	2/291	Parsons, Margaret.....	Sarah Yanning.....	530 14 5
U.H.	2/306	Peterson, Frank.....	Unknown Heirs.....	97 16 11
D.	259	Quilligan, Martin.....	Unknown Heirs.....	56 7 0
U.H.	205	Quinn, John Francis.....	Unknown Heirs.....	128 14 6
U.H.	28	Rithon, Charles.....	Unknown Heirs.....	85 12 0
U.H.	175	Richardson, James Wm.....	Unknown Heirs.....	102 11 6
U.H.	199	Rosebloom, Charles Samuel Carl.....	Unknown Heirs.....	50 6 7
U.H.	316	Rochelle, Samuel S.....	Unknown Heirs.....	110 10 0
U.H.	2/124	Rose, Joseph.....	Unknown Heirs.....	259 2 0
U.H.	2/131	Rosenkranz, Nachmen.....	Unknown Heirs.....	146 12 10
U.H.	2/189	Raffe, Jacob.....	Unknown Heirs.....	85 1 10
B.	63	Roarty, Daniel.....	Unknown Heirs.....	63 14 3
E.	222	Randall, Francis John.....	Unknown Heirs.....	110 9 3
G.F.	3/247	Rigby, Henry.....	Joseph Rigby.....	191 12 8
U.H.	2/215	Raffe, Lena.....	Unknown Heirs.....	178 3 10
U.H.	2/339	Riches, Frances Mary.....	Unknown Heirs.....	66 15 9
G.F.	15/321	van Reenen, Catha. A.....	Johs. H. v. Reenen.....	63 5 10
G.F.	15/322	Rowland, Alice Kate.....	Guy H. Rowland.....	122 10 11
G.F.	15/323	Rowland, Alice Kate.....	Walter F. Rowland.....	126 17 6
U.H.	2/347	Ravat, S. A.....	Unknown Heirs.....	78 8 0
U.H.	2/348	Raleigh, Evelyn M.....	Unknown Heirs.....	2,816 17 10
U.H.	2/350	Ranger, Ida F.....	Unknown Heirs.....	306 19 6
G.F.	8/15	Robinson, John.....	James T. Robinson.....	51 18 8
G.F.	18/111	Someay.....	Bedessi.....	141 0 10
U.H.	2/342	Smith, Alexander.....	Frank Smith.....	86 11 1
U.H.	2/343	Stuart, Joseph.....	Unknown Heirs.....	1,530 16 2
U.H.	2/349	Schmidt, Maria F. D.....	Ernest T. Schmidt.....	51 2 5
U.H.	2/351	Sampson, James.....	Mabel Sampson.....	296 6 1
E.	14	Schwerine, Arthur.....	Unknown Heirs.....	74 17 4
E.	224	Swan, John.....	Unknown Heirs.....	59 18 4
U.H.	244	Singh, Basawa Rai Estal.....	Unknown Heirs.....	195 14 2
U.H.	290	Stransky, Charles.....	Unknown Heirs.....	95 19 9
U.H.	114	Smith, Edward.....	Unknown Heirs.....	137 10 9
U.H.	2/92	Sothorn, John Digby.....	Robert Sothorn.....	2,028 19 8
U.H.	2/137	Spratt, Wm. Robt.....	Unknown Heirs.....	105 16 7
G.F.	10/152	Struben, "Minor".....	Dudley Charles Struben.....	358 1 8
U.H.	2/155	Shapiro, Woolf.....	Unknown Heirs.....	151 18 7
U.H.	2/165	Siewert, Paul Eugen.....	Willi Siewert.....	126 14 8
U.H.	2/194	Scrimgeour, George.....	Unknown Heirs.....	54 4 7
U.H.	2/239	Schitke, Charles.....	Idel Shnitke.....	58 18 7
U.H.	2/287	Simpson, Alexander.....	George Simpson.....	102 14 9
			James Simpson.....	102 14 9
U.H.	2/299	Shutzler, William.....	Unknown Heirs.....	107 4 11
U.H.	132	Thomas, Hermann.....	Unknown Heirs.....	1,303 0 4
U.H.	267	Thuiller, Ernest Charles G.....	Unknown Heirs.....	230 3 7
U.H.	293	Tait, Robert.....	Unknown Heirs.....	61 0 11
U.H.	319	Trethewey, Joseph Phillip.....	Alfred Arnold.....	58 3 8
			Milly Osmond.....	58 3 7
			Mrs. Murphy.....	58 3 7
U.H.	332	Tremayne, John.....	Unknown Heirs.....	70 11 0
U.H.	2/335	Todd, Arthur Ross.....	Unknown Heirs.....	93 0 9
U.H.	213	Urban, Charles.....	Unknown Heirs.....	136 19 11
U.H.	2/297	Ugambi, Sikata.....	Unknown Heirs.....	59 6 7
U.H.	2/265	Vaisey, Edith D.....	Unknown Heirs.....	50 8 3
D.	398	Vaughan, John van Buren.....	Unknown Heirs.....	326 11 10
G.F.	12/243	Wilkens, Neeltje.....	Neeltje Wilkens.....	77 4 2
U.H.	2/343	Waterson, Mary.....	Alexander Miller.....	154 0 7
U.H.	2/340	Wood, Maud.....	May Wood.....	85 2 8
			James Wood.....	85 2 8
			Winifred Wood.....	85 2 8
			Wm. Leonard Wood.....	85 2 7
G.F.	15/603	Webber, Reginald B.....	Vera K. Webber.....	51 18 2
			Mabel P. Webber.....	54 8 11
			Patricia B. Webber.....	59 4 11
			Reginald R. Webber.....	63 0 10
			Charles A. B. Webber.....	68 19 0
B.	163	Weir, Louise (Madam Louise).....	Louis Frederik Weir.....	72 12 9
			Adele Louise Phillis Weir.....	72 12 9
D.	271	Wentworth, Caleb Webb.....	George Wentworth.....	86 8 6
U.H.	38	Williams, W.....	Unknown Heirs.....	125 9 9
U.H.	60	Walker, William.....	Unknown Heirs.....	53 15 0
U.H.	147	Whelte, Joseph Walter.....	Unknown Heirs.....	153 5 11
U.H.	184	Wardle, Richard Chas.....	Arthur Wardle.....	69 0 5
			Jessie Wardle.....	69 0 4

Register. Register.	Folio. Folio.	Naam van Boedel. Name of Estate.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.H.	185	Williams, Hugh Chas.	Rowland Pritchard.	89 14 9
U.H.	326	Wellwood, Robert John.	Unknown Heirs.	130 18 7
U.H.	2/105	Wittmer, Franz.	Unknown Heirs.	87 13 8
U.H.	383	White, Christina Mary.	Unknown Heirs.	77 9 5
G.F.	12/61	Weinthal, Paul.	Ida Weinthal.	75 0 0
U.H.	367	Wegner, William Frederick.	Lennie Wegner.	215 8 6
U.H.	2/117	Webster, Edmond J.	Unknown Heirs.	52 8 1
U.H.	2/140	Wright, Frederick.	Unknown Heirs.	130 13 3
U.H.	2/170	Weiss, Annie.	Unknown Heirs.	92 18 0
U.H.	2/176	Woods, William J.	Unknown Heirs.	294 14 6
U.H.	2/244	Watt, Alfred.	Unknown Heirs.	67 8 10
U.H.	2/236	Webb, Mary Elizabeth.	Edith Mary Barry.	262 8 2
U.H.	2/288	Walker, Winifred.	Children of Fritz Egersdorfer.	78 18 6
U.H.	2/291	Williams, George Watkins.	Unknown Heirs.	280 1 7
U.H.	2/296	Wheatley, John Edward.	Unknown Heirs.	54 19 3
U.H.	213	Yates, Peter Stanford.	John Yates.	386 15 7
U.H.	2/286	Young, Alfred.	Unknown Heirs.	164 6 0
U.H.	2/246	Zardow, Franz.	Bequest due to an institution in Germany from which no acquittance can be obtained	160 1 11

ONOPGEËISTE LISENSIEGELDE—UNCLAIMED LICENCE MONEYS.

Folio. Folio.	Aan wie skuldig. To whom due.	Naam van Plaas. Name of Farm.	Bedrag. Amount. £ s. d.
60	Barberton Copper Co.	Per Department of Mines and Industries.	71 5 0

BEDRAE VERSKULDIG AAN KREDITEURE UIT UITGESTORWE BOEDEL—AMOUNTS DUE TO CREDITORS
EX DECEASED ESTATES.

Register. Register.	Folio. Folio.	Naam van Boedel. Name of Estate.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
S.L.	112	Kirton, George Stephenson.	Unknown creditors.	155 17 4
S.L.	195	Levy, Albert.	Amount due to sundry creditors.	59 4 2
S.L.	64	McCorkindale, Alexander.	Thomas Hinman.	250 4 0
			Wm. McLinton.	75 10 5
			J. Gray & Co.	276 0 0
			Thos. Emmerson.	264 0 0
S.L.	15	Schwarz, Carl R. O. E.	H. Kroeger.	97 13 11
S.L.	40	Ueckermann, C. F. A.	W. Right.	119 5 0
			P. R. Robb (absentee).	594 5 9
			W. J. Milo.	53 15 6
			J. C. Chadwick.	278 6 0
			J. McFarlane.	121 15 0
			J. McNab.	70 0 0
			Gerelel & Co.	101 7 0
			D. King.	64 13 0
S.L.	61	Ueckermann, C. F. A.	A. Stricker.	141 4 8
			W. C. Jones.	155 0 0
			J. J. Pistorius.	109 3 6
			J. Gordon.	141 4 0
S.L.	134	Wright, Henry Horace.	L. Meirs.	73 8 7

ONOPGEVRAAGDE DIWIDENDE IN INSOLVENTE BOEDEL—UNCLAIMED DIVIDENDS IN INSOLVENT ESTATES.

Register. Register.	Folio. Folio.	Naam van Boedel. Name of Estate.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.D.I.E.	192	Arnold, Johannes N.	Cape Commercial Bank (in liquidation).	67 3 11
U.D.I.E.	137	Casey, Walter John.	Cape of Good Hope Bank.	128 10 5
U.D.I.E.	574	Levy, Aaron Louis.	J. Goldberg.	67 6 8

REGISTER VAN ONOPGEVRAAGDE GELDE—UNCLAIMED MONEYS REGISTER.

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponeer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.M.	1/86	African Board of Executors and Trust Co., Ltd.	Unknown creditors—Insolvent Estate Colquhoun & Verona	108 2 6
			Unknown creditors—Assigned Estate W. Cox.	119 13 0
			Unknown creditors—Insolvent Estate T. R. Darke.	55 19 3
			Unknown creditors—Insolvent Estate C. J. Dennison.	122 3 5
			Unknown creditors—Estate E. P. Johnston.	70 0 2
			Unknown creditors—Estate J. D. Kock and J. Watt.	91 12 1
			Unknown creditors—Estate J. C. Preller.	137 13 10
			Unknown heirs—Estate J. A. Potgieter.	81 11 3
			Unknown creditors—Insolvent Estate J. H. Tennant & Co.	90 17 6
			Unknown creditors—Insolvent Estate O. C. Weeber.	51 16 1
			Unknown creditors—Estate E. S. Waterworth.	64 14 1
			Unknown creditors—Estate J. F. C. Zeiler.	94 11 10
U.M.	4/151	African Banking Corporation, Ltd.	Koodoosfontein Gold Mining & Development Syndicate.	120 12 6
U.M.	4/152	African Banking Corporation, Ltd.	South Orion Gold Mines, Ltd.	107 11 11
U.M.	3/315	Agnes Munro Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Koenigsbert, Bernardo.	109 14 2
			Niven, A. Mackie.	109 14 2
			Cory & Bryant.	92 3 0
U.M.	2/73	Amazon Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Taylor, W. P.	87 1 8
			French Bob Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation).	113 3 7
U.M.	2/200	Angelo Deep Gold Mines, Ltd. (in liquidation).	Certificate No. 640.	103 16 11
U.M.	3/280	Angelo Gold Mines, Ltd. (in liquidation).	Elsen, Carlo.	58 2 0
			Philippeau, George Constantin.	87 4 1
			Rietfontein Mott Volley Syndicate.	92 2 5
U.M.	4/51	Bank of Africa, Ltd.	Vetpan Petroleum Syndicate.	73 5 4
			Marie Louise Syndicate.	62 0 0
			Randall, F. J. (deceased).	98 19 0
			Wilson, William.	662 13 6
U.M.	4/53	Bank of Africa, Ltd.	Walton, Geo. (deceased).	78 2 6
			Gilbraith, Miss A.	50 6 9
U.M.	5/300	Bloemhof Municipality versus Sundry Debtors.	Shori, Abraham & Zipirkan, Louis.	143 9 0

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponeer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.M.	1/255	Botha's Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Dividend of 1s. 2½d. per share on 4,671 shares (owners unknown)	277 6 10
U.M.	5/18	Breyten Village Council <i>versus</i> Sundry Debtors.	Furse, Charles F.....	54 17 0
U.M.	2/20	Buffelsdoorn Estate & Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Bearer Warrants, etc.....	307 5 0
U.M.	2/237	Central News Agency, Ltd.....	Elizabeth Morton.....	55 7 0
U.M.	1/201	Concordia Mining Co., Ltd. (in liquidation)....	Unclaimed moneys in respect of 841 shares.....	278 9 10
U.M.	1/372	Consolidated Swaziland Concessions, Ltd. (in liquidation)	Swaziland Explosives & Dynamite Concessions, Ltd.....	79 18 5
U.M.	2/181	Chimes West, Ltd. (in liquidation).....	Cover, Arthur Edward.....	79 2 7
U.M.	3/191	Cason Gold Mines, Ltd. (in liquidation).....	Agnes Munro Main Reef G.M. Co., Ltd. (in liquidation)....	51 8 0
U.M.	3/265	Consolidated Langlaagte Mines, Ltd.....	Liqd., New Croesus G.M., Ltd. (in liquidation).....	459 10 1
			Lyon, J. W.....	179 13 5
U.M.	3/279	Consolidated Langlaagte Mines, Ltd.....	Sundry Shareholders (unconverted shares).....	733 9 11
U.M.	3/304	Cinderella Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Zutphen, van, J. F. W.....	59 11 4
			1,005 shares (registered holder unknown).....	171 6 1
U.M.	6/56	Crown Mines, Ltd.....	Coupons Nos. 5-21 and debenture interest.....	531 8 2
U.M.	6/118	Custodian of Enemy Property.....	Societe Anonyme la Corbeille.....	219 4 2
			Bryden, Ch. Lonsdane.....	81 1 6
U.M.	6/124	Custodian of Enemy Property.....	West Rand Consolidated G.M. Co., Ltd., Debentures....	413 1 8
			Witwatersrand G.M. Co., Ltd., Debentures.....	399 0 0
U.M.	6/128	Custodian of Enemy Property.....	Johannesburg City and Suburban Tramway Co., Ltd., Debentures	979 0 3
U.M.	6/125	Custodian of Enemy Property.....	Schneider, Estate late Philippe.....	789 19 0
U.M.	6/120	Custodian of Enemy Property.....	Cohen, Herman.....	1,286 0 6
			Meseanet, Henry de.....	76 18 6
			Fischer, Joseph.....	102 0 1
			Pofuk, Juhana.....	52 9 4
U.M.	6/121	Custodian of Enemy Property.....	Weiser & Co.....	53 0 11
U.M.	6/122	Custodian of Enemy Property.....	Bauer, H.....	51 16 3
			Montagharé, Marchere G. (deceased).....	129 18 4
			Jelinch, Dr. Ludwig.....	95 9 8
			Mardesic, F.....	239 12 2
			Schneider, Est. late Philippe.....	221 6 6
U.M.	6/123	Custodian of Enemy Property.....	Kroeger, Dr. H.....	66 0 9
			Hann, Ludwig A.....	88 6 9
			Banque des Pays-de l'Europe Centrale.....	370 2 7
			Rosselli, Joseph.....	170 3 3
			Kay, Fred John.....	108 14 9
			Japhet Ponthein.....	120 2 7
			Bolken, Chas. & Hackh Otto.....	1,000 2 9
			Mangest, Estate late Auguste.....	102 17 8
U.M.	3/268	Driefontein Consolidated Mines, Ltd. (in liquidation)	Gittine, Arthur.....	217 3 5
U.M.	5/81	Douglas Colliery, Ltd.....	Durand, E.....	66 10 1
U.M.	5/142	Durban Royal Rink, Ltd.....	Leslie, Leo.....	106 6 6
U.M.	1/14	Ethel Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)....	Oppenheimer, B.....	70 2 6
U.M.	1/217	Enterprise Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Price & Co., G.M.....	83 6 0
U.M.	1/223	Evelyn Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)...	McCormack, Miss Jane.....	54 2 1
U.M.	2/115	Eastern Diamonds, Ltd. (in liquidation).....	"A"—First dividend of 13s. 6d. per share and second dividend of 2½d. per share (in all 13s. 8½d. per share) on 700 shares not yet surrendered	454 14 8
U.M.	3/117	Elandslaagte Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Winder, H. C.....	69 19 2
U.M.	3/126	Eerste Fabrieken Hatherley Distillery, Ltd. (in liquidation)	82 bearer warrants of one share each, at £1. 3s. 1d. per warrant	94 12 10
			41 bearer warrants of five shares each, at £5. 15s. 5d. per warrant	236 12 1
			24 bearer warrants of ten shares each, at £11. 10s. 10d. per warrant	277 0 0
			18 bearer warrants of twenty-five shares each, at £28. 17s. 1d. per warrant	519 7 6
			Bigarnet, J. J. (50 shares).....	57 14 2
			Curbanne, H. F. (47 shares).....	54 4 11
U.M.	3/140	Eerste Fabrieken Hatherley Distillery, Ltd. (in liquidation)	Abraham Pacha, His Excellency.....	137 17 0
U.M.	2/34	Eastleigh Deep, Ltd. (in liquidation).....	Bearer warrants.....	1,957 16 4
U.M.	3/211	Federation Syndicate, Ltd. (in liquidation)....	United South African Associal, Ltd.....	99 8 10
U.M.	3/51	Geldenhuys Estate & Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Bearer Warrants—app.....	1,200 0 0
U.M.	2/319	Ginsberg Gold Mining Co.....	Johnstone, R. S.....	62 1 7
			Old Ginsberg Co.....	301 2 6
			Johnstone, R. H., and another (unknown).....	181 8 6
U.M.	3/84	Goodwin Tin Syndicate, Ltd. (in liquidation)...	Goodwin, David John (deceased).....	55 12 6
U.M.	3/143	Grange Estate (in liquidation).....	Proceeds of deposit receipt in favour of J. B. Brown.....	428 19 8
U.M.	2/29	Henry Nourse Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Bearer Warrants.....	62 9 8
U.M.	1/187	Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd.	Jackson & Blyth, Assigned Estate of.....	201 18 3
			Nooitgedacht Victoria Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation). To be distributed against surrender of shares	306 7 10
U.M.	1/82	Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.	Thomas, A.....	53 10 6
U.M.	1/83	Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.	Heidelberg Tribute Syndicate.....	148 7 0
U.M.	1/77	Johannesburg Market Concession and Buildings Co., Ltd. (in liquidation)	Unknown.....	82 9 0
			Unknown.....	429 11 9
U.M.	1/309	Johannesburg Market Concession and Buildings Co., Ltd. (in liquidation)	Unknown.....	257 10 8
U.M.	1/229	Johannesburg Permanent Mutual Building and Investment Society and Savings Bank	Saleles, P.....	104 18 5
U.M.	1/278	Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Co., Ltd. (in liquidation)	Unknown.....	403 0 3
U.M.	6/13	Johannesburg Building Society.....	Pete (native).....	53 5 5
U.M.	2/296	Klip Deep, Ltd. (in liquidation).....	Angelo-Investment Co., Ltd.....	111 16 10
U.M.	2/298	Klipriviersberg Estate and Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Robertson, John Charles.....	376 11 3
			Robertson, John Charles.....	1,001 6 5
U.M.	2/202	Langlaagte Recreation Hall Syndicate, Ltd.....	Dividends due in respect of sixteen shares.....	104 15 6
U.M.	2/214	Langlaagte, Block „B”, Deep Level Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Debell, P.....	73 15 6

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponeer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.M.	5/218	Lydenburg Gold Farms, Co., Ltd.....	Friedlander, Ernst.....	63 6 8
			Lace, John Dale.....	63 6 8
			Simpson, Wm. B.....	63 6 8
			Bee Co., Ltd.....	81 16 0
U.M.	2/28	Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Unknown shareholders.....	180 16 4
U.M.	1/254	Marico Board of Executors and Trust Co., Ltd.	Insolvent Estate of J. Malcolmson.....	63 5 3
U.M.	3/213	Midas East Estate and Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Cronier, E.....	240 15 0
			Lazarus, Albert.....	62 3 0
U.M.	1/7	Moss Rose Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Dividends received from New Primrose G.M. Co., Ltd., Sayce, S. J.	56 14 0
U.M.	1/8	Moss Rose Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Sayce, S. J.....	66 12 0
U.M.	1/142	May Deep Level Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Unclaimed fractions.....	81 13 0
U.M.	3/318	Murchison Free State Syndicate, Ltd. (in liquidation)	Unknown shareholders.....	72 15 3
U.M.	5/207	Magistrate, Pretoria.....	Erasmus Village Council <i>versus</i> Groenewald.....	99 13 2
U.M.	6/83	May Morn Gold Mining Co. (in liquidation)....	Wages due to natives formerly employed by the Company.	125 9 8
U.M.	3/334	Meyer & Charlton G.M. Co., Ltd.....	Bearer warrants.....	1,200 0 0
U.M.	5/338	Meyer & Charlton G.M. Co., Ltd.....	Bonnenant, Helene.....	53 19 2
U.M.	6/170	Meyer & Charlton G.M. Co., Ltd.....	Bearer warrants.....	561 6 2
U.M.	6/171	Meyer & Charlton G.M. Co., Ltd.....	Clark, Mrs. Catherine W., and another.....	575 0 11
U.M.	6/172	Meyer & Charlton G.M. Co., Ltd.....	Guilbert, Marie Louise Paul.....	87 11 7
U.M.	6/174	Meyer & Charlton G.M. Co., Ltd.....	Treves de Bonfile, Baroness, Ortensia Vincentini.....	113 6 7
U.M.	1/401	Middelburg Erf.....	Estate late Swart, Carel Eduard.....	50 10 5
U.M.	2/317	New Leeuwpoot Extension Gold Mining Co. (in liquidation)	Gilfillan, D. F.....	128 17 8
U.M.	3/95	Nabob Gold Mining Co. (in liquidation).....	Becker, Herbert.....	63 5 1
			Berlein, Julius.....	73 15 11
			Hirsche, Herman.....	132 16 2
			Hanau, Carl.....	173 18 6
U.M.	4/201	Natal Bank, Ltd.....	Vogelfontein United Colliery (in liquidation).....	53 16 1
			Willow Extension Silver Mines.....	292 13 10
			Smith, L. L.....	134 2 3
U.M.	4/312	New States Areas, Ltd.....	Sundry Unknown Persons (390 shares in name of S. B. Joel)	53 10 6
U.M.	4/203	Natal Bank, Ltd.....	Olifants Vlei Gold Mining Co.....	55 12 6
			Halkett, H. J.....	89 10 0
			Middlemarch Battery Reef.....	101 15 0
U.M.	4/206	Natal Bank, Ltd.....	Greig, James (<i>vide</i> Estate 6307 old).....	135 17 6
			Wyk, George van.....	82 17 6
			Harrington, H.....	137 18 0
			Barnato Exploration Syndicate.....	63 4 0
			Price, Kenneth.....	75 4 10
U.M.	4/251	Netherlands Bank of South Africa.....	Coutzen & Stein, Insolvent Estate (G. P. Davidson, Trustee)	50 18 3
			Holz, Richard.....	69 12 5
U.M.	3/309	New Blue Sky Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Anderson, A. T.....	91 5 7
			Dowling, Alfred.....	73 18 4
U.M.	2/195	New Driekoppies Diamond Co., Ltd. (in liquidation)	Anderson, Agnes Campbell.....	78 19 8
			Cameron, A.....	78 19 8
			Davies, Mories.....	157 19 4
			Fatting, C. E.....	78 19 8
			Ferguson, F.....	78 19 8
			Gilmour, David.....	157 19 4
			Longdon, W. H.....	78 19 8
			Connall, Kenneth H. M.....	157 19 4
			Niven, Robert.....	78 19 8
			Niven, Mackie A.....	78 19 8
			Ferguson, James.....	79 18 8
			Ohlsson, Auguste.....	78 19 8
			Reis, B. M.....	78 19 8
			Thompson, Ernest Whyte.....	78 19 8
			Cullinan, Thomas Major.....	122 8 8
			Holleman, J.....	63 3 9
U.M.	3/331	New Florida Estates, Ltd. (in liquidation)....	New Florida Gold Mines, Ltd. (in liquidation).....	164 17 6
U.M.	3/361	New Florida Gold Mines, Ltd. (in liquidation).	Adams, James.....	63 6 8
			Bailey, Sir Abe.....	253 6 8
			Curry, J. G.....	126 13 4
			Davis, D. T.....	63 6 8
			Freemantle, W.....	63 6 8
			Hamilton, J. G.....	126 13 4
			Joseph, J. N.....	63 6 8
			Pullinger, D. J.....	63 6 8
			Pierson, J. W.....	63 6 8
			Pullinger, D. J.....	380 0 0
			Scholtz, G. D. J.....	63 6 8
			Solomon and Hurry.....	63 6 8
			Taylor, W. P.....	63 6 8
			Wardle, Ernest John.....	63 6 8
U.M.	1/21	New Primrose Gold Mining Co., Ltd.....	Hurley, J.....	58 0 0
U.M.	1/23	New Primrose Gold Mining Co., Ltd.....	New Moss Rose G.M. Co., Ltd.....	324 8 1
U.M.	3/195	New Primrose Gold Mining Co., Ltd.....	Liquidators, New Moss Rose Main Reef G.M. Co., Ltd..	136 10 3
U.M.	4/1	National Bank of South Africa, Ltd.....	Plath, A. F.....	100 0 0
			McPherson, E. H. C. (late Captain).....	486 0 0
			Adams & Co., C. C.....	83 15 2
U.M.	4/5	National Bank of South Africa, Ltd.....	Phillips, Julius I. (Insolvent Estate).....	78 12 10
			Ferreira, J. J.....	50 0 0
			Skewes, Henry.....	55 0 0
			Roberts, John.....	50 0 0
U.M.	4/8	National Bank of South Africa, Ltd.....	Goodwin, G.....	550 0 0
			Cohen, David.....	80 18 0
			Cliff, George (deceased).....	189 7 2
			Brennan Syndicate, Ltd.....	105 7 1
			Gold Mining Agency, Ltd.....	70 17 10
			Sapphire Syndicate.....	95 16 9
			Rose, Bertram T.....	81 5 10
			Gilbert, Henry.....	66 3 5
			Insolvent Estate, W. Eaton.....	60 7 6

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponeer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount.
				£ s. d.
U.M.	4/8	National Bank of South Africa, Ltd.....	Hollins, W. F.....	118 15 0
U.M.	4/12	National Bank of South Africa, Ltd.....	Kimberley Tramway Co.....	76 18 6
			Davey, Pelham George.....	66 10 0
			British United Diamond Co., Ltd.....	63 0 4
U.M.	4/19	National Bank of South Africa, Ltd.....	Lello, A. G.....	101 11 8
U.M.	4/22	National Bank of South Africa, Ltd.....	Orangia Diamond & Exploration Syndicate, Ltd.....	60 5 8
U.M.	4/34	National Bank of South Africa, Ltd.....	Transvaal Tobacco Growers' Association.....	66 12 5
U.M.	4/5	National Bank of South Africa, Ltd.....	Shepherd, Albert C.....	216 2 10
U.M.	4/26	National Bank of South Africa, Ltd.....	Official Liquidators, "S" Syndicate.....	52 18 0
U.M.	4/81	National Bank of South Africa, Ltd.....	G. Brumer.....	52 0 3
U.M.	6/151	New Transvaal Gold Farms, Ltd.....	Rajah Khedru.....	52 10 0
U.M.	4/21	National Bank of South Africa, Ltd.....	Sundry Shareholders.....	582 12 0
U.M.	4/21	National Bank of South Africa, Ltd.....	Burns, Alfred L.....	185 0 3
U.M.	4/38	National Bank of South Africa, Ltd.....	Griqualand West Main Reef G.M. Co., Ltd. (in liquidation)	149 9 0
U.M.	4/46	National Bank of South Africa, Ltd.....	Watson, Arthur G.....	154 1 10
U.M.	4/47	National Bank of South Africa, Ltd.....	Morton, Thomas Wm.....	71 13 5
U.M.	4/62	National Bank of South Africa, Ltd.....	Adams, Thomas A.....	53 4 0
U.M.	4/67	National Bank of South Africa, Ltd.....	McNamara, Thomas James.....	152 13 4
U.M.	4/74	National Bank of South Africa, Ltd.....	Slabberts, D.....	90 5 0
U.M.	4/64	National Bank of South Africa, Ltd.....	Rietput Diamonds, Ltd.....	53 0 2
U.M.	4/68	National Bank of South Africa, Ltd.....	Chalmers, G. F.....	75 13 3
U.M.	4/82	National Bank of South Africa, Ltd.....	Palmer, C. A.....	121 9 8
U.M.	4/24	National Bank of South Africa, Ltd.....	Capetown Volunteer Brigade Benevolent Fund.....	50 0 5
U.M.	4/31	National Bank of South Africa, Ltd.....	Berry George.....	86 0 11
U.M.	4/85	National Bank of South Africa, Ltd.....	Maimai, Jim.....	72 2 9
U.M.	4/213	National Bank of South Africa, Ltd.....	Jones, Margaret.....	56 11 11
U.M.	6/82	Native Benefit Societies.....	Odendaal, J. D.....	41 13 2
U.M.	2/258	New Unified Main Reef Gold Mining Co., Ltd.	Sundry Native Benefit Societies.....	262 16 10
U.M.	3/261	New Unified Main Reef Gold Mining Co., Ltd.	Sundry Shareholders, Dividend Nos. 10-17.....	475 18 6
U.M.	5/335	New Unified Main Reef Gold Mining Co., Ltd.	Sundry Shareholders (unconverted shares).....	565 18 8
U.M.	2/241	New Geduld Deep, Ltd.....	Sundry Shareholders (unconverted shares).....	206 0 3
U.M.	1/286	Oriel Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Forrest, T. B. (also Sundry Shareholders).....	77 5 10
U.M.	1/288	Oriel Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Eckstein, H.....	65 15 1
U.M.	1/295	Oriel Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Imroth, G.....	65 15 1
U.M.	1/165	Paarl Central Gold Mining & Explor. Co., Ltd.	Rhodes & Rudd.....	105 2 0
U.M.	6/19	Phoenix Diamonds, Ltd.....	Funds in hand of Secretary, Mine Benefit Society, at closing	208 1 0
U.M.	2/147	Paarl Central Gold Mining & Explor. Co., Ltd.	Holloway, Alfred.....	58 12 7
U.M.	2/347	Paarl Central Gold Mining & Explor. Co., Ltd.	Paarl Gold Mining Co.....	176 16 6
U.M.	1/219	Plein d'Or Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Curleis, Ernest Norton.....	97 7 2
U.M.	1/252	Potchefstroom Board of Executors and Trust Co., Ltd.	Rodway, F.....	51 2 4
U.M.	3/185	Rand Mines Deep, Ltd. (in liquidation).....	McKershar, Thomas.....	64 7 3
U.M.	1/131	Rand Provident Building Society and Savings Bank	Behr, Hans Carl.....	99 7 0
U.M.	3/383	Randfontein Estates Trust, Ltd. (in liquidation)	Smith, W.....	96 1 2
U.M.	1/279	Request Estate and Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Smith, W. (Fixed Deposit).....	102 10 0
U.M.	1/260	Rietfontein Deep, Ltd. (in liquidation).....	Schutzenberger, Arthur.....	56 5 7
U.M.	2/245	Roodepoort Deep, Ltd. (in liquidation).....	Graham, A. (Liquidation Dividend of 7s. 3d. per share on 500 shares)	181 5 0
U.M.	4/167	Rand Club, Johannesburg.....	Hammond, John Hayes.....	79 3 2
U.M.	6/157	Rand Provident Building Society.....	Westrope, John.....	61 0 1
U.M.	6/158	Rand Provident Building Society.....	Kling, S. S. (Liquidator, Roodepoort Deep).....	59 2 5
			Sundry Persons.....	78 1 11
			Gumede, J.....	77 6 2
			Matabane, J. L.....	87 3 7
			M'Boweni, J. M.....	62 5 10
			Mashoba, L. N.....	57 15 8
			Ndima, S.....	71 19 9
U.M.	6/159	Rand Provident Building Society.....	van Huysten, Miss E. J.....	50 5 6
U.M.	2/332	South Rand Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Roberts, John.....	57 11 4
U.M.	3/187	Southern Rhonoster, Ltd. (in liquidation).....	Carper, Joseph Burman.....	80 0 0
U.M.	4/102	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Scott, Miss Maud.....	68 9 1
U.M.	4/103	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Brown, John.....	349 2 6
			Independent G.M. Co. (in liquidation).....	56 12 6
			Trustees, Republic Gold Mining Co.....	188 16 3
			Howe, William (deceased).....	80 17 3
U.M.	4/105	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Dirk, Johannes Muller.....	54 7 0
U.M.	4/106	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Noble, A.....	54 17 6
			Pretoria Zandfontein G.M. Syndicate, Ltd.....	72 10 5
U.M.	4/108	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Rigby, Capt. V.....	73 3 0
U.M.	4/109	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Jones, T. J.....	149 2 6
U.M.	4/110	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Gordon, John Matheson.....	346 8 5
U.M.	4/112	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Leone, Bartholomew (deceased).....	399 11 0
U.M.	4/116	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Celliers, D. A.....	149 10 8
U.M.	4/117	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Buffalo River (Natal) Estate and Coal Syndicate.....	62 13 1
			Eastwood, William Edward (Trust Account, Trustee Insolvent Estate J. Webb & Co.)	170 2 10
U.M.	4/118	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Johannesburg City and Suburban Tramway Co., Ltd....	114 13 7
			Langlaagte Royal Benefit Society.....	334 19 9
U.M.	4/116	Standard Bank of South Africa, Ltd.....	Witkopje Estate G.M. Co., Ltd. (in liquidation).....	140 17 1
U.M.	5/42	Simmer & Jack Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Carney, J. (deceased).....	94 19 7
U.M.	5/186	Sheriff of the Transvaal.....	Warrant No. 1035.....	489 11 0
U.M.	1/1	Sheriff of the Transvaal.....	Warrant No. 206.....	489 11 0
			Innes, Hector.....	51 6 6
U.M.	1/2	Sheriff of the Transvaal.....	Case—Prollier & De Villiers v. Transvaal Farming—Trading and Mining Co.	125 13 8
U.M.	1/3	Sheriff of the Transvaal.....	Unknown.....	203 11 0
			Case—McDonald & Lamb v. Cohen and others.....	
			Unknown.....	
			Case—H. Hounet v. A. Knight.....	70 6 4
			Warlow, Owen.....	147 18 11
			Botha, Gert Alwyn.....	218 6 11
			Bruce, Thomas.....	213 2 11
			Betto, John.....	563 6 9

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponcer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
U.M.	1/5	Sheriff of the Transvaal.....	Marais, B. G.....	72 16 3
			Stewart, James Murray.....	58 9 4
			Case—A. A. Baillie v. J. M. Stewart.....	865 2 0
			Dreyer, J. F. F.....	
			(Case—Government v. J. F. F. Dreyer)	59 2 2
U.M.	1/6	Sheriff of the Transvaal.....	Steenkamp, Johannes J.....	72 6 9
U.M.	1/400	Sheriff of the Transvaal.....	Jocks, H. A. A.....	62 19 11
			Bendde, Joles T.....	64 13 2
			Oliver, J. J.....	
U.M.	2/401	Sheriff of the Transvaal.....	Balance of Proceeds of Potchefstroom Erven sold for Recovery of Rates:—	
			Dreyer, Christiaan L.....	52 6 5
			Oosthuizen, Adolph J.....	53 13 3
			Kotze, Theunis J.....	51 16 7
U.M.	2/288	South City, Ltd. (in liquidation).....	Althaus, Auguste de.....	70 11 10
			Joubert, Edmund (deceased).....	70 11 10
			Mausier, Walter L.....	70 11 10
			Jubilee Gold Mining Co., Ltd.....	458 0 6
U.M.	6/78	Sheriff of the Transvaal.....	Government versus Alfred Jas. Richter.....	87 13 6
U.M.	6/115	Secretary for Native Affairs.....	Tuna Goba.....	57 0 0
U.M.	2/77	Transvaal Copper Mines, Ltd. (in liquidation)...	Dickson, A. (1,455 shares in name of).....	200 1 3
U.M.	2/190	United Building Society.....	Fraser, Mrs. P. D. J. M.....	55 18 11
			Indian Institute Fund.....	65 16 3
U.M.	5/347	United Building Society.....	Stack, I.....	98 6 5
U.M.	6/100	United Building Society.....	Freeman, F. C.....	78 9 9
U.M.	1/222	Van Wyks (Luipaardsvlei) Gold Mining Co. (in liquidation)	Bailey, Abe.....	110 9 6
U.M.	2/96	Van Wyks (Luipaardsvlei) Gold Mining Co. (in liquidation)	Balance of proceeds of sale of 243 shares in the Lancaster West Gold Mining Co., Ltd., and fractional Dividends	146 2 6
U.M.	1/377	Vulcan Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)....	Andrae, Fritz.....	52 18 4
			Findlay, R. M.....	52 18 4
			Hosking, J.....	52 18 4
			Judd, A. G.....	52 18 4
			Oppenheimer, B.....	52 18 4
			Stewart, George.....	52 18 4
U.M.	1/399	Vulcan Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)....	Oriel Main Reef Gold Mining Co., Ltd.....	407 19 9
U.M.	4/232	Webber, Wentzel, Solomon & Friel.....	Hogg, C. E.....	65 0 11
U.M.	1/357	Wemmer G.M. Co., Ltd. (in liquidation).....	Amount received in exchange for Village Main Reef G.M. Co. Bearer Warrants Nos. A. 7188/205, B. 6478/80, and D. 7965, with Coupons Nos. 25/33 and 35/40 attached	388 10 1
			Amount due in respect of shares outstanding.....	1,371 4 7
U.M.	2/235	Western Kleinfontein, Ltd. (in liquidation)....	Brotherton, O. F.....	70 18 10
U.M.	1/24	Western Molyneux Mines, Ltd. (in liquidation)	Bond, E. W.....	85 2 4
			Penley, E.....	56 13 6
U.M.	1/25	Western Molyneux Mines, Ltd. (in liquidation)	Clutha G.M., Ltd.....	76 0 0
U.M.	5/364	Witwatersrand Native Labour Association, Ltd.	Merwe, v. d., J. A.....	78 17 6
U.M.	2/170	Zoutpansberg Board of Executors and Trust Company, Ltd. (in liquidation)		
U.M.	3/206	Winder, Harry Colenso.....	H. Trestrail.....	158 13 5

MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE—COMPANY LIQUIDATIONS.

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponcer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
C.L.	4/2	African Claim and Land Co., Ltd. (in liquidation)	Taylor, J. H.....	250 8 1
			Stone, A. C.....	125 3 1
C.L.	4/356	Anglo-French Land Co. of the Transvaal (in liquidation)	Bertinot, C. M. L.....	268 7 6
			Gerson, Georges.....	67 1 10
C.L.	5/367	African Farms, Ltd. (in liquidation).....	Strauss, Wm.....	134 3 9
			Bailey, Sir Abe.....	85 3 9
			Billing, M. E.....	85 3 9
			Crisp, Charles John.....	85 3 9
			Gibney, James.....	85 3 9
			Griffin, Henry Wm.....	85 3 9
			Hamilton, Thomas Wm.....	127 15 9
			Hooper, Charles.....	85 3 8
			Johnstone, Mrs. Margaret.....	85 3 8
			Knowles, James Benson.....	85 3 9
			Lazarus, Simon (deceased).....	85 3 9
			Norris, Wm. J. G. (deceased).....	85 3 9
			Radmall, A. C.....	85 3 9
			Wilbraham, Mrs. Jessie B.....	63 17 10
C.L.	4/76	Balmoral (Lydenburg) Platinums, Ltd. (in voluntary liquidation)	Mathison, T. R. (deceased).....	73 5 9
C.L.	3/77	Bantjes Consolidated Mines, Ltd. (in liquidation)	Read, C. T.....	107 2 3
			Bennett, Mrs. Eliz.....	208 6 2
C.L.	3/184	Bantjes Consolidated Mines, Ltd. (in liquidation)	Lazarus, S. L.....	50 16 6
C.L.	3/211	Beadon Prospecting Syndicate, Ltd. (in liquidation)	Palmer, Thos.....	83 2 6
C.L.	5/361	Barnato Consolidated Mines, Ltd. (in liquidation)	Hesse, George.....	52 4 3
C.L.	1/204	Caledonian Society of Johannesburg, Ltd. (in liquidation)	Dixon, A.....	91 12 6
C.L.	1/177	Central Buffelsdoorn Gold Mines, Ltd. (in liquidation)	Meister, C.....	98 3 4
C.L.	3/146	Consolidated Langlaagte Mines, Ltd. (in liquidation)	New Croesus G.M. Co. (in liquidation), liquidators of.....	950 16 7
C.L.	3/111	Consolidated Langlaagte Mines, Ltd. (in liquidation)	New Croesus G.M. Co. (in liquidation) liquidators of.....	547 13 6
C.L.	3/121	Consolidated Langlaagte Mines, Ltd. (in liquidation)	New Croesus G.M. Co. (in liquidation), liquidators of.....	72 1 7
C.L.	3/147	Consolidated Langlaagte Mines, Ltd. (in liquidation)	Lyon, John Wm.....	246 17 2
C.L.	4/187	Cinderella Consolidated G.M., Ltd. (in liquidation)	"C" Bonds 7254.....	60 16 0
			"C" Bonds 7535.....	60 16 0
			"C" Bonds 8136.....	60 16 0
			"C" Bonds 8496.....	60 16 0

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponeer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
C.L.	4/354	Consolidated Cotton Fields of Africa, Ltd. (in liquidation)	Vello, Joseph.....	72 12 1
C.L.	5/365	Cassel Coal Co., Ltd. and Transvaal Navigation Coal Estates, Ltd. (in liquidation)	Spencer, E. W.....	152 8 4
C.L.	5/42	East Rand Deep, Ltd. (in liquidation).....	First and Final Liquidation Distribution due to Sundry Shareholders	982 7 3
C.L.	5/224	Eerstegeluk Platinum Mines, Ltd. (in liquidation)	Sundry Shareholders.....	58 4 10
C.L.	2/383	East Rand Central Mines, Ltd. (in liquidation)	Maskell, Mrs.....	54 17 3
C.L.	2/384	East Rand Central Mines, Ltd. (in liquidation)	Winder, H. C. (54173).....	54 17 3
			Klippert, L.....	54 17 3
			Maritz, S.....	159 13 1
			Wood, E.....	50 19 0
C.L.	2/386	East Rand Central Mines, Ltd. (in liquidation)	Moritz, S.....	74 5 5
C.L.	1/103	Ferreira Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Bearer Warrant D/25 (2588).....	62 3 0
			Sundry Bearer Warrants.....	3,000 0 0
C.L.	1/110	Ferreira Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Bearer Warrants D/25 { 694.....	70 4 2
			1662.....	70 4 2
C.L.	3/75	F. N. H. Investement and Trust Syndicate, Ltd. (in liquidation)	MacFayden, P.....	166 7 11
C.L.	2/105	Fortuna Investments, Ltd. (in liquidation)....	Cooper & Kelly.....	136 11 3
C.L.	2/106	Fortuna Investments, Ltd. (in liquidation)....	Johnstone, J. L.....	81 17 6
C.L.	2/109	Fortuna Investments, Ltd. (in liquidation)....	Hamilton, F. H.....	53 5 2
C.L.	4/196	Great Britain G.M. and Estates Co., Witwatersrand, Ltd. (in liquidation)	Sutcliffe, J. L. (deceased).....	118 15 0
			Tribe, W. N., and Jones, A. H.....	83 2 6
C.L.	3/5	Ginsberg Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Ferguson, J.....	105 1 11
C.L.	3/1	Ginsberg Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Ferguson, J.....	32 9 1
C.L.	3/3	Ginsberg Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Unconverted Shares (unknown).....	49 13 3
C.L.	3/6	Ginsberg Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Unconverted Shares (unknown).....	58 2 9
C.L.	3/58	Ginsberg Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Bearer Warrant No. 12230.....	51 1 3
C.L.	6/52	Hopefield Syndicate, Ltd. (in voluntary liquidation)	Sophie Tilbury.....	99 13 0
C.L.	2/22	Kafir Kraal Gold Mining and Development Syndicate, Ltd. (in liquidation)	Unknown Contributors.....	249 8 1
C.L.	3/80	Kimberley West Diamond Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Theron, G. C.....	94 5 5
C.L.	3/243	Klerksdorp Exploration Land and Estate Co. Ltd. (in liquidation)	Floersheim, Louis.....	84 2 6
C.L.	3/162	Klerksdorp Exploration Land and Estate Co., Ltd. (in liquidation)	Murray, Charles.....	56 16 5
C.L.	3/169	Klerksdorp Exploration Land and Estate Co., Ltd. (in liquidation)	Fraenckel, Frederick.....	51 13 2
C.L.	3/170	Klerksdorp Exploration Land and Estate Co., Ltd. (in liquidation)	Wisse, William John.....	51 13 1
C.L.	3/171	Klerksdorp Exploration Land and Estate Co., Ltd. (in liquidation)	Walker, Joseph.....	86 1 11
C.L.	3/135	Knights Deep, Ltd. (in liquidation).....	Yates, Frank A.....	79 15 2
C.L.	3/197	Knights Central, Ltd. (in liquidation).....	Foxley, William (deceased).....	59 7 6
C.L.	3/200	Knights Central, Ltd. (in liquidation).....	Gahan, J. S.....	57 0 0
C.L.	3/200	Knights Central, Ltd. (in liquidation).....	Heggie, Miss M. F.....	85 10 0
C.L.	1/66	Leeuwpoot Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Shares (old) printed in red in Dutch, 1800.....	323 13 1
C.L.	1/63	Leeuwpoot Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	Niven, A. M.....	74 7 6
C.L.	2/236	Livingstone Buildings, Ltd. (in liquidation)....	Munro, John.....	60 19 2
			Thacker, T. V. T.....	60 19 2
C.L.	4/244	Lichtenburg Prospector Goudvelving Maatskappy (in liquidation)	E. Aburron.....	62 14 4
			C. C. Syndicate.....	165 6 9
			A. S. Flemmer.....	91 4 5
			E. W. Tarry.....	193 16 10
			F. J. Malan.....	182 8 10
			Thomas Rudd.....	68 8 4
			John H. Scrutton (deceased).....	81 12 1
C.L.	5/352	Mullers Plantage Syndicate, Ltd. (in liquidation)	Amount due to Sundry Shareholders.....	800 0 0
C.L.	5/371	Mining and Investment Corp., Ltd. (in liquidation)		
C.L.	3/83	Main Reef West, Ltd. (in liquidation).....	McEwan, M.....	52 5 9
C.L.	3/14	Marais Molyneux Syndicate, Ltd. (in liquidation)	Dyer, J. R.....	71 5 0
C.L.	2/182	May Consolidated G.M. Co., Ltd. (in liquidation)	Harrison, Richard Morley.....	98 10 9
			Kent, Frank William.....	51 3 11
			Treves de Bonfile, Baron Albert.....	197 1 6
			Woods, Mrs. Charlotte Elizabeth.....	78 16 7
C.L.	2/245	May Consolidated G.M. Co., Ltd. (in liquidation)	Glairo, Mlle Adele.....	52 15 9
C.L.	2/27	Modderfontein Proprietary Mines, Ltd. (in liquidation)	Mackenzie, W. R.....	69 0 9
			Wilson, J. R.....	207 2 0
			Green, F. W.....	89 8 6
			Allen, Mrs. M. E.....	66 10 0
C.L.	2/205	New Rietfontein Estates Gold Mines, Ltd. (in liquidation)	Haendler, Adolphe.....	
C.L.	6/33	Northern Transvaal Canning Co., Ltd.....	A. E. Sholl.....	236 3 5
C.L.	2/209	New Rietfontein Estates Gold Mines, Ltd. (in liquidation)	Smurthwaite, H.....	85 10 0
C.L.	2/226	New Rietfontein Estates Gold Mines, Ltd. (in liquidation)	Smurthwaite, H.....	61 9 1
C.L.	2/206	New Rietfontein Estates Gold Mines, Ltd. (in liquidation)	Kaiser, F. A.....	81 12 11
C.L.	4/81	New Unified Main Reef G.M. Co., Ltd. (in liquidation)	New Unified M.R. G.M. Co., Ltd. (Unconverted Shares).. Unclaimed Fractions.....	158 17 2 256 17 0
C.L.	4/332	New Primrose G.M. Co., Ltd. (in liquidation).. Also numerous Shareholders and Bearer Warrants.....	Dunsford, B..... Rietkolk Syndicate (liquidated).....	67 1 10 55 13 7
C.L.	1/148	Orangia Coronation East Exploration Syndicate, Ltd. (in liquidation)	Calder, W. J.....	76 6 5
C.L.	1/150	Orangia Coronation East Exploration Syndicate, Ltd. (in liquidation)		
C.L.	1/205	Orangia Main Reef, Ltd. (in liquidation).....	Broadbent, A. C.....	52 4 9
			Riddell, W. S. T.....	91 8 2
			Rissik, C.....	91 8 2
			United South African Association, Ltd.....	91 8 2

Register. Register.	Folio. Folio.	Gedeponcer Deur. Deposited by.	Aan Wie Verskuldig. To Whom Due.	Bedrag. Amount. £ s. d.
C.L.	1/350	Paardekraal Estates, Ltd. (in liquidation).... Unclaimed liquidation dividends accruing to shareholders in the <i>Alexandra Estate and Gold Mining Co., Ltd. Claims should be supported by share certificates in that Com- pany.</i>	Daniel Heinrich.....	61 14 11
C.L.	3/293	Portland House Estate Co., Ltd. (in liquidation)	Campbell, C.....	70 10 9
C.L.	4/178	Premier Rustenburg Platinums, Ltd. (in liquida- tion)	Wallace, Stuart Graham.....	50 10 6
C.L.	4/215	Potchefstroom Exploration G.M. and Estate Co., Ltd. (in liquidation)	De Ybarronde, Domingo.....	77 18 0
C.L.	5/7	Phoenix G.M., Ltd. (in liquidation).....	Baxter, F. W..... Addams, J. R..... Cornwall, W. L..... Dold, W. J. (deceased)..... Dell, Ben..... Ellis, E. L..... Friedlander, E..... Herbert, G. C..... Hind, E. M..... Jones, A. F..... Norton, Thomas I..... Solomon, W. A..... Winder, H. C..... Hudson, G. D..... And Sundry Shareholders under £50 each. Third Liquidation Distribution due to Sundry Shareholders	102 1 2 55 2 3 61 3 6 55 12 4 72 5 11 105 13 3 55 12 4 63 8 1 88 19 9 55 12 3 100 2 1 94 10 11 50 1 1 283 13 1 650 0 0
C.L.	5/29	Potchefstroom Exploration Gold Mines and Estate Co., Ltd. (in liquidation)	Cohen & Co., Leon.....	163 17 6
C.L.	1/127	Rand Delagoa Bay Landing Co., Ltd. (in liquida- tion)	Horsham Monitor Syndicate, Ltd. (in liquidation)..... De Curel, Mme. M. C. J. G.....	88 11 8 77 8 9
C.L.	2/366	Randfontein Deep, Ltd. (in liquidation).....	Consolidated Goldfields of S.A., Ltd.....	63 2 9
C.L.	368	Randfontein Deep, Ltd. (in liquidation).....	Randfontein Estates G.M. Co., Ltd.—Porges Bonus Account	160 17 8
C.L.	2/261	Rand Klip, Ltd. (in liquidation).....	Larogue, Emma.....	65 7 10
C.L.	3/298	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Lutz, Georges (deceased).....	66 5 4
C.L.	3/310	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Osa, Mme. Vve. H.....	87 3 9
C.L.	3/311	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Tronton, F. T.....	108 19 9
C.L.	3/313	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Porges Dividends No. 2/7—Bearer shares.....	211 3 8
C.L.	3/317	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Dividends No. 1/4—Bearer shares.....	61 6 11
C.L.	3/377	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Dividends Nos. 1/3 in Randfontein South G.M. Co., Ltd. (in liquidation)	87 12 9
C.L.	3/379	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	African Claim and Land Co., Ltd.....	332 10 10
C.L.	3/378	Randfontein Central G.M. Co., Ltd. (in liquida- tion)	Fortoul, Mathieu..... Also numerous unclaimed liquidation distributions de- posited to credit of registered shareholders and sundry bearer warrants.	64 8 3
C.L.	4/1	Rhenoster Mines, Ltd. (in liquidation).....	Siegmund, Berendt.....	285 0 0
C.L.	4/11 and 138	Robinson G.M. Co., Ltd. (in liquidation).....	Siegmund, Berendt..... Mullins, A. G..... Drake, F..... Jerome, Chas..... Rissik, C..... Unknown shareholders..... Brown, A..... Adler, H..... Bradberry, T. R..... Graauman, H..... Rossetenstein, L..... Foxwell, Douglas L..... Sundry Creditors..... Kearney, W. St. John..... Pascoe, Joseph..... Romijn, Anton C..... Wright, Richard W..... Stapleton & Co., Ltd. (in liquidation).....	95 0 0 90 9 1 72 7 1 54 5 4 73 0 7 64 10 11 81 2 11 64 18 5 146 1 3 56 16 1 54 7 6 77 6 3 64 3 1 73 5 4 109 18 7 110 2 9 146 17 1 131 10 7
C.L.	4/140	Robinson G.M. Co., Ltd. (in liquidation).....	Van Ryn, J.....	77 12 1
C.L.	5/5	Rand Nucleus Gold Mining Co., Ltd. (in liquida- tion)	Kempin, H..... Marais, J. S.....	60 6 6 69 16 11
C.L.	3/395	South Village Deep, Ltd. (in liquidation).....	Walsham, W. E.....	54 8 11
C.L.	1/327	Steynskraal G.M. Co., Ltd. (in liquidation).....	Rapaport, Isidore.....	61 7 5
C.L.	3/391	South Village Deep, Ltd. (in liquidation).....	Paterson, Robert T.....	87 1 0
C.L.	5/366	South African Gold Mines, Ltd. (in liquidation)	Arthur, A. C.....	64 5 6
C.L.	5/222	Tayob, A. C., & Co., Ltd. (in liquidation).....	Landau, Herman (deceased)..... Amounts due to numerous shareholders, also bearer warrants	76 8 7
C.L.	1/85	Transvaal and Orangia Property Trust, Ltd. (in vol. liquidation)		—
C.L.	2/25	Umbandeni Swaziland Mineral Concessions, Ltd. (in liquidation)		
C.L.	3/386	Union and Rhodesia Wholesale, Ltd. (in liquida- tion)		
C.L.	1/169	United Buffelsdoorn Mines, Ltd. (in liquidation)		
C.L.	1/32	Vogelstruisfontein Gold Mining and Developing Syndicate, Ltd. (in liquidation)		
C.L.	1/34	Vogelstruisfontein Gold Mining and Developing Syndicate, Ltd. (in liquidation)		
C.L.	1/130	Voorspoed Diamond Mining Co., Ltd. (in liquidation)		
C.L.	1/114	Waterberg Gold, Land, Investment and Ex- ploration Syndicate, Ltd. (in liquidation)		
C.L.	2/327	Waterberg Lands and Timber Co., Ltd. (in liquidation)		
C.L.	3/276	West Rand Trust, Ltd. (in liquidation).....		
C.L.	6/19	Wolhuter Gold Mines, Ltd. (in liquidation).....		

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

eroy word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1935.		1935.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Latrines en fietskamer by die Merchiston-skool te Pietermaritzburg	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	16 Augustus	—	4 Sept.
*Veranderinge en aanbou aan die Queen Victoria-hospitaal te Eshowe, Zoeloland, Natal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	23 Augustus	—	11 Sept.
ORANGE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Gowermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Asonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koert moet naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1935.		1935.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Latrines and cycle shed at Merchiston School at Pietermaritzburg	Tender forms, drawings, specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	16th Aug.	—	4th Sept.
*Alterations and additions to Queen Victoria Hospital at Eshowe, Zululand, Natal	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	23rd Aug.	—	11th Sept.
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Laagspanning elektriese kabel, Johannesburg en Bloemfontein	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1935. 2 Aug	—	1935. 13 Sept.
Lift vir die H.P.K. te Pietermaritzburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	2 Aug	—	20 Sept.
Publieke kantore te Magut, Natal..	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	9 Aug.	—	30 Aug.
Aanbou aan die Nasionale Museum te Bloemfontein	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	9 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	30 Aug.
Saal by die Teringsanatorium te Nelspoort, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	9 Aug.	—	30 Aug.
Poskantoor te Paarl, K.P.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	16 Aug.	—	6 Sept.
Poskantoor te Parys, O.V.S.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	16 Aug.	—	6 Sept.
Sentrale verwarming, Argiefkantoor te Pietermaritzburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Sentrale verwarming, publieke kantoor te Wynberg, K.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Sentrale verwarming, Inkomstekantoor te Benoni	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Huis vir superintendent by die Cinderella-gevangenis te Boksburg	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	16 Aug.	—	6 Sept.
Polisiekantoor te Edenvale, T.P....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	16 Aug.	—	6 Sept.
Twee pomphuisse en 50,000-gelling reservoir by die huishoudskool te Lagersdrift, T.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Oliemasjien, stoomketel, battery en hulpdinamo vir die Leeuwkop-gevangenis	Tendervorms, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	20 Sept.
Lifts vir die Nuwe Hospitaal en Tehuis vir Verpleegsters te Kaapstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	9 Aug.	—	27 Sept.
*Poskantoor-motorhuise, magasyn, kantoorblok en latrines te Benoni	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	23 Aug.	—	13 Sept.
*Poskantoor te Lydenburg, T.P...	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	23 Aug.	—	13 Sept.
*Magistraatswoning te Vereeniging, T.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	23 Aug.	—	13 Sept.
*Teringhospitaal (fondamente, Kontrak No. 1) te Springfield Flats, Durban, Natal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	23 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	13 Sept.
*Onderdak vir natuurlike-getuies by die publieke kantore te Kokstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteurs van Werke, D.P.W., Queens-town en Oos-Londen	23 Aug.	—	13 Sept.
*Meubels vir die Departement van Unie-onderwys vir die Konferensiekamer by die Uniegebou te Pretoria	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieurs, D.P.W., Pretoria en Johannesburg	23 Aug.	—	13 Sept.
*Masjinerie vir die fabriek vir die vervaardiging van lokaasvergif te Germiston	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	4 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Low tension electric cable, Johannesburg and Bloemfontein	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1935. 2nd Aug.	—	1935. 13th Sept.
Lift for the G.P.O., Pietermaritzburg	Tender forms, drawings, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	2nd Aug.	—	20th Sept.
Public Offices, Magut, Natal.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	9th Aug.	—	30th Aug.
Additions to the National Museum at Bloemfontein	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	9th Aug.	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	30th Aug.
Hall at Tuberculosis Sanatorium at Nelspoort, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	9th Aug.	—	30th Aug.
Post Office at Paarl, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	16th Aug.	—	6th Sept.
Post Office at Parys, O.F.S.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	16th Aug.	—	6th Sept.
Central Heating, Archives offices, Pietermaritzburg	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Central Heating, Public Offices, Wynberg	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Central Heating, Revenue Offices, Benoni	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Superintendent's residence at Cinderella Prison at Boksburg	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	16th Aug.	—	6th Sept.
Police Post at Edenvale, T.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	16th Aug.	—	6th Sept.
Two pump houses and 50,000-gallon reservoir at Housecraft School, Lagersdrift	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Oil engine, generator, battery and booster, Leeuwkop Prison	Tender forms, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	20th Sept.
Lifts for new hospital and nurses' home at Capetown	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria and District Engineer, P.W.D., Capetown	9th Aug.	—	27th Sept.
*Postal Garages, Stores, Office Block and Latrines at Benoni, T.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	23rd Aug.	—	13th Sept.
*Post Office at Lydenburg, T.P....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	23rd Aug.	—	13th Sept.
*Magistrates Residency at Vereeniging	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	23rd Aug.	—	13th Sept.
*Tuberculosis Hospital (foundations Contract No. 1), at Springfields Flats, Durban, N.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	23rd Aug.	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	13th Sept.
*Native witnesses accommodation at Public Offices at Kokstad	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspectors of Works, P.W.D., Queenstown and East London	23rd Aug.	—	13th Sept.
*Furniture for Union Education Department in the Conference Room at the Union Buildings at Pretoria	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria and Johannesburg	23rd Aug.	—	13th Sept.
*Machinery—Poison Bait Factory at Germiston	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	4th Oct.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste :—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 134. Plaaslike vervaardiging en aflewering v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie van :— 50 sagte staal sluise, stiptelik ooreenkomstig departementele spesifikasie en tekening registreerde No. 10776/35 <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasies en tekeninge verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	23 Augustus 1935.
Lewering van terras-makers aan die Departement van Naturelesake	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	23 Augustus 1935.
Lewering van ontplofingstowwe gedurende die tydperk 1 Oktober 1935 tot 30 September 1936	Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	23 Augustus 1935.
Lewering van kruideniersware en proviand aan Goewernementsinrigtings in die Transvaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1935 tot 30 September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	23 Augustus 1935.
Lewering van ertappels aan die Gestig vir Sielsiektes, Fort Beaufort, gedurende die tydperk 1 September 1935 tot 31 Augustus 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tender en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	23 Augustus 1935.
Lewering van spoorstawe en vragwaens aan die Departement van Boswese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	23 Augustus 1935.
Diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 171.	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van verpakkiessies aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van beddens, lakens, waens, ens., Pongola-nedersetting	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van gereedskap, ens., aan die Posmeester-generaal, vir gebruik in Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Hawewerke te Lambertsbaai. Kontrak No. 6§	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria, of die Hawe-ingenieur, Visseryopname, Nuwe Gereghshof, Queen Victoriastraat, Kaapstad	6 September 1935.
Lewering van kalk gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria...	6 September 1935.
Lewering van papiersakkies gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria...	6 September 1935.
Lewering van pype en fittings gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria...	6 September 1935.
Lewering van merk-ink gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935.
Lewering van omheiningsmateriaal gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria...	13 September 1935.
Lewering van ontsmettingsvloei-stof gedurende die kalenderjaar 1936	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria...	13 September 1935.
Hortors" en „Letts Quickref" dagboeke of soortgelyke. (Informele tenders, word tot 16 Augustus 1935 ingewag.)	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	Teruggetrek. 30 Augustus 1935.
Lewering van garage-gereedskap en benodig-hede. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 173	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	27 September 1935.
Papier vir drukwerk en kartonborde. Tender P. 10.	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	4 Oktober 1935.
Lewering van leerware. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 172*	Die Staatsdrukker, Pretoria, en die Sekretaris, Kantoor van die Hoëkommissaris, Londen	4 Oktober 1935.
Lewering van koperletters vir gouddruk (Harrild & Sons, of soortgelyke). W. 8.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	23 Augustus 1935.
Departement van Besproeiing, Tender No. 188. Vir die verskaffing en aflewering van 60—1 kubiek jaart wip-trokke, 24" breedte Kwotasies moet wees :— (a) Uit S.A.-Voorrade (b) Vir invoer v.o.s. in entrepot, Port Elizabeth Wiptrokke moet stiptelik ooreenkomstig die Departement se spesifikasie wees. <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word.		
Lewering van spuitnaalde aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria....	30 Augustus 1935.
Lewering van staal soldatekissies, Departement van Verdediging	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria....	30 Augustus 1935.
Lewering van snymasjiene vir eetware aan die Kranksinnige-gestig, Bloemfontein	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria....	30 Augustus 1935.
ay, maak en opmaak van wit drill uniforms vir Verpleegsters aan die Valkenberg-gestig vir Sielsiektes gedurende die jaar eindigende 30 September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van kunsmis gedurende die tydperk 1 Oktober 1935 tot 30 September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van yster, staal, gegolfdde gegalaniseerde yster en hout gedurende die tydperk 1 Januarie 1936 tot 30 Junie 1937, vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kimberley en Lourenco Marques	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
Lewering van vloerplanke en lyswerkmassien, Departement van Boswese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
Lewering van verf, glas en borsels gedurende die tydperk 1 Januarie 1936 tot 30 Junie 1937, vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
Lewering van apparaat vir weiding-onderzoekwerk aan die Afdeling Plantenywerheid, Departement van Landbou en Bosbou, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van timmermansgereedskap, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 September 1936, vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley	Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	27 September 1935
Lewering van boumateriaal vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley gedurende die tydperk 1 Januarie 1936 tot 31 Maart 1937	Die Voorsitter: Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	4 Oktober 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 174. Lewering, aflewering, oprig en proefloop van: 2 by 600 kub. voet, twee—stadium, twee silinder vaste lugkompressors en ontvangers, kompleet in elke opsig en stip telik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	4 Oktober 1935.
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
Lewering van Ysterware en Gemengde Voorrade, Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisie No. 170†	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	Op Vrydag, 11 Oktober 1935.
*Lewering van beddegoed vir diere, vry op spoor, kontrakteur se stasie, gedurende die tydperk 1 September 1935 tot 31 Augustus 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
*Lewering van chemekalië aan die Sentrale Mediese en Veeratsenry Magasyn, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
*Lewering van waans, skaal, ens., beestestasie, te Mara	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
*Lewering van herbarium-kaste aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935.
*Lewering van meule en hooihark aan die Afdeling Plantenywerheid, vir gebruik te Kroonstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935.
*Lewering van nasionale vlae aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, gedurende die termyn eindigende 31 Julie 1936 ‡	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	4 Oktober 1935.
*Lewering van generatortoeestelle. Tender No. 404, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendent, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	11 Oktober 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 175. Lewering, aflewering, toesig oor vervoer, oprig en proefloop van :— Drie 150 B.P.K.-Dieselenjins Twee 100 K.V.A. wisseldinamo's en skakelbord, kompleet in elke opsig en stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasies	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	11 Oktober 1935.
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word		
*1. Lewering van tikmasjiene.....	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	1 November, 1935.
*2. Onderhoud van, en reparasies aan, tikmasjiene	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	1 November 1935.
*Boekbindery, Volksraad-biblioteek.....	Die Bibliotekaris, Volksraad-biblioteek, Kaapstad.....	6 September 1935.

* Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 3 Augustus 1935 gevra word.

† Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 10 Augustus 1935 gevra word.

‡ Tenders sal ook gevra word in Engeland deur die Hoëkommissaris op 19/8/35.

§ Tendervorms, voorwaardes van kontrak, spesiale voorwaardes, spesifikasies en planne kan van die Hawe-ingenieur by bovermelde adres verkry word teen betaling per tjek van £3. 3s., betaalbaar aan die Sekretaris van Handel en Nywerheid, wat weer terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender. Dit is 'n voorwaarde dat tenderaars die ligging van die bouterrein moet inspekteer.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telégraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telégraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besighedsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
<i>Irrigation Department, Tender No. 134.</i> Local manufacture and delivery, f.o.r., tenderer's nearest railway station, of 50 mild steel shutters, in strict accordance with Departmental specification and drawing, registered No. 10776/35 <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender Form U.T.S.B. 8, specifications and drawings obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	23rd August, 1935.
Supply of terracers to the Department of Native Affairs	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	23rd August, 1935.
Supply of explosives during the period 1st October, 1935, to 30th September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	23rd August, 1935.
Supply of groceries and provisions to Government institutions in the Transvaal during the period 1st October, 1935, to 30th September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	23rd August, 1935.
Supply of potatoes to the Mental Hospital, Fort Beaufort, during the period 1st September, 1935, to 31st August, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	23rd August, 1935.
Supply of rails and trucks to the Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	23rd August, 1935.
Sundry stores, South African Police Indent No. 171	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of packing boxes to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of beds, sheets, wagons, etc., Pongola Settlement	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of tools, etc., to the Postmaster-General for use in Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Harbour Works, Lamberts Bay. Contract No. 6§	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria ; or the Harbour Engineer, Fisheries Survey, New Law Courts, Queen Victoria Street, Capetown	6th Sept., 1935.
Supply of lime during the period 1st January to 31st December, 1936	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	6th Sept., 1935.
Supply of paper bags during the period 1st January to 31st December, 1936	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	6th Sept., 1935.
Supply of pipes and fittings during the period 1st January to 31st December, 1936	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	6th Sept., 1935.
Supply of marking ink during the period 1st January to 31st December, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	6th Sept., 1935.
Supply of fencing material during the period 1st January to 31st December, 1936	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	13th Sept., 1935.
Supply of disinfectant fluid during the calendar year 1936	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	13th Sept., 1935.
"Hortors" and "Letts Quickref" diaries or equal. (Informal tenders, returnable on 16th August, 1935, are being invited).....	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	Withdrawn. 30th August, 1935.
Supply of garage tools and equipment. South African Police Indent No. 173	The Government Printer, Pretoria.....	27th Sept., 1935.
Printing paper and boards. Tender P. 10....	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	4th October, 1935.
Supply of leather goods and waterbottles. South African Police Indent No. 172 *	The Government Printer, Pretoria, and the Secretary, Office of the High Commissioner, London	4th October, 1935.
W. S. Supply of brass type for gold blocking (Harrild & Sons, or equal)	Tender Form U.T. & S.B. No. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	23rd August, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 188.</i> For the supply and delivery of 60—1 cubic yard tipping trucks, 24" gauge Quotations to be :— (a) Ex South African Stocks (b) For import f.o.r. in Bond, Port Elizabeth Tipping trucks to be in strict accordance with Departmental specification <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.		
Supply of syringe needles to the Onderstepoort Laboratory	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	30th August, 1935
Supply of steel soldiers boxes, Defence Department	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	30th August, 1935.
Supply of food cutting machines—Mental Hospital, Bloemfontein	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	30th August, 1935.
Cut, make and trim of white drill uniforms for female nurses at the Valkenberg Mental Hospital during the year ending 30th September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of fertilizer during the period 1st October, 1935, to 30th September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of iron, steel, corrugated galvanised iron and timber during the period 1st January, 1936, to 30th June, 1937, for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kimberley and Lourenco Marques	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
Supply of flooring and moulding machine—Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
Supply of paints, glass and brushes during the period 1st January, 1936, to 30th June, 1937, for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
Supply of apparatus for Pasture Research Work, to the Division of Plant Industry, Department of Agriculture and Forestry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
Supply of carpenters' tools during the period 1st January to 30th September, 1936, for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th Sept., 1935.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of building materials for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley during the period 1st January, 1936, to 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	4th October, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 174.</i> Supply, delivery, erection and test run of— 2 by 600 cub. ft. two-stage, two cylinder stationary air compressors and receivers complete in every respect and in strict accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	4th October, 1935
Supply of hardware and miscellaneous stores, South African Police Indent No. 170 †	The Quartermaster, South African Police, 149 Koch Street (P.O. Box 449, Pretoria	On Friday, 11th October, 1935.
*Supply of animal bedding, free on rail, contractor's station, during the period 1st September, 1935, to 31st August, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
*Supply of chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
*Supply of wagon, scale, etc., Mara Cattle Station	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
*Supply of herbarium cabinets to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	6th Sept., 1935.
*Supply of mill and hay rake, Division of Plant Industry for use at Kroonstad	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	6th Sept., 1935.
*Supply of national flags to the Government of the Union of South Africa during the period ending 31st July, 1936 ‡	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	4th October, 1935.
*Supply of engine-generator sets. Tender No. 404, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein and Durban ; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th October, 1935.
* <i>Irrigation Department, Tender No. 175.</i> Supply, delivery, supervision of transport, erection and test run of :— Three 150 B.H.P. Diesel engines Two 100 K.V.A. alternators and switch-board, complete in every respect and in strict accordance with Departmental specifications issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification in duplicate obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	11th October, 1935.
*1. Supply of typewriters.....	The Government Printer, Pretoria.....	1st Nov., 1935.
*2. Maintenance of, and repairs to, typewriters	The Government Printer, Pretoria.....	1st Nov., 1935.
*Book-binding, Library of Parliament.....	The Librarian, Library of Parliament, Capetown.....	6th Sept., 1935.

* Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 3/8/35.

† Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 10/8/35.

‡ Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 19/8/35.

§ Form of Tender, Conditions of Contract, Special Conditions, Specifications and Plans may be obtained from the Harbour Engineer at the address specified above on payment, by cheque payable to the Secretary, Department of Commerce and Industries, of a deposit of £3. 3s., which will be refunded on the receipt of a bona fide tender. It is a condition that tenderers must inspect the site of the work.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agent of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou, met beskaafde arbeid, van 'n voorgestelde Gefangenis vir Naturelle-bandiete te Oos-Londen, Kaapprovinsie.

Die werk bestaan uit die bou van etlike enkelverdieping geboue van baksteen, en die aanlê van die nodige sanitêre en waterdienste.

Die kontrakvoorms, algemene en spesiale voorwaardes, en tekeninge lê ter insae, en by storting van een ghienie, kan hoeverheidslyste vanaf 19 Augustus 1935, van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 2, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Hoofkantoor, Johannesburg, of van die Afdelingsbestuurder, Kantore van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Oos-Londen, verkry word.

Die storting sal terugbetaal word by ontvangs van 'n bona fide tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection, with civilised labour, of proposed Prison for Native Convicts at East London, Cape Province.

The work consists of erecting several single storey buildings in brick, and laying on the necessary sanitary and water services.

The contract agreement forms, general and special conditions and drawings may be inspected and, on payment of a deposit of one guinea, bills of quantities obtained, on and after the 19th day of August, 1935, from the Chief Civil Engineer, Room 2, South African Railways and Harbours Headquarters, Johannesburg, or the System Manager, South African Railways and Harbours Offices, East London.

The deposit will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Elke inskrywer moet by sy tender, as waarborg van goeie trou, 'n tjek ter waarde van $2\frac{1}{2}$ persent van die bedrag van die tender insluit (maksimum £100).

Die suksesvolle tenderaar moet 'n bedrag gelyk aan 5 persent van die kontraksom by die Administrasie stort as sekuriteit vir die behoorlike voltooiing van die werk.

Aan tenderaars wat bona fide tenders indien sal, na goed-dinke van die Siviele Hoofingenieur, die gewone passasiersgeld terugbetaal word vir net een eerste-klas-retoerreis wat die tenderaar afgelê het oor die spoorweë, wat die eiendom van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie binne die Unie van Suid-Afrika is, in verband met die inspeksie van die terrein. Aanvraag om die terugbetaling moet op die tendervorm gemaak en met die tender ingestuur word.

Geslote tenders, met die opskrif „Tender: Gevangenissen, Oos-Londen”, moet gerig word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, om hom uiterlik op Maandag, die 9de dag van September 1935, om 1-uur, te bereik.

Die laagste of enige ander tender word nie noodwendig aangeneem nie.

Johannesburg, Augustus 1935.

* TENDERS VIR DIE VERSKAFFING VAN—

- (1) TELEGRAAF MATERIAAL;
- (2) KLINKNAELS VAN SAGTE STAAL.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m. op die volgende datums vir die lewering van die bostaande:—

- (1) Tender No. 636: 9 September 1935.
- (2) Tender No. 637: 14 Oktober 1935.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Port Elizabeth, Durban, Oos-Londen, Bloemfontein, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 16 Augustus 1935.

* RANDSE NUWE WERKE.

VERLEGGING—ROODEPOORT TOT PRINCESS-HALTE. GRONDWERKE EN BETON.

Tenders word gevra vir twee afdelings grondwerke en beton en 'n betonsteunmuur, in 'n verlegging van die lyn tussen Roodepoort en Princess-halte, gebruikmakende van onbepaalde arbeid.

Die benaderde totale hoeveelhede is:—

	Tender A.	Tender B.
Grondwerke	30,000 kubieke jaarts.	30,000 kubieke jaarts.
Beton	400 kubieke jaarts.	150 kubieke jaarts.

Die tendervorm, vorm van ooreenkoms en spesifikasies sal op en na Donderdag, 15 Augustus, ter insage lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, of Distriks-inspekteur, Randse Nuwe Werke, Germiston, en by storting van £3. 3s. vir elke stel, kan eksimplare van die tendervorm by die laasgenoemde kantoor verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word nie tensy vergesel van 'n sertifikaat dat die tenderaar die terrein van die werk geïnspekteer het.

Kontraktante wat bona fide tenders indien, is, by voldoening aan die formaliteite uiteengesit in die tendervorm, geregtig tot terugbetaling van die deposito en ook tot terugbetaling van slegs een gewone spoorwegretoerkaartjie.

Tenders moet geslote en gemerk wees „Tender vir Verlegging te Roodepoort” en moet gerig word aan die Siviele Hoofingenieur, S.A.S.-kantore, Johannesburg, deur wie dit ingewag word teen 1 uur n.m. op Maandag, 2 September 1935.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Augustus 1935.

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word ingewag vir die pos van verpleegster met salarisskaal £150×£12—£180 plus uniform toelae van £7. 10s. per jaar en vrye kos en inwoning. Die suksesvolle applikant moet of aan die Industriekool, Kingwilliamstown, of aan die Industriekool, Heidelberg, diens aanvaar en by die inrigting waar sy benoem word, inwonen.

Applikante moet 'n deeglike kennis hê van die teorie sowel as van die praktyk van verpleging; in besit wees van erkende sertifikate en tweetalig wees.

Die aanstelling word op 12 maande proef gemaak en 'n bevestigende geboorte- en gesondheidsertifikaat moet ingedien word.

Each tenderer is required to enclose with his tender as a guarantee of good faith, a cheque valued at $2\frac{1}{2}$ per cent. of the amount of the tender (maximum £100).

The successful tenderer will be required to deposit with the Administration a sum equal to 5 per cent. of the contract amount as security for the due completion of the work.

Tenderers submitting bona fide tenders will, at the discretion of the Chief Civil Engineer, be refunded the ordinary fare for one first class return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa in connection with any inspection of the site which the tenderer has made. Application for such refund must be made on the tender form and sent in with the tender.

Sealed tenders, endorsed “Tender: Prison, East London”, to be addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m., on Monday, the 9th day of September, 1935.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

Johannesburg, August, 1935.

6985-16

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

- (1) TELEGRAPH MATERIAL;
- (2) MILD STEEL RIVETS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates, for the supply of the abovementioned:—

- (1) Tender No. 636: 9th September, 1935.
- (2) Tender No. 637: 14th October, 1935.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, Durban, East London, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 16th August, 1935.

6986-16

* RAND NEW WORKS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

DEVIATION—ROODEPOORT TO PRINCESS HALT. EARTHWORKS AND CONCRETE.

Tenders are invited for two sections of earthworks and concrete and a concrete retaining wall, in a deviation of the line between Roodepoort and Princess Halt, using unrestricted labour.

The approximate total quantities are:—

	Section A.	Section B.
Earthworks	30,000 cub. yds.	30,000 cub. yds.
Concrete	400 cub. yds.	150 cub. yds.

On and after Thursday, 15th August, 1935, the tender form, form of agreement, and specifications can be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or District Engineer, Rand New Works, Germiston, and on payment of a deposit of £3. 3s. for each set, copies of tender form can be obtained at the latter office.

No tender will be considered unless accompanied by a certificate that the tenderer has inspected the site of the work.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit, also to a refund of one only return ordinary railway fare on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed “Tender for Deviation at Roodepoort” and addressed to the Chief Civil Engineer, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, by whom they must be received by 1 p.m. on Monday, 2nd September, 1935.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, August, 1935.

6987-16

* UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited for the post of Nurse with salary scale £150×£12—£180, plus £7. 10s. per annum uniform allowance, plus free board and lodging. The successful applicant will be required to assume duty at either the Industrial School, Kingwilliamstown, or the Industrial School, Heidelberg, and will be required to reside at the institution to which she is appointed.

Applicants must have a sound practical and theoretical knowledge of nursing, must possess recognized certificates and should be bilingual.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applikasies bevattende volledige besonderhede aangaande opleiding, ondervinding, kwalifikasies en ouderdom, met vermelding of kandidaat getroud is of nie, moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm U.E.43, verkrygbaar by die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Uniegebou, Pretoria, en moet die kantoor van die Sekretaris uiterlik op 9 September 1935 bereik.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURE VIR 'N PLUIMVEEBEAMPTER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£350—£360—£500, of £270—£290—£340—£360—£30—£600 in die geval van persone wat 'n universiteitsgraad besit. Waar eersgenoemde skaal van toepassing is, sal die aanvangsalaris die minimum kerf wees; in die geval van gegradueerdes word die aanvangsalaris bepaal na gelang van opvoedkundige kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van tenminste die matrikulasie-sertifikaat of sy gelykstaande met die diploma van 'n Landbou-skool en die Beoordelaarsertifikaat van die Suid-Afrikaanse Pluimveevereniging, of die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende universiteit.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 4 September 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

* VAKATURES VIR TYDELIKE ASSISTENT-INGENIEURS.

Applikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir bogenoemde poste in die Departement van Publieke Werke.

Die salaris val binne die perke van die skaal £270—£290—£340—£360—£30—£600, en word vasgestel ooreenkomstig ondervinding en kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane wees, tweetalig, met 'n verblif in Suid-Afrika van minstens drie jaar, en moet die graad B.Sc. (Siviele Ingenieur) besit.

Ondervinding in die ontwerp van bouwerk van gewapende beton en staal is 'n aanbeveling.

Volle besonderhede omtrent kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria. Aplikasies moet die kantoor van die Kommissie bereik voor of op 9 September 1935.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie saam met die aplikasie ingestuur word nie.

BANKSTAAT EN RAPPORT.

Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917, word onderstaande jaarlikse rapport en state vir algemene informasie gepubliseer.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED (WITH WHICH IS INCORPORATED THE AFRICAN BANKING CORPORATION, LTD.)

REPORT OF THE DIRECTORS SUBMITTED TO THE ONE-HUNDRED-AND-TWENTY-SECOND ORDINARY MEETING OF PROPRIETORS ON THE 24TH JULY, 1935.

The Directors, in submitting to the Proprietors the Balance-Sheet of the Bank as at the 31st March, 1935, have to report as follows:—

	£	s.	d.
Including the undivided balance of £162,579. 16s. 1d. brought forward at 31st March, 1934, the balance of Profit and Loss Account, after payment of all expenses and rebating Current Bills, is.....	665,169	8	2
Out of this an Interim Dividend at the rate of 10 per cent, per annum (subject to Income Tax) for the half-year ended 30th September, 1934, was paid on the 25th January last, amounting to.....	125,000	0	0
Leaving a balance of.....	540,169	8	2
From which has been appropriated:—			
To Bank Premises Account.....	75,000	0	0
Leaving now available.....	465,169	8	2
Which the Directors recommend be disposed of as follows:—			
To Officers' Pension Fund.....	125,000	0	0
To Dividend of 5s. per Share on 500,000 Shares (being at the rate of 10 per cent. per annum) subject to Income Tax, making a total distribution for the year at the rate of 10 per cent.....	125,000	0	0
To Bonus of 2s. per Share (subject to Income Tax).....	50,000	0	0
	300,000	0	0
Balance to be carried forward to next Account.....	£165,169	8	2

Applications containing full particulars of training, experience, qualifications, age and conjugal condition should be made on the prescribed form U.E.43 obtainable from the Secretary, Union Department of Education, Union Buildings, Pretoria, and should reach the Secretary's Office not later than the 9th September, 1935.

16-23-30

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCY FOR A POULTRY OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£350—£30—£500 for non-graduates and £270—£290—£340—£360—£30—£600 for graduates. The commencing salary in the case of non-graduates will be the minimum notch of the first-mentioned scale, and in the case of graduates the commencing salary on the appropriate scale will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects and bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of at least the matriculation or equivalent certificate with the diploma of an Agricultural School and the Judge's Certificate of the South African Poultry Association, or the B.Sc. (Agric.) degree of a university of recognized standing.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 4th September, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

16-23-30

* VACANCIES FOR TEMPORARY ASSISTANT ENGINEERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Public Works.

The salary will be within the limits of the scale of £270—£290—£340—£360—£30—£600 and will be determined according to experience and qualifications.

Candidates must be British Subjects, bilingual, have resided in South Africa for at least three years and be in possession of the B.Sc. (Civil Engineering) Degree.

Experience in the design of reinforced concrete and steel structures will be a recommendation.

Full particulars regarding qualifications and experience should be stated.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 9th September, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

16-23-30

BANK STATEMENT AND REPORT.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following annual report and statements are published for general information.

In accordance with the Articles of Association, three of the Directors, viz., Mr. John Francis Grey Gilliat, the Right Hon. Lord Balfour of Burleigh, and Mr. Robert Edmund Dickinson, retire from office at this meeting, and, being eligible, offer themselves for re-election.

Brig.-Gen. Sir Samuel Herbert Wilson, G.C.M.G., K.C.B., K.B.E., has been appointed to the seat at the Board rendered vacant by the death of Mr. William Smart, and this appointment the proprietors are now asked to confirm.

Mr. A. T. Turquand-Young, F.C.A., Mr. Roderick M. Peat, F.C.A., and Sir Nicholas E. Waterhouse, K.B.E., F.C.A., the Auditors of the Company, likewise retire from office at this meeting, and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

By Order,

T. D. WILLIAMS,
Secretary.

Warrants for the Dividends will be posted on the 26th July.

BALANCE SHEET, 31ST MARCH, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital Authorized and Issued :—			Cash in hand and with Bankers		
500,000 Shares of £20 each..	£10,000,000	0 0	(including Deposit of		
			£3,705,521 with South Afri-		
Called up £5 per Share.....	2,500,000	0 0	can Reserve Bank in terms		
Reserved Fund.....	2,500,000	0 0	of the Union of South Africa		
Notes in Circulation.....	529,086	10 0	“ Currency and Banking Act,		
Deposit, Current, and other Accounts (including			1920.”).....	12,054,579	16 3
Provision for Contingencies).....	55,463,477	18 1	Cash at call and short notice..	1,870,920	10 0
Drafts Outstanding and Acceptances under Credits	1,107,549	18 0			
Customers’ Bills for Collection per contra.....	8,336,089	7 5	Gold Bullion in hand and in transit.....		13,925,500 6 3
Profit and Loss :—					135,610 4 11
Balance as per account below.....	465,169	8 2	* Investments :—		
(Contingent liability on Bills rediscounted,			British Government Securi-		
£42,026. 10s. 6d. of which £40,491. 14s. 6d.			ties, Colonial Government,		
has since run off.)			Municipal, and other Se-		
			curities (including £679,563		
			deposited as Security for		
			Note Issues).....	12,669,794	11 3
			Bank of British West Africa,		
			Ltd., 33,334 £10 Shares £4		
			paid.....	56,251	2 6
					12,726,045 13 9
			* These Investments in the aggregate appear		
			at under cost and below market values at 31st		
			March, 1935.		
			Bills of Exchange purchased and current at this date		4,361,026 17 4
			Bills Discounted, Advances to customers, and other		
			accounts.....	27,737,728	13 5
			Remittances in Transit.....	1,884,482	3 10
			Customers’ Bills for Collection, per contra.....	8,336,089	7 5
			Bank Property and Premises (including Furniture		
			and Fittings) at cost, less amounts written off...	1,764,480	18 10
			Stamps, Stationery, and Open Policies.....	30,408	15 11
					£70,901,373 1 8

Dr.			PROFIT AND LOSS ACCOUNT.		Cr.		
	£	s. d.			£	s. d.	
To Interim Dividend at the rate of 10 per cent. per			By Balance undivided 31st March, 1934.....		162,579	16 1	
annum, paid 25th January, 1935.....	125,000	0 0	„ Balance for the year ended 31st March, 1935 (after				
„ Bank Premises Account.....	75,000	0 0	an appropriation to the credit of Contingencies				
„ Balance carried to Balance Sheet.....	465,169	8 2	Account, out of which Account provision has				
			been made for Bad and Doubtful Debts)....		502,589	12 1	
					£665,169	8 2	

Directors’ Remuneration, including Income Tax thereon, amounted to £14,235. 19s. 0d.

ATHLONE } Directors.
R. ROY WILSON

T. D. WILLIAMS, Secretary.

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD.

We have examined and compared the above Balance Sheet with the Books and Securities at the Head Office and Branches in London, and with the Returns from the Bank’s other Branches and Agencies. We have received all the information and explanations we have required, and in our opinion such Balance Sheet is properly drawn up, so as to exhibit a true and correct view of the state of the Bank’s affairs, as at 31st March, 1935, according to the best of our information and the explanations given to us, and as shown by such Books and Returns.

ADAM T. TURQUAND-YOUNG }
ROD. M. PEAT } Chartered Accountants.
N. E. WATERHOUSE }

London, 9th July, 1935.

I hereby certify that the above is a correct copy of the statement submitted to Shareholders at the Annual Meeting held in London on the 24th July, 1935.

GENERAL MANAGER’S OFFICE,
CAPETOWN,
7th August, 1935.

The Standard Bank of South Africa, Limited,

E. C. FROST,
Deputy-General Manager.

SPOORWEE HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1935 TOT 30 JUNIE, 1935.—STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1935, TO 30th JUNE, 1935.

Diens.	Begroting. <i>Estimates.</i>	Maand Junie. <i>Month of June.</i>		Totaal April tot Junie. <i>Total April to June.</i>		Service.
	1935-36.	1935.	1934.	1935.	1934.	
Inkomste (spoorweë)—						Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:	£	£	£	£	£	Transportation Services.
Passasiers.....	4,826,000	443,450	437,139	1,300,245	1,167,618	Passengers.
Pakkette.....	588,700	50,294	48,609	155,895	143,066	Parcels.
Possakke.....	180,000	14,895	14,971	44,746	44,929	Mails.
Goedere.....	16,171,000	1,418,164	1,326,533	4,294,460	3,784,841	Goods.
Steenkool.....	3,297,000	277,831	288,624	872,773	847,864	Coal.
Lewende hawe.....	628,000	55,950	51,941	158,957	159,740	Live Stock.
Huurgeld en opslagkoste.....	418,300	27,222	29,527	39,117	89,101	Rents and Storage.
Diverse.....	366,000	29,757	32,143	88,399	80,461	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversingsdiens.....	444,000	36,548	38,226	114,983	105,675	Catering.
Boekwinkels, advertensies en outomate.....	195,000	17,128	16,964	53,783	50,427	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Beddegoed op treine.....	58,000	5,446	4,750	16,231	13,487	Bedding Equipment of Trains.
Graansuiers.....	230,000	25,750	1,526	78,710	12,425	Grain Elevators.
Padmotordienste.....	430,000	34,557	36,562	110,800	110,097	Road Motor Services.
Toeristediens.....	54,500	6,066	7,505	15,393	13,417	Tourist Service.
Rente op beleggings.....	1,106,000	92,927	83,668	275,536	248,341	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	95,000	114,335*	25,528	123,783	190,080	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Spoorweë.....	29,087,500	2,601,885	2,444,216	7,743,811	7,061,569	Total—Railways.
Inkomste (hawens)—						Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services.
Dokgeld vir skepe.....	225,600	21,053	16,376	61,668	50,689	Port Dues on Ships.
Kaalgeld vir goedere en lewende hawe.....	904,300	73,291	65,849	237,808	202,996	Wharfage Dues on Goods and Live Stock.
Sleepbote en ligters.....	138,700	11,843	11,076	35,040	30,039	Tugs and Lighters.
Krane.....	94,700	8,377	6,128	26,349	18,687	Cranes.
Droogdokke en sleephellings.....	16,800	719	978	3,421	3,505	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle.....	74,800	5,901	6,533	21,290	17,988	Coaling Apparatus.
Diverse.....	47,100	4,190	3,630	12,526	10,995	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Vuurtorings—Liggeld.....	53,000	4,848	3,771	14,932	12,250	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	24,500	2,423	2,325	3,952	4,568	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Hawens.....	1,579,500	132,645	116,686	416,986*	351,717	Total—Harbours.
Inkomste (stoomskepe)—						Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Vragpryse.....	107,650	5,076	5,656	19,049	18,745	Freight.
Diverse.....	850	4	8	53	25	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	25	286	—	855	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Stoomskepe.....	108,525	5,366	5,664	19,957	18,770	Total—Steamships.
Inkomste (lugdiens)—						Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Passasiers.....	25,800	2,541	806	8,286	2,039	Passengers.
Possakke.....	4,450	796	314	2,495	883	Mails.
Vragpryse.....	1,100	41	167	364	202	Freight.
Diverse.....	50	2	1	2	2	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	25	—	—	—	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Lugdiens.....	31,425	3,380	1,288	11,147	3,126	Total—Airways.
Totaal—Inkomste.....	30,806,950	2,743,276	2,567,854	8,191,901	7,435,182	Total—Revenue.
Bedryfsresultate—						Result of Working—
Totale inkomste—Alle dienste.....	—	2,743,276	2,567,854	8,191,901	7,435,182	Total Revenue—All Services.
Totale uitgawe—Alle dienste.....	—	2,576,149	2,279,949	7,645,011	6,791,876	Total Expenditure—All Services.
Surplus.....	—	167,127	287,905	546,890	643,306	Surplus.
Tekort.....	—	—	—	—	—	Deficit.

* Sluit 'n spesiale krediet in van £101,124. 4s. 9d. wat wins is op die omsetting van sekere beleggings deur die Publieke Skuldkommissarisse ten behoeve van die Administrasie.
* Includes a special credit of £101,124. 4s. 9d. being profit on conversion of certain investments by the Public Debt Commissioners on behalf of the Administration.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 16 Augustus 1935.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 16th August, 1935.

J. A. C. JONES, { Hoofrekenmeester.
Chief Accountant.

SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1935 TOT 30 JUNIE 1935.—STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1935, TO 30th JUNE, 1935.

Diens.	Begroting. Estimates.	Maand Junie. Month of June.		Totaal April tot Junie. Total April to June.		Service.
	1935-36.	1935.	1934.	1935.	1934.	
Bedryfsuitgawe (spoorweë)— Vervoerdienste : Algemene koste..... Onderhoud van spoorbaan en werke..... Onderhoud van rollende materiaal..... Treinlooptkoste..... Verkeerkoste..... Superannuasie..... Besteldienste..... Waardevermindering..... Hulpdienste : Verversingsdiens..... Publisiteit, boekwinkels, advertensies en outomate..... Beddegoed op treine..... Graansuiers..... Padmotordienste..... Toeristediens..... Rente op kapitaal..... Rente op superannuasie- en ander fondse..... Koste ten opsigte van gehuurde lyne..... Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)..... Totaal—Spoorweë.....	£ 570,243 2,621,698 3,736,381 4,682,003 4,040,869 757,120 437,789 2,044,401 453,937 177,205 46,653 217,991 437,675 55,823 5,124,018 998,885 13,500 140,269 26,556,460	£ 41,208 215,071 299,684 392,862 333,789 66,755 34,690 170,366 38,322 15,646 4,611 18,230 32,228 6,504 427,888 81,856 1,125 52,566 2,233,401	£ 37,807 198,100 302,128 352,686 310,916 69,263 34,775 167,658 39,280 15,301 3,887 18,585 32,792 7,720 420,641 76,459 1,125 5,792 2,094,915	£ 119,116 626,281 894,396 1,199,953 1,002,472 197,826 106,087 511,100 117,872 47,432 13,113 54,865 95,873 19,305 1,292,580 244,041 3,375 70,298 6,612,985	£ 108,805 587,965 872,503 1,072,588 920,545 210,066 101,970 502,976 112,080 44,712 10,891 54,420 99,448 12,906 1,274,748 227,872 3,375 17,353 6,235,223	Working Expenditure (Railways)— Transportation Services : General Charges. Maintenance of Permanent Way and Works. Maintenance of Rolling Stock. Running Expenses. Traffic Expenses. Superannuation. Cartage Services. Depreciation. Subsidiary Services : Catering Service. Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines. Bedding Equipment of Trains. Grain Elevators. Road Motor Services. Tourist Service. Interest on Capital. Interest on Superannuation and other Funds. Charges in respect of Lines Leased. Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account). Total—Railways.
Bedryfsuitgawe (hawens)— Vervoerdienste : Onderhoud van bate..... Bedryfskoste..... Algemene koste..... Superannuasie..... Waardevermindering..... Hulpdienste : Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies..... Rente op kapitaal..... Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)..... Totaal—Hawens.....	257,258 284,529 29,219 25,390 102,781 42,681 584,671 1,475 1,328,004	21,897 21,845 1,874 2,031 8,565 3,786 46,443 — 106,441	19,104 22,255 2,186 2,087 8,540 3,971 48,039 — 106,182	59,048 69,036 5,487 6,009 25,695 12,793 140,475 — 318,543	59,241 64,380 7,066 6,459 25,622 11,509 145,830 207 320,314	Working Expenditure (Harbours)— Transportation Services : Maintenance of Assets. Operating Expenses. General Charges. Superannuation. Depreciation. Subsidiary Services : Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations. Interest on Capital. Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account). Total—Harbours.
Bedryfsuitgawe (stoomskepe)— Vervoerdienste : Ekspluitasie en onderhoud..... Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)..... Totaal—Stoomskepe.....	102,788 50 102,838	4,977 — 4,977	5,572 — 5,572	18,912 — 18,912	18,427 — 18,427	Working Expenditure (Steamships)— Transportation Services : Working and Maintenance. Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account). Total—Steamships.
Bedryfsuitgawe (lugdiens)— Vervoerdienste : Ekspluitasie en onderhoud..... Rente op kapitaal..... Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)..... Totaal—Lugdiens.....	84,113 4,418 50 88,581	6,955 453 — 7,413	3,384 146 — 3,530	21,191 1,373 257 22,821	8,217 445 — 8,662	Working Expenditure (Airways)— Transportation Services : Working and Maintenance. Interest on Capital. Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account). Total—Airways.
Spesiale beskikbaarstellings— Verbeteringsfonds..... Tekort in Pensioen- en superannuasiefonds..... Tariewereserwefonds..... Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening..... Totaal—Spesiale beskikbaarstellings..... TOTALE UITGAWE.....	800,000 437,000 1,000,000 400,000 2,687,000 30,762,883	66,667 40,584 83,333 33,333 223,917 2,576,149	45,833 23,917 — — 69,750 2,279,949	200,000 121,750 250,000 100,000 671,750 7,645,011	137,500 71,750 — — 209,250 6,791,876	Special Appropriations— Betterment Fund. Deficiency in Pension and Superannuation Funds. Rates Equalization Fund. Writing out of Capital Account Discount and Expenses on Pre-Union Capital. Total—Special Appropriations. TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 16 Augustus 1935.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 16th August, 1935.

6902—16

J. A. C. JONES, {Hoofrekenmeester.
Chief Accountant.

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 10 AUGUSTUS 1935.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 10TH AUGUST, 1935.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
985	20/9/34	9/8/35	(1) Dr. Johan Robert Carp.....	Improvements in refrigerating apparatus for the storage and preservation of food, delicacies, and the like.
185	13/2/35	9/8/35	(2) Arthur Abraham Ruben (1) Burt Nieburg.....	Improvements in lining bands for trousers and other garments.
187	13/2/35	9/8/35	(2) "Greys" (Proprietary), Ltd. Societe Anonyme pour les Applications de l'electricite et des Gaz Rares Etablissements Claude-Paz & Silva	Improvements in or relating to electric incandescent lamps.
222	23/2/35	9/8/35	Wilhelm Lechler.....	Apparatus for the disinfection and neutralization of noxious organisms.
295	8/3/35	9/8/35	(1) Arthur Roberts.....	Improvements in the manufacture of fuels.
296	8/3/35	9/8/35	(2) Clifford Wilbur Smith (1) Arthur Roberts.....	Improvements in liquid fuels.
308	13/3/35	9/8/35	(2) Clifford Wilbur Smith N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken.....	Improvements in or relating to electric discharge tubes.
413	10/4/35	9/8/35	Maschinenfabrik Augsburg-Nurnberg A.G.	Improvements in and relating to dry gas-holders.
415	10/4/35	9/8/35	Wellworthy, Ltd.....	Improvements in piston-rings.
484	30/4/35	9/8/35	(1) Walter Sydney Roberts.....	Improvements relating to token systems of traffic control for railways and the like.
			(2) Joseph Hallam Burton (3) The Railway Signal Co., Ltd.	
486	1/5/35	9/8/35	Josef Albert Luthi.....	Improvements in or relating to means for holding workpieces more particularly for the use of joiners.
488	1/5/35	9/8/35	American Cyanamid Co.....	Improvements in or relating to froth flotation of ores and flotation re-agents for use therewith.
489	1/5/35	9/8/35	(1) Berrow Fruit, Ltd.....	Improvements in or relating to apparatus for grading articles by size.
			(2) Patrick Walter James Lester (3) Frederic Whigham McConnell	
490	1/5/35	9/8/35	Nordberg Manufacturing Co.....	Improvement in double-acting jaw crusher.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1925 Nommers (Nos.):—455, 456.

1928 Nommers (Nos.):—558, 559, 562, 565, 569.

1932 Nommers (Nos.):—369, 373, 374, 384, 386.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916,

The undermentioned patents became void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

PATENTE AANSOEKE—PATENT APPLICATIONS.

TOEGEKENDE GEAMENDEERDE SPESIFIKASIES—AMENDMENTS OF SPECIFICATIONS ALLOWED.

No. van Patent.
No. of Patent.
179/33
841/34

Datum van Eerste Advertensie van Aansoek vir Amendement.
Date of First Advertisement of Application for Amendment.
9/11/34
10/5/35

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE GEREgistREER, JULIE 1935.
TRADE MARKS REGISTERED, JULY, 1935.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
10/34.....	The Winterbottom Book Cloth Co., Ltd., a British company	3/1/34
679/34.....	A. Schrader's Son, Incorporated, a cor- poration organized under the laws of the State of New York	14/2/34
855/34.....	L. Suzman, Ltd., a company incorporated with limited liability, carrying on business in the Union of South Africa	8/3/34
950/34.....	Bundy Tubing Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Michigan	21/3/34
1124/34.....	Simpson & Godlee, Ltd., a British com- pany	11/4/34
1424/34.....	Kabushiki Kaisha Cooper, Findlay & Co., a company registered with limited liability under the laws of Japan	5/6/34
1435/34.....	The Lang Pen Co., Ltd., a British com- pany	6/6/34
1656/34.....	James Martin & Co., Ltd., a British com- pany	18/7/34
1722/34.....	John Ewen Macpherson and Leonard Macpherson, trading as John E. Mac- pherson & Sons, both British subjects	1/8/34
1824-5 & 7/34..	Acton & Borman, Ltd., a British com- pany	29/8/34
1887/34.....	Petersen, Ltd.....	8/9/34
1915-6/34.....	H. Frost & Co., Ltd., a British company	15/9/34
1936-7/34.....	Thomas Staniforth & Co., Ltd., a British company	20/9/34
2026-7/34.....	Northern Paper Mills, a corporation organized under the laws of the State of Wisconsin	15/10/34
2094, 2095 & 2097/34	Shimwell Brothers (Pty.), Ltd.....	1/11/34
2157/34.....	Castle Wine and Brandy Co., Ltd.....	12/11/34
2167-2169/34...	The General Tire and Rubber Co., a cor- poration of the State of Ohio	14/11/34
2208/34.....	Shirriff's, Ltd., a company organized under the laws of the Dominion of Canada	21/11/34
2213/34.....	Naamlooze Vennootschap Chemische Fa- briek L. van der Grinten, a Dutch com- pany	26/11/34
2225/34.....	W. M. Cuthbert & Co., Ltd.....	29/11/34
2235/34.....	Tattoo, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois	5/12/34
2241/34.....	Pro-phy-lac-tic Brush Co., a corporation organized under the laws of the State of Delaware	5/12/34
2242/34.....	Henrietta Shoppe, Inc., a corporation of New York	5/12/34
2256/34.....	William Playdon and William Stanley Playdon, trading as W. Playdon & Co.	10/12/34
28/35.....	Abingdon Works (1931), Ltd., a British company	9/1/35
44, 46 & 47/35	Simon Lieberthal, Samuel Friedman, and Israel Friedman, trading as The Double Crown Yeast Co.	10/1/35
62/35.....	Henry Trevor (Proprietary), Ltd.....	14/1/35
63-6/35.....	Radio Corporation of America, a cor- poration of the State of Delaware	14/1/35
69/35.....	Sonotone Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New York	16/1/35
125-6/35.....	A. Whyman, Ltd., a British company..	30/1/35
127/35.....	Coleman & Co., Ltd., a British company	31/1/35
264/35.....	Castle Wine and Brandy Co., Ltd.....	22/2/35
270/35.....	Hind Priestley, Ltd., a company incor- porated with limited liability according to the laws of England	25/2/35
288/35.....	Harold Gush and Gerhardus Westerman, trading as Pax Manufacturing Co.	1/3/35
294-5/35.....	Ashley Miller, Ltd.....	4/3/35
297/35.....	James Collins (Birmingham), Ltd., a British company	5/3/35
321/35.....	E. R. Monk & Co., Ltd.....	7/3/35
323/35.....	The C. F. Bally Shoe Factory (in associ- ation with Cuthbert's), Ltd.	8/3/35
324/35.....	W. M. Cuthbert & Co., Ltd.....	8/3/35
342/35.....	Western Products Co. (Proprietary), Ltd.	18/3/35
344/35.....	Hercules Manufacturing Co. (Propri- etary), Ltd., trading as Floro Perfumery	19/3/35
350/35.....	Thomas Bear's Son & Co., Ltd.....	20/3/35
362-3/35.....	Higham-Tong, Ltd., a company duly incorporated in England	23/3/35
383/35.....	Gilbert & Barker Manufacturing Co., a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts	25/3/35

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
386/35.....	African Fish Canning Co. (Proprietary), Ltd.	25/3/35
387/35.....	Aktiebolaget Ulax, a Swedish company.	26/3/35
388-9/35.....	Chapelat, Ltd., a company incorporated with limited liability	26/3/35
396/35.....	Sargent, Ltd.....	27/3/35
407/35.....	Harry Socher.....	30/3/35
408-9/35.....	The Calico Printers' Association, Ltd., a British company	1/4/35
410/35.....	Attoc Blocks, Ltd., a British company	2/4/35
411-2/35.....	Christopher Johnson & Co., Ltd., a British company.	3/4/35
414/35.....	Herbert Evans & Co., a company incor- porated with unlimited liability	4/4/35
420-1/35.....	The Assegai Tobacco Works, Ltd.....	6/4/35
424/35.....	Thos. Firth and John Brown, Ltd., a British company	6/4/35
427-8/35.....	Naamlooze Vennootschap Chemische Fa- briek L. van der Grinten	8/4/35
430-33/35.....	African Oxygen and Acetylene (Pro- prietary), Ltd.	9/4/35
437/35.....	Rudolf Berckholtz, trading as Berckholtz and Berendt	10/4/35
440/35.....	Vesta Battery Co. (Australia), Ltd., a company duly organized under the laws of the State of New South Wales	12/4/35
451/35.....	T. W. Beckett & Co., Ltd.....	13/4/35
477/35.....	Macleans, Ltd., a British company.....	17/4/35

OPVOLGENDE EIENAARS GEREgistREER, JULIE 1935.
SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, JULY, 1935.

No. No.	Naam van Vorige Eienaar. Name of Former Proprietor.	Naam van Teens- woordige Eienaar. Name of Present Proprietor.
1462/17, 1522/ 17, 670/28, 1342/29 & 787/31	Turners Asbestos Cement, Ltd.	Turner & Newall, Ltd.
892-3, 895, 904/19, 490/ 21, 1089- 1103/34, 2009/34	South African General Elec- tric Co., Ltd.	General Electric Co., a company organized under the laws of the State of New York.
1400/20.....	J. E. Billingham.....	Mabel Edith Billingham.
702/23.....	Charles Vincent Sale, trad- ing as Sale & Co.	Nichiro Gyogyo Kabu- shiki Kaisha.
310/24, 381/24, 560/31, 580-2/31, 182/32, 438/34, 924-7/34 & 4388 (T.)	J. W. Jagger & Co. (Ptv.), Ltd., and Thomas Charles, trading as J. W. Jagger and Co.	J. W. Jagger & Co. (Pty.), Ltd.
1139/28, 1412- 3/31	National Radiator Co., Ltd., a company duly incor- porated under the laws of Great Britain	Ideal Boilers and Radia- tors, Ltd., a company duly incorporated under the laws of Great Britain.
817/30.....	Booth's Distilleries, Ltd...	Oswald Bertram and Kenneth William Bris- towe Sanderson, trad- ing as Wm. Sanderson and Son.
1174/32.....	Herman Gordon and Abra- ham Mendil Gottlieb, trading as Wicks & Co.	Royal Baking Powder (Pty.), Ltd.
846 (Cape)....	Edward Knolles Green, trading as E. K. Green & Co.	E. K. Green & Co., Ltd.

VERANDERINGE VAN NAAM GEREgistREER, JULIE 1935.
CHANGES OF NAME REGISTERED, JULY, 1935.

1191/33.....	Charles Sylvain Rosengart	Charles Sylvain Rosen- gart-Famel.
--------------	---------------------------	---------------------------------------

SPEsIFIKASIE VAN GOEDERE GEWYSIG, JULIE 1935.
SPECIFICATION OF GOODS AMENDED, JULY, 1935.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.	Spesifikasie van Goedere. Specification of Goods Amended.
1175/25.....	Crosfield & Gossage (South Africa), Ltd.	Candles, common soap, detergents; matches and starch, blue, and other preparations for laundry purposes.

ADVERTISEMENT.

ADRESSE VERANDER IN DIE REGISTER.
ADDRESSES ALTERED IN THE REGISTER.

611/1920.....	Ambrose Lomax, Adelaide, Cape Province— Address for Service: C/o Messrs. Findlay & Niemeyer, Pretoria. Address for Service altered to: Adelaide, Cape Province.
1814/17, 759/22, 760/22, 327/22, 852/23 & 853/ 23	The Sanitas Co., Ltd.— Address for Service: C/o Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg. Address for Service altered to: C/o Messrs. Adams and Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria, Transvaal.
1022/21.....	Hirst & Thackway, Ltd., 3 St. Peters Buildings, Leeds, England— Address altered to: Holmes Street, Dewsbury Road, Leeds, England.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 10 Augustus 1935.)
TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 10th August, 1935.)

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
661/21.....	Taylor & Ries, Limited.
666/21.....	Hyman Isaacsman.
667/21 & 668/21	Herbert Isaacman-Barzell.
671, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 686/21	Daimler-Benz Aktiengesellschaft.
C. 3202 (1 & 2)	A. & J. Main & Company, Limited.
C. 3203.....	The Gramophone Company, Limited.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 10 Augustus 1935.)UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 10th August, 1935.)

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
793/21 & 794/21	Worcester Apple Cider Company, Limited.
799/21.....	Keen, Robinson & Company, Limited.
802/21.....	Elliott's Metal Company, Limited.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 10 Augustus 1935.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 10th August, 1935.)

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
944-6/21.....	Johann Maria Farina Gegenuber Dem Jülichs-Platz.
957-21.....	The American Hardware Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Connecticut.
112/21.....	Rand Cold Storage & Supply Company, Limited.
16/22.....	Bristol-Myers Company, a corporation of the State of New Jersey.
34/22.....	The W.S. Tyler Company, a corporation of the State of Ohio.
80-2/22.....	J. Beardshaw & Son, Limited.
85/22.....	Goodall Worsted Company, a corporation of the State of Maine.
61/07 N, & 63/07 (A.T.D.), N.	Cammell Laird & Company, Limited.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
756	18/7/34	17/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements relating to Braun tubes.
769*	20/7/34	19/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Weisenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Transmitting arrangement, especially for short or ultra-short-wave purposes.
770	20/7/34	19/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Portable television device.
864	15/8/34	9/8/35	Holman Brothers, Ltd.....	Camborne, Cornwall, England.....	Improvements in or relating to automatic advancing means for reciprocating and percussive tools.
958	12/9/34	9/8/35	Pirelli-General Cable Works, Ltd., a British company	343/5 Euston Road, London, England	Improvements in or relating to method of or apparatus for extruding metal.
1035	5/10/34	9/8/35	Reginald Asline Bedford, a British subject, by occupation an engineer	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Device for holding drill-bits during the forging and hardening or like operations.
1036	5/10/34	9/8/35	Reginald Asline Bedford.....	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, County of York, England	Improved device for separating joined components capable of being forced apart.
1037	5/10/34	9/8/35	Reginald Asline Bedford, a British subject, by occupation engineer	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Improved method of, and apparatus for, heating the ends of rods, bars, tubes, or the like.

* Patent of addition to No. 311/1934.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE—(vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aanzoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1086	23/10/34	2/8/35	John Hudson Hughes.....	Room 149, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg	An improved water sealing device for use in rock drilling machines and the like.
1138	1/11/34	2/8/35	John Hudson Hughes.....	Room 149, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg	An improved automatic water-controlled compressed-air supply for use in rock drilling machines and the like.
1163	8/11/34	9/8/35	Leonard Ernest Ryall.....	52 Crescent Gardens, Eastcote, Ruislip, Middlesex, England	Improvements in or relating to telephone systems.
426	11/4/35	9/8/35	Vereinigte Deutsche Metallwerke Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Hedderheimer Kupferwerk, a German company	Frankfurt (Main), Hedderheim, Germany	A damp-proof insulating means for use in building construction.
646	7/6/35	9/8/35	Ganz & Co., Ltd., electrical and mechanical engineers, railway carriage manufacturers, and shipbuilders	Kobanyai-ut 31, Budapest, X, Hungary	Improvements in equipments reacting on voltage deviations.
786	19/7/35	9/8/35	Demetrius Comino, a British subject, manufacturer	Craven House, 34 Fouberts Place, Regent Street, London, W. 1, England	Improvements relating to duplicate and like tear-out books.
798	23/7/35	9/8/35	Low Temperature Carbonization Ltd.	Coalite House, 28 Grosvenor Place, London, S.W. 1, England	Improvements relating to settings of retorts for use in the distillation of solid carbonaceous substances.
799	23/7/35	9/8/35	Low Temperature Carbonisation, Ltd.	Coalite House, 28 Grosvenor Place, London, S.W. 1, England	Improvements relating to settings of retorts for use in the distillation of solid carbonaceous substances.
803	24/7/35	9/8/35	Frederick Felix Gordon, metallurgist, a subject of the King of Great Britain and Northern Ireland	461 Whirlowdale Road, Sheffield 11, Yorkshire, England	Improvements in, and relating to, the manufacture of compound metal bodies.
804	24/7/35	9/8/35	(1) Nikita Strachovsky, of no nationality (2) Jean Felix Paulsen, Belgian Nationality (Both engineers)	(1) 31 Rue le Marois, Paris, 16 ^e , France (2) 8 Rue Francois Gaillard Viroflay, in the Department of Seine et Oise, France	Improvements in and relating to pile fabrics and the method of making the same.
807	24/7/35	9/8/35	Pilkington Brothers, Ltd., a British company, glass manufacturers	Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the tempering of glass sheets.
811	24/7/35	9/8/35	Josef Pfistershammer, construction engineer	Schwindgasse 13, Vienna IV, Austria	Climbing-irons.
814	25/7/35	9/8/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to electric-discharge devices.
822	26/7/35	9/8/35	(1) Gilbert Gilkes & Gordon, Ltd. (2) Eric Crewdson	Both of Kendal, in the County of Westmorland, England	Improvements in pumps.
824	29/7/35	9/8/35	Michael Oliver McCoy, mining foreman, a British subject	32 Halifax Street, Adelaide, in the State of South Australia, Commonwealth of Australia	An improved machine for separating gold and other heavy concentrates from finely divided ore or matrix.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

745*	13/7/34	12/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Audion arrangement for short-wave television purposes.
746	13/7/34	12/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes.
1003	27/9/34	2/8/35	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to roughing tools.
1122	31/10/34	2/8/35	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telephone or like systems.
1199	14/11/34	2/8/35	C. C. Wakefield & Co., Ltd....	Wakefield House, 30 and 32 Cheapside, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the prevention of sludge formation in lubricating oils.
368	28/3/35	19/7/35	(1) Dougal Anderson Tullis.... (2) Eric Longden.....	(1) Inchcape, Crescent Road, Parkwood, Johannesburg (2) 70 Cumberland Mansions, 96 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to filters.
478	26/4/35	2/8/35	Reginald Asline Bedford.....	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Method of and dies for forging or sharpening the ends of drill rods for rock and like drilling machines.
614	3/6/35	2/8/35	Pilkington Brothers, Ltd.....	Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England	Improved method of and apparatus for holding glassplate during tempering.
735	3/7/35	2/8/35	The Merrill Co.....	343 Sansome Street, San Francisco, California, United States of America	Ore treatment process.
753	9/7/35	2/8/35	Studien-und Verwertungsgesellschaft mit Beschränkter Haftung	Mulheim-Ruhr, Germany.....	Process for treating the products of the synthesis of benzine from hydrogen and the oxides of carbon.
774	17/7/35	2/8/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to television.
776†	17/7/35	2/8/35	Michel Kadenacy.....	120 rue Lecourbe, Paris, France....	Exhaust devices for internal-combustion engines.

* Patent of addition to 309/34.

† Patent of addition to 837/34.

ADVERTISEMENTS.

TWEDE ADVERTENSIE—(vervolg).—SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
777	17/7/35	2/8/35	(1) British Music and Tennis Strings, Ltd. (2) Charles John William Lashley (3) Edward Emanuel Natali (4) William Arthur Woolf	All of 130 Shacklewel Lane, Hackney, London, E. 8, England	Improvements in or relating to means for playing games.
778	17/7/35	2/8/35	Dominion Rubber Co., Ltd....	420 Lagauchetiere Street, City of Montreal, Dominion of Canada	Retaining means for rubber linings,
779	17/7/35	2/8/35	Associated Electrical Industries, Ltd.	Crown House, Aldwych, Westminster, London, England	Improvements in control systems for electrically propelled vehicles.
780	17/7/35	2/8/35	Bertram Morton Hadfield, a British subject	3 Melville Gardens, Palmers Green, London, N. 13, England	Improvements in or relating to electrical signalling systems.
783	18/7/35	2/8/35	Herzogenrather Glaswerke Bieheroux & Cie, G.m.b.H.	Herzogenrath, near Aachen, Germany	Improvements in cooling devices for tempering glass.
787	19/7/35	2/8/35	Daniel Pottle King.....	8 Elder Street, Mitcham Park, State of South Australia, Commonwealth of Australia	Vapour carburettor.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

720	7/7/34	5/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes.
720A	7/7/34	5/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes.
721	7/7/34	5/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in cathode ray tubes.
722	9/7/34	8/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes and in processes for operating them.
723	9/7/34	8/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements relating to Braun tubes.
996	26/9/34	26/7/35	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to machines for operating upon shoe parts.
1108	27/10/34	26/7/35	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to automatic or semi-automatic telephone systems.
1121	30/10/34	26/7/35	(1) Albertus Hendrik Haupt... (2) Cape Explosive Works, Ltd.	Both of Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory, Somerset West, Cape Province	Improved method and apparatus for cutting and sizing cylinders of plastic explosive and other plastic material into pieces of predetermined lengths and diameter.
545	10/5/35	26/7/35	(1) Francis Thomas Jenkins... (2) Stephen Dale Sparks	Both of 43 St. Stephen's House, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to mercurial electrical cut-outs.
589	22/5/35	26/7/35	Bakelite, Ltd.....	68 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the production of synthetic resins suitable for the manufacture of dentures.
592	22/5/35	26/7/35	Chicago Pneumatic Tool Co...	Chicago Pneumatic Buildings, 6 East 44th Street, New York, United States of America	Rotary face-bit for core drills.
604	28/5/35	26/7/35	(1) Dennis Farrar..... (2) John Clarke Forbes Davidson (3) Thomas Guy Marriott Harris	(1) 105 Ellesmere Road, Lower Walton, near Warrington, in the County of Lancaster, England (2) 50 Portman Mansions, Baker Street, London, W. 1, England (3) "Annet", Kenilworth Road, Fleet, Hampshire, England	Improved construction of roofs, floors, ceilings, and the like.
724	2/7/35	19/7/35	No-Nail Cases (Proprietary), Ltd.	Friars House, 39-41 New Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in the manufacture of boxes.
726	3/7/35	26/7/35	Walter Everett Molins.....	2 Evelyn Street, Deptford, London, S.E. 8, England	An improved method of and apparatus for feeding tobacco to cigarette-making or tobacco-packaging machines
732	3/7/35	26/7/35	William Geoffrey McCombe....	345 Railway Road, West Subiaco, State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to machines for moulding tiles and other articles.
769	16/7/35	26/7/35	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Vaduz, Liechtenstein.....	Process for the destructive hydrogenation of coal.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers, Limited, of Camborne, Cornwall, England, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 828 of 1933, for "Improvements in or relating to loading apparatus of the scraper-loader type".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 9th August, 1935.

6797—9-16-23

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers, Limited, of Camborne, Cornwall, England, a British Company, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 1142 of 1932 for "Improvements in or relating to rock drills".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 16th August, 1935.

6948—16-23-30

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van ’n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van ’n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so’n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T. M. No. 6”, contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

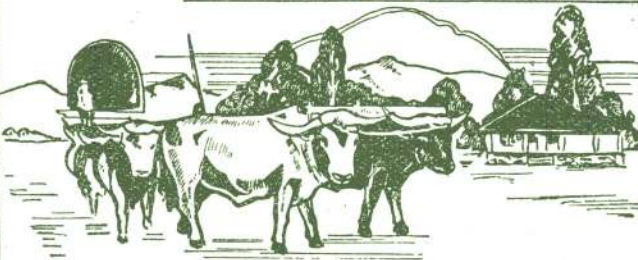
MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. 806/1935, in Class 38, in respect of all goods in that class, in the name of Kaffrarian Boots (Proprietary) Limited, of corner of Church and Durban Streets, Kingwilliamstown, manufacturers of and dealers in leather goods.
Filed 26th June, 1935.

TREKOS

SUPREME FOR FARMWEAR.




№	SIZE	PRICE
---	------	-------

Registration of the mark shall give no right to the exclusive use of the words “Supreme for Farmwear” and the representation of a boot.

6918—1st Advt.

No. 2257/1934, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for road making, in the name of Griffin Engineering Company Limited, of 43 Anderson Street, Johannesburg.

Filed 12th December, 1934.

SPRAYMULS 6922—1st Advt.

No. 293/35, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Paul Dick trading as F. Dick and also as Paul F. Dick, of 11/12 Eisenbahnstrasse, Esslingen am Neckar, Germany, manufacturer. Filed 2nd March, 1935.

 **F. DICK**
6929—1st Advt.

No. 353/1935, in Class 1, in respect of casein emulsion paints for indoor and outdoor advertising wall and theatre decoration and similar purposes, in the name of Talens & Zoon N.V., a Dutch Company, of Sophialaan 46, Apeldoorn, Holland.

Filed 21st March, 1935.

ETA

By consent of Messrs. Henkel & Cie, G.m.b.H., the registered proprietors of Trade Mark No. 384/33.

6981—1st Advt.

Nos. 366-7/35. No. 366/35, in Class 24, in respect of all goods included in this class; No. 367/35, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Victor Hassan Limited, a British Company, of Monogram House, 53 Whitworth Street, Manchester 1, England.

Filed 23rd March, 1935.

MONOGRAM

(To be associated.)

6982—1st Advt.

No. 575/35, in Class 50, in respect of artificial fuels and fire lighters, in the name of Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, a Swiss Company, of Gampel, Canton of Valais, and Basel, Switzerland, manufacturers of artificial fuels and fire lighters and cooking apparatus and burners.

Filed 8th May, 1935.

Meta

6984—1st Advt.

No. 434/1935, in Class 50, in respect of spoons, salad servers, steak beaters, butter moulds, rolling pins, eggstands, butter pats, butter curlers, knife boxes, trays and bread plates all being made of wood; hones and grindstones; carpenters tool and other bags of textile materials; stencils; birdgins and traps not made of metal; table and bath mats of cork or composition; asbestos toasters and safety boiling mats; wooden axles, handles, shafts and bench screws; sail eyelets not made of metal; pot cleaners; suitcases, trunks and other travelling requisites not made of leather or metal; leather dressings, dubbin and soft soap; in the name of Greatrex Limited, of 112 Commissioner Street, Johannesburg, manufacturers.

Filed 10th April, 1935.

REX

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of their goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

6983—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 673/35, in Class 47, in respect of matches included in such class, in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability, of Eloff's Building, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg, wholesale dealers.

Filed 3rd June, 1935.

STATE EXPRESS

Matches and goods of the same description will be struck out from the goods for which Trade Mark No. 4215 T. is registered before the applicant's mark is registered.

6911—1st Advt.

No. 785/1935, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 24th June, 1935.

GILT EDGE

6980—1st Advt.

No. 795/35, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Wolf Lipworth and Ernest Falkow, trading as W. Lipworth & Co., of 158 Market Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 25th June, 1935.

OMEGA

By consent of Arthur Leonard Gillibrand, the registered proprietor of Trade Mark No. 992/30.

6905—1st Advt.

No. 817/35, in Class 38, in respect of men's and juveniles' clothing and hats, in the name of David Abraham Israel and Chona Bobrow, trading as Bobrow Bros., of 69/71 DelaRey Street, Vrededorp, Johannesburg.

Filed 26th June, 1935.

BOCLAD

(To be associated.) 6946—1st Advt.

Nos. 814/35 and 815/35, in Class 49, in respect of balls for games, in the name of The India Rubber, Gutta Percha & Telegraph Works Company, Limited, of Thames House, Millbank, London, S.W., England, manufacturers, a British Company.

Filed 26th June, 1935.

No. 814/35.

PLUS

No. 815/35.

SILVER PRINCE

(No. 815/35: To be associated.)

6988—1st Advt.

No. 839/35, in Class 11, in respect of specially prepared plastic resin for use in dentistry for making artificial dentures, in the name of Prosthetic Products Limited, of 116-126 Cannon Street, London, E.C. 4, England, a British Company. Filed 3rd July, 1935.

LUXENE

6923—1st Advt.

No. 848/35, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured including cigarettes, in the name of Colonial Tobaccos (Proprietary) Limited, of African Life Buildings, St. George's Street, Capetown.

Filed 5th July, 1935.



Registration shall give no right to the exclusive use of the word "Lancaster". The description of goods appearing on the mark in use varies.

7057—1st Advt.

No. 847/35, in Class 8, in respect of electric torch and motor batteries, in the name of Morris Slood, of 188 Regent Street, Johannesburg.

Filed 4th July, 1935.

BEAM

6914—1st Advt.

No. 858/35, in Class 17, in respect of all goods included in this class, in the name of Highgrade Limes (Proprietary) Limited, a Company duly registered under the Limited Liability Laws of the Union of South Africa, of Scheerpoort, District Pretoria. Filed 5th July, 1935.

HYGRAD

7048—1st Advt.

Nos. 901, 903, 905-6/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of C.F. Boehringer & Soehne G.m.b.H., a Company incorporated with limited liability in Germany, carrying on the business of manufacturers of chemical and pharmaceutical products at Manneheim-Waldhof, Germany.

Filed 15th July, 1935.

No. 901/35.

THEOPHYLLIN

No. 903/35.

DIPLOSAL

No. 905/35.

FILMARON

No. 906/35.

PERLATAN

7060—1st Advt.

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE: 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

TWEEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No. 2226/34, in Class 42, in respect of preserved Italian delicacies and groceries, preserved fish in tins or under glass, preserved vegetables and fruit, in the name of Societa Anonima Prodotti Alimentari G. Arrigoni & Company, of Trieste, Italy.

Filed 30th November, 1934.



SOCIETA' ANONIMA PRODOTTI ALIMENTARI
G. ARRIGONI & C.
TRIESTE - ITALY

6744—2nd Advt.

Nos. 2290/1934, in Class 3, in respect of all goods in this class, in the name of Charles Sylvain Rosengart-Famel, trading as Laboratoires P.Famel, of 16-22 rue des Orteaux, Paris, France.

Filed 15th December, 1934.

OPTREX

(To be associated.) 6799—2nd Advt.

No. 765/35, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of Longworth & Company Limited, woollen merchants, 53 Main Street, Port Elizabeth.

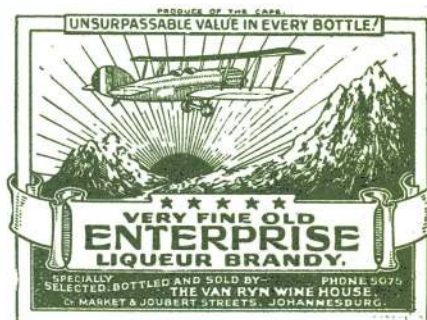
Filed 24th June, 1935.

ELCOTEX

6870—2nd Advt.

No. 331/1935, in Class 43, in respect of all spirits included in that class, in the name of B.G.B. (Proprietary) Limited, of 114 Market Street, Johannesburg, wine and spirit merchants, trading as The Van Ryn Wine House.

Filed 13th March, 1935.



The description of goods appearing on the Mark in use varies.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Enterprise".

(To be associated.)

6850—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 174/1935, in Class 13, in respect of incandescent lamps, in the name of Kooperativa Forbundet Forenging u.p.a., a Swedish Company, of Stadsgården 10-12, Stockholm, Sweden, manufacturers. Filed 7th February, 1935.

LUMA

6821—2nd Advt.

No. 708/1935, in Class 39, in respect of playing cards, in the name of John Waddington Limited, a British Company, of Waddington's Printing Works, Wakefield Road, Leeds, Yorkshire, England, manufacturers.

Filed 12th June, 1935.

LEXICON

6848—2nd Advt.

No. 805/1935, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy for human use, in the name of The Iglo-dine Company Limited, a British Company, of Pilgrim Street, Newcastle/Tyne 1, antiseptic manufacturers. Filed 25th June, 1935.

IGLODINE

6800—2nd Advt.

No. 811/1935, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Bristol-Myers, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 75 West Street, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 26th June, 1935.

MUM

Registration No. 1180/33 will be cancelled if and before applicant's Mark is registered.

6801—2nd Advt.

No. 763/1935, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy flavoured with mint, in the name of Petersen's Limited, of 38 Barrok Street, Capetown, manufacturing chemists.

Filed 24th June, 1935.

BISMINTS

6881—2nd Advt.

No. 600/1935, in Class 13, in respect of thermal insulation structure, being metal goods included in this class, in the name of Richard Lawrence Parish, of 26 Broadway, New York, United States of America, manufacturer and merchant.

Filed 15th May, 1935.

Ferro-Therm

6802—2nd Advt.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

Nos. 2292-3-4/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Charles Sylvain Rosengart-Famel, trading as Laboratoires P. Famel, of 16-22 rue des Orteaux, Paris, France.

Filed 15th December, 1934.

No. 2292/34.

OPTYRE

No. 2293/34.

EYE DROPS · EYE DROPS

OPTYRE OPTYRE

MADE IN FRANCE

No. 2294/34.



No. 2293/34: The description of goods appearing on the mark in use varies. (All to be associated.) 6628—3rd Advt.

No. 2057/34, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Savage, Inc., a Company organised under the Laws of the State of Illinois, of 11 East Austin Avenue, Chicago, Illinois, United States of America.

Filed 24th October, 1934.

SAVAGE

6620—3rd Advt.

Nos. 749-51/1935. No. 749/1935, in Class 3, in respect of medicated dental cement and medicated surgical dressings for human use; No. 750/1935, in Class 8, in respect of optical instruments and apparatus; and No. 751/1935, in Class 11, in respect of dental composition india rubber, dental instruments apparatus and contrivances, dental mirrors, dental plates, dental stopping (containing no precious metal), dental wax, and surgical instruments apparatus and contrivances, and surgical tissue (not medicated), in the name of Taylors' Dental Surgical Supplies & Agencies (Proprietary) Limited, of Globe House, 5 Mount Street, Capetown, dental, surgical and optical dealers.

Filed 22nd June, 1935.



(To be associated.)

6575—3rd Advt.

No. 804/1935, in Class 12, in respect of cutlery and edged tools, in the name of Ryders Limited, a British Company, of "Rydene Works", Dukes Road, Western Avenue, Acton, London, W. 3, England, manufacturers.

Filed 25th June, 1935.

RYDETT

6630—3rd Advt.

No. 482/35, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Kanegafuchi Boseki Kabushiki Kwaisha, a corporation duly organised and existing under the Laws of the Empire of Japan, of 1612, Sumidamachi 2-chome, Mukojima-ku, Tokyo, Japan, spinners and weavers.

Filed 17th April, 1935.

Kanegafuchi

The literal meaning of "Kanegafuchi" is "Bell of a Deep Pool".

6621—3rd Advt.

Nos. 104-5/35, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research and anti-corrosives, in the name of Keystone Varnish Company, a corporation organised under the laws of the State of New York, of 71 Otsego Street, Brooklyn, New York, manufacturers.

Filed 26th January, 1935.

No. 104/35.

TENSITE

No. 105/35.

SLIKUP

6629—3rd Advt.

No. 706/35, 706A/35, in Class 42, in respect of all goods included in this class, in the name of African Canning & Packing Corporation Limited, a Company incorporated with limited liability having its registered office at African Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, merchants and manufacturers.

Filed 11th June, 1935.

No. 706/35.

CELLO-WRAPT

No. 706A/35.

CELLO-PAKT

(Both to be associated.) 6583—3rd Advt.

No. 810/35, in Class 8, in respect of cinematograph films being transparencies adapted for the purpose of producing the illusion of moving pictures with or without a sound track incorporated thereon, in the name of March of Time, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 460 West 54th Street, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 26th June, 1935.

THE MARCH OF TIME!

6632—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 567-8/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of A. Wulfig & Co. m.b.H., a body corporate organised and existing under the laws of Germany, of 231 Friedrichstrasse, Berlin, S.W. 68, Germany.

Filed 8th May, 1935.

No. 567/35.

KALZANETTEN

No. 568/35: The description of goods appearing on the mark in use varies.

(Both to be associated.)

6619—3rd Advt.

No. 568/35.

Prys 5/6 Hersiel die lewenskrag van al die liggaamselle. Verhoed en oorwin siele persoonheid as gevolg van hantelekt. Vermeerder die weerstandvermoë teen siele Verbeter die kondisie van die bloed en die huid. Maak sterk beendere en lande. Aanwysings vir die Gebruik Kalzana poeier kan in water, melk, koffie, kakao of tee opgelos word. By voorkeur voor die maaltye te gebruik Hou droog	3½ ons netto Kalzana merk van calcium-natrium-laktat; h gemiese samestelling; ver- vaardig deur 'n spesiale be- werking inst. Engelse Patent Nr. 356600 Poeier Een leelepel bevat 15 grains calcium-natrium-laktat en voldoende suiker om smaak te gee. Vervaardig deur A. Wulfig & Kie, Berlyn, Duitsland.	Price 5/6 Restores the vitality of all body cells. Prevents and conquers illhealth due to calcium deficiency. Increases the power to resist disease. Improves the condition of blood and skin. Makes strong bones and teeth. Method of Administration Kalzana powder may be dissolved in water, milk, coffee, cocoa or tea. To be taken preferably before meals. Keep dry	3½ ozs. net Kalzana brand of calcium-sodium-lactate, a chemical combination made by a special process including British Pat. No. 356600 Powder One teaspoonful contains 15 grains of calcium-sodium-lactate and sufficient sugar to flavour Produced by A. Wulfig & Co. Berlin, Germany.
--	---	--	--

No. 816/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared from selected seaweeds for use in medicine and pharmacy, in the name of Eric Pearson Nicholson and Celia Anna Nicholson, trading as E. P. & C. A. Nicholson, of 11 Kings Road, Richmond, Surrey, England, manufacturers, British Subjects.

Filed 26th June, 1935.

AQUILOX

6601—3rd Advt.

Nos. 820-1/35, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of The C.F. Bally Shoe Factory (in Association with Cuthberts) Limited, of Ravensraig Road, Woodstock, Cape Province, Union of South Africa, manufacturers.

Filed 28th June, 1935.

No. 820/35.

GRANMERE

No. 821/35.

HIAWATHA

6602—3rd Advt.

No. 807/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Karl Merck, Louis Merck, Wilhelm Merck and Fritz Merck, all German citizens, of Frankfurterstrasse 250, Darmstadt, Germany, manufacturers trading as E. MERCK.

Filed 26th June, 1935.

COSOME

6631—3rd Advt

The business carried on by MENDEL LAPPING at 75a Loveday Street, Johannesburg, under the style of CITY PROVISION MARKET, will be transferred to ABRAHAM KIMMEL as and from the date of the last publication of of this notice.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 6683—2-9-16

The general dealer, fruiterer and grocer business carried on by MANUEL GOMES as MANCHESTER TEAROOM at 102 Elston Avenue, Benoni, has been sold to ALFRED GONSALVES and JOHN REDRIQUES as from 20th July, 1935, and will be carried on as THE REUNITED STORES, as and from that date. 6685—2-9-16

The general dealer and fruiterer's business carried on by JOSEPH MANSON, trading as the TOWN HALL FRUIT STORE at Stand No. 1167 (325 Springs Road), Brakpan, will be transferred to Stand No. 2637, Lake Avenue, Ext. Benoni, as and from 1st August, 1935, and will be trading under the name of JOSEPH MANSON. 6686—2-9-16

The business carried on by THEUNIS JOHANNES NAUDE and GIDEON JOUBERT VISAGIE in co-partnership as the CITY EGG SUPPLY at 41a Plein Street, Johannesburg, has been sold to L. DUNCAN with effect from the 1st August, 1935. 6690—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABOO KHAN MAHOMED and OSMAN KHAN MAHOMED in partnership under the style or firm of ABOO OSMAN & CO. at (a) Paardekop No. 48, District Volksrust, and (b) Dassiesklip No. 26, District Volksrust, has been dissolved as and from the 1st day of July, 1935.

The said ABOO KHAN MAHOMED, trading under the style or firm of A. K. MAHOMED & CO., will take over all the assets and liabilities of the partnership business at Paardekop No. 48, District Volksrust, for his sole account.

The said OSMAN KHAN MAHOMED, trading as OSMAN & CO., will take over all the assets and liabilities of the partnership business at Dassiesklip No. 26, District Volksrust, for his sole account.

Dated at Paardekop, District Volksrust, this the 2nd day of August, 1935

C. H. HUTCHINSON,

Attorney for parties.

Hoof Street,

P.O. Box 10, Paardekop.

6688—2-9-16

Notice is hereby given that LEONARD AUBIN, carrying on business under the style of THE MIDDELBURG PAVILION HOTEL on the premises Erf No. 146, Middelburg, has sold his business to WILLIAM WOLINSKY to take effect as from the 24th August, 1935.—J. C. S. van Woudenberg, attorney for the parties. 6702—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer, fruiterer and grocer carried on by HYMAN AWEBUCH on Stand No. 1505, being No. 122 Kerk Street, Johannesburg, under the style or firm of HYMAN'S TEA ROOM, was, on the 27th day of July 1935, sold and will, on the expiration of the third publication hereof, be transferred to ALAINE SAMPSON, a woman married out of community of property and a public trader, who has acquired all the assets thereof, and who will as and from the said date carry on for her own sole benefit the said business under the style of MICK'S TEAROOM, but will not be responsible for any obligations due by the former proprietor. Dated at Johannesburg, this 30th day of July, 1935.—A. Mendelow, attorney for the parties, 38/39 Sauer's Buildings Johannesburg. 6732—2-9-16

Notice is hereby given that the business of butcher carried on by MEYEL LAZARUS under the style or firm of LAZARUS KOSHER BUTCHERY at 38 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will, after the expiry of the publication of this advertisement, be transferred to LEO NUSSBAUM and BENNO NUSSBAUM, who will thereafter carry on business at the same address.—S. Raphaely & Weiner, attorneys for the parties, Stability Buildings 106 Fox Street, Johannesburg. 6719—2-9-16

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the business carried on by ARTHUR JACOBUS BOSMAN, HENDRIK JOHANNES VAN DEN BERG and JOHANNES NICOLAS LOURENS MANS under the style or firm of the RAND JOINERY WORKS at 106 Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg, have this day been sold to HENDRIK JOHANNES VAN DEN BERG and PIET VAN DEN BERG, who will henceforth carry on business under the same style and at the same address.

LEON S. SAPIRE,

Attorney for parties.

1, 2 and 3 Symon's Buildings,
174 Central Avenue, Mayfair,
Johannesburg.

6549—2-9-16

Notice is hereby given that M. M. JOUBERT, carrying on a general dealer's licence at 234 Church Street, Pretoria, as DENICE, milliners, intends opening a branch store under the same style and name at 16-18 African Arcade, Pretoria, as from 1st August, 1935.

6563—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the assets and dairy business registered at Pretoria on 6th October, 1934, by PIETER DYKSTERHUIS, carrying on business at 874 Villieria, Pretoria, will be sold and transferred to PAUL GAV-LICK as from the 16th day of August, 1935.

SAPIRSTEIN & KUYPER,

Attorneys for parties.

Pretoria, 31st July, 1935.

6726—2-9-16

The general dealer's business carried on by R. FINE at Doornfontein, Politsi, District Letaba, has been transferred to C. M. B. VILJOEN as and from the 1st of September, 1935.—Joubert & May, attorneys for parties, Tzaneen.

6588—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the business known as NATIONAL CLOTHING MANUFACTURERS, carried on by BERNARD GORDON and JACOB LEVIN in co-partnership at 127 Market Street, Johannesburg, has been transferred to DAVID COLMAN, ISAAC MACHET and SAMUEL JOFFE as from the 17th day of July, 1935, who will carry on the business in co-partnership under the same name and at the same address.

KAVNAT & BROOMBERG,

Attorneys for parties.

Geneva House, Johannesburg.

6597—2-9-16

Notice is hereby given that, in terms of Section 4 of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg on the 1st day of April, 1933, under the business name of AUTO WRECKING COMPANY, will be transferred to SOLOMON COHEN as and from the 26th day of August, 1935.

Dated at Johannesburg, this 29th day of July, 1935.

SOLOMON COHEN.
SAMUEL COHEN.

6599—2-9-16

The business carried on by ISRAEL PELTZ as REGAL BUILDING MATERIAL CO. at 7 Gibson Street, Sophiatown, has been removed to corner Perth Road and First Avenue, Westdene, as from the 22nd July, 1935.

6605—2-9-16

The business carried on by UNITED CYCLE WORKS (A. TRAUB) at Stand No. 253, 4 Station Street, Denver, has been removed to Stand No. 506, 578a Jules Street, Malvern, as from 31st July, 1935.

6607—2-9-16

The business hitherto carried on by E. L. CARMICHAEL at 74 Maddison Street, Jeppe, has been transferred to E. G. TAYLOR, who will carry it on at the same address as from 19th July, 1935.

6608—2-9-16

Notice is hereby given that the sale of the eating-house only by S. KLAFF to ISAAC MELMAN and JULIUS SAACS in terms of the advertisement appearing in the *Government Gazette* on the 19th July, 26th July, and 2nd August, 1935, and the *Vereeniging News* on the 17th July, 24th July, and 7th August, 1935, is hereby cancelled.

Dated at Vereeniging, this 29th day of July, 1935.

H. D. CONEY,

Attorney for parties.

6617—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Erf No. 101, Piet Retief, in February, 1930, under the business name of PAQUET'S GARAGE by EMIL FREDERIK CARL PAQUET, will be transferred to CAROLINA FREDERIECKA PAQUET (born OLMESDAHL) as and from the 19th August, 1935.

Dated at Piet Retief, this 26th July, 1935.

HER. OLMESDAHL,

Solicitor for the parties.

Box 3, Piet Retief.

6564—2-9-16

Notice is hereby given that the business of jeweller and diamond merchant carried on by SIDNEY GREAVES at Heath's Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, will be carried on under the name of S. GREAVES AND SON at the same address, with effect from 1st August, 1935, by the said SIDNEY GREAVES and SIDNEY GORDON GREAVES in partnership.—Langstaffe and Duthie, solicitors for the parties, 19-21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

6724—2-9-16

Notice is hereby given that the business known as WAN CHECK, general dealer and fruit shop, has been abandoned as from 1st August, 1935.

6747—2-9-16

The general dealer's business carried on by SPIROS PAIZES at 43b Hanau Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to KATINA ANAGNOSTATOS, married out of community of property to SPIROS ANAGNOSTATOS, as from the expiration of this notice.

6623—2-9-16

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by MORRIS DONNER and ALFONS PAUL HAHN in co-partnership under the style of DONNER'S DRY CLEANING AND DYEING SERVICE at 161 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, and also contained in the various branches of the said partnership business, inclusive of the goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings of the said partnership business, will be transferred to DONNER'S DRY CLEANING AND DYEING SERVICE (1935) (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of September, 1935.

DONNER'S DRY CLEANING AND DYEING SERVICE (1935) (PROPRIETARY), LIMITED, will further take over as from that date all the assets of DONNER'S DRY CLEANING AND DYEING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, whose head office is at 161 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this the 30th day of July, 1935.

MAX GEFFEN,

Attorney for parties.

7/8 High Court Buildings,

17 Joubert Street, Johannesburg.

6637—2-9-16

The general dealer business carried on by H. MILLER and E. MURNEY, trading as MURNEY & COMPANY at 161a Commissioner Street, will be transferred to 163 President Street, Johannesburg, as from 1st August, 1935.

6638—2-9-16

The general dealer and butchery business carried on by AH KONG at Stand No. 1386, Good and Edward Streets, Sophiatown, will be transferred to YAM CHOW as from 22nd July, 1935. YAM CHOW is not responsible for past liabilities.

6639—2-9-16

Notice is hereby given that the business of the RAND MEDICINE DEPOT, of 62 Rissik Street, Johannesburg, has been transferred to and amalgamated with the pharmacy at 61 Commissioner Street as from 1st July, 1935, and will be known as E. O'BRIEN.

6640—2-9-16

Notice is hereby given that WALTER EASTERBROOK has sold the business of chemist and druggist to EDWARD O'BRIEN as from 1st July, 1935.

6641—2-9-16

The motor accessory business known as TRANSVAAL MOTOR INDUSTRIES, of 24 Loveday Street, will be removed to 17a Harrison Street, Johannesburg.

6642—2-9-16

Notice is hereby given that the restaurant and fresh produce dealer's business carried on by Mrs. AISA MAHOMED at Stand No. 46, Main Road, Martindale, Johannesburg, will be transferred to Mrs. EVELYN E. PETERS as and from the 1st August, 1935.

6647—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1919, that the business registered at Johannesburg under the business name of RETORT CHEMICAL COMPANY, of 105 Beit Street, Johannesburg, will be transferred to SHOLOM GOLEMO as and from the 24th day of August, 1935, with effect from the 1st day of August, 1935.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of August, 1935.

SLOOT & BROIDO.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
6755—9-16-23

The chemist and druggist business carried on by SOMAH SACHS, WHOLESALE, LIMITED, at Erf No. 54, Yamorna Street, Tzaneen, under the style or firm of the TZANEEN PHARMACY, has been sold and transferred to TZANEEN PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of July, 1935.
6786—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SIMON FRENKEL at Erf No. 52, Market Street, Pietersburg, has now been removed to Erf No. 59, Kerk Street, Pietersburg, as from the 1st August, 1935.
6792—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The partnership business hitherto carried on by ZACHARIAH VOURIS and COSTAS SOMPONOS as kaffir eating-house keepers, butchers and general dealers under the style of VOURIS & SOMPONOS at Stands Nos. 294/5, Booyens Reserve, was dissolved on the 27th July, 1935, and the said VOURIS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—G. N. Lazarus, attorney for parties, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
6796—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AHMED ABRAHAMJEE BHABHA, ESSOP AHMED BHABHA and EBRAHIM AHMED BHABHA at Boonifoi, District Carolina, has been abandoned from 31st July, 1935.
6798—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by BEN BOTHA as a general dealer at 62 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to EDWARD GASSNER, who will continue the business as and from 1st August, 1935.

S. FRIENDLY & ROSIN,

Attorneys for parties.

Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
6805—9-16-23

DAVID PICK has disposed of the retail butchery business at 294 Main Street, Jeppe, Johannesburg, which has been acquired by the TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., with effect from 22nd July, 1935.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.
6806—9-16-23

The general dealer business carried on by ROYNON GWENDOLINE BLAKE and KITTY HORWITZ, trading as ROYNONS at 33 Hatfield House, President Street, Johannesburg, was abandoned as from 31st July, 1935.
6807—9-16-23

The general dealer business carried on by SIMON ROSENSTEIN, trading as ECLIPSE STORES at 75 Loveday Street, was abandoned on the 21st July, 1935.
6808—9-16-23

The business of boarding-house proprietor registered under the name of JANE ELIZABETH LEWIS ENRIGHT at 46 Leijds Street, Joubert Park, has been removed to 196 End Street, Berea.
6810—9-16-23

MAX OLSFANGER, general dealer, butchery and patent medicine licences, removing from Stand No. 340 Pankmore, to Stand No. 428, Pankmore, on the 1st September, 1935.
6811—9-16-23

The businesses carried on in partnership by JOHN GEORGE PETER KLINTWORTH and BENJAMIN ISAAC LEVY, trading as CITY BASKET CHAIR & WICKER WORKS at 57 Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st August, 1935, the said BENJAMIN ISAAC LEVY having retired from the business and the said JOHN GEORGE PETER KLINTWORTH having taken over all assets and liabilities, and will carry on the business at the same address under the same style.
6812—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEONARD POCKLINGTON on Stand No. 84, or 59 Goch Street, Newtown, under the style of AFRICASEED TRADERS, has been transferred to STEWART WALES FINDLAY, who will continue the business in the name of the AFRICASEED TRADERS, which business will be carried on in future at Stands Nos. 331/2, Newtown, 29/31 Goch Street, Newtown, as from 1st August, 1935.
6813—9-16-23

The general dealer's business carried on by D. H. SNODGRASS at 298 Fox Street, Jeppe, has been transferred to 55 Betty Street, Jeppe, as from 1st August, 1935.
6814—9-16-23

Notice is hereby given that ROSE GILBERT and PHILIP GILBERT have dissolved from the partnership business, the BERKELEY CAFE AND RESTAURANT, Selbourne House, corner Bree and Klein Streets, Johannesburg. The business will be carried on by ROSE MASEROW.
6820—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FROM GERGER under the style or firm of FRENCH MODEL HOUSE at 151 President Street, Johannesburg, will, together with its accompanying assets, be transferred, as from the 1st day of August, 1935, to THE FRENCH MODEL HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same address.

CRANKO & HYMAN,

Attorneys for the parties.

151 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
6739—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's and restaurant business carried on by DAVID KLEIN as the OXFORD TEAROOM at 482 Modder Road, Brakpan, has been sold and will be transferred, together with the stock-in-trade and fixtures and fittings, to LOUIS ZAREDA and LOUIS NOHR as from the 1st August, 1935.

CHAS. JOFFE & GROSS,

Attorneys for parties.

629 Modder Road, Brakpan.
6822—9-16-23

The general dealer's business carried on by MAX BRENNER (PIETERSBURG FURNITURE MART) at 210 Laingsnek Street, Volksrust, will be removed to 540a Jules Street, Malvern, Johannesburg, from 1st September, 1935, trading as MAX BRENNER.
6826—9-16-23

The general dealer's business carried on by M. SAKOOR at 384 Delarey Street, Malay Location, has been removed to 431 Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from 1st August, 1935.
6827—9-16-23

The general dealer's business carried on by S. M. SAKOOR at 431 Fourteenth Street, Malay Location, has been removed to 429 Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from 1st August, 1935.
6828—9-16-23

The general dealer's and butchery businesses carried on by MOOSA MAHOMED BHOOLA at Stand No. 1850, Victoria and Toby Streets, Sophiatown, has been removed to Stand No. 1649, Victoria and Toby Streets, Sophiatown, Johannesburg, as from the 15th July, 1935.
6829—9-16-23

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by SAMUEL JOFFE, trading as the UNION DAIRY at 39 Howard Avenue, Benoni, was transferred to 11d Fort Street, Benoni, on 1st July, 1935.
6830—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER FENTON under the style of EDEN FRUIT STORE at Stand No. 300, being 351 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to LAZER BERMAN as from the 24th instant.

Dated at Johannesburg, this 6th day of August, 1935.

I. MENDELOW & BROWDE,

Parties' Attorneys.

National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.
6834—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between SAM PEARL and SAM NOWESENITZ, carrying on business as general dealers, retail butchers and native eating-house keepers on Stand No. 34, Randfontein No. 3, was dissolved on the 1st day of August, 1935. The said SAM NOWESENITZ retiring from the business and the said SAM PEARL taking over all the assets and liabilities as and from that date.—Nathan & Cecil Nathan, parties' attorneys, Randfontein.
6835—9-16-23

ADVERTENSIES.

The business of general dealer, fruiterer, tearoom and grocer carried on by BOTOULAS BROS. under the style of HANDY STORES at 64 Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg, will be sold and transferred to PETER KARANTZIS as from the 30th day of July, 1935, who will carry on the said business under the same style and at the same address.

Johannesburg, this 29th day of July, 1935.

Messrs. WESTON & PORTER,
Attorneys for parties.
Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 6649—2-9-16

The business of motor and cycle dealers, 42 Eloff Street, carried on by B. I. G. MOTOR & CYCLE CO., has been removed to 54 Sauer Street, Johannesburg, as from 1st August, 1935.

6648—2-9-16

The business of the PARK BAR carried on by LILY SMITH (formerly LILY WILSON) at No. 11 Fraser Street, Johannesburg, was abandoned on the 26th July, 1935.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors for LILY SMITH, Transvaal House, Johannesburg.

6650—2-9-16

Notice is hereby given of the intention of DAVID COLMAN, trading as the NU MODE LADIES' HAIRDRESSING SALOON, Raeburn Mansions, Kruis Street, Johannesburg, to dispose of such business to Mrs. HESTER JOHANNA HILL, who will trade as MAISON DE MONTAGNE LADIES' HAIRDRESSING SALOON as from the 1st day of August, 1935.—W. M. Taylor (Pty.), Ltd., 1-2 Colonial Mutual Chambers, Fox and Loveday Streets.

6651—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership between ANDREW LOIZOU and ANDROS JOANOU YANITSAROS, carrying on business as general dealers and tearoom under the style of TENNIS TEAROOM at Stand No. 1080, Kingsway Avenue, Brakpan, has been dissolved as from the 1st July, 1935, from which date the said ANDROS JOANOU YANITSAROS retires from the business and the said ANDREW LOIZOU takes over the assets and liabilities in his own name.—Charles Joffe & Gross, attorneys for parties, 629 Modder Road, Brakpan.

6656—2-9-16

Notice is hereby given that the business of fish and provision merchant carried on by PIETER WOUTER CHAMPION at 77 President Street, Johannesburg, under the style of KENNEDY & CHAMPION, will be transferred, as from the 17th August, 1935, together with all the assets thereof, to PIEL'S COLD STORAGES, LIMITED, which Company will continue the business at the same address under the style of KENNEDY & CHAMPION.

Johannesburg, this 30th day of July, 1935.

HAYMAN, GODFREY &
SANDERSON,
Solicitors for the parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6654—2-9-16

The general dealer's business, stock, buildings and fixtures of GLUCK & MAX at Welverdiend, in the District, will be sold and transferred to LEO MANWAR on the 17th August, 1935.—Barnet L. Levi, attorney for parties, Lichtenburg. 6655—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FLORIE BOBROW under the style of ROSENKRANTZ STORE on the farm Rosenkrantz No. 974, District Pietersburg, will be transferred to JACK NOHR as from the 15th August, 1935.—Mentz, Klerck & Cohen, African Chambers, Pietersburg. 6658—2-9-16

Notice is hereby given that MAURICE SHABAN, hitherto carrying on business under a general dealer's licence at 64 Troye Street, Johannesburg, under the style or firm of M. SHABAN & CO., has admitted BARNET DAVIMES as a partner in the said business as and from the 29th day of July, 1935.

Dated at Johannesburg, this 30th day of July, 1935.

I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for the parties.

15 National Mutual Buildings,
Johannesburg. 6659—2-9-16

The general dealer and cycle dealer's business carried on by ROBERT SANDLER as MAIN MOTOR AND CYCLE WORKS at 289a Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 271 President Street, Germiston, on 15th August, 1935.—H. S. Marks, attorney, 280 Main Street, Jeppestown. 6661—2-9-16

Notice is hereby given that the business registered by FRANCIS ANITA KATZIN, trading as KATZIN'S FURNITURE STORE on Stand No. 513, Cason Road, Boksburg North, has been abandoned as from the 30th June, 1935.—Paulsen (Pty.), Ltd., agents for party. 64 Commissioner Street, Boksburg. 6665—2-9-16

Notice under Section 3 (1), Registration of Businesses Act, 1909, that partnership between ALFRED ARONSTAM, GOLDA ARONSTAM and MAURICE ARONSTAM under style G. KAGAN, respecting ladies outfitter's businesses at Astor Mansions, Jeppe Street, and 122b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1935, will be dissolved from date last publication hereof, MAURICE ARONSTAM retiring and ALFRED ARONSTAM and GOLDA ARONSTAM taking over assets and liabilities and continuing businesses under same style.—Kentridge & Stoloff, parties' solicitors, Johannesburg. 6666—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MANNIE LICHTENSTEIN at Trading Site No. 153, Van Ryn, Benoni, has been removed to premises situate at Stand No. 131, Farm Benoni No. 3, District Benoni.

6691—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that all the assets of the general dealer's business carried on by GOODMAN CHWEIDAN on the farm Klipfontein No. 17, P.O. Oogies, District Witbank, has been sold to DAVID SHILL, who will carry on the said business at the same address in his own name and for his sole benefit and account, with effect from the 1st August, 1935.

I. SCHECH,
Attorney for the parties.
P.O. Box 137, Witbank. 6725—2-9-16

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the FRASER FRUIT STORE & DAIRY carried on by STANLEY IAN EASTON at Stand No. 230(C), Von Brandis Street, Turffontein, will be transferred to PETER SMOOK as from the 1st August, 1935.

LEWIS LEVY & SWIRSKY,
Attorney for parties.
Post Office Corner Buildings,
P.O. Box 4185, Johannesburg. 6672—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MOISSEI SUND under the name of the JOHANNESBURG KIMBERLEY COAL SYNDICATE at 19 Reid's Buildings, Main Street, Johannesburg, will, as from the 1st July, 1935, be carried on by MOISSEI SUND, PAUL CASSEL and LOUIS ELKIN in co-partnership for their mutual account and benefit under the same name and at the same address.

J. M. HELLMANN,
Attorney for parties.
Locarno House,
Johannesburg, 30th July, 1935. 6674—2-9-16

The business of retail butcher carried on by the AFRICAN MEAT SUPPLY under the style or firm of SPRINGBOK MEAT BAZAAR at 468 Von Weilligh Street, Pretoria, has been transferred to WILLIAM KATZEFF and will be removed to 344 Church Street, Pretoria, as and from the 1st August, 1935, where he will trade under the same style of SPRINGBOK MEAT BAZAAR. Pretoria, this 2nd day of August, 1935.—R. N. Edelstein, attorney for the AFRICAN MEAT SUPPLY, 26 Bureau Lane, Pretoria. 6675—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently carried on by MOOSA FAKIR SEEDAT as SEEDAT'S STORES on portion Driefontein of the farm Houtpoort No. 309, District Heidelberg, will be transferred, as from the 17th day of August, 1935, to FATIMA EBRAHIM BHIYAT.

Heidelberg, 30th July, 1935.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the parties.
6677—2-9-16

The business carried on by JOSEPH LUBIE under the style and name of RELIABLE SHOE STORE, as shoe merchant, at 277 Church Street, Pretoria, will be abandoned as and from the 19th of August, 1935.

6680—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer and dealer in fruit and vegetables carried on by ROSE ARONOWITZ at 9 Clarence Street, Troyeville, Johannesburg, together with the stock-in-trade, has been sold and will be transferred to MARTHA SANDEL as from the date of the last publication hereof.

Johannesburg, 30th July, 1935.

B. ROSENBERG & MALTZ,
Attorneys for the parties.
12/14 Stemens Buildings,
115 President Street, Johannesburg. 6684—2-9-16

ADVERTISEMENT.

As from 1st May, 1935, the business premises of **WILLIAM BARKER**, 15 and 17 Simmonds Street, Johannesburg, will be removed to 7 Geneva House, Loveday and Marshall Streets.

6894—16-23-30

Notice is hereby given that, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, the business heretofore carried on by **BANGER & ALLEN (PROPRIETARY), LIMITED**, on the farm Waterval No. 252, District Pilgrims Rest, as general dealers, dealers in patent medicines and millers, has been transferred to **RUTLAND CLAUDE ALLEN and KATHLEEN FLORENCE ALLEN**, trading in partnership as **R. C. ALLEN** as from the 1st July, 1935.—**Aling & Cilliers**, Box 23, Nelspruit, attorneys for parties.

6897—16-23-30

The outfitting business carried on by **ISRAEL SHEVEL** at corner Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, under the style of **OLIVER'S**, has been sold and will be transferred to **OSCAR MELMAN** as from the 1st day of August, 1935.

S. LINTOPH,

Attorney for parties.

27 Sauer's Buildings,
Cor. Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 6903—16-23-30

Notice is hereby given that **HARRY KANGISSER**, carrying on business as general dealer on Stand No. 8, Rietvlei, Randfontein Deep, District Krugersdorp, has admitted **HENRY KREMER** as a partner as from the 1st July, 1935, and will henceforth carry on business at the same address under the style of **KANGISSER & KREMER**.

Dated at Krugersdorp, this 6th August, 1935.

PHILLIPS & OSMOND,

Solicitors for the parties.

P.O. Box 168, Krugersdorp. 6907—16-23-30

Notice is hereby given that the assets of the businesses carried on by **Mrs. SARAH LIPSCHITZ**, public trader, as general dealer and dairy at 16/16a Derby Road, Bertrams, Johannesburg, have been sold to **AARON RUBIN** and will be transferred upon the expiration of this advertisement. Johannesburg, this 8th day of August, 1935.—**Leon S. Sapire**, attorney for parties, Symon's Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

6909—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of grain broker commission agent carried on by **MATTHEW JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN** at 62a Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to **PETRUS VAN DER MERWE**, who will carry on the business under the name and style of **P. VAN DER MERWE** for his own account at the same address as from the 12th instant.

6947—16-23-30

Notice is hereby given of the sale of the stock-in-trade of the furniture business carried on by **ALFRED EDWARD BULSTRODE** at Erf No. 48, Market Square, Mafeking, to **SMERLINGS FURNITURE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**.

6916—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that all the assets of the chemist and druggist business carried on by the **SOUTH AFRICAN CHEMISTS (PROPRIETARY), LIMITED**, on Stand No. 1166, corner of Bedford Road and Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, have been sold to **LOUIS SACHS**, who will carry on the said business at the same address and for his sole benefit and account with effect from the 26th day of July, 1935.

ISRAEL AND DURING,

Attorneys for the parties.

510 Transvaal House,
Commissioner Street, Johannesburg. 6940—16-23-30

Notice is hereby given that **MORRIS FRANK LURIE** has retired from the butchery business known as the **CAROLINA BUTCHERY**, carried on in partnership by **MORRIS FRANK LURIE, MARNIE LURIE** and **MATHYS GEORGE GEYSER** on Erf No. 17, Onderdeblaauwgomboen Street, Carolina, as from the 1st July, 1935, and that the **CAROLINA BUTCHERY** will continue trading under the partnership of **MARNIE LURIE** and **MATHYS GEORGE GEYSER**.

G. F. MYNHARDT,

Attorney for parties.

6950—16-23-30

Take notice that the business of general dealer, butchery and kaffir eating-house keeper carried on by **MEYER SACKS** on Stand No. 442, farm Rietfontein No. 4, District Benoni, will be sold and transferred to **JOE SCHNEIDER** and **DAVID SHAMES**, who will carry on the business in co-partnership with effect from the 7th day of September, 1935.—Dated at Benoni, this 12th day of August, 1935.—**L. Lovell**, attorney for the parties, Central House, Prince's Avenue, Benoni.

6953—16-23-30

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on at Stands Nos. 687, 688 and 689, Elston Avenue, Benoni, under the style of the **BENONI ICE COMPANY, LIMITED**, has been abandoned as and from the 31st day of July, 1935.

Dated at Benoni, this 9th day of August, 1935.

J. FREDMAN,Attorney for the **BENONI ICE COMPANY, LIMITED**.

56c Cranbourne Avenue,
Benoni. 6954—16-23-30

The hairdressing and tobacconist business carried on by **RICHARD HENRY VINEER** at 54b Eloff Street, Johannesburg, has been sold, together with assets thereof, to **GEORGE RADETZKY**, with effect as from 1st September, 1935.

6963—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's and garage business carried on by **MAX KAHN** under the style of the **BENONI LOCATION GARAGE** on portion 4 of portion E of the farm Rietfontein, Benoni, will be transferred, as from the 31st August, 1935, with all its assets, to **HANS BERNARD GROSSMAN**.

A. E. REID & KAHANOVITZ,

Attorneys for the parties.

Box 155, Benoni.

6956—16-23-30

NOTICE.

The business carried on by **Mr. I. LEW**, trading as **BALFOUR CONFEC-TIONERS** at corner Bree and Smal Streets, Johannesburg, has been transferred to **Kings Court**, King George Street, Johannesburg, as from 1st August, 1935, and will in future be known as **KING'S COURT SODA FOUNTAIN**.

6957—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **MAX BLOCK** at Selmont Mansions, Springs, under the style or firm of **GOODWEAR OUTFITTERS**, has been sold and will be transferred to **RAE BLOCK**, and that the said **RAE BLOCK** will carry on the said business at Stand No. 45, Geduld, Springs, under the same style or firm.

Dated at Springs, this 16th August, 1935.

6958—16-23-30

The general dealer's business carried on by **W. THOMAS**, 257/9 Main Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1009, City and Suburban Road.—1st September, 1935.

6959—16-23-30

The business carried on by **GEORGE CLIDARIS**, trading as the **POPULAR CAFE** at 18a Main Road, Nigel, has been transferred to 22 Commissioner Street, Nigel, as and from the 1st September, 1935.

6960—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **JOE BERELOWITZ** at Stand No. 540, West Krugersdorp, and known as **THE WEST END CYCLE WORKS**, will be transferred to Stand No. 521, West Krugersdorp, as from the 1st day of August, 1935.

SHENKER & SHENKER.

Viljoen's Buildings,
Monument Street, Krugersdorp.

6961—16-23-30

The business carried on by **H. RUBENSTEIN** as cycle and gramophone business at 75 Seventh Avenue, Rosebank, has been transferred to 42 President Street, as and from the 1st August, 1935.

6962—16-23-30

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the business carried on in partnership by JACOB DORFLING and FRANK KIDD as THE ALBERTON BRICK WORKS, on certain remaining extent of portion of the farm Elandsfontein No. 6, District of Germiston, has been dissolved as at 31st day of July, 1935, from which date the said FRANK KIDD has retired therefrom and from which date he has disposed of all his assets in and to the said ALBERTON BRICK WORKS to the said DORFLING. Dated at Germiston, this the 9th day of August, 1935.—H. Davidoff, parties' attorney, 6, 7 and 19 A.B.C. Chambers, Knox Street, Germiston.

6836—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that JACOB DORFLING has admitted CORNELIUS JOHANNES PETRUS LOUW as a partner in the firm of THE ALBERTON BRICK WORKS as at 1st day of August, 1935, from which date the said parties will carry on business in co-partnership under the style or firm of THE ALBERTON BRICK WORKS on certain remaining extent of portion of the farm Elandsfontein No. 6, District of Germiston.

Dated at Germiston, on this the 9th day of August, 1935.

H. DAVIDOFF,
Parties' Attorney.

6, 7 and 19 A.B.C. Chambers,
Knox Street, Germiston.

6837—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HYMAN POTESH on Stands Nos. 372 and 373, Kleinfontein Farm, Benoni District, has been abandoned as from the 31st day of July, 1935.

6841—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1916, as amended, that the business carried on by TILLY EVIAN at 25 Cornelia Street, Troyeville, Johannesburg, under the style of TROYEVILLE DAIRY, will be sold to DEMETRE SOFIANOS as from the 1st day of September, 1935.—Dated at Johannesburg, this 2nd day of August, 1935.—Mansell & Shaffer, attorneys for the parties, Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.

6842—9-16-23

Notice is hereby given that the boarding-house business hitherto carried on by VIOLET ELLEN FRANCIS CAMERON, trading as the WHITE HOUSE BOARDING-HOUSE at Erf No. 540 (being No. 263) Schoeman Street, Pretoria, has been transferred to EDITH MAY DUFF as and from the 1st day of August, 1935.

LUDORF & COOPER,
Attorneys for parties.

23 Alexandra Buildings,
Church Square, Pretoria.

6847—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of the Registration of Businesses Act, 1909, that the undermentioned businesses, registered respectively at Johannesburg—

- (a) on the 7th day of December, 1934, under the business name of THE QUICK SERVICE STATION, and
- (b) on the 22nd day of February, 1935, under the business name of WANDERERS FILLING STATION,

will be transferred to SUPERIOR SERVICE STATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 26th day of August, 1935.

Johannesburg, 9th August, 1935.

COOPER & KUPER,
Attorneys for parties.

27/29 Old Arcade Buildings,
Johannesburg.

6843—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between IVAN ANDERSON and ABRAM BLOOM, trading at Loskop as the LOSKOP TRADING STORE, has been dissolved, and that as from the 26th day of July, 1935, the business and assets thereof have been taken over by the partner IVAN ANDERSON, who will carry it on under the same style for his own account and benefit. The said ANDERSON has furthermore assumed liability for all the debts of the business.

Pretoria, this 6th August, 1935.

PODLASHUC, MEINTJES &
LIEBSON,
Attorneys for the Joint Liquidators.

Stability Buildings,
Pretorius Street, Pretoria.

6849—9-16-23

The business carried on by A. J. NOCHOMOWITZ, trading as STANDARD WATCHMAKER & JEWELLER at 213 Van der Walt Street, Pretoria, has been removed to 230 Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st June, 1935.

6876—9-16-23

The general dealer's business carried on by MINERVA ALFES at Stand No. 341, Driefontein Farm, as ANGELO CYCLE WORKS, has been abandoned as from the 1st June, 1935.

6877—9-16-23

Notice is hereby given that the millinery business known as DORIS'S MILLINERY, will be opened at 46 African Arcade, Pretoria, on the 31st August, 1935, and will be carried on by Miss D. M. VAN HEERDEN.

6859—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIMON MORRIS at corner Fourth and Thirteenth Streets, Albertskroon, Johannesburg, has been sold to NAFTALY FUX, ARIE FINKELSTEIN and LAZAR WESTY and will be transferred to them as and from the date of the last publication hereof, from which date the business will be carried on by them in partnership.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 5051 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

6867—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by M. M. DADOO & SONS, LTD., under the style or firm of BOMBAY BAZAAR on portion of Stand No. 372, Krugersdorp, has been sold to HASSEN EBRAHIM, who will, as from the 1st September, 1935, continue the business for his own benefit under the style or firm of AMOD MAYET & COMPANY.

Dated at Krugersdorp, this 6th day of August, 1935.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the parties.

51a Human Street, Krugersdorp.

6865—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS SANDLER and SIMON GOLDBERG in respect of the business carried on by them under the style of STANDARD INDENT COMPANY at 39 Von Brandis Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of August, 1935. The said LOUIS SANDLER has retired from the business and the said SIMON GOLDBERG has taken over the business, together with all the assets and liabilities thereof, and will carry on the business for his own benefit and account.

NATHAN KRETZMER,
Attorney for parties.

50/51 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

6866—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the butcher business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Middelburg, Transvaal, on the 8th March, 1932, under the business name of WILLIAM POLE and at present carried on on portion Erf No. 148, Market Street, Middelburg, will be transferred to GEORGE EDMUND POLE as from the 1st of September, 1935.

Middelburg, Transvaal, 7th August, 1935.

JOUBERT & v. D. MERWE,
Attorneys for the parties.

6890—9-16-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SIMON FEINSTEIN, ISAAC LEVINRAD and DAVID JACOBS, trading under the style or firm of X. L. FURNISHERS at the corner Commissioner and Sauer Streets, has been dissolved as and from the 2nd day of August, 1935, on which date the said ISAAC LEVINRAD retired from the said business. The said SIMON FEINSTEIN and DAVID JACOBS have taken over all assets and liabilities of the said business and will carry on the said business in co-partnership under the same style and name.

JOHN COHEN & SHAPIRO,
Attorneys for the parties.

16/18 New Kempsey Buildings,
P.O. Box 7337, Johannesburg.

6883—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealers and tearoom keepers carried on by FRANCESCO GONSALVES DE SOUZA and MANUEL GONSALVES CAROUTO under the style or firm of the MARKET CAFE at certain premises on the Market Square, Krugersdorp, was sold to FRANCESCO GOMES TEIXEIRA on the 1st of August, 1935, who will, as and from that date, continue to conduct the same for his own benefit. Dated at Krugersdorp, this 14th day of August, 1935.—Blake & Becker, solicitors for the parties, 51a Human Street, Krugersdorp.

6977—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the assets of the general dealer's business of ELIE CRESPIEN, situate at Erf No. 57, Yamorna Street, Tzaneen, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Tzaneen, District Letaba, has been taken possession of by the Assignee of the Assigned Estate of ELIE CRESPIEN in terms of the General Notarial Bond executed in his favour; further that the said ELIE CRESPIEN will sell and transfer all the assets of the said business to SAMUEL FINE as from the 15th September, 1935, and the proceeds of the sale will be retained by the bondholder in reduction of the indebtedness owing to him.

The notices that appeared in this Gazette on the 26th July, 2nd August and 9th August, 1935, respectively, are cancelled.

6989—16-23-30

The notice appearing in the *Forward and Government Gazette* of the 9th August, stating that the general dealer business carried on by RANCHOD LALA at 44 Millbourne Road, Bertrams, was to be transferred to AMOD MOOSA and HASSAN AMOD, is hereby cancelled. RANCHOD LALA will carry on the business as hitherto. 6990—16-23-30

The business of cigarette manufacturers carried on by DORA SARAH PERILLY as PERILLY'S CIGARETTE MANUFACTURERS, 68 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to SIMON PERILLY as and from the 10th August, 1935, the said SIMON PERILLY taking over all assets and liabilities. 6991—16-23-30

Notice is hereby given that the bakery business carried on by IBRAHIM BALA HASSAN under the style or firm of the KLIPTOWN BAKERY at Klipriviersdorp, in the District of Johannesburg, has been sold to LUIGI GADO, who will continue to carry on the aforesaid business under the same style and at the same address as from the 1st day of August, 1935.

M. MARKS & CO.,
Attorneys for the parties.

6992—16-23-30

The general dealer's business carried on by SIDNEY LESLIE LIPMAN at 85 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, under the name of MAIN BOOK AGENCY, has been abandoned on the 1st August, 1935.

6993—16-23-30

On the 1st August, 1935, the business of WINDSOR CYCLE COMPANY carried on by HANS BERNARD GROSSMAN at corner Smal and Anderson Streets, Johannesburg, was transferred to LOCATION GARAGE, Benoni.—Hannah Greenberg, attorney, Meischke's Buildings, Johannesburg. 6994—16-23-30

The general dealer's business carried on by MOOSAJEE HASSANJEE, trading as F. HASSEN on Stand No. 626, 49 Market Street, has been removed to 12b Kort Street, from 1st August, 1935.

6995—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the business carried on by HYAM SCHWARTZ under the style of PREMIER PAPER MILLS at Klip River, will, with effect from the 31st day of August, 1935, be transferred to PREMIER PAPER MILLS (PROPRIETARY), LIMITED.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ &
BLOCK,

Attorneys for the parties.

Johannesburg.

7000—16-23

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MORRIS DAITZ and BERNARD CENSOR at 121a Market Street, Johannesburg, under the style of DAITZ & CENSOR, has been altered in the following respects:—

The said MORRIS DAITZ has retired from the business as from the 31st July, 1935. The said BERNARD CENSOR has entered into partnership with CECIL BRAUDO as from the 1st August, 1935, and they will continue to carry on business under the style of DAITZ & CENSOR at the same place.

All liabilities of the first firm of DAITZ & CENSOR up to the 31st July, 1935, will be paid by that firm.

Johannesburg, this 16th day of August, 1935.

C. N. KNOX-DAVIES,
Attorney for the parties.

Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg.

7001—16-23-30

The business carried on by WM. DUNN & CO., S.A. (PTY.), LTD., at 24/26 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 8 and 111 and 112 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, as from 1st September, 1935.

7003—16-23-30

NOTICE OF CHANGE OF THE REGISTERED OFFICE OF GAINS MERCANTILE AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED.

In terms of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), Section 57, notice is hereby given that the situation of the registered office of the Company will be changed from 2 Cott's Buildings, Smith Street, Durban, to 710-715 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

7002—16

The business known as BRAKPAN FISH RESTAURANT conducted by CHRONIS MAVROEDAKIS on Stand No. 923 (472 Modder Road), has been transferred to Stand No. 1396 (113 Kerk Street, Johannesburg) as from 1st May, 1935, under the name of FUSION CAFE.

7004—16-23-30

The florist section of the florist and stationery business known as BRAKPAN FLORISTS on Stand No. 919 (498 Modder Road), Brapan, has been transferred to Stand No. 1023 (653 Modder Road) as from 1st August, 1935, under the management of DOROTHY CATHERINE JONES and PHYLLIS JONES.

7005—16-23-30

The general dealer's business carried on by AMAI & SON at 99 Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg, has been sold to Mrs. HO LEONG SEE as from the 13th August, 1935.

7008—16-23-30

The business of dealers in motor tyres, wheels and accessories carried on by ROLAND COHEN and ALBERT EDWARD HENKES under the firm and style of UNIVERSAL TYRE AND WHEEL EQUIPMENT AGENCY at 372 Modder Road, Brakpan, and 4 Milne Street, Germiston, will be transferred to RAND RUBBER WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered under the limited liability laws of the Union of South Africa, as from the date of the last publication hereof.

7009—16-23

The partnership heretofore existing between EMMY EINSTEIN, ROSE SHELL and SARAFINA WEISZ in respect of the general dealer's business carried on by them under the style of VIENNA LADIES' FASHIONS at Cuthbert's Buildings, Johannesburg, and registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 2nd April, 1935, has been dissolved, and that SARAFINA WEISZ will continue to trade at the same address and under the same style.

7012—16-23-30

The business of forwarding agent carried on by LOWELL TAYLOR, Railway Station, Potgietersrust, has been transferred to HERMANUS JOHANNES FRANCOIS STORM as from 1st August, 1935.

7017—16-23-30

The business of chemical manufacturers and manufacturers of ink and toilet preparations carried on by the ACME CHEMICAL CO., LTD., at 40b Betty Street, Jeppe, Johannesburg, will be removed to 10 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, as and from the 1st August, 1935.—Dated at Johannesburg, on this 1st day of August, 1935.—By Order of the Board. For and on behalf of ACME CHEMICAL CO., LTD., IVOR BLOCH, Secretary.

7021—16-23-30

The general dealer business registered Johannesburg, 1935, name H. SNEIDER, 29b President Street, Johannesburg, has been abandoned from 6th August, 1935.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

7023—16-23-30

The general and cycle dealer's licences registered Johannesburg, 1935, name D. SILBERMAN (RELIABLE CYCLE WORKS), 170 Commissioner Street, temporarily removed to 137 Market Street on 1st June, 1935, and on 1st August, 1935, permanently removed to 33 Becker Street, Johannesburg.

7024—16-23-30

ADVERTENSIES.

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered by J. MADDISON & COMPANY at 87 Commissioner Street, Johannesburg, will, on the 1st day of September, 1935, be altered in the following particulars: The full address of all premises in the Transvaal where business is carried on will be Prudential Assurance Building, 90/2 Fox Street, Johannesburg, instead of 87 Commissioner Street, Johannesburg, and we shall apply to the Government licence officer at Johannesburg to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.—J. MADDISON & CO., Johannesburg, 13th August, 1935.

7025—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the stock-in-trade and shop fixtures of the sports department of the business registered at 84 Von Brandis Street, Johannesburg, under the business name of ROXTONS (PROPRIETARY), LIMITED, have been sold to Messrs. ALBERT AND LESLIE ISAACS as from the 1st August, 1935.—M. Greenberg, Johannesburg, 1st August, 1935.

7026—16-23-30

The business carried on by HUGH HILLHOUSE as UNION COAL COMPANY, 629 Modder Road, Brakpan, has been sold to HYMAN SUSKIN from 1st August, 1935, and will be removed to 633 Modder Road, Brakpan, on 1st September, 1935.—Hyman Cohen, attorney for parties, Brakpan. 7029—16-23-30

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JULIUS ALBERTUS THEODOR TEESEN at Bospoort No. 57, District Rustenburg, has been sold to DANIEL GERHARDUS BOTHA, who will carry on the said business at the same address as from the 15th of August, 1935.

D. J. KOTZE,
Attorney for parties.

Plein Street,
P.O. Box 97, Rustenburg.

7036—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of tyre specialist and vulcanizer conducted by LOUIS DAVID WALL under the style of RAND RUBBER WORKS at 43 Plein Street, Johannesburg, will, together with all the assets attaching thereto, be transferred to RAND RUBBER WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the date of the final publication hereof, and the said Company will continue the business for its sole benefit and account.

E. COLTSMAN-CRONIN,
Attorney for parties.

714 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

7037—16-23-30

Notice is hereby given that the movable assets of DAVID ISAAC STEIN, carrying on business as ERROR SUPPLY STORES at corner Error Street and Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, and as RAND FARMERS DIRECT MEAT SUPPLY at corner of King George and Bree Streets, Johannesburg, will be taken over by TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., as from 7th September, 1935, in terms of notarial general bond in its favour. Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1935.—Charles Lewis, attorney for the parties, 512 Shell House, Johannesburg. 7058—16-23

The business of builders and contractors formerly carried on by FRANCIS DEY and DONALD MACDONALD DEY in partnership under the style or firm of F. DEY at 123 Schoeman Street, Pretoria, has been transferred, as from the 14th August, 1935, to DONALD MACDONALD DEY, who will take over all the assets of the said business and be responsible for all the liabilities thereof and who will carry on the said business in future at 125 Schoeman Street, Pretoria, for his own account under the style or firm of F. DEY.

7061—16-23-30

The general dealer's and restaurant business carried on by CONSTANTINE ZERVAS under the style or firm of the CENTRAL FRIED FISH SHOP at No. 165 Church Street, Pretoria, will immediately after the third publication hereof, be transferred to GEORGE KALPAKIOTIS.

Pretoria, this 16th day of August, 1935.

WEAVIND & WEAVIND,
Attorneys for parties.

7062—16-23-30

Notice is hereby given that the garage and general dealer's business known as STANDARD GARAGE, Commissioner Street, Krugersdorp, proprietors, C. H. R. (PTY.), LTD., has been abandoned as from the 14th July, 1935.

7070—16-23-30

The business of produce merchants, millers and exporters carried on in partnership between ISAAC SLOTAR and BARNET SACKS under the style of SLOTAR & CO. at 14 Pim Street (Stands Nos. 87, 88, 89, 90 and 91), Newtown, Johannesburg, will be transferred, on the 1st September, 1935, to the said BARNET SACKS, who will continue to carry on the said business for his own account under the style of SLOTAR & CO.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ &
BLOCK,

and
CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the parties.

7071—16-23-30

Notice is hereby given that the business of restaurant and tearoom proprietor carried on by BERTIE JOHN ALLWRIGHT at Henwood's Arcade, 48 Loveday Street, Johannesburg, Stand No. 1657, Johannesburg, under the style of ARCADIA TEAROOM, has been sold, together with the goodwill, lease, furniture, fittings and equipment of the said tearoom, to CHARLES RODERICK FROST, who will carry on the said business under the style of JUNE TEAROOM.—Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1935.—J. P. Bosch & Co., Ltd., agent for the parties, High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 7073—16-23-30

Notice is hereby given that application will be made by JOHN ARTHUR DWYER, with R. SANTHAGENS (JOHANNESBURG), LIMITED, interested, to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board in Johannesburg in September, 1935, for the permanent removal of the wholesale and bottle liquor licences held in respect of SANTYS WINE DEPOT, situate on Stands Nos. 1549 and 1550, being No. 109a Eloff Street, Johannesburg, to certain premises situate on Stand No. 1275 (formerly Stand No. 1145), being No. 177 Jeppe Street, corner of Von Brandis Street, Johannesburg. Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons therefor in writing to the Magistrate at Johannesburg on or before the 17th day of September, 1935.

Johannesburg, 14th August, 1935.

HAYMAN GODFREY & SANDERSON,
Attorneys for Applicant.

Transvaal House,
Commissioner Street, Johannesburg.
7076—16

NOTICE OF TRANSFER OF
BUSINESS.

Please take notice that the business of filling station and garage carried on by BENJAMIN BARWIN at Stand No. 2531, Northmead, Benoni, will be sold and transferred to HYMAN JOSEPH KEIZAN, with effect from the 24th August, 1935.

L. LOVELL,
Attorney for the parties.

Central House, Benoni.
6093—2-9-16

NOTICE OF TRANSFER OF
BUSINESS.

Please take notice that the general dealer's business carried on by ELLEN PAIZES, a divorcee, under the style of BENONI BAZAAR at 8 Fort Street, Benoni, will be sold and transferred to DENIS MELIDONIS, with effect from the 24th August, 1935.

L. LOVELL,
Attorney for the parties.

Central House, Benoni.
6697—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership formerly carried on by ISAAC BEAR, FANNY KELMOVITZ and HARRY GOLDBERG, trading as the BENONI MINERAL WATER WORKS at 18 Elston Avenue, Benoni, was dissolved on the 31st March, 1935, by the retirement therefrom of HARRY GOLDBERG.

The said ISAAC BEAR and FANNY KELMOVITZ will carry on the business under the same style and at the same address.

J. FREDMAN,
Attorney for the parties.
56c Cranbourne Avenue,
Benoni, 23rd July, 1935. 740—9-16-23

The general dealer's business carried on by ABOOBAKER SULIMAN at 242 Prinsloo Street, Pretoria, has been removed to 348 Church Street, Pretoria, as from 1st August, 1935.

6723—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by **ABRAM HARRY REEF** at Stand No. 666, Fife Avenue, Geduld Extension, Springs, has been abandoned as from the 28th of February, 1935.—Charles Joffe & Gross, attorneys for the party, Brakpan. 6823—9-16-23

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Augustus 1935.

In die saak tussen **COULSON ORRISS DOUGLAS**, Applikant, en **JACOB GERT JOHANNES NAUDE**, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 3de dag van Augustus 1935 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit en die petisie geweier is deur order van die gesegde Hof, gedateer die 12de dag van Augustus 1935.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th August, 1935.

In the matter between **COULSON ORRISS DOUGLAS**, Applicant, and **JACOB GERT JOHANNES NAUDE**, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 3rd day of August, 1935, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of August, 1935.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.
7064—16

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Augustus 1935.

In die saak tussen **JOHN JACOB JOUBERT**, Applikant, en **SARAH ELLEN STROUD**, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 1ste dag van Augustus 1935 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit en die petisie geweier is deur order van die gesegde Hof, gedateer die 12de dag van Augustus 1935.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th August, 1935.

In the matter between **JOHN JACOB JOUBERT**, Applicant, and **SARAH ELLEN STROUD**, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of August, 1935, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of August, 1935.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.
7065—16

The general dealer's business carried on by **ABRAHAM GROLMAN** under the style of the **FARMERS FRESH EGG, BUTTER & POULTRY BAZAAR** at Stand No. 22, S. Orchards (275 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg), will be removed from the 1st September, 1935, to Stand No. 48, Booyens (6 Beaumont Street, Booyens, Johannesburg), and the business will be carried on under the style of **A. GROLMAN**.
6891—9-16-23

Estate of the late ROSINA MITCHELL (born NEIGERT).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date hereof.

HENRY MITCHELL.

380 Vermeulen Street,
Pretoria. 6945—16

In the Estate of the late **GWENLLIAN EDWARDS**, spinster, of Read House, Linkfield Lane, Redhill, England, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty: 100 Shares, Ryan Nigel Gold Mining & Estate Company, Limited, Nos. 40201-40300 inclusive.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Pretoria, this ninth (9th) day of August, 1935.

MACINTOSH & CROSS,
Attorneys for the Executor of the late Gwennlian Edwards,
23 Bank Street, Pretoria.
7049—16

Insolvent Estate of B. H. VAN TONDER.

Tenders are hereby invited for the purchase of the Estate's interest in certain Mineral Options in respect of the farm Palmietfontein No. 70, District Ventersdorp. Tenders, in duplicate, marked "Estate, Van Tonder (No. C/18324)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than 12 noon, on Friday, the 23rd August, 1935. Full particulars can be obtained from the undersigned. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

M. HALABAN,
Trustee.

C/o Messrs. Halaban & Goldblatt,
Chartered Accountants (S.A.),
Stanley House,
Cor. Commissioner and
Loveday Streets,
Johannesburg. 7035—16

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **ABE HAIFER**, trading as **VAAL OUTFITTERS**, at Vereeniging (No. C/18425).

Tenders are invited for the purchase of the above business, consisting of the undermentioned assets:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
National Cash Register.
Household furniture.
Outstanding book debts.
Estate's interest in lease.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate A. Haifer (No. C/18425)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 27th August, 1935.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Curator Bonis.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154/158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.
7068—16

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **MAURICE PAIKEN** (during lifetime a partner of **MAURICE ALGE** and **MAURICE PAIKEN**, trading as **M. ALGE** and as **NABOOM SERVICE STATION** at Naboomspruit) (C/15748).

Tenders are invited for the purchase of the Estate's interest in the undermentioned fixed property:—

Stand No. 567, City and Suburban Township, being 242 Marshall Street, Johannesburg, with residential property thereon.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate M. Paiken (C/15748)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 27th August, 1935.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037,
Johannesburg. 7069—16

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM LIEBSEN, acting under and by virtue of a General Power of Attorney, executed in his favour at Naboomspruit on the 15th January, 1935, and granted to him by ABRAHAM SIMON TANKELOVITZ, has made an assignment of the Estate of the said Abraham Simon Tankelovitz, trading at Naboomspruit, District Potgietersrust, under the style or firm of THE N B CASH STORE, in favour of JOHN CAMERON, an administrator of estates, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Abraham Simon Tankelovitz, if they accept same; and that the schedules of the said Abraham Simon Tankelovitz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Potgietersrust, for a period of fourteen days from the 20th day of August, 1935, to the 3rd day of September, 1935.

It is further notified that if the assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 5th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abraham Simon Tankelovitz as insolvent.

Naboomspruit, this 13th day of August, 1935.

D. LIEBSEN,
a.g. A. S. TANKELOWITZ.

7015-16

PRESTO UITGEWERS MAATSKAP-
PY BEPERK (in vrywillige likwida-
sit).

KENNISGEWING AAN
KREDITEURE.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Vergadering van Krediteure van die bo-
gemelde Maatskappy gehou sal word in
die Kantoer van die Maatskappy, No. 1
De Villiersgebou (Tweede Verdieping),
op 17 Augustus 1935, om 10 uur v.m.,
vir die doeleindes soos uiteengeset in
Seksie 166 van die Wet op Maatskappye,
1926.

J. J. BOSMAN,
Likwidateur.

1 De Villiersgebou, Pretoria.
6917-16

LYDENBURG LAND AND EXPLORA-
TION COMPANY, LIMITED (in
liquidation).

Notice is hereby given that the
Liquidators' Sixth Account of Adminis-
tration and Plan of Distribution will lie
open for inspection by Creditors, Con-
tributories and interested persons at the
Office of the Master of the Supreme
Court, Pretoria, and a duplicate thereof
will also lie at the Office of the Magis-
trate, Johannesburg, for a period of
fourteen days from the 16th August,
1935.

Dated at Johannesburg, 9th August,
1935.

GEO. PARKES,
E. MANSFIELD,
Joint Liquidators.

P.O. Box 1060, Johannesburg.
6965-16

OAK BRAND FOODS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that application
will be made to the Master, Pretoria,
for extension of time to lodge Liquida-
tion Account and that a General Meet-
ing of the Company will be held Wed-
nesday, 28th August, 1935, at 12 noon,
at 21/23 Exchange Chambers, Johannes-
burg.

S. S. KEYZER,
Liquidator.

7006-16

INTERNATIONAL ADVERTISING
CORPORATION, LIMITED (in
voluntary liquidation) (No. C.A.V.
2924).

Notice is hereby given, in terms of
Section 139 (2) of the Companies Act,
1926, that the First Liquidation and
Distribution Account of the above Com-
pany was duly confirmed by the Master
of the Supreme Court, Pretoria, on the
7th August, 1935, and that a dividend
is in course of payment.

Johannesburg, 10th August, 1935.

F. J. M. VAN ZYL, Liquidator.

23 New Mines House,
23 Sauer Street, Johannesburg.
6952-16

AFRICAN WOOL SLIPERS (PRO-
PRIETARY), LIMITED (in volun-
tary liquidation).

Notice is hereby given that the above-
named Company resolved by Special
Resolution passed on 27th July, 1935,
and confirmed on 12th August, 1935, to
wind up voluntarily, and that Patrick
Joseph Carew be appointed Liquidator.

44 Prince's Street,
Troyeville, Johannesburg.
6964-16

NEW RAND REEFS, LIMITED (in
voluntary liquidation) (No. C.A./
3037).

Notice is hereby given, in terms of
Section 166 (1) of the Companies Act,
1926, that a Meeting of Creditors of the
above Company will be held in the Board-
room, Exploration Buildings, Commis-
sioner Street, Johannesburg, on Tues-
day, the 3rd September, 1935, at 11
o'clock in the forenoon, for the purposes
as set out in the said section.

All Creditors wishing to vote at the
said meeting must lodge their proofs of
debt with either of the undersigned at
least twenty-four hours before the
advertised date and time of the meeting.

Notice is also hereby given, in terms
of Section 164 (e) of the Companies Act,
1926, that all Creditors must prove their
claims within twenty-one days from the
date of the above meeting, otherwise they
will be excluded from any distribution
under any account lodged with the Master
before such claims are proved.

Johannesburg, 14th August, 1935.

WILLIAM McNAUGHTON,
WILLIAM WARMBACK,
Joint Liquidators.

140-143 Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg.
7074-16

ROSEBANK GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation)
(No. C.A.V. 2973).

Notice is hereby given that the First
and Final Liquidation and Distribution
Account herein will lie open for inspec-
tion by Creditors at the Offices of the
Master of the Supreme Court, Pretoria,
and at the Offices of the Resident Magis-
trate, Johannesburg, for a period of
fourteen days as from the 16th August,
1935.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

St. Andrew's Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg.
7013-16

HIGHLAND HOUSE (PTY.), LTD.
(in liquidation) (No. C.A. 2961).

Notice is hereby given that the First
and Final Liquidation and Distribution
Account has been confirmed by the
Master of the Supreme Court on the 7th
August, 1935, and that the Dividend is
now being paid.

S. L. NATHAN,
Liquidator.

52/53 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.
7031-16

BELGRAVIA COURT (PTY.), LTD.
(in liquidation) (No. C.A. 2960).

Notice is hereby given that the First
and Final Liquidation and Distribution
Account has been confirmed by the
Master of the Supreme Court on the 7th
August, 1935, and that the dividend is
now being paid.

S. L. NATHAN,
Liquidator.

52/53 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.
7032-16

SACKS' MOTOR SUPPLIES
(PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of
Section 163 (1) of the Companies Act,
1926, that by Extraordinary Resolution
passed at the General Meeting of Share-
holders on the 10th day of August, 1935,
the above Company was placed in volun-
tary winding up.

B. K. SACKS,
Director.

C/o Henry Ginsberg,
B.Com., C.A. (S.A.),
601/8 Transvaal House,
Commissioner Street, Johannesburg.
7027-16

THE UNION COTTON GROWING
CORPORATION, LIMITED (in
voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by Extra-
ordinary Resolution of the above Com-
pany passed on the 1st August, 1935, it
was resolved that it could not, by reason
of its liabilities, continue its business
and that the Company be wound up
voluntarily; and that Mr. Frederick
Benjamin Gibbins, of Price, Waterhouse,
Peat & Company, Standard Bank Cham-
bers, Commissioner Street, Johannes-
burg, be appointed Liquidator.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for Liquidator.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
6996-16

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late POLLY SHIRLEY (No. 87879).

Notice is hereby given that the business of ladies' outfitters carried on by the late POLLY SHIRLEY under the style of MADAME BELMONT at 110 Eloff Street, Johannesburg, was abandoned on the 1st June, 1935.—B. Alexander & Bros., Executors in the Estate of the late Polly Shirley, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.

6653—2-9-16

ASTOR PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation [pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926].

Notice is hereby given that at an Extraordinary Meeting of the above-named Company it was resolved that as the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, the Company be and was placed in voluntary liquidation, and Mr. George Wagstaff Sheffield, Chartered Accountant (S.A.), of Johannesburg, was appointed Sole Liquidator for the purpose of winding up the Company.

ISAAC KATZ,
Attorney for Liquidator.

New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 7059—16

THE PROVIDENTIAL SECRETARIAL AND TRUST CO. (PTY.), LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the following Extraordinary Resolution was passed:—

That as the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation; further, that Michael Hyman Kam, of 22, 23, 24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

H. GROENINK,
Director.

12th August, 1935. 7016—16

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 2nd day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MERVIN PERCIVAL WATCHMAN, of St. George's Mansions, Twist Street, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days from Friday, the 16th August, 1935.

Johannesburg, this 13th day of August, 1935.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.
Stanley House, Johannesburg.

6998—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 2nd day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROELOF PETRUS JANSEN VAN RENSBURG, a traveller, of Lyndhurst, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 17th day of August, 1935.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
Benoni. 7034—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. j. 5/18, dated 8th March, 1918, passed by Lena Cartoon (born Glasser), married out of community of property to Benerd Cartoon, in favour of Maier Lurie, in respect of certain Stands Nos. 64 and 65, situate in the Luipaardsvlei Township, in the Mining District of Krugersdorp.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 16th day of August, 1935.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for Applicant.
Viljoen's Buildings,
Monument Street, Krugersdorp. 7066—16

VERLORE NEDERSETTERS HUURKONTRAK.

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van seker Nedersetters Huurkontrak No. 920/1931 sett., gedateer 23 Oktober 1931, aangegaan tussen Herbert Summers en die Minister van Lande kragtens Artikel 11 van die Kroongrond Neersettings Wet, 1912, ten opsigte van gedeelte 4 van gedeelte A bekend as Hermanus van die Eendomsplaas Gestoptefontein No. 145, distrik Lichtenburg, groot 400 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het, word versoek om hulle besware binne drie weke na die laaste verskyning van die kennisgewing in geskryfte by die Registrateur van Aktes, Pretoria, in te lewer.

Gedateer op Ottosdal, die 9de Augustus 1935.

HORACE H. DE VILLIERS,
Prokureur vir Applikant.
P.K. Bus 1, Ottosdal. 6934—16

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that application will be made for the issue of a certified copy of Deed of Partition No. 22824, dated 11th January, 1908, passed in favour of George Coenraad Hitge, in respect of the farm Clifton No. 316, District Vrededorf, measuring 377 morgen 578³/₄ths square roods.

Any persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 7th day of August, 1935.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for Applicant.
P.O. Box 306, Johannesburg. 6895—16

CANCELLATION OF LOST BOND.

Notice is hereby given that application will be made for cancellation of Mortgage Bond No. 1200/1923 for two thousand pounds (£2,000), granted by the late George Coenraad Hitge in favour of Barclays Bank (Dominion, Colonial & Overseas), hypothecating certain farm Clifton No. 316, District Vrededorf, which Mortgage Bond has been lost.

Any persons having objection to the cancellation of said Mortgage Bond are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 7th day of August, 1935.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for Applicant.
P.O. Box 306, Johannesburg. 6896—16

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 89913, £1,000, on the life of HYMAN BEARE.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.
Cor. Commissioner & Kruis Streets,
Johannesburg. 6938—16

KINEMAS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Application having been made to this Company by Claude Noll, 2 Regent Road, Sea Point, Capetown, the registered holder of 80 (eighty) Preference Shares of £1 each in this Company (distinctive Nos. 108163/108242), for the issue of a duplicate of Certificate No. P 514, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with the Company within one month from the date of publication hereof, the Board will issue a duplicate in lieu of the one lost.

Dated at Johannesburg, this 12th day of August, 1935.

By Order of the Board.
S. J. M. VAN ZYL,
Secretary.
23 New Mines House,
23 Sauer Street, Johannesburg. 6951—16

ADVERTENSIES.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3666/1905, dated the 8th September, 1905, passed by Jacob Salomon Rheeder for £250 in favour of Pieter Schalk Grobler Botha, in respect of (a) certain Erf No. 356, situate in Joubert and Plein Streets, Standerton, measuring 400 square roods; (b) certain Erf No. 58, situate in Schoon Street, Volksrust, measuring 138 square roods 128 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Standerton, this 9th August, 1935.—C. H. Hutchinson, attorney for applicant, P.O. Box 55, Kerk Street, Standerton. 6972—16

LOST DEED OF TRANSFER AND DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L. 1287/23, dated the 15th day of December, 1923, passed by George Gilbert in favour of Jack Hertzikowitz, in respect of all the right, title, claim and interest in and to certain Deed of Lease No. 252, dated the 1st day of June, 1889, of Stand (or Lot) No. 252, situate in the Township of Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg, as also for a certified copy of the said Deed of Lease.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 16th day of August, 1935.

MAX SHAINBOUM,
Attorney for Applicant.

Dunvegan Chambers (3rd Floor),
Joubert and Pritchard Streets,
P.O. Box 4010, Johannesburg. 7019—16

LOST DEED OF TRANSFER
No. 285/09.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 285/09, dated 29th March, 1909, passed by Henderson's Transvaal Estates, Limited, in favour of Felix Arthur France, in respect of certain Residential Lot No. 182, situated in Fifth Street, on that portion known as Boksborg North Township of the quit-rent farm Klipfontein No. 6, District of Boksborg, measuring fifty-two (52) square roods twelve (12) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Boksborg North, this 13th day of August, 1935.

MASSEL & MASSEL,
Applicant's Attorneys.

83 Sixth Avenue,
Boksborg North. 7022—16

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.
Policy No. 85190, £1,000, on the life of
BORIS SAHARIN.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.
Cor. Commissioner & Kruis Streets,
Johannesburg. 7018—16

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ISAAC ISIDORE FAIVELSOHN and LEWIS FAIVELSOHN, Plaintiffs, and CORNELIUS GERHARDUS DE KOK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash against transfer (secured by Banker's guarantee), will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m., on Saturday, the 24th August, 1935, of the following property of the Defendant:—

Lot No. 1881, Sixth Street and Second Avenue, Parkhurst, Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are: (a) Cottage containing 3 rooms, lounge, scullery, k.p.b.; (b) servant's room and coal-shed.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 6th August, 1935. 6853—9-16

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and Mrs. LEAH GOBLE in her capacity as Executrix Testamentary, Estate late ROBERT GOBLE (L/A 54489), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 22nd day of July, 1935, the following property will be sold in execution on Monday, the 2nd day of September, 1935, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Erf No. 2488, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet. Improvements: Wood and iron building, about 36 by 32 feet (6 rooms), veranda back and front, fencing, etc.

Terms cash, and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 7th August, 1935. 7044—16-23

SALE IN EXECUTION.
NELSPRUIT DISTRICT.

In re R. N. ALING, N.O., Plaintiff,
versus D. B. J. VAN RENSBURG,
Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Nelspruit and writ of execution, dated the 12th day of June, 1935, the following property will be sold in execution on the 28th day of August, 1935, at 11 o'clock in the forenoon, at Nelspruit in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 87, situate on Sixth Street, in the Township of Nelspruit, together with buildings thereon.

The buildings consist of dwelling-house, brick under iron roof and brick W.C. under iron roof, both plastered. The property is fenced.

Terms cash.

C. V. LIVERSAGE,
Messenger of the Court.

P.O. Box 53, Nelspruit,
3rd August, 1935. 6844—9-16

SALE IN EXECUTION.
RUSTENBURG DISTRICT.

Case No. 66/35.
In re CUMIN & NACKAN, Plaintiff,
versus H. W. AUSTIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Koster and writ of execution, dated the 22nd day of July, 1935, the following property will be sold in execution, on the 24th day of August, 1935, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Koster, to the highest bidder, viz.:—

1. Certain undivided 337/1164 share of the remaining portion G of the freehold farm Cyferfontein No. 963, District Rustenburg, in extent 116 morgen 240 square roods.
2. Certain undivided one-third share of portion G of the farm aforementioned, in extent 1 morgen 16 square roods.
3. Certain undivided one-eighth (1/8) share of certain portion known as Erf No. 15 of the farm aforementioned, in extent 11 morgen 448 square roods.

N. C. VAN ONSELEN,
Messenger of the Court.

10th August, 1935. 6970—16-23

SALE IN EXECUTION.
BARBERTON DISTRICT.

In re BARBERTON MUNICIPALITY,
Plaintiff, versus PERCY ELTON and
Others, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Barberton and writs of execution, dated the 31st July, 1935, the following will be sold in execution on the 30th August, 1935, at 10 a.m., in front of the Resident Magistrate's Court at Barberton, to the highest bidder:—

The following Stands in the Barberton Township: 1717, 1184, 1495, 1178, 1179, 1192, 1193, 1101, 1102, 1076, 1077, 1056, 1859.

Terms cash. Purchasers to pay cost of transfer.

R. A. TULLUES, per B.F.,
Messenger of the Court, Barberton.

Barberton, 8th August, 1935. 6920—16-23

ADVERTISEMENTS.

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES DANIEL JACOBUS VAN DER MERWE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Monday, the 26th day of August, 1935, at 9.20 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Lots Nos. 87, 88, 89 and 90, Township of Linden, District Johannesburg.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th August, 1935.

7054—16

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ELIZABETH ETHEL ERNESTINE PETZER, N.O., Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Monday, the 26th day of August, 1935, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lots Nos. 371 and 372, Rose Road, Primrose, District Germiston.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th August, 1935.

7055—16

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENRY FREDERICK WILLIAM LOSPER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Monday, the 26th day of August, 1935, at 9.10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Residential Lot No. 640, Gladstone Avenue and Hofmeyer Street, Geduld Extension, District Springs.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th August, 1935.

7056—16

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Pretoria, Transvaal, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as BALAKISTAN & BALAKISTIA.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name CANDASAMY BALAKRISHNA PILLAY.

C. B. PILLAY.

8th August, 1935.

6900—9

GEREGTELIKE VERKOPING.

In sake DORPSRAAD VAN ERASMUS, Eiser, en ROELOF ANDRIEAS FAURE, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Magistraats-hof van die distrik Pretoria, gehou te Erasmus, en lasbrief tot eksekusie, gedateer 13 Mei 1935, sal ondergetekende sonder voorbehoud verkoop, op Donderdag, 26 September 1935, om 10 uur v.m., voor die Magistraats-hof te Erasmus (Bronkhorstspuit), distrik Pretoria, die volgende aan Verweerder kragtens Akte van Transport No. 5010/1930 van 21 Mei 1930 toebehorende erwe, almal geleë in die dorp Erasmus, Munisipaliteit Bronkhorstspuit, distrik Pretoria, namelik: Erwe Nos. 338, 340, 341, 342 en 344, elk groot 178 vierkante roedes 108 vierkante voete.

Hoofvoorwaardes van verkoop:—

1. Koper betaal onmiddellik na afloop van die verkoping:—

- (a) die koopprys van die erwe;
- (b) alle agterstallige en lopende grondbelastingen op die erwe verskuldigd;
- (c) koste van transport aan die koper en seël- en hereregte.

2. Transport word deur die prokureurs van eiser besorg.

Verdere voorwaardes van verkoop sal op die dag van verkoping voorgelees word.

Bronkhorstspuit, distrik Pretoria, 6 Augustus 1935.

T. C. BOTHA,
Geregtsbode.

6846—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.349/32, dated 4th February, 1932, passed by Florrie Baskin (born Cumes), married out of community of property to David Baskin in favour of Niko Nozica, in respect of certain Freehold Erf No. 402, situate in Main Reef Road on the portion known as the Township of Randfontein of Portion "A" of the Quitrent Farm Randfontein No. 3, District of Krugersdorp, measuring 22 square roods 93 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th August, 1935.

E. F. K. TUCKER,
Attorney for Niko Nozica.

31/4 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

6997—16

OFFISIELE LANDKAARTE.

(Verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ELANDSFONTEIN ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that the following Minute which was duly approved by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 30th July, 1935, has been duly registered by the Registrar of Companies:—

The Capital of Elandsfontein Estate Company, Limited (and Reduced), henceforth is the sum of £1,500 divided into 30,000 shares of the nominal value of 1s. each, all of which have been issued and shall at the date of registration hereof be deemed to have been fully paid up.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,

Attorneys for the Company.
Union House,
Main Street, Johannesburg.

6999—16

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te:—

I. Nylstroom, op 3 September 1935, om 11 uur v.m.:—

Seker ¼-aandeel in die leningsplaas Rhenosterfontein No. 207, distrik Waterberg, groot 1,354 morge 294 vierkante roede; soos geregistreer op naam van SYBRAND LOUWRENS JANSSEN VAN VUUREN onder Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 11689/30.

II. Potgietersrust, op 31 Augustus 1935, om 10 uur v.m.:—

Seker gedeelte „F” van die leningsplaas Klipfontein No. 716, distrik Potgietersrust, groot 473 morge 449 vierkante roede; soos geregistreer op naam van JOHANNES VAN DER WESTHUIZEN onder Akte van Transport No. 13461/26.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. Nylstroom, on 3rd September, 1935, at 11 o'clock a.m.:—

Certain ¼-share in the quitrent farm Rhenosterfontein No. 207, District Waterberg, measuring 1,354 morgen 294 square roods; as registered in the name of SYBRAND LOUWRENS JANSSEN VAN VUUREN under Certificate of Registered Title No. 11689/30.

II. Potgietersrust, on 31st August, 1935, at 10 o'clock a.m.:—

Certain portion "F" of the quitrent farm Klipfontein No. 716, District Potgietersrust, measuring 473 morgen 449 square roods; as registered in the name of JOHANNES VAN DER WESTHUIZEN under Deed of Transfer No. 13461/26.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

7040—16

ADVERTENSIES.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CAROLINA HELD AT CAROLINA.

In the matter of CAROLINA VILLAGE COUNCIL, Applicant, *versus* BUTCHER & CLARK and ANOTHER, RESPONDENTS.

To the undermentioned parties whose present addresses are not known to the Plaintiff:—

Defendant.	Registered Owner of Carolina Erf.	Amounts Due Exclusive of Costs and Case No.
Butcher & Clark.....	Erf No. 207.....	£3 0 0—126/1935
Glicke & Schneir.....	Half Erf No. 393.....	£2 5 0—127/1935

Take notice that summonses have been issued against you in this Court by the CAROLINA VILLAGE COUNCIL for the sums above set opposite your respective names, and being for assessment rates for the periods 30 June, 1931, to the 30 June, 1935, due to the said Village Council by you as registered owners of the erven set opposite your respective names, and that an order has been made by the above Honourable Court that the publication of notice of such summonses shall be deemed to be good and efficient service of the respective summonses on you.

You are therefore required to enter an appearance to the summonses on or before the 18th day of September, 1935, and if you do not do so judgment may be given against you in your absence.

Carolina this 2nd day of August, 1935,

H. J. GROBLER.

Plaintiff's Attorney,

Box 28, Von Hagen Street, Carolina.

M. M. BESTBIER,

Clerk of the Court,

Carolina, Transvaal.

6753—9—16—23

STAANDE KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar Petrus Visser aansoek gedoen het by die Kommissie bemoem ingevolge Artikel 55 (1) van Wet No. 25 van 1909, vir 'n Order aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op sy naam van—

een-derde (1/3) aandeel van Erf No. 102, geleë aan Princestraat in die dorp Bloemhof, groot 121 vierkant-roede 76 vierkant-voet, geregistreer in die naam van William Finaughty onder Akte van Transport No. 253/1885, gedateer 7 April 1885.

Word alle persone wat beswaar het teen die toestaan van hierdie applikasie hiermee opgeroep om hul besware met opgawe van redes in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes (die Voorsitter van die Kommissie) binne twee maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

ARNOLD CROSS,

Voorsitter van die Kommissie.

Akteskantoor,

Pretoria, 13 Augustus 1935.

STANDING COMMISSION NOTICE.

Petrus Visser having made application to the above-named Commission appointed under Section 55 (1) of Act No. 25 of 1909, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to him—

one-third (1/3) share of Erf No. 102, situate on Prince Street, in the Town of Bloemhof, measuring 121 square roods 76 square feet; registered in the name of William Finaughty under Deed of Transfer No. 253/1885, dated the 7th April, 1885.

All persons who object to the grant of the application are hereby required to lodge their objections and the grounds thereof in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (the Chairman of the Commission) within two months of the

date of the first publication of this notice.

ARNOLD CROSS,

Chairman of the Commission.

Office of the Registrar of Deeds,
Pretoria, 13th August, 1935.

7063—16-23-30

STANDING COMMISSION NOTICE.

Rory Joseph Laidman Tindall, duly authorized thereto by virtue of Power of Attorney dated at Johannesburg the 10th July, 1935, by Maria Theresa Eleonora Celliers (born Knobel), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacob Daniel Celliers under Letters of Administration dated 22nd May, 1913, having made application to the above-named Commission appointed under Section 55 (1) of Act No. 25 of 1909, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to—

Jacob Daniel Celliers (now deceased)
Lots Nos. 459, 475, 821, 822, 833, 834, 835, 87, 97, 1270, 1288, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1231, 1232, 1233, 1249, 1250, 1251, all situate in the Township of Rensburg, District Heidelberg; registered in the name of the Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated the 10th July, 1909.

All persons who object to the grant of the application are hereby required to lodge their objections and the grounds thereof in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (the Chairman of the Commission) within two months of the date of the first publication of this notice.

ARNOLD CROSS,

Chairman of the Commission.

Office of the Registrar of Deeds,
Pretoria, 13th August, 1935.

7047—16-23-30

UPPER REEF EXPLORATION COMPANY, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE OF DECLARATION OF DIVIDEND No. 1.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 50 per cent. (i.e. 10s. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Saturday, the 31st day of August, 1935.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders as soon as possible after the 31st August, 1935.

The Share Transfer Register will be closed from 1st to 8th day of September, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

ROBERTS, ALLSWORTH, COOPER BROTHERS & CO.,

Secretaries.

89 Stanley House,

Commissioner Street,

Johannesburg, 14th August, 1935.

7067—16

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of HILL BROTHERS, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, at his Office, on the 30th day of August, 1935, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
7th August, 1935.

6927—16

In the Estate of the late MONIES BLOCH, in his lifetime of Capetown (No. 46363/1935).

Creditors in the above Estate are hereby required to file their claims with the undersigned within twenty-one days after publication of this notice.

MOSTERT & BOSMAN,

Attorneys for the Executor Testamentary.

20a Wale Street, Capetown.

6967—16

ADVERTISEMENTS.

EASTERN PROVINCE GUARDIAN
LOAN & INVESTMENT COMPANY.Insolvent Estate EDWIN BRADFIELD
PURDON (No. 7192).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets belonging to the general dealer's business hitherto conducted by the Insolvent at Trappes Valley, District Bathurst.

Sealed tenders, marked "Tender, Insolvent Estate E. B. Purdon (No. 7192)", must be lodged in duplicate with the Magistrate, Port Alfred, not later than 10 a.m. on Tuesday, the 3rd September, 1935. Tenders may be offered for the undermentioned items as a whole or for each separately; in the latter event the right is reserved to the undersigned to accept the whole or any portion of any tender lodged. The highest or any tender will not be necessarily accepted:—

1. Stock-in-trade, including certain fixtures and live stock, valued by the Insolvent at approximately £400.
2. Book debts totalling approximately £500.
3. The unexpired portion of the lease of the business premises, terminating on the 31st March, 1938.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

ALEX. C. MATHIESON,

Sole Trustee.

Guardian Buildings, Grahamstown.

6969—16

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that VICTOR FRANCOIS GYSEBERGHS, of Orient Road, Wynberg, Cape Division, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, care of Syfret's Trust Company, Ltd., Capetown, and BENJAMIN PREISS, of Maynard Road, Wynberg, in trust for the Creditors of the said Victor Francois Gyseberghs, if they accept the same; and that the schedules of the said Victor Francois Gyseberghs will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of fourteen days from the 19th August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the said Supreme Court on Friday, the 6th day of September, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Victor Francois Gyseberghs as insolvent.

V. F. GYSEBERGHS.

W. E. Moore & Son,
Attorneys for the Assignor,
37 Castle Street,
Capetown, 12th August, 1935.

6968—16

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE TO CREDITORS AND
DEBTORS.

Estate of the late BENJAMIN BROWN,
a farmer, of Fairfield, District
Queenstown (No. 46617).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 7th day of September, 1935, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 7th day of August, 1935.

N. L. GOLDSCHMIDT,

Attorneys for Executors Testamentary.

6913—16

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES GERHARDUS DIEDERICK TER-BLANCHE, of Voorbedacht, District of Oudtshoorn.

Notice is hereby given that the immovable property and movables belonging to above-named Estate will be sold by public auction at the residence of the Insolvent at Voorbedacht, Cango, District of Oudtshoorn, at 10 a.m., on the 28th August, 1935.

POCOCK & BAILEY,

Auctioneers.

J. G. Taute, Sole Trustee. 6908—16

SALE.

PRINGLE, CHAPMAN & CO., LTD.
(in voluntary liquidation).

Duly instructed by the Liquidators of Pringle, Chapman & Co., Ltd. (in voluntary liquidation), we will submit for sale by public auction at our Stock Fair Pens, Adelaide, at 12 noon, on the 19th September, 1935:—

- (1) Certain Erf or lot of ground, with the buildings and erections thereon, marked No. 7, Block LL, situate in the Village of Adelaide, measuring 120 square rods.
- (2) One hydraulic wool press.
- (3) One cash register.

TURPIN & DOWER,

Auctioneers.

Adelaide.

7039—16

NOTICE.

WESTRAAD & DU PLESSIS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/534).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 26th July, 1935, and that the dividends awarded thereunder are in the course of payment.

I. J. KAHN, C.A. (S.A.),

Liquidator.

Templers' Buildings, High Street,
Oudtshoorn, Cape Province,
8th August, 1935.

6936—16

M. KAPLAN & COMPANY, LIMITED
(in voluntary liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held at the Offices of the above Company at Thompson Street, Port Elizabeth, on Monday, the 26th August, 1935, at 11 a.m., for—

- (a) proof of debt by Creditors;
- (b) determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as liquidator in the place of or jointly with the liquidator appointed by the Company;
- (c) any other necessary business.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting, must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

ASHER KAPLAN,

Liquidator.

Archibald A. Marock,
Attorney for Liquidator,
9a Adderley Street,
Port Elizabeth.

6942—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late FRANZ METH (No. 33510) will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication hereof at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Tabankulu.

H. N. Holmes, attorney for the Executor Testamentary, Tabankulu.

7046—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), Capetown, on Thursday, the 5th day of September, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GOLDA JOSEPH (born KATZMAN), married out of community of property to JOSEPH JOSEPH, a general dealer, trading as A. K. BAZAARS, of Church Street, Oudtshoorn, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, for a period of fourteen days from the 10th day of August, 1935.

J. F. S. FOSTER,

Applicant's Attorney.

Church Street, Oudtshoorn.

7041—16

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND
REGULATIONS WITH AMEND-
MENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 8779, dated 25th June, 1903, passed by William James Guest in favour of Hendrikus Johannes Stander, in respect of—

certain one-sixth (1/6) share in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot 1, part of the farm Draaihoek, situate in the Division of George, measuring 842 morgen 200 square roods.

2. Deed of Transfer No. 2786, dated 10th April, 1907, passed by Christian Johannes Stander in his capacity as Executor Dative to the Estate of the late Barend Jacobus Stander in favour of Hendrikus Johannes Stander, in respect of—

(a) certain undivided one-ninth (1/9) share in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot 1, part of the farm Draaihoek, situate in the Division of George, measuring 842 morgen 200 square roods;

(b) certain undivided one-third (1/3) share in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot 2, a part of the farm Draaihoek, situate as above, measuring 347 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of August, 1935.

C. H. BRAND,

Attorney for Executor Testamentary of the Estate of the late Hendrikus Johannes Stander.

117 St. George's Street,
Capetown. 6921—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 1311, dated the 1st March, 1916, passed by Isaac Wilhelmus Johannes van der Vijver, Jacobus Marthinus van Tonder as an individual and as married in community of property to Hester Margaritha van Tonder (born van der Vijver), Isaac Wilhelmus van der Vijver and Jan Hendrik van der Vijver in favour of Isaac Wilhelmus Johannes van der Vijver, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, measuring 233 square roods, situate in the Division of Ladismith, called Over de Drift, a part of Lot C of the farm Buffelsdrift.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the date of last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of August, 1935.

CLOETE, TEMPLER, PARKER & BOTHA,

Applicants' Attorneys.

117 St. George's Street,
Capetown. 6924—16

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS: 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 135415, £250/£250, on the life of IGNATIUS MICHAEL PRINSLOO.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,

Secretary.

Cor. Commissioner & Kruis Streets,
Johannesburg. 6939—16

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policies Nos. 121998/127315, for £250 each, on the life of HENRY BOUGHTON URLING-SMITH.

Application having been made for copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given, that unless the originals be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, copies will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown. 6955—16

LOST SHARE CERTIFICATES.

THE CAPE ELECTRIC TRAMWAYS, LIMITED.

Application has been made to the Directors of this Company to issue to Hilton Wooldridge Godby, of Capetown, duplicate certificates of 100 Shares each in the Company or other certificate or certificates in lieu thereof upon a statement that the original certificates Nos. C.T.1134 and C.T.1135 and dated third day of May, 1933, have been lost or destroyed; and notice is hereby given that if within thirty days from the date hereof no claim or representation in respect of such original certificates is made to the Directors, they will then proceed to deal with such application for a duplicate or other new certificate or certificates.

A. M. P. MONTGOMERY,

Secretary.

24 Wale Street,
Capetown, 10th August, 1935.

7011—16

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 205587, for £500, on the life of LOURENCE DIRK CORNELIUS GELDENHUYS.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be made.

By Order of the Board.

A. H. JOHNS,

Acting Manager.

106 Adderley Street,
Capetown, 8th August, 1935.

6933—16 6943—16

KOFFYFONTEIN MINES, LTD.

LOST SCRIP.

It having been alleged that a certain Certificate No. 99 for 150 shares numbered 306926 to 307075 in the joint names of Mrs. Mary Hamilton Williamson, of 20 Hans Court, London, S.W. 3; Charles Swinton Williamson, of St. Anne's Hill, Chertsey, Surrey; and Walter Sanderson, of 226 Kew Road, Kew Gardens, Surrey, has been lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid certificate is forthcoming on or before the 12th July, 1935, a duplicate thereof will be issued.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

Secretaries.

Per C. H. BECK.

Kimberley, 4th June, 1935.

5252—14J-19Jly-16A

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5650, dated 14th June, 1928, passed by Die Goede Hoop-Grondmaatskappy, Beperk, in favour of the late Peter Johannes de Klerk, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Local Board Area of Grabouw, Division of Caledon, being Lots 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122 and 123, measuring 467 square roods 80 square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lots 148 and 149, part of the land granted to H. C. Kuuhn on the 4th November, 1814, measuring 110 square roods 126 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of August, 1935.

F. J. F. ECCLESTONE,
Executor Dative, Estate late
P. J. de Klerk.

6928—16

VERLORE TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons applikasie gaan maak vir 'n gesertifiseerde kopie van Transport Akte No. 1368, gedateer 19 Februarie 1927, gepasseer deur Paulus Hendrik Stephanus Lambrechts ten faveure van Jacobus Petrus van Wyk, ten opsigte van—

(a) seker stuk erfpaggrond, geleë in die afdeling van Calvinia, synde die plaas Rivierplaats, deel van die plaas Soverby, groot 13 morge 240 vierkant roede;

(b) seker een-derde (1/3) aandeel in seker stuk erfpaggrond, geleë soos bowe, synde Lot „B”, deel van 'n gedeelte van die plaas Enkelde Wilgeboom, groot 159 vierkant roede 40 vierkant voete.

En een ieder wat teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het word hiermee versoek sy beswaar binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad.

Gedateer te Calvinia, hierdie 7de Augustus 1935.

NEL & LAURENCE,

Prokureurs vir Applikant.

ADVERTISEMENT.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 132769, for £500, on the life of ANDRIES JACOBUS VAN DER MERWE.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown.

7010-16

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room (Fifth Floor), Argus Buildings, 122/128 St. George's Street, Capetown, on Tuesday, the 10th day of September, 1935, at 12 o'clock noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account, together with the Directors' and Auditors' Reports, for the year ended 30th June, 1935.
2. To elect Directors in the place of the Honourable H. L. Currey and Mr. J. B. Taylor, who retire by rotation in terms of Clause 93 of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 5th to 11th September, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

W. HEWITT,

Secretary.

Argus Buildings,
122/128 St. George's Street,
P.O. Box 1067, Capetown,
16th August, 1935. 6949-16

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, FRANZ E. ROSENTHAL, of Capetown, do hereby give notice that I have changed my name from FRANZ E. ROSENTHAL to FRANZ E. RONALD by which name I shall be known in future.

FRANZ E. ROSENTHAL.

2 "Hillandale",
12 Schoonder Street.

6966-16

SWORN APPRAISER.**CERTIFICATE OF APPOINTMENT.**

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed FREDERICK JOHN AUSTIN ROBERTS, Esquire, of Mossel Bay, C.P., to act as Sworn Appraiser for the District of Mossel Bay, C.P.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 8th day of August, 1935.

6974-16

DIE MUNISIPALITEIT VAN DIE STAD KAAPSTAD.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kaapstad, kragtens die magte verleen deur die bepalings van die Wet op Agterbuurte, No. 53 van 1934, die eiendom of deel daarvan en in die bylaag hieraan gevoeg omskryf tot 'n agterbuurt verklaar het, en

Nademaal aansoek gedoen is kragtens Artikel 15 (1) van die genoemde Wet om opheffing van sedanige verklaring,

Word derhalwe hiermee kennis gegee, kragtens Sub-artikel (4) van Artikel 15 van Wet No. 53 van 1934, dat die verklaring aldus gemaak op die 30ste dag van Julie 1935 deur die Raad van die Munisipaliteit van Kaapstad herroep is.

Gedagteken in Kaapstad, hierdie 6de dag van Augustus 1935.

M. B. WILLIAMS,

Stadsklerk.

BYLAAG.

Eiendom in Roelandstraat, Kaapstad, No. 63, 65, 67, 69, geregistreer op naam van Max Sacks deur Transportakte No. 8291, gedagteken 26 September 1922.

MUNICIPALITY OF THE CITY OF CAPE TOWN.

Whereas the Council of the Municipality of the City of Capetown, acting under the powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, declared the premises or part thereof described in the schedule hereto appended to be a slum,

Whereas application has been made, in terms of Section 15 (1) of the said Act, for a rescission of such declaration,

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of Sub-section (4) of Section 15 of Act No. 53 of 1934, that the declaration so made was on the 30th day of July, 1935, rescinded by the Council of the Municipality of the City of Capetown.

Dated at Capetown, this 6th day of August, 1935.

M. B. WILLIAMS,

Town Clerk.

SCHEDULE.

Properties Nos. 63, 65, 67, 69 Roeland Street, Capetown, registered in the name of Mr. Max Sacks by Deed of Transfer No. 8291, dated 26th September, 1922.

6901-16

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of ALEXANDER CORMACK MATHIESON, in his capacity as Secretary of THE EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY, and as such Executor Testamentary of the Estate of the late ALEXANDER SHEWAN BLACK PATERSON, carrying on business under the style or firm of E. W. WELLS & COMPANY, chemists and druggists, Bathurst Street, Grahamstown, to dispose of such business to JOHN BOLTON PEARCE, who intends carrying on business at the same address under the same style or firm of E. W. WELLS & COMPANY.

Dated at Grahamstown, this 12th day of August, 1935.

ESPIN & ESPIN,

Attorneys for the parties.

96 and 98 High Street,
Grahamstown.

7038-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ARIS ANDRADE and SIRK BERNHARDUS LOOTS, presently carrying on business in co-partnership under the style or firm of the S.B.L. CYCLE WORKS at 254 Queen Street, Port Elizabeth, have disposed of the said business to SIRK BERNHARDUS LOOTS as at the date hereof and the said SIRK BERNHARDUS LOOTS will hereafter carry on the business for his own account and benefit.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of August, 1935.

HERBERT BURMAN & LOON,

Attorneys for the parties.

Court Chambers,

Adderley Street, Port Elizabeth.

6935-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the proprietor of the business known as L. PITT, funeral furnishers and undertakers, including a funeral fund associated therewith, intends selling and transferring such businesses which are at present carried on at 283 Lower Main Road, Observatory, Capetown, to L. PITT (PROPRIETARY), LIMITED, of 283 Lower Main Road, Observatory, Capetown.

Dated at Capetown, this 12th day of August, 1935.

ASHMEAD & GARGAN,

Attorneys for the parties.

Boston House,

Strand Street, Capetown.

7007-16-23

CALEDON TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that, in terms of the Articles of Association of the above Company, the Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Town Hall at Caledon, on Friday, the 6th day of September, 1935, at 11 a.m., for the following purposes:—

- (1) To receive the Directors' and Auditors' Reports, Balance-sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1935.
- (2) To elect five (5) Directors. The following retire by rotation and are eligible for re-election, namely: Messrs. B. P. J. Laing, J. J. de Kock, P. J. de Villiers, J. A. du Plessis and J. P. W. van der Westhuysen.
Nominations to reach the undersigned not later than 12 a.m. on Saturday, the 31st August, 1935.
- (3) To appoint an Auditor for the ensuing year.
- (4) General Business.

The Share Register will be closed from the 23rd August, 1935, to the 6th September, 1935 (both inclusive).

P. H. DE KOCK,

General Manager and Secretary.

Caledon, 7th August, 1935.

6926-16

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that MARCUS SIMON GLATSTON, holder of a wholesale liquor licence in respect of premises on Erf No. 27, Station Road, Mafeking, will make application to the Licensing Board for removal of his licence to premises on Erf No. 109, Robinson Street, Mafeking. Any person desiring to oppose the removal is called upon to lodge his objection and state his reasons therefor in writing with the Magistrate, Mafeking, on or before the 17th day of September, 1935.

MINCHIN & KELLY,
6904—16 Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 23 (1) of Act No. 32 of 1916, that SALES HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, intends to dispose of the general dealer's business carried on by the said Company at No. 153 Prince's Street, Port Elizabeth, together with the goodwill and assets thereof, to ABE FALOWITZ and JACK FALOWITZ, trading together in partnership as MODERN DRAPERS.

Dated at Port Elizabeth, this 31st day of July, 1935.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,
Attorneys for above parties.

107/113 Colonial Mutual Life Building,
Market Square, Port Elizabeth.
6750—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MINNIE EVELYN FARMER, married without community of property to JAMES ARTHUR FARMER, intends selling and transferring her business carried on under the style of THE INTERNATIONAL CONFECTIONER at 231 Long Street, Capetown, to EDITH JUTER (born RICHMOND), married without community of property to MEYER JUTER.

Capetown, this 30th day of July, 1935.
ARTHUR E. ABRAHAMS,
Attorney for the parties.
New Zealand House,
24 Burg Street, Capetown. 6771—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of MARCUS GEERTS to dispose of his general dealer's business carried on by him under the style or firm of GEERTS CASH STORE at 31 African Street, Grahamstown, to FANNY ETHEL REED (born HOUNSELL), married out of community of property to ARTHUR EDWIN REED, who intends carrying on business at the same address under the same style or firm of GEERTS CASH STORE as from 1st August, 1935.

Dated at Grahamstown, this 3rd day of August, 1935.

ESPIN & ESPIN,
Attorneys for the parties.

96 and 98 High Street,
Grahamstown. 6708—9-16

We, ALFRED BECHMANN and MARIE BECHMANN (born FROHMANN), do hereby give notice that we have changed our names to ALFRED HENRY BEECHAM and MARY BEECHAM respectively.

6979—16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of GOODALL & WILLIAMS, LTD., 154 Albert Road, Woodstock, to dispose of certain of their assets unto FUNERALS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st August, 1935.

Dated at Capetown, this 6th day of August, 1935.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Attorneys for the parties.
28 Wale Street, Capetown. 6910—16-23

NOTICE.

Assigned Estate B. MARCUS
(No. 3126).

Notice is hereby given that Mr. C. F. Adams, of Eshowe, will sell by public auction, all the movable assets, etc., in this Estate at Gingindhlovu, on Saturday, the 31st August, 1935, commencing at 11 a.m.

G. H. STEENBERG,
Assignee.
Gingindhlovu, Zululand.
6899—16

NATAL MINING TIMBERS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/306).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 136 of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution herein will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 16th August, 1935.

H. W. HALEY,
Liquidator.
1/2 Holts Buildings,
350 Smith Street, Durban. 6944—16

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARTINUS JANSE VAN RENSBURG, butcher, of 34 Scott Street, Newcastle, Natal, trading as the UNION BUTCHERY, has made an assignment of his property in favour of PERCY AUGUSTUS HERD TALMAGE, auctioneer and agent, of Scott Street, Newcastle, in trust for the Creditors of the said Martinus Janse van Rensburg, if they accept the same; and that the schedules of the said Martinus Janse van Rensburg will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Newcastle for a period of fourteen days from the 16th August to 30th August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on the 4th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Martinus Janse van Rensburg as insolvent.

Dated at Newcastle, this 14th day of August, 1935.

M. J. VAN RENSBURG,
34 Scott Street, Newcastle. 7042—16

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM DUNNE, of Kokstad, carrying on business as MIKEL'S SUPPLY COMPANY and the KOKSTAD BAZAAR, has made an assignment of his property in favour of JAMES ERSKINE DUFF, accountant, of 374 Smith Street, Durban, in trust for the Creditors of the said William Dunne, if they accept the same; and that the schedules of the said William Dunne will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Kokstad for a period of fourteen days from the 20th August, 1935, to 3rd September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 5th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Dunne as insolvent.

Dated at Durban, this 14th day of August, 1935.

7072—16 WILLIAM DUNNE.

NOTICE.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 8th day of October, 1935, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on behalf of STANLEY MASON, of Durban, in the Province of Natal, taxi driver, for an Order for his rehabilitation and discharge from Insolvency.

Dated at Durban, this 8th day of August, 1935.

C. H. HILLS,
Applicant's Attorney.

Yorkshire House,
Field Street, Durban. 6912—16

VERGELEGEN SHALE OIL AND MINERAL CO., LTD. (in voluntary liquidation).

In terms of Section 136 of the Companies Act, the First Liquidation Account and Plan of Distribution will lie for inspection at the Offices of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for fourteen days from the 16th August, 1935.

N. R. F. Stevens, Liquidator, Arcade, Durban. 7075—16

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policies Nos. 247944, 283944, for £300, £100, on the life of KENNETH STUART HENRY.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Durban, 7th August, 1935. 6906—16

EXECUTION SALE.

S. W. v. D. MERWE, Plaintiff, *versus*
W. TERNANT, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court of Jagersfontein and writ of execution, dated the 18th July, 1935, a sale in execution will be held on the 17th August, 1935, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court at Jagersfontein, of the following:—

Stand No. 289B, situate in the Township of Jagersfontein, together with the buildings and erections thereon.

P. W. NAUDE,

Messenger of the Court.

Office of the Messenger of the Court,
Jagersfontein, O.F.S.

6861—9-16

CHANGE OF SURNAME.

I, EDWARD LIPSCHITZ, presently of Addington Hospital, Durban, and formerly of 32 Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg, medical practitioner, hereby give notice that on the 8th day of August, 1935, I assumed the surname of LIPWORTH in place of LIPSCHITZ, such change of name being evidenced by Notarial Deed executed by me on such date.

Dated at Durban, this 8th day of August, 1935.

EDWARD LIPSCHITZ,

now known as

EDWARD LIPWORTH.

H. Moss-Morris & Greenberg,

Solicitors,

46-50 National Mutual Buildings,
Smith Street, Durban. 6930—16

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Firms Act, No. 35 of 1906 (Natal), that, as from the 1st day of October, 1935, the following change will take place in the constitution and firm name of the firm registered in the name of BAPEEKEE BROTHERS, carrying on business at Elandsvlei, Kranskop, Natal, as general dealers, that is to say: The business will from that date be carried on by AHMED ISMAIL and SULEMAN AMOD BAPEEKEE, who are the only partners thereof, under the firm name of AHMED SULEMAN & COMPANY.

Dated at Kranskop, this 10th day of August, 1935.

A. C. BESTALL,

Attorney for firm.

P.O. Box 17, Kranskop, Natal.

7053—16

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Dannhauser, Newcastle District, Natal, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as GOORDIN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name GOORDEEN AHEER.

GOORDIN.

Dannhauser, Natal,
16th August, 1935.

7043—16

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of New Hanover, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as MURGASEN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of KISTNA MURGASEN REDDY.

KISTNA MURGASEN REDDY.

13th August, 1935.

7077—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

To WILLIAM SMART, formerly of Harding, in the Province of Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation now filed in this Office you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court (Durban and Coast Local Division) on or before the 16th day of September, 1935, in an action to be heard in the above-named Court at Durban, in which WALLIS VICTOR DYER, of Durban, and LAURA ALICE McCALLUM, of Krugersdorp, in their capacities as the Executors Testamentary in the Estate of the late ALICE HOWELL, claim—

(a) a declaration that they in their capacities aforesaid are entitled to ownership by prescription of a certain piece of land known as—

Lot 3, Turner Street, in the Town of Harding, County of Alfred, in the Province of Natal, in extent one (1) acre;

(b) an Order authorizing the Registrar of Deeds, Natal, to pass and register transfer of the said Lot 3 in favour of Wallis Victor Dyer and Laura Alice McCallum in their capacities aforesaid, or to do such acts and sign such documents as may be necessary to divest the said William Smart of the ownership of the property, and to vest the same in the said Wallis Victor Dyer and Laura Alice McCallum in their capacities as aforesaid.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with, and judgment prayed for against you without further notice.

Thus done and granted in the said Court at Durban, this 7th day of August, 1935.

H. PHILLIPS,

Asst. Registrar.

Dyer & Dyer,
Plaintiffs' Attorneys,
Durban.

6937—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that it is the intention of GEORGE S. V. SMITH, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of the STAR NEWS AGENCY carried on by him at 485a West Street, Durban, to JULIUS ALFRED DALL, of Durban, as from the 1st September, 1935.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
Agent for the parties.

81/84 Yorkshire House,
Durban, 12th August, 1935.

7052—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, we hereby give notice that it is the intention of EBRAHIM ESSACK MAMLA, of 238 Grey Street, Durban, storekeeper, to sell to CASSIM DHOOMA, of Duffs Road, storekeeper, the general dealer's business carried on by him at 238 Grey Street, Durban.

Dated at Durban, this 1st day of August, 1935.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Solicitors for the parties.

National Bank Chambers,
West Street, Durban.

6756—9-16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg, Monday, 12th August, 1935.

Before the Honourable Mr. Acting Justice Carlisle.

In the matter of the application of PREMIER FERTILIZERS, LIMITED (AND REDUCED).

Upon the motion of Mr. D. G. Fannin, Counsel for Applicants, and upon reading the documents filed of record,

It is Ordered:

(a) That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 26th day of August, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard—

(1) Why the reduction of capital of Premier Fertilizers, Limited (and Reduced), from £30,000, divided into 30,000 ordinary shares of £1 each, to £25,000, divided into 25,000 ordinary shares of £1 each, should not be confirmed;

(2) why the following minute should not be approved, viz.: The capital of Premier Fertilizers, Limited, henceforth is £25,000, divided into 25,000 shares of £1 each; at the time of registration of this minute 15,000 of the said shares of £1 each have been issued and are to be deemed fully paid;

(3) why the petitioning Company should not be at liberty to dispense with the addition to its name of the words "and Reduced" as from the date of the return day of this rule.

(b) That this rule *nisi* be published once in the *Union Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Durban and that a copy be served upon the Registrar of Companies by registered post.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,

Registrar.

7033—16

Shaw & Co.

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of VIOLET MURIEL CUNNINGHAM and NANCY MURIEL WHITEHORN, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of the BEWSEY GROVE TEA-ROOM, corner of Mansfield Road and Bewsey Grove, Durban, to FRIEDA DAWSON, of Bellair, as from the 1st August, 1935.

Dated at Durban, this 9th day of August, 1935.

E. d'HOTMAN,
Agent for the parties.

Alcock House,
364 West Street, Durban. 6976-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealers, butchers, and hotelkeepers carried on under the style of MAGUT TRADING COMPANY at Magut Hill No. 19, Ngotshe District, has been disposed of and will be transferred to RUBEN COLLEY as from the 1st day of August, 1935, who will carry on the business for his own account under the style of R. COLLEY MAGUT STORES.

Dated at Dundee, Natal, this 31st day of July, 1935.

J. W. FRANCIS,
Attorney for parties.

Gladstone Street, Dundee. 6860-9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of MARY JANE BURCHAN, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of the THISTLE TEAROOM, 144 Umbilo Road, Durban, to EILEEN AGATHA RAMSAY, of Durban, as from the 1st August, 1935.

Dated at Durban, this 30th July, 1935.

—E. d'Hotman, agent for the parties,
Alcock House, West Street, Durban.
6748-9-16

Notice is hereby given that AHMED MAHOMED PATEI, has disposed of his fresh produce and mineral water dealer's business carried on by him at 192 Grey Street, Durban, to GHIRDHUR DHANJEE, who will carry on the said business at the same address.

Durban, 1st August, 1935.

ROMER ROBINSON & CATTERALL,
Attorneys for the parties.

2 Murray Court,
Smith Street, Durban. 6760-9-16

GEREGSBODE SE VERKOPING VAN ERF No. 225, SMITHFIELD.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Magistraatshof van die distrik Smithfield insake DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN SMITHFIELD teen die Boedel van wyle HENDRIK JOHANNES VAN DER MERWE (No. 23742), sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, sonder voorbehoud en vir kontant, gehou word te Smithfield op Woensdag, die 11de September 1935, voor die Magistraatshof, om 12 uur middag, nl.:-

Sekere Erf No. 225, geleë aan Everystraat, in die Dorp Smithfield, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voete. Die eiendom bevat 'n woonhuis met 4 vertrekke.

P. A. POTGIETER,
Geregsbode.

Smithfield, 12 Augustus 1935.
6978-10-23

SALE.

In the Insolvent Estate of ADAM CHRISTIAAN WILLEMSE, JUNIOR, of Ficksburg.

Duly instructed, we will offer for sale by public auction at 29 and 38 McCabe Street, Ficksburg, on Saturday, the 7th September, 1935, at 10 a.m., the following:-

- The farm Oranje No. 922, District Ficksburg, in extent 149 morgen 58,656 square roods.
- Portion "A" of Erf No. 10, Ficksburg, in extent 52 square roods and 73 square feet, with large dwelling-house and garage building thereon.
- Portion No. 1 of Portion "b" of Portion "A" of Erf No. 47, Ficksburg, in extent 21 square roods 13.5 square feet, with garage building thereon.
- Large assortment of garage equipment, tools, and stock.
- Office and household furniture.
- 1 Chrysler motor-car and 1 Studebaker motor-car.

Terms: Cash.

For further particulars apply to-

DE VILLIERS & BECK,

Auctioneers.

P.O. Box 11, Ficksburg. 7020-16

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed WILFRED JOAH NUSSEY, Esquire, of P.O. Box 15, Vredefort, O.F.S., to act as Sworn Appraiser for the District of Vredefort.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 31st day of July, 1935.

6931-16

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the matter between the SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and (1) GERHARDUS WILHELMUS BOTHA and (2) HESTER MAGDALENA BOTHA (born VAN NIEKERK), Defendants, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held in front of the Magistrate's Office, Kroonstad, on Thursday, the 29th August, 1935, at 11 a.m., viz.:-

Certain farm Vrolykfontein No. 438, District Kroonstad, measuring 745 morgen and 172 square feet.

The following information is supplied, but nothing is guaranteed in this respect:-

The farm is 21 miles from Kroonstad.

The buildings on the property consist of dwelling-house, outhouse and stable, all strong buildings built of stone with hip-roofs. There are also a kraal, 2 dams, 5 camps and a fairly strong fountain.

There are dry lands for about 8 bags of maize and 4 morgen are under irrigation.

E. H. HICKMAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 6th August, 1935.
6851-9-16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 5th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JUDITH SESKIN (born KATZ), married out of community of property to LOUIS SESKIN, and carrying on business as J. SESKIN, merchant, 114 Kellner Street, Bloemfontein, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days as from the 17th day of August, 1935.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of August, 1935.

GEO. ARVAN,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 27, Bloemfontein. 6973-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 56335, dated the 2nd May, 1899, passed by Carel Rudolf Kleynhans, farmer, of Boomplaats, in favour of Izak Adolph Cronje, in respect of-

certain portion Sunbeam No. 1128 of the farm Bluegumboom No. 1111, District Winburg, measuring 67 morgen 273 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 6th day of August, 1935.

GOODRICK & FRANKLIN,

Applicant's Attorneys.

6941-16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 835/1928, dated 9th March, 1928, passed by (1) Willem Sterrenberg Pretorius, as owner, and (2) Anna Johanna Pretorius (born Stuart), widow, as usufructuary, for the sum of eight hundred and fifty pounds (£850), in favour of Johan Dietrich Heinrich van Staden, in respect of-

certain remaining extent of the farm Panfontein No. 185, District Bloemfontein, measuring as such 2,107 morgen 499 square roods, as more fully described in Deed of Transfer No. 896/1928, dated 9th March, 1928.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of August, 1935.

McINTYRE & WATKEYS,

Attorneys for Applicant.

65 Maitland Street, Bloemfontein.
6971-16

ADVERTISEMENTS.

VERLORE AKTE VAN DELING No. 11386 VAN DIE PLAAS BRITSHEUVEL No. 50, DISTRIK KROONSTAD, GEREGISTREER TEN FAVEURE VAN GERT NICOLAAS BRITS OP 24 DESEMBER 1904.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voornemens is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Deling No. 11386, geregistreer ten gunste van Gert Nicolaas Brits op die 24ste Desember 1904, ten opsigte van die plaas Britsheuvel No. 50, geleë in die Distrik Kroonstad.

Alle persone wat beswaar mag maak of objeksies mag hê teen die uitreiking van bogenoemde afskrif, word hiermee versoek om hulle objeksies in geskrif in te dien by die Registrateur van Aktes, te Bloemfontein, binne drie weke vanaf die laaste publikasie hiervan.

Gedateer te Kroonstad, op hierdie 8ste dag van Augustus 1935.

J. DU RANDT,
Prokureur vir Applikant.

P.a. Vorster & Du Randt,
Posbus 110, Kroonstad. 7045-16

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I. FREDERIKUS WILHELMUS TE GROEN, a director of companies, residing at 521 Servaas Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FREDERIKUS WILHELMUS TE GROEN, 'n direkteur van maatskappye, woonagtig te 521 Servaasstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6898

I. CHAIM FEINBLUM, a farmer, residing at Sandfontein, District Brits, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHAIM FEINBLUM, 'n boer, woonagtig te Sandfontein, distrik Brits, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6915

I. FAIVE JOSSE BLUMBERG, a watchmaker, residing in Market Street, Vryburg, in the Cape Province, Union of South Africa, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FAIVE JOSSE BLUMBERG, 'n horlosiemaker, woonagtig in Markstraat, Vryburg, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6919

I. ABRAHAM ISAAC SACKS, a clerk, residing at 13 Hillside Road, Tamboerskloof, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM ISAAC SACKS, 'n klerk, woonagtig te 13 Hillside-weg, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6925

I. ELJASZ BEREZOWSKI, a merchant, residing at "Allandale", Sherwood Avenue, Kenilworth, Capetown, in the Cape Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELJASZ BEREZOWSKI, 'n handelaar, woonagtig te „Allandale", Sherwood-laan, Kenilworth, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6932

I. BARNEY TOLLMAN, a produce merchant, residing at 12 Bellevue Street, Troyeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY TOLLMAN, 'n produktehandelaar, woonagtig te 12 Bellevuestraat, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7014

I. INGVALD JOHAN TITLESTAD, an agriculturist, residing at Windyridge, Eshowe, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, INGVALD JOHAN TITLESTAD, 'n boer, woonagtig te Windyridge, Eshowe, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7028

I. ISAAC CYRKIEL, a school teacher, residing at 90a Gordon Road, Judith Paarl, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC CYRKIEL, 'n skoolmeester, woonagtig te 90a Gordon-weg, Judith Paarl, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7030

I. BENEDICT HENRY FRANKENBERG, a minister of religion, residing at R. C. Mission, P.O. Sawoti, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENEDICT HENRY FRANKENBERG, 'n priester, Rooms-katolieke Sending, woonagtig te R.K. Sendingstasie, P.K. Sawoti, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7050

I. HERMANN MENNEKES, a minister of religion, residing at Mariathal, P.O. Ixopo, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMANN MENNEKES, 'n predikant, woonagtig te Mariathal, P.K. Ixopo, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7051

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHARLES RUBINSTEIN, trading as CRITERION MOTOR & CYCLE WORKS at 46 Eloff Street, Johannesburg, and at 73 Prince's Avenue, Benoni, has made an assignment of his Estate in favour of MOSES HALABAN, Chartered Accountant (S.A.), Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Charles Rubinstein, if they accept the same; and that the schedules of the said Charles Rubinstein will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, the Office of the Magistrate, Johannesburg, and the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days reckoned from the 21st day of August, 1935, to the 4th day of September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 9th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Charles Rubinstein as insolvent.

Johannesburg, this 15th day of August, 1935.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

201 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 7077A-16

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 VAN 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGS-
WET, 1926 (No. 11 VAN 1926),

DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET
(No. 24 VAN 1928)

en

DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE
KIESWETTE (No. 35 VAN 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,
and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 OF
1918),
as amended by

THE ELECTORAL ACT, 1918, AMEND-
MENT ACT, 1926 (No. 11 OF 1926),
THE ELECTORAL AMENDMENT ACT
(No. 24 OF 1928),

and

THE ELECTORAL LAWS AMEND-
MENT ACT (No. 35 OF 1931).

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES, 1910-1916.

[DEEL I tot VI met BLADWYSTER (EEN DEEL).]

DEEL I.—A-DE.	DEEL IV.—MI-PO.
DEEL II.—DE-H.	DEEL V.—PO-R.
DEEL III.—I-MI.	DEEL VI.—S-Wo.

INHOUDSOPGAWE.

REGULASIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra. DEEL II.—Ra-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H. DEEL II.—I-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P. DEEL II.—R.W. en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1922-1923.

DEEL I.—A-J DEEL II.—L-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1924-1925.

DEEL I.—A-Mi. DEEL II.—Mi-W.

REGULASIES, 1926-1927.

DEEL I.—A-ME. DEEL II.—Mi-W.

Bevattende alle Regulasies opgestel kragtens Wettelike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie van die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

PRYS: 10s. 6d. elke Deel.

Posvry.

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[VOLS. I to VI, with INDEX (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.	VOL. IV.—MI-PO.
VOL. II.—DE-H.	VOL. V.—PO-R.
VOL. III.—I-MI.	VOL. VI.—S-Wo.

INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra. VOL. II.—Ra-W and INDEX.

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H. VOL. II.—I-W and INDEX.

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P. VOL. II.—R-W and INDEX.

REGULATIONS, 1922-1923.

VOL. I.—A-J. VOL. II.—L-W and INDEX.

REGULATIONS, 1924-1925.

VOL. I.—A-Mi. VOL. II.—Mi-W.

REGULATIONS, 1926-1927.

VOL. I.—A-ME. VOL. II.—Mi-W.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration, since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjarige van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. Meeting convened for Election of.
46715	Willis, Elizabeth Ann Dibbon (born Smith)	23/5/35, Cambridge.....	21/8/35, 10 a.m., East London.	Executor.
46697	Searle, Florence Mary.....	25/7/35, Glasgow, Scotland...	20/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
11500	Searle, Sir Malcolm William.....	9/6/26, Salt River.....	20/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
46582	Rutherford, Mary.....	26/2/35, Turin, Ballinrobe, Co. Mayo, Ireland	21/8/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
46775	van Zyl, Hendrika Charlotte Johanna Schreuder	16/7/35, Malmesbury.....	23/8/35, 10 a.m., Van Rhynsdorp	Executor.
46751	Steenkamp, Jabez Wilhelmus Arnoldus	28/7/35, Sutherland.....	23/8/35, 10 a.m., Sutherland....	Executor.
46777	Roth Kugel, Max.....	2/3/16, Egypt.....	20/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
*46693	Hayward, Sarah Louisa (born Armstrong)	16/8/31, Peddie.....	21/8/35, 10 a.m., Peddie.....	Executor.
*46078	Hayward, Jeremiah James.....	5/6/35, Peddie.....	21/8/35, 10 a.m., Peddie.....	Executor.
143/385	Joubert, Petrus Benjamin.....	1/9/11, Barkly East.....	27/8/35, 10 a.m., Barkly East..	Executor.
46747	Mance, Elizabeth Ann (born Munden)	14/2/21, Port Elizabeth.....	28/8/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
17412	Goldswain, Charles Henry, farmer....	20/12/27, Kingwilliamstown..	20/8/35, 10 a.m., Kingwilliamstown	Executor.
44702	Carolissen, Mary Elizabeth, housewife	4/2/35, Capetown.....	27/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.

* Joint Estate.

TRANSVAAL.

89432	Moorgensen, Madaria, housewife.....	18/7/35, Johannesburg.....	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89113	Windell, William Neville, reduction worker	17/6/35, Johannesburg.....	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89279	Webster, Nora, domestic servant....	7/7/35, Johannesburg.....	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89239	Milford, Violet Margaret, compositor	24/6/35, Pretoria.....	21/8/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
89525	Snyman, Thomas Browning, dairyman	1/8/35, Pretoria.....	21/8/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
89526	Snyman, Dorothy Nellie, dairyman...	7/8/35, Pretoria.....	21/8/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
85146	Otsits, Maria (husband's occupation: fitter)	15/5/34, Johannesburg.....	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89472	Friedland, Mates.....	13/7/35, Fordsburg.....	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89447	Dyer (minor), Cecil Hugh.....	—	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Tutor Dative.
89316	Alswang, Leah, retired merchant....	4/7/35, Johannesburg.....	23/8/35, 10 a.m., Ventersdorp..	Executor Dative.
88636	Beland, Appolina C.....	14/5/35, Johannesburg.....	23/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
88514	Bodenstein, Francois C., farmer.....	24/4/35, Ventersdorp.....	23/8/35, 10 a.m., Ventersdorp...	Executor Dative.
89457	Bodenstein, Johanna J. J.....	17/7/35, Ventersdorp.....	23/8/35, 10 a.m., Ventersdorp...	Executor Dative.
89325	Fouche, Jan S. de V., labourer.....	23/6/35, Boksburg.....	23/8/35, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
89423	de Clercq, Elsie M. J.....	9/7/35, Carolina.....	23/8/35, 10 a.m., Carolina.....	Executor Dative.
18643	Coetzee, Petrus H., farmer.....	20/7/01, Lydenburg.....	23/8/35, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.

NATAL.

22641	Swarts, Jan Jacobus, and surviving spouse Elizabeth Johanna Swarts, shunter, S.A.R.	6/7/35, Pietermaritzburg.....	28/8/35, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
22708	Thomson, Archibald Campbell, farmer	16/6/35, Nottingham Road....	28/8/35, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
22618	Kamann, Hilda Maria, bank clerk...	7/7/35, Durban.....	29/8/35, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
22016	Young, Frank George, farmer.....	11/1/35, Ubombo.....	29/8/35, 10 a.m., Ubombo.....	Executor Dative.

ADVERTENSIES.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate</i>	Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkieping van Meeting convened for Election of.
26959	Muller, Helena Petronella.....	13/7/35, Mooifontein, Distrik Winburg	29/8/35, 10 v.m., Winburg.....	Eksekuteur.
26796	Bouwer, Petrus Frederik, boer.....	21/1/34, Hesse, Dist. Vredefort	28/8/35, 10 v.m., Vredefort.....	Eksekuteur.
26965	Fouche, Jacobus Hendrik, boer.....	16/7/35, Kranskop, Distrik Rouxville	30/8/35, 10 v.m., Rouxville.....	Eksekuteur.
26958	Lovius, Sophia (nee Hoffmann), widow	25/7/35, Bloemfontein.....	23/8/35, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Ekskuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
44436	Hester Susanna Woudberg (gebore Louw), 'n weduwee, van Wellington, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/8/35	Kaapstad	Wellington, Kaap-provinsie	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale, Prokureur vir die Boedel.
44686	Florence Maria Jubber, spinster, of Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix, High Street, Grahamstown.
157/662/62/1924	George Thomas Palmer, of Grahamstown; First and Final	16/8/35	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
24738	Samuel Joseph Sampson; Amended First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Port Elizabeth	The Humphrey Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executrix Testamentary, 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth.
42740	Petronella Pauline Cerini (born Eachells); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Grahamstown	Ayliff & Hanau, Attorneys for Executrix, P.O. Box 5, Grahamstown.
24137	Gertruda Johanna Lombard (born Delport); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Grahamstown	J. T. and C. A. Lombard, P.O. Box 5, Grahamstown.
40918	(Lady) Henrietta Alexandra Mabel Stockenstrom (born Booysen), widow; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Bedford.
41727	William Frederick Heath; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Wynberg.....	Helga Mary Heath, St. Leger Road, Claremont, Cape.
45909	Andries Kirsten Loedolf; First and Final.....	9/8/35	Capetown	Bellville, Cape	J. J. Barrish, for Executrix Testamentary, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape.
180/931	Sir Andries Stockenstrom, Baronet; Third and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Bedford.
45903	Henry Thomas Page, van Goede Rust, Fransch Hoek; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	16/8/35	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder-Paarl.
44651	Norman Archibald Downie, a bachelor, who died at East London on the 2nd February, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	East London	H. M. Stone & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Snares Buildings, 30 Oxford Street, East London.
44973	Anna Maria Millard (born Rautenbach) and surviving spouse, Jacobus Francis Millard; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Port Elizabeth	C. Krogscheepers & Co., P.O. Box 3024, Port Elizabeth.
42923	Hendrik Gerhardus Klein Terblans and surviving spouse, Hester Jacoba Terblans (born Terblans), of Geelhoutboom, District George; First and Final	16/8/35	Capetown	George, Cape Province	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, George, Cape Province.
R. 11/1372	Eliza Mary Louisa Jane Snape, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Kimberley	—	Engelsman & Gallagher, 26 Stockdale Street, Kimberley.
42225	Sophia Catharina Horn (born van Schalkwyk), formerly la Grange, and surviving spouse, Jacobus Erasmus Esterhuizen Horn, of Ladismith, Cape Province; First and Final	16/8/35	Capetown	Ladismith, Cape Province	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.
44106	Elizabeth Louisa Hendrika Nel (born Horn), subsequently deceased spouse of the late Charles Johannes Nel, of Weltevreden, District Ladismith, Cape Province; First and Final	16/8/35	Capetown	Ladismith, Cape Province	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
37892	Helena Charlotte Olivier (born Olivier), the subsequently deceased spouse of the late Michiel Jacob Olivier (commonly called Giel Bokkie), of Twee Rivieren, in the Division of Uniondale; Second Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Uniondale....	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
42952	Hendrik Polo and subsequently deceased spouse, Sarah Aquita Polo (born Neer), agriculturist, of Hertzog, District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Stockenstrom	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative.
45070	Anna Margaretha Susanna Meyer (born Delpert); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Kokstad.
45689	Frederick Maximilian Sander; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Dative, Kokstad.
24635	Maria Susanna McCallum (born Fourie) and surviving spouse, Philip Alexander McCallum; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Alexandria...	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, Temple Chambers, 4 Wale Street, Capetown.
176/350	Pieter Eduard van Niekerk and Helena Susanna Maria van Niekerk (born le Roux), of Bovenvallei, District Paarl; Second and Final Liquidation and Distribution	17/8/35	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
41755	Ferdinand Hellstrom, of "The Aloes", Simonstown, Cape; First Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Simonstown..	R. A. Kemp and Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executors Dative.
39096	Marcus Lurie, of Worcester, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Worcester....	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
42194	Paul Beckdanoff, 9 Sir George Grey Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	—	Rex Simpson & Leisching, 85 St. George's Street, Capetown.
42872	Dora Lange (born Zealand), a widow, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	19/8/35	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
151/361	Maurice James Hall; Fourth.....	16/8/35	Capetown	Middelburg, Cape Province	Metcalfe & Co., Agents for Executors.
5085	Rachel Kerr Fox Smith and subsequently deceased spouse, John Fox Smith, of Port Elizabeth; Third and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 404, Port Elizabeth.
44849	Charlotte Eliza Doveton; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Wynberg....	G. Minshall, Executor Testamentary, "Eastleigh", Rouwkoop Road, Rondebosch, Cape.
41331	Magdalena Maria Elizabeth Robertson (born Appel), widow; First and Final	16/8/35	Capetown	Bellville....	Templeman & Meyer, Attorneys for Executor Dative, Durbanville.
45914	Aletta Catherine Hands (born Myburgh); First and Final	16/8/35	Capetown	Wynberg....	Hands & Shore, 106 St. George's Street, Capetown.
41209	Sir Lewis Richardson, Baronet, C.B.E., of Port Elizabeth, who died at Capetown on 2nd April, 1934; First Liquidation	16/8/35	Capetown	Port Elizabeth	Ventnor V. Haupt, Secretary, Administering Executor, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth.
27534	Jacobus Nicolaas Redelinghuys en nagelate eggenote Susanna Maria Redelinghuys (gebore Burger), van Goedemoed, Durbanville [geadministreer onder Seksie 48 (3), Wet No. 24/1913]; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Kaapstad	Bellville....	G. F. de Villiers, Hoofbestuurder, S.A.N.T.A.M., 28 Waalstraat, Kaapstad, Agent vir Boedel.
42218	Thomas Butler and surviving spouse, Edith Butler (born Toerien), married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Wynberg....	Harry Nathan, Executor Dative, 34 Plein Street, Capetown.
64: 161/203	James Dallas, who died at East London on the 11th October, 1917; Second and Final Liquidation and Distribution	30 days	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
45812	Catrina Jacobmina Myburgh (gebore Hechter) en nabywende eggenoot Gabriel Jacobus Cornelis Myburgh, van Glen Alvon, Distrik Elliot; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Kaapstad	Elliot.....	L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot.
46160	Mary Jane Garner; Liquidation and Distribution..	16/8/35	Capetown	East London	Thomas Garner, 27 Tutton Terrace, East London, Cape Province, Surviving Spouse.
R. 11/1139	Leong Himpoo, of Kimberley; Second and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Kimberley	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor, 7 Main Street, Kimberley.
43746	Albert van der Merwe, of Uitsien, Division Piquetberg; First and Final Liquidation	16/8/35	Capetown	Piquetberg...	T. H. L. Dickson, Porterville.
45219	Jan Hendrik Nolte, of The Strand; First Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
45789	Wilhelmine Albertine Caroline Schulz, of Lansdowne, Cape Flats; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Wynberg....	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
43168	Marie Charlotte van der Byl, a spinster; First Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Wynberg....	Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
45307	Arthur Siddons Rogers, a journalist, of Sea Point, who died there on the 3rd April, 1935, and surviving spouse, Annie Louise Rogers; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	—	A. L. Rogers and L. J. Botha, Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
45121	George Philip Karg, of Claremont Flats; First and Final	16/8/35	Capetown	Wynberg....	J. H. Neethling and P. R. Hofmeyr, Executors Testamentary, 53/55 St. George's Street, Capetown.
25107	Albertina Karg and surviving spouse, George Philip Karg, of Claremont Flats; Addendum to First and Final	16/8/35	Capetown	Wynberg....	J. H. Neethling and P. R. Hofmeyr, Executors Testamentary, 53/55 St. George's Street, Capetown.
44938	Joan Wells Keddle (born Ridley); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	—	The South African Association, Capetown.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
45382	Friedrich August Born, died 3rd April, 1935, formerly a general dealer, at Nahoon Hill, near East London; First and Final	19/8/35	Capetown	East London	Anders & Lynn, Attorneys, Kingwilliams-town.
41492	Martin John Clarke, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
143/141/ 1288	Johannes Petrus Cronje, farmer, of Klein Kruis River, District Riversdale, and subsequently deceased spouse, Susanna Elizabeth Josina Cronje (born Oosthuysen); First and Final	16/8/35	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale, Agent for Executor Dative.
45731	Thomas Henry Reilly, of Sea Point; First and Final	20/8/35	Capetown	—	Coulter & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown.
45497	Annie Elizabeth Normand (born Walker), of Strathbreede, Wolseley, District Tulbagh; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Tulbagh....	J. P. Celliers & Whitehorn, 42 Church Street, Worcester.
23993	William Parke Cressey; Fourth and Final Liquidation and Distribution	20/8/35	Capetown	Richmond...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executors Testamentary, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown.
45701	Elizabeth Susanna Johanna Theron (born du Plessis), of Ceres; First and Final	16/8/35	Capetown	Ceres.....	G. F. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown.
10227	Jeanne Francois van der Merwe (born van Niekerk) and subsequently deceased spouse, Nicolaas Johannes Stefanus van der Merwe, of Nieuwejaarsfontein, District Britstown; Amended First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.
45432	Rosina Wilhelmina Morees, formerly Henderson (born Heskwa), of Bellville, Cape; First and Final	19/8/35	Capetown	Bellville....	Jack Cohen & Kessler, Attorneys for Executor Testamentary, Durban Street, Bellville.
R. 11/ 1483	Willem Jacobus van Vuuren and surviving spouse, Susara Margaretha van Vuuren (born Viljoen), of the farm Mooiplaats, District Kuruman; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Kimberley	Kuruman....	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor, 26 Stockdale Street, Kimberley.
42968	Enoch John Kama; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Port Elizabeth	R. H. Rogers & Co., Attorneys, 49 Main Street, Port Elizabeth.
42685	John James Strung; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Port Elizabeth	R. H. Rogers & Co., Attorneys, 49 Main Street, Port Elizabeth.
43419	Charles John Sheblom, of Grahamstown, District Albany; First and Final	16/8/35	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, P.O. Box 43, Grahamstown, Executor Testamentary.
42726	Max Levin, in his lifetime of Quendon Road, Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	—	David Baskin & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
45652	Peter Christian Wyngaard (in the Will described as Pieter C. Wyngaard), of Windermere, Cape; First and Final	16/8/35	Capetown	—	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Capetown.
44057	Theunis Christoffel Goosen, of Wittepoort, in the Division of Somerset East; First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Capetown	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East.
43412	Henry George Henwick; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Capetown	Port Elizabeth	R. G. Henwick, Executor Dative, 3 Armstrong Street, Port Elizabeth.
R. 21298	Johannes Coenraad Gabriel Marais; Finale Likwidatie en Distribusie	16/8/35	Kaapstad	Worcester...	C. G. Marais, Slanghoek, Rawsonville, en H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Worcester.
44799	Cecil Alexander Nesbitt, district roads engineer, of Oudtshoorn, and surviving spouse, Constance Irene Nesbitt (born Palliser); First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
43176	Elizabeth (or Eliza) Rosenthal, formerly Tideswell (born Leo), of Claremont, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Capetown	Wynberg....	Gurland & Rubik, 136 Adderley Street, Capetown.
R. 11/ 1775	Jane Elizabeth Smith (born McCandlish), of Tigerkloof, in the District of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Kimberley	Vryburg.....	Rev. Gavin Smith, Executor Testamentary, Tigerkloof.

TRANSVAAL.

88172	Alan Cuyler Grant-Dalton; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	—	Dumat, Pitts & Blaine, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
88068/1	David Hermanus Lukas Crouse en nagelate eggenote Anna Johanna Christina Crouse (gebore Olivier); Administrasie en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Pietersburg..	E. Haenert, Gemagtigde Agent, Langlaagte, Posbus 2, Pietersburg, N. Transvaal.
86792/ 397	Hendrik Johannes Bessenger and surviving spouse, Doris Edna Bessenger (born Watchurst), of Waterval Boven; First and Final	16/8/35	Pretoria.	Carolina.....	J. F. de Villiers, 29 Ketjen Street, Pretoria, Authorized Agent.
88721/ 236	Samuel Canter; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Krugersdorp.	H. N. Solomon, Attorney for Executrix Testamentary, Standard Buildings, Krugersdorp.
87341/ 698	Gideon Joubert en nagelate eggenote Anna Susanna Joubert (gebore Swanepoel), van die plaas Diepfontein, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Bethal.....	Mev. A. S. Joubert, Diepfontein, P.K. Bethal, Transvaal.
86900/ 2137	Johanna Adriana Pennink (born van Dyk) and surviving spouse, Goswinus Johannes Jacobus Pennink; First and Final	16/8/35	Pretoria.	—	B. Lingbeck, Room 21, Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria.
88187/ 792	Pieter Gerbrandt Haasbroek; Eerste en Finale....	10/8/35	Pretoria.	Pietersburg..	C. M. Haasbroek (gebore van Niekerk), Eksekutrise, P.K. Zockmekaar.
86204/ 178	Bear David Drusinsky; First and Final.....	16/8/35	Pretoria.	Christiana...	D. B. Harrison, Attorney for Executors Dative, P.O. Box 33, Christiana.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
—	Lourens Badenhorst Odendaal and surviving spouse, Christina Maria Odendaal (born Kemp), of Belvidere No. 216, Ermelo; First Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Ermelo.....	Findlay & Niemeyer, Pretoria.
87703/ 834	Gezina Helena van Heerden (born Viljoen), of Vergenoegd, District Marico; First and Final	16/8/35	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executors Testamentary.
76305/4	Johannes Petrus Botha, of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	17/8/35	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executor Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom.
88035/ 646	Johanna Susanna Mans (gebore Venter) en nagelate eggenoot Christiaan Christoffel Mans, van die plaas Kaalkraal No. 106, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Lichtenburg..	H. A. M. du Toit, Posbus 3, Coligny, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr.
88271/ 482	Thomas Chalmers Hynd; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Vereeniging..	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31-43 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
88290	Dorothy Elsie Urban; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Ian B. Whyte, c/o William Whyte, 29 Rissik Street, Johannesburg.
86054/ 260	Margaret Ann Ferguson, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
87664	Mary Craigie Nicol; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
86975	Gordon Bonnington Willie Messum; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, p.p. Grace Antoinette Messum, Executrix Testamentary.
88222/ 213	Alexander Anderson and surviving spouse, Elizabeth Christina Anderson (born Ronald); First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Carlisle, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
88728/ 765	David Lloyd Jones; First and Final Liquidation..	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	West End Board of Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair.
85048	Samuel Sabolsky Jacobs; First Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary.
88298/ 228	Betzy Christine Stahl Blyth; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 31/4 Permanent Buildings, Johannesburg.
88054	James White and surviving spouse, Maria Elizabeth White; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, Colonial Mutual Chambers, Fox and Loveday Streets, Johannesburg.
83756/ 966	Jacob Horwitch; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	David Morgan and Isaac Covitz, Executors Testamentary, c/o Messrs. H. M. Jackson & Cowan, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
87390	Cecil Tilbury Haarhoff; Liquidation.....	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	J. Berman, Agent, Loveday House, Johannesburg.
87702/ 610	Moses Grusd; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Dobe Grusd and Max Franks, 15 Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg, Joint Executors Testamentary.
88506	Samuel Pauw; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Germiston...	Theunissina Johanna Pauw, Krugerstraat, Elsburg, Germiston.
88075	William Rens Slot; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Meyer Wolfe Maltz, Executor Dative, c/o Phillips & Osmond, Sterling Buildings, Krugersdorp.
87244/ 211	Susanna Gertiena Theron; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Tzaneen.....	Mentz & Behrmann, 45 Bureau Lane, Pretoria, Solicitors for Executor Dative.
84620/ 492	James Hutcheson; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	—	Macintosh & Cross, Attorneys for Executors Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria.
84819/ 277	Anna Susanna Cilliers (born Moolman); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	—	Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executor, 264 Van der Walt Street, Pretoria.
87744	Fritz Junge; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Hannah Greenberg, Attorney for Executrix Dative, Meischke's Buildings, Johannesburg.
87857/ 1628	Johanna Catharina Potgieter (gebore Kloppers) en oorlewende eggenoot Paul Stephanus Potgieter, van Hartebeestfontein, P.K. Die Moot; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Rooth & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Kerkplein, Posbus 208, Pretoria.
86604/ 308	Gideon Jacobus Francois Brisley and surviving spouse, Anna Magdalena Brisley (born van Zyl); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
88901/ 2148	Isabella Johanna Jacomina Neethling (gebore Radley), in haar leeftyd wonende te 393 Proesstraat, Pretoria, en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Neethling; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	—	J. M. V. H. Brink, 15/17 Bureaustraat, Pretoria, Gevolmagtigde Agent van Eksekuteur Testamentêr.
87806/ 312	Elizabeth Victoria Robinson and surviving spouse, Alfred Anthony Christopher Robinson; First and Final Liquidation and Distribution	17/8/35	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
86294/ 998	Herbert Jones Sluggett and surviving spouse, Emily Sluggett, 1841 Villieria, Pretoria; First and Final	16/8/35	Pretoria.	—	Niemeyer, Dyason; Steyn & Metelerkamp, 31-38 Burlington House, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
86705	Lubertus Klessner; First and Final.....	16/8/35	Pretoria.	—	M. E. Klessner, 235 Mayville, Pretoria, Executrix.
87988	Johannes Frederik Kotze en nagelate eggenote Catherina Margaretha Kotze (gebore Janse van Rensburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Krugerdsorp.	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisë Datief, 20 Monumentstraat, Krugerdsorp.
88404	Robert Hunter; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Gordon Collins, c/o United Building Society, Johannesburg, Authorized Agent.
65507/ 125	Donald Noble Fraser; Seventh Liquidation.....	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	John N. Mackenzie, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
87636/ 145	Gerhardus Nicolaas Erasmus; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Johannesburg	B. L. Lewison, 24/5 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
83638/ 1502	Pieter Raaths and surviving spouse, Pieterella Johanna Raaths (born Venter); First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Pietersburg..	P. J. Raaths, Executrix Testamentary Zoekmakar.
83006/ 666	Wilhelm Sprungmann; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Pietersburg..	A. van Duyn, Attorney for Executrix, Zoekmakar.
88968/ 668	Agostinho Fonseca and surviving spouse, Joaquina Regina Fernandes Fonseca; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
86119/ 1357	Susara Jacoba Catharina Labuschagne (gebore Hattingh) en oorlewende eggenoot Lodewyk Andries Labuschagne (F.J. seun); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
80055/ 438	Pieter William Ennis, van Klerksdorp; Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Pretoria.	Klerksdorp..	E. Jooste, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp.
88562/ 725	William Hepburn Printer, Standerton; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
78075	Jacobus Johannes Francois du Toit; Fourth Liquidation and Distribution	16/8/35	Pretoria.	Potchefstroom	MacRobert, De Villiers & Hitge, P.O. Box 276, Pretoria.

NATAL.

22261	Thomas Archibald Struthers Keggie and surviving spouse, Ethel Florence Keggie; First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Ethel Florence Keggie, and James Ernest Sharp, Co-Executrix and Executor, 200 Essenwood Road, Durban.
21945	Jeewe; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	B. J. Abelson, c/o Schonewolf & Abelson, Masonic Grove, Durban.
21827	Mary Agnes Maxwell; First and Final.....	16/8/35	Pietermaritzburg	—	A. A. Maxwell, Joint Executrix Testamentary, 40 St. Patrick's Road, Scottsville, Pietermaritzburg.
20095	Testate Estate Caroline Elizabeth Lello, of Pinetown, widow; Second Administration and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Pinetown....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
21717	Mary Ann Merredew; First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 408 West Street, Durban.
21659	Cuppan, free Indian, No. 47065, of College Road, Sydenham, Durban, laundryman; First and Final	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
20062	Muniamah, free Indian woman, No. 1853/1854, of College Road, Sydenham, Durban, widow; First and Final	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
21915	Latchmiah, free Indian, No. 17356, of Clare Estate, in the Province of Natal, caretaker; First and Final	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
21914	Kuppama, No. 21515, of Beatrice Street, Durban, widow; First and Final	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
21240	Frederik Johannes Potgieter en nagelate eggenote Jacomina Louisa Potgieter (gebore Ackerman), van Paulpietersburg, Natal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/8/35	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
20760	Joseph Kumalo, of Roosboom, Klip River District, exempted Native, and surviving spouse, Lydia Kumalo; First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Executor, Ladysmith, Natal.
21370	Ghocoool, free Indian, No. 8907 (also known as Gokul), of Isipingo, Natal, farmer; First and Final	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	R. D. Chowthee, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Jadwat's Buildings, Isipingo.
20951	Harriet Margaret Watts, of 126 Botanic Garden Road, Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
21466	William Henry Cross, of Red Hill, Durban, shipping clerk; First and Final Administration and Distribution	16/8/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25353	Petrus Hendrik van Rooyen and surviving spouse, Anna Cornelia Maria van Rooyen (born Spangenberg); First and Final Liquidation and Distribution [liquidated in terms of Section 48 (3) (b), Act No. 24/1913]	16/8/35	Bloemfontein	Vredefort....	A. C. M. van Rooyen, c/o Vos Viljoen & West, P.O. Box 7, Vredefort.
-------	--	---------	--------------	---------------	---

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
26081	Neeltjie Christina Zietsman (gebore van Wyk), weduwee, van Rights, Distrik Senekal; Eerste en Finale	19/8/35	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Ko., q.q. Eksekuteur Datief, Posbus 49, Senekal, Oranje-Vrystaat.
25639	Pieter Johannes Terreblanche en nagelate eggenote Susanna Hermina Kleinsmit Terreblanche (gebore Serfontein), van Goedeheop, Distrik Kroonstad [gelikwieder in terme van Seksie 48 (3) (b), Wet No. 24 van 1913]; Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/8/35	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, q.q. Eksekuteur Testamenter, Posbus 11, Kroonstad.
26421	Cornelis Johannes Claasen, van Hoekfontein, Distrik Heilbron; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Bloemfontein	Frankfort....	Hawkins, Luyt & Kie, Posbus 76, Frankfort, Oranje-Vrystaat, q.q. Eksekuteur Datief.
24864	Peter Johannes Ernst Hugo, during his lifetime an attorney-at-law, at Edenburg, Orange Free State Province; First and Final Liquidation and Distribution	16/8/35	Bloemfontein	Edenburg....	James M. Murray, P.O. Box 7, Edenburg.
26403	Mattheus Johannes Brummer en die langsewende eggenote Jacomina Elizabeth Johanna Brummer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Bloemfontein	Hoopstad....	J. E. J. Brummer, p/a John B. Masson, Prokureur, Bultfontein.
24589	Sydney Cron Radloff and surviving spouse, Winnifred Daisy Ethel Radloff, of Westbury, District Ficksburg; Second and Final Liquidation and Distribution	17/8/35	Bloemfontein	Ficksburg....	H. F. Mitchell, P.O. Box 85, Ficksburg, q.q. Executrix Testamentary.
25899	Charles Thomas Smith en nagelate eggenote Magritha Susana (of Margaretha Susanna) Smith (gebore Fourie), van Villiers, Distrik Frankfort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Bloemfontein	Frankfort....	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, Oranje-Vrystaat, q.q. Eksekuteurs Testamenter.
26770	Maria Catharina Johanna van den Heever (gebore Papenfus), weduwee, van Wepener; Eerste en Finale Likwidasië en Utdelings	17/8/35	Bloemfontein	Wepener....	Ochse & Van Rensburg, q.q. Eksekuteur Testamenter, Posbus 7, Wepener, Oranje-Vrystaat.
25821	Maria Magdalena Honey (born Maritz), in lifetime married out of community of property to Albert Edwin Honey, of Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	17/8/35	Bloemfontein	Harrismith...	C. A. Cloete, Agent for Executor Dative, 57 Stuart Street, P.O. Box 69, Harrismith.
26462	Marthinus Ferreira, farmer, of Avondrust, District Brandfort, and surviving spouse, Judith Magdalena Ferreira (born Steenkamp); First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Bloemfontein	Brandfort....	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.q. Executrix.
26702	Orgina Marthina de Wet (born Ferreira) and surviving spouse, Andreas Francois de Wet, farmer, of Vrede, District Brandfort; First and Final Liquidation and Distribution	19/8/35	Bloemfontein	Brandfort....	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.q. Executor.
23898	Johannes Jacobus van den Heever, in leeftyd van Alluiale Delwerye, Welverdiend, Distrik Lichtenburg, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Susanna van den Heever (gebore Slabbert); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/8/35	Bloemfontein	Ficksburg....	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir die Eksekutrisie Datief.
26046	Andries Johannes Oosthuizen, of Zuurfontein, P.O. Steynsrust, Distrik Kroonstad; First and Final	16/8/35	Bloemfontein	Kroonstad...	D. P. Papenfus, q.q. Executor Dative, P.O. Box 1, Steynsrust, Orange Free State.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
46339	James Peck Newcombe, of Nanaga, District Alexandria	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
46587	Johannes Hendrik Anthonie (Antonie) Lombard..	30 days...	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors, Cradock	Cape.
46574	Alfred Adrian Erickson and surviving spouse, Helena Margretta Erickson (born Steenveld)	31 days...	J. J. Barrish, for Executrix Testamentary, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
46602	Alfred Ernest Birbeck, who died at East London on the 11th July, 1935, and surviving spouse, Florence Mary Birbeck (born Clough)	21 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London	Cape.
46523	Hyman Shochtman, of Oudtshoorn, and surviving spouse, Esther Shochtman (born Myers)	30 days...	Arthur Kaplan, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn	Cape.
46247	Florence Nightingale Crawford, spinster, of Port Elizabeth	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Testamentary, United Buildings, Port Elizabeth	Cape.
46616	Jane Bousfield (born Townshend) and surviving spouse, Anthony Bousfield	30 days...	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 21, George	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
154/590	Willem Nel, 'n boer, van Buffelskloof, Afdeling Calitzdorp	30 dae....	Brink & Hirsch, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Pleinstraat, Calitzdorp	Kaap.
45498	Petronella Susanna Nel (gebore Kotze), huisvrou, van Buffelskloof, Afdeling Calitzdorp	30 dae....	Brink & Hirsch, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Pleinstraat, Calitzdorp	Kaap.
86	John Langdon, of Hopkins, District Kuruman....	14 days...	H. W. Chapman, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
46645	William Bell and surviving spouse, Jeanette Bell (born Skelly), of "Malone", Dunlace Avenue, Claremont	30 days...	I. Bell, Executrix Testamentary, "Malone", Dunlace Avenue, Claremont	Cape.
43993	Ida Palmer Hall.....	30 days...	Messrs. Hayman, Godfrey & Sanderson, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Cape.
46583	Evert Gerrit Johannes Genis en nabywende eggenote Johanna Gloudina Catherina Wilhelmina Genis (gebore Goosen), van Windhoek, Namaqualand	30 dae....	J. D. J. Scholtz, Posbus 10, Springbok, Gemagtigde Agent van Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
46550	Anthony Smith and surviving spouse, Catharina Smith (born Singlaar), of Vasco Street, Goodwood	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, 136 Adderley Street, Cape-town	Cape.
46641	Janetta Wilhelmina Vorster (gebore Vorster) en nagelate eggenoot Andries Johannes Vorster, 'n boer, van Tweefontein, Distrik Steynsburg	30 dae....	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.....	Kaap.
46154	Izak Aldert Nel en langsewende eggenote Johanna Maria Elizabeth Nel (gebore Nieuwoudt), van Kamaboes, Distrik Van Rhynsdorp	21 dae....	J. H. Nel, Kamaboes, P.K. Kliprand, oor Bitterfontein, Namakwaland, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
46408	Gerhardus Jacobus Visser, a retired farmer, of Vlake, Division of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for the Executor Dative	Cape.
46585	Johannes Hendrik Hagen and surviving spouse, Johanna Andriana Catharina Hagen (born Lucas), of Tweefontein, Division of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executor Testamentary	Cape.
46528	Sophia Elizabeth Hobson (born Evans), widow (also known as Sophia Elizabeth Carey Hobson), who died at Harrogate, Yorkshire, England, on 10th July, 1935	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor Testamentary	Cape.
46673	Louis Mostert de Villiers.....	30 dae....	T. E. Dönges, 4 Waalstraat, Kaapstad.....	Kaap.
46624	Mary Jane Giles (born Smith) and subsequently deceased spouse, Seth Giles, of George, Cape Province	30 days...	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, George	Cape.
45714	Janet Camp (born Bloomfield), widow.....	30 days...	J. Camp, for Self and Co-Executor, c/o Engineering Supplies, Bree Street, Capetown	Cape.
46605	Elizabeth Annie Holland (born Hart).....	30 days...	D. D. Campbell, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 10, Komgha	Cape.
46519	Henry Charles McBain.....	21 days...	Johanna Dinah McBain (born Watson), Executrix Testamentary, Bath Road, Wynberg	Cape.
46269	Catharina Johanna Brasler, spinster, retired teacher, of "Daheim", Buckland Street, Ceres, Cape Province	30 days...	Michiel Frederik Botha, P.O. Box 91, Worcester, Executor Dative	Cape.
46742	Johannes George Kreyenbroek and surviving spouse, Elizabeth Marie Kreyenbroek (born le Cocq), of Piers Road, Wynberg, Cape	30 days...	Gordon & Gorohovsky, 122 Adderley Street, Cape-town	Cape.
46679	Thomas Jones and surviving spouse, Amelia Jones (born Miller), of 68 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Edward H. Mills, Attorney for Executrix, 61A Main Street, Port Elizabeth	Cape.
46675	P. R. Malan.....	30 days...	F. E. Aulsebrook, Acting Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Wellington	Cape.
46517	Ernest Theodore Leopold Lehmann, a blacksmith, of East London	21 days...	Bayly & Norton, 24 Union Street, East London..	Cape.
46177	Johannes Hendrik Barnard and surviving spouse, Petronella Johanna Barnard (born Heunis), of Rondevlei, District George	30 days...	Miller & Miller, Hibernia Street, George.....	Cape.
46670	James Williams, a railway pensioner, of East London, who died at East London on the 13th July, 1935	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 38, East London	Cape.
46627	Isabella Maria de Klerk, in lifetime of Quarrie Laagte, in the District of Somerset East	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
—	Martin Lewis, of Klipfontein Road, Elsie's River..	21 days...	G. F. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
—	Johanna Margaretha Clarke Davidson (born Steinhobel), of Herschel Road, Observatory	21 days...	G. F. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
44488	James John Kelly.....	30 days...	Randell & Bax, Netherlands Bank Buildings, P.O. Box 145, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
46647	Catherina Justina Burgess (born Pedro) and surviving spouse, Abraham Benjamin Burgess, of "Kalliedon", Franklin Road, Claremont	30 days...	J. R. D. van Renen, Attorney for Executor Testamentary, 8 Parliament Street, Capetown	Cape.
46200	John William Arthur Leigh, clerk, Post Office, Port Nolloth	30 days...	Scheepers & Theron, Church Street, Worcester, Agents for Executor Dative	Cape.
46060	Susanna Gertse (gebore Steynder), weduwee.....	30 dae....	Scheepers & Theron, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, 35 Kerkstraat, Worcester	Kaap.
92	Benjamin Lucas and surviving spouse, Emily Rosina Lucas	14 days...	Emily Rosina Lucas, 27 Barkly Road, West End, Kimberley	Cape.
46676	Richard Ernest Lloyd, of "Conan", Ethel Road, Claremont, Cape	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown, Agent for the Executor Testamentary	Cape.
46077	Pieter Gabriel Marais, of Robertson.....	30 days...	P. D. Geyser, P.O. Box 33, Robertson, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
46404	Gasiera Alic (born Davids), of Constantia, District Wynberg, Cape	21 days...	P. P. Boshoff & Co., Union Chambers, Church Street, Wynberg	Cape.
46494	Francina Johanna Roberts (Miss), of Barington Road, Observatory	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
46595	Vito Romano.....	30 days...	Buchanan & Boyes, 28 Wale Street, Capetown..	Cape.
46499	Henry Robert Wilkins, of Speers Point, Lake Macquarie, Shire, New South Wales, Australia	30 days...	Findlay & Tait, 143 Longmarket Street, Capetown, Agents for Executrix Dative	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provincie. <i>What Province.</i>
46767	Henry Lenton, of "Clontarf", Leeuwenvoet Road, Tamboers Kloof, Capetown	30 days...	Findlay & Tait, 143 Longmarket Street, Capetown, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
46708	Wilhelmina Susanna Elizabeth du Plessis (gebore du Plessis) en oorlewende eggenoot Willem Jacobus du Plessis, 'n boer, van Anysberg, Distrik Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
43573	Maria Magdalena Lotz.....	30 days...	Alexander Stewart, Heidelberg, Cape Province..	Cape.
45242	Hendrik Lotz.....	30 days...	Alexander Stewart, Heidelberg, Cape Province..	Cape.
46622	Barend Petrus Francois Erasmus, who died at Southey's Poort, Peddie, Cape Province, on the 29th June, 1935, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Erasmus (born Koekemoer), since deceased	30 days...	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
46621	Johanna Wilhelmina Erasmus (born Koekemoer), who died at Southey's Poort, Peddie District, Cape Province, on the 15th July, 1935, widow of the late Barend Petrus Francois Erasmus	30 days...	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
—	Johannes Henoch Neethling, of Huisten-Bosch, Stellenbosch	30 days from 20/8/35	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch, Agent for Executors Dative	Cape.
46529	Joint Estate Gert Jeremias Cornelius Botha, who died at Winterberg Spruit, District Adelaide, on 5th January, 1914, and surviving spouse, Gertruida Johanna Botha (born Meyer), since married in community of property to Josias Alexander de Wit, of Adelaide	30 days...	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
46514	John Frederick Kerr, of "Ventnor", Second Avenue, Kenilworth, Cape Province	30 days...	E. C. Kerr, Executrix, "Ventnor", Second Avenue, Kenilworth, Cape Province	Cape.
46679	Egbertus van Rooyen Scheepers and surviving spouse, Aletta Susanna Maria Scheepers (born Bakkes), of Kafferboomspruit, Division Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria	Cape.
46643	Martha Christina Elizabeth Gertruida Wernich (born Mans) and surviving spouse, Charles Johannes Wernich	30 days from 13/8/35	V. C. Cloete, Attorney, Victoria West, Authorized Agent for Executrix Testamentary, A. C. Dewdney	Cape.
46685	Walter George Chubb, during his lifetime an attorney, of 30 St. Mark's Road, East London, who died at East London on the 25th July, 1935	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 29 Cambridge Street, East London	Cape.
46433	Margaritha Susanna Geldenhuys (born Ellis) and surviving spouse, Matthys Lourens Geldenhuys, of Ockertsdraal, District Ladismith	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary.	Cape.
46393	Francina Beatrix Bosman (born Pienaar), married in community of property to E. C. Bosman, of Paarl, Cape Province	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
46698	Mary Ann Bergstedt (born Murphy), widow.....	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Testamentary, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Galema Davids.....	30 days...	G. K. Davids, Executor Testamentary, 53/55 St. George's Street, Capetown	Cape.
97	Annie Petronella Gouvea (born Dwyers), widow..	14 days...	John William Gouvea, 52 High Street, Mayfair, Johannesburg	Cape.
46691	Anna Elizabeth de Jager (born du Toit) and surviving spouse, Johannes Nicolas Benjamin de Jager, of Middelburg, Cape	21 days from 19/8/35	Messrs. Kock & Kruger, P.O. Box 25, Middelburg, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
46690	Duncan Simon Mackenzie, manuel instructor, 27 African Street, Grahamstown, and surviving spouse, Jane Fraser Mackenzie (born Porter)	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
46575	Abraham Floris.....	30 days...	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
46346	Bertram William Broadbent, general dealer, of Nanaga, District Alexandria, who died on the 24th June, 1935	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
46728	Sarah Annie Hodgson (born Thomlinson), of Carnarvon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors	Cape.
46235	Petrus Jacobus Hercules van Tonder and surviving spouse, Gezina Maria Elizabetha Catrina van Tonder (born Swart)	21 days...	A. J. J. van Tonder, Executor Testamentary, c/o C. E. Basson, P.O. Box 22, Kirkwood, Attorney for Executor	Cape.
46660	Maugie Nana Khoosal, a fresh produce dealer, of Prieska	30 days...	I. Lax, Executor Testamentary, P.O. Box 31, Prieska	Cape.
46423	Katherine Helen Read (described in the Will as Catherine Helen Read)	21 days...	John Lennox, Iona House, South African Native College, Alice	Cape.
46021	Thomas Richard Taylor and surviving spouse, Elizabeth Maud Taylor (born Venish)	30 days...	B. R. Kerkhoff, Executor Testamentary, 101 Colonial Mutual Buildings, Port Elizabeth	Cape.
46394	Alice MacKenzie, spinster.....	1 month...	Whiteside & Stapleton, Agents for Executors Dative, High Street, Grahamstown	Cape.
46619	Robert Joseph Andrew Cowley, of Port Elizabeth, and Ellen Catherine Cowley (born Duberly), of Port Elizabeth	30 days...	Ellen Catherine Cowley, 49 Mitchell Street, Port Elizabeth	Cape.
R. 12/23	William John Clarence, of Kimberley.....	30 days...	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executor Dative, 1 Market Street, Kimberley	Cape.
46667	Betty Robinson (born Weinberg), widow, of Humansdorp	6 weeks...	Watkins & Heyns, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 24, Humansdorp	Cape.
77	Clara Maria Snyders (gebore du Bruyn).....	14 dae....	P. L. Snyders, Snydersrus, P.K. Klipdam.....	Kaap.
46625	Fanny Mary Ann Hay (gebore Smith) en oorlewende eggenoot James Louis Hay, van Graaff-Reinet	1 maand...	A. H. Stander, Prokureur, 9 Markplein, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
45940	Pieter Cornelis van Niekerk, farmer, The Valley, District of Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

85002/637	Johannes Gysbert de Klerk, wewenaar, van die plaas Eerstegeluk, Distrik Bethal	30 dae....	Smit & Schoeman, vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 47, Bethal	Transvaal.
-----------	--	------------	--	------------

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
89329	Johanna Adriana Lendes (born van der Linde) and surviving spouse, Gerhardus Franciscus Lendes	14 days...	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort	Transvaal.
89144	Ethel Mary Campbell (born Williams) and surviving spouse, Donald Campbell	30 days...	David Miller, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
89362	Cecilia Maria Voysey (born Devlin).....	30 days...	Charles Voysey, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp	Transvaal.
89384	Lucas Johannes Petrus Jacobus Rautenbach en nagelate eggenote Margaretha Albertha Rautenbach (gebore du Preez), van Palmietfontein No. 29, Distrik Klerksdorp	14 dae....	Erasmus Jooste, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
89184	Anna Susanna Francina Frederika Fourie (gebore Smith) en nagelate eggenoot Andries Jonathan Fourie, van Klerksdorp	14 dae....	Erasmus Jooste, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
89282	Hedwig Elizabeth Greyling (gebore Krogman) en nagelate eggenoot Jan Christoffel Greyling	30 dae....	H. J. Kuit, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 12, Volksrust	Transvaal.
89192	Jacobus Frederik Jansen (Janse) van Rensburg en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina Jansen (Janse) van Rensburg (gebore Pieters), van Kareeboschkuil No. 38, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwardoorsstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
88769	Christiaan Hendrik Hermanus Smith en nagelate eggenote Maria Magdalena Smith (gebore Pretorius), van Annadale, Pietersburg	14 dae....	J. F. S. van Niekerk, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 244, Pietersburg	Transvaal.
88927	Cocnraad Christoffel Wansenberg Klopper.....	21 dae....	Johanna Catharina Klopper (gebore Matthysen), Princess Farm, Roodepoort	Transvaal.
89087	Lukas Ignatius van Niekerk and surviving spouse, Martha Johanna van Niekerk (born Erasmus), of 52 Marico Street, Burgershoop, Krugersdorp	21 days...	Martha Johanna van Niekerk, 52 Marico Street, Burgershoop, Krugersdorp, c/o Rhodes, du Toit and Harthan, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
89328	Sedgelyrht James Jones and surviving spouse, Ruth Marion Jones	21 days...	John Duthie, Attorney for Executrix Testamentary, Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
89358	Susan Conning (Byers).....	30 days...	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, Burchmore's Buildings, P.O. Box 2943, Johannesburg	Transvaal.
89131	Thomas Fulton and surviving spouse, Gladys Winifred Fulton	21 days...	Israel & During, Attorneys for Executrix Dative, Fifth Floor, Transvaal House, Johannesburg	Transvaal.
89360	Edward Frederick Rausch and surviving spouse, Martha Johanna Rausch (born Billau)	30 days...	H. J. Hofmeyr, for Executrix Testamentary, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88997	Willem Andries van der Merwe en nagelate eggenote Anna Sophia Frederika van der Merwe (gebore Theron)	3 weke....	Fritz Kan, Posbus 127, Potchefstroom.....	Transvaal.
88577	Matthew Dunwoody, digger, of Lichtenburg.....	14 days...	A. J. Marais, Executor Testamentary, P.O. Box 47, Bloemhof	Transvaal.
88892	Joseph Morie Leopold Villavicencio, getroud in gemeenskap van goedere met Johanna Maria Villavicencio (gebore de Kock)	21 dae....	Mevr. J. M. Villavicencio, Bakovenkrantz, P.K. Honingfontein	Transvaal.
88856	Frederika Elizabeth Jacoba de Villiers (born van Wyk), of Bloemhof	21 days...	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
89312	James Thomson, of Zeerust.....	30 days...	Warren & v. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executors Testamentary	Transvaal.
89201	Francis Dey.....	30 days...	D. M. Dey, Authorized Agent, 125 Schoeman Street, Pretoria	Transvaal.
88985	Baboolal Moharaj.....	21 days...	Weavind & Weavind, Solicitors, Court Chambers, Pretoria	Transvaal.
89142	Raoul Hector Foa.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
89264	Philippus Ernst Wolfaardt (also known as Phillipus Ernst Wolfaardt)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
89380	Edwin Orlando Leake.....	30 days...	E. A. Fearnhead, P.O. Box 2636, Johannesburg..	Transvaal.
89234	Arthur Penrhyn Noyce.....	30 days...	Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executor Dative	Transvaal.
89355	George Raymond Bray.....	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
89352	Fred Gibbs Bucknall and surviving spouse, Eileen Bucknall (born van der Linde)	30 days...	Webster & Carlisle, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
89118	William Eva.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
89454	Henrietta Julie Spencer (born Target) (also known as Henriette Spencer), late proprietress of the Devonian Dairy	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
88906	Jacoba Barendregt.....	30 days...	Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Attorneys for Executor Testamentary, 25/30 Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
89377	Charles Alfred Mark Barker and surviving spouse, Gladys Barker	21 days...	Cliffe & Dekker, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
89394	Emma Harriet Cook.....	30 days...	William Aronsohn & Gordon, 60 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88794	Ruth Jacobs.....	21 days...	Livingstone & McCarthy, Attorneys for Executor Dative, Dunvegan Chambers, Johannesburg	Transvaal.
88608	Faidherbe Jooste.....	30 days...	D. J. Joubert, P.O. Box 24, Krugersdorp.....	Transvaal.
89393	Mary Jane Allen (born Roberts).....	21 days...	Cliffe & Dekker, Solicitors for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
89265	William Denham.....	14 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
89068	Joseph Madden.....	14 days...	A. James Howe, Solicitor for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88983	Andrew Redvers Dowie.....	21 days...	Alexander Frederick Dowie, 148 Muller Street, Bellevue East, Johannesburg	Transvaal.
89092	Harriet Maria Rodda.....	30 days...	S. R. Barnes, Somerset House, P.O. Box 173, Pretoria	Transvaal.
89381	Martha Cornelia Muller, voorheen Horn (gebore Krige)	30 dae....	Lindhout & Birman, Posbus 13, Middelburg, Transvaal, Prokureurs vir die Eksekuteur	Transvaal.
89332	William Rowe Mitchell.....	21 days...	John Wilson, Agent for Beatrice Mitchell, Executrix Testamentary, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
89252	Dawid Schalk van der Merwe.....	30 dae....	J. M. V. H. Brink, Gemagtigde Agent, 15-17 Bureaustraat, Pretoria	Transvaal.
88186	Wilfred George and surviving spouse, Esther Smallman George (born Carney)	21 days...	Tim. du Toit, Suite 1, R.S.E. Buildings, Bureau Lane, P.O. Box 834, Pretoria	Transvaal.
89050	Ockert Johannes Stefanus Steenkamp, van Goedge-dacht, P.K. Woyenthin, Distrik Heidelberg	21 dae....	A. F. Robertson, Posbus 143, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
86210	Jacobus Stephanus Johannes Labuschagne and surviving spouse, Johanna Magdalena Susanna Labuschagne	1 maand...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston....	Transvaal.
89042	Johannes Abraham Steyn en nagelate eggenote Alberta Johanna Steyn (gebore Heigers), van Kinross, Distrik Bethal	30 dae....	Church & Porter, Posbus 63, Bethal.....	Transvaal.
89399	Joshua Rees.....	30 days...	Macintosh & Cross, Attorneys for Executor Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
89036	Matilde Lucia Ravera (born Buggio).....	30 days...	Podlashuc, Meintjes & Liebson, Attorneys for Executor Dative, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
89467	William John Huston and surviving spouse, Mabel Louise Huston (born Cromley)	30 days...	F. W. Britton, Esq., Agent for Executor Testamentary, Investment Building, 979 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88891	Isaac Mordechai Sacks (also known as Max Sacks)	30 days...	Lubbers, Witkin, Spitz & Block, 25/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
89037	Arthur English.....	21 days...	Agnes McPherson English, Executrix Testamentary, 32 Goldman Street, Florida	Transvaal.
88484	Edward Vernon Ley.....	14 days...	Viljoen & Hill, Attorneys for Executrix Testamentary, Roopepoort	Transvaal.
85572	Abe Ofsiowitz.....	30 days...	Mentz & Behrmann, Attorneys for Executors, 45 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
89198	Alfred James Brandon.....	21 dae....	A. M. M. Brandon, Eksekutrisse Testamentêr, p/a J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp	Transvaal.
89132	Frans Jacobus van Heerden, trading as Boere Algemene Diens Agentskap, and surviving spouse, Elizabeth van Heerden	6 weeks...	H. Laver, junior, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, Executor Dative	Transvaal.
88980	Edward Christian Wallace.....	14 days...	Samuel Bentel, Attorney for Master's Representative, 15 Cason Road, Boksburg North	Transvaal.
82/35	Patrick Valentine O'Keeffe.....	14 days...	Gibson & Hodges, Master's Representatives, P.O. Box 162, Springs	Transvaal.
88746	Rose Hylands.....	30 days...	J. G. Silko, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
89054	Thomas Askon (also known as Thomas Atkins)...	14 days...	Langstaffe & Duthie, Attorneys for Executrix Dative, 19/21 North British Buildings, Johannesburg	Transvaal.
89449	Albert Edward Fluke and surviving spouse, Agnes Deborah Fluke	30 days...	Ivan Davies, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
89287	Minnie Lyall.....	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for the Executors Testamentary, 58/59 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
89363	Jan van der Wal en nagelate eggenote Jacobus Martinus van der Wal (gebore Lothering)	14 dae....	C. Theo. Rabie, Agent vir Eksekutrisse, Posbus 65, Lydenburg	Transvaal.
89357	Pieter Wouter Cloete en nagelate eggenote Anna Lucia Cloete (gebore Cloete)	14 dae....	C. Theo. Rabie, Agent vir Eksekutrisse, Posbus 65, Lydenburg	Transvaal.
89354	Dina Carolina Jacoba Catharina Beukes (gebore Kleynhans) en oorblywende eggenoot Jan Hendrik Coenraad Beukes, van die plaas van Oudts-hoornstroom No. 15, Distrik Ermelo	21 dae....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
89330	Percy George Louw, of Johannesburg, also carrying on business at Pietersburg	30 days...	Percy E. Collins, Manager, African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 22, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
89033	Alexander Leopold Treisman, of Amersfoort.....	21 days...	De Jager & Pohl, P.O. Box 55, Amersfoort, Agents for Executor Dative	Transvaal.
89318	Johanna Elizabeth Bekker (gebore Barkhuysen) en nagelate eggenoot Cornelius Tobias Bekker	14 dae....	A. M. Moll, Posbus 163, Ermelo.....	Transvaal.

NATAL.

22661	Paul Raphael Martin and surviving spouse, Marie Alice Martin	30 days...	Marie Alice Martin, Flat No. 3, Lynton, Manning Road, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
22677	Govinda Nair, Sirdar, No. 67163, of Magazine Barracks, Sontseu Road, Durban, widower, free Indian immigrant	21 days...	Puckree Nair, Executor Testamentary, Room 21, I I Block, Magazine Barracks, Sontseu Road, Durban	Natal.
2036/7/35	Munisamy, free Indian, No. 149517, of Verulam, Natal	14 days...	H. Robinson, Acting Protector of Indian Immigrants, Natal	Natal.
22492	James Burton.....	21 days...	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 598, Durban	Natal.
21626	Golweni, of Poplar Vale, Umzumbi, Natal.....	21 days...	Fred. C. Blamey, Executor Testamentary, P.O. Box 50, Umkomaas	Natal.
22367	Johannes Albertus Eksteen, of Elandsklip, Newcastle District, farmer	14 days from 17/8/35	Watt & Pike, Solicitors for Executor, 37 Scott Street, Newcastle	Natal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
22597	George Walter Sime, of Escombe, Natal, constable, South African Police	30 days...	L. R. Clark, Executor Dative, 20 Club Arcade, Durban	Natal.
22631	Louis Lourens Nel, of Greytown, retired farmer...	30 days...	Van Rooyen & Cox, P.O. Box 56, Greytown....	Natal.
2274	Judith Magarita Nel, predeceased spouse, of the late Louis Lourens Nel, of Greytown, retired farmer	30 days...	Van Rooyen & Cox, P.O. Box 56, Greytown....	Natal.
2030/7/35	Ramasamy, free Indian, No. 112603, of Verulam, Natal	14 days...	H. Robinson, Acting Protector of Indian Immi- grants, Natal	Natal.
22616	Muddoo, passenger Indian, No. 1736, of Lot No. 15, Stanger	21 days...	C. F. Ziervogel, c/o Arthur E. Foss, Rood Street, Stanger, Executor Dative	Natal.
22583	John Tuach Mackenzie.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Execu- tor and Trustee Department, Durban Branch	Natal.
22493	Edith Noel Harrison.....	30 days...	S. R. Harrison, Executor Testamentary, 400 Essen- wood Road, Durban	Natal.
22339	Paul Ethoepe George, of Pietermaritzburg.....	21 days...	Smythe & Co., Solicitors, P.O. Box 104, Pieter- maritzburg	Natal.
22721/ 1935	Thekla Walls (born Webster), of Bellair, Natal, widow	21 days...	H. A. Thorpe, Attorney for Executrix Testamen- tary, 32 Gardiner Street, Durban	Natal.
D.E. 438/ 1935	Robert Henry Stainbank, of Durban.....	14 days...	H. A. Thorpe, 32 Gardiner Street, Durban, Attor- ney for Executor Testamentary (appointed in terms of Section 65 of Act No. 24 of 1913)	Natal.
22711	Testate Estate Bandhu, free Indian immigrant, No. 68308, of Tongaat, in the County of Victoria, Natal, barber, and surviving spouse, Dubri, No. 68314	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamen- tary, Court Chambers, Verulam	Natal.
22724	Testate Estate Nagesar, free Indian immigrant, No. 97473, of Sinembe, Natal, farmer, and surviving spouse, Bagmonia, Nos. 48821/48702	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testa- mentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
22636	Bennett Johns.....	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executrix Testamentary, 254 Longmarket Street, Pieter- maritzburg	Natal.
22548	Catherine Anton Robertson.....	21 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
D.E. 543/ 35	Jessie Scott Ambler and surviving spouse, Hugh William Ambler, of 30 Davenport Avenue, Durban, engineer	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magis- trate's Nominee	Natal.
D.E. 568/ 35	Peter McFarlane Paterson.....	14 days...	Flora McGowan Paterson, 27 Silver Avenue, Durban	Natal.
22671	Annie Christina Tanner.....	30 days...	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executor Testa- mentary	Natal.
22720	John James Millican, of Corby Hill, Kearsney, Natal, planter, and surviving spouse	30 days...	B. O. McRitchie, P.O. Box 11, Stanger, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
22532	Muniammal, No. 124889, 51 Bristowe Lane, Durban	21 days...	William Thomas Clark, of Masonic Grove, Durban, Solicitor	Natal.
22658	Susan Elizabeth Clark, of 19 Hazel Road, Durban, and surviving spouse, William Thomas Clark, of Durban, solicitor	30 days...	William Thomas Clark, Masonic Grove, Durban..	Natal.
22713	Cecil Alfred Lucas Bull, of Durban, retired company secretary	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solici- tors for Executrix Testamentary	Natal.
22714	Dhoorpati, No. 13975/13976/13880/13840, and surviving spouse, Mahapath Sing, of Durban, Natal	30 days...	Mahapath Sing, 57 Fountain Lane, Durban, Execu- tor Testamentary	Natal.
22718	Testate Estate Mamoojee Dowjee Akoonjee.....	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
D.E. 392/ 35	Kuppusami (also known as Kuppasamy Rungasamy Naidoo and Kuppasamy Rungasamy Naicker), No. 41263, of 41 Villa Road, Mayville, Durban, cart driver	14 days...	A. Christopher, Attorney for Executor Testamen- tary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
22371	Viraragavan, No. 47632, of Columbia Road, Green- wood Park, Durban, despatch clerk, and surviving spouse, Bomiamma, colonial-born Indian woman, No. 43059/Passenger	21 days...	A. Christopher, Attorney for Executors Testa- mentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
22435	Atchamma, No. 17197/17198, of Mayville, Natal, Indian woman	21 days...	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritz- burg	Natal.
22453	Beatrice Wood, of Durban, spinster.....	31 days...	Fowle & Fowle, Solicitors to Executor Testamen- tary, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
22680	Eileen Mildred Taylor.....	21 days...	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban...	Natal.
22504	Mahomed Adam Engar, of Port Shepstone, Natal, storekeeper	21 days...	I. B. Cawood, Solicitor for Executors Testamen- tary, P.O. Box 18, Port Shepstone	Natal.
22662	Julia Elizabeth Robson (née Vinnicombe), of Len- noxton, Newcastle District, Natal, widow	21 days...	Guy & Osborne, Executor's Agents, P.O. Box 34, Vryheid	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

26898	Jessie Violet Fraser (born Couper) and surviving spouse, John Douglas Fraser, of Bloemfontein	21 days...	Messrs. G. A. Hill, P.O. Box 93, Bloemfontein....	Orange Free State.
26937	Frederik van Niekerk, boer, van Montagu, Distrik Boshof	6 weke...	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
26926	George Purchase, senior, and surviving spouse, Susanna Jacoba Purchase (born Stander), of Chicago, P.O. Arlington, District Lindley	30 days...	P. D. de Wet, P.O. Box 25, Lindley, g.g. Executor Testamentary	Orange Free State.
26894	Arthur Alexander Bani, civil servant, of Bloemfon- tein	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Dative, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
26826	Annie Kidd (born Dix), of Jagersfontein.....	14 days...	J. N. Ross, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 88, Jagersfontein	Orange Free State.
26816	Elizabeth Mary Newberry (born Daniel), widow, of Prynnsberg, P.O. Clocolan, District Ficksburg	30 days...	Tennent & Van der Merwe, g.g. Executor Testa- mentary, P.O. Box 12, Ficksburg	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
26954	Marguerite Sophia Maitin Casalis (born Casalis), widow, of Ladybrand	30 days...	L. du Preez & Co., q.q., P.O. Box 106, Ladybrand	Orange Free State.
26834	John Gilbert Vorster, attorney, of Kroonsatd....	30 days...	Vorster & Du Randt, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 110, Kroonstad	Orange Free State.
26525	Pieter Johannes Christiaan Pretorius, boer, van Plessisfarm, Distrik Reitz, en nagelate eggenote Waldburgha Hubertina Pretorius (gebore Leeuw)	30 dae....	F. D. Rossouw, q.q. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Tweeling	Oranje-Vrystaat.
26874	Anna Adriana Sophia Fourie (gebore Maartens) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Fourie	30 dae....	P. J. E. Hugo, Posbus 6, Reddersburg.....	Oranje-Vrystaat.
26906	Joint Estate Frederick William Finch and surviving spouse, Margaret Finch (born Litster), of Ladybrand	30 days...	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 108, Ladybrand	Orange Free State.
26924	Maria Johanna Elizabeth du Plessis, van 32 Eerste Laan, Bloemfontein	30 dae....	Johannes Pieter du Plessis, 32 Eerste Laan, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
26947	David McNair, married in community of property to Elizabeth Cecilia Augusta McNair (born Westley), of 125 Reitz Street, Bloemfontein	30 days...	Reitz & Wiley, P.O. Box 320, Bloemfontein, q.q. Executrix Testamentary	Orange Free State.
26927	Gert Christiaan Schoeman, gehuud buite gemeenskap van goedere met Elizabeth Susanna Maria Johanna Schoeman (gebore Nel), van Rodenbeck, Distrik Bloemfontein	21 dae....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Prokureur vir Eksekutrise	Oranje-Vrystaat.
26964	Ernest Edwin Bolt, monumental mason, of Bloemfontein, and surviving spouse, Dora Ethel Bolt (born Rogers)	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix Testamentary, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
26863	Fanny Durbach (born Friedberg) and surviving spouse, Sloum Solomon Durbach, of Bethlehem	30 days...	Frank S. Smuts, P.O. Box 19, Bethlehem.....	Orange Free State.
26908	Gesamentlike Boedel Maria Helena Lombard (gebore du Preez) en nagelate eggenoot Daniel Benjamin Lombard, van Elandsbult, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Steyn & Vorster, Posbus 32, Bloemfontein, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
26917	Petrus Hendrik Potgieter en oorblywende eggenote Susara Johanna Margaritha Potgieter (gebore Saayman), van die plaas Silvervale, Distrik Smithfield	30 dae....	Greyling & Pratt, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Smithfield	Oranje-Vrystaat.
22662	Gideon Francois Viljoen, in leeftyd 'n jonkman, van Ebenhaezer, Distrik Fouriesburg	3 weke....	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
26956	Bessie Solomon (born Port), widow, of Bloemfontein	30 days...	Lovius & Shtein, Arcade Chambers, West Burger Street, P.O. Box 599, Bloemfontein	Orange Free State.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1—FORM NO. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Date upon which and Division of Court by which Order Made.</i>	Op die Applikasie van. <i>Upon the Application of.</i>
X/5663	Daniel Johannes Rossouw, a mechanic, of Warden Street, Harrismith, O.F.S.	1/8/35, Orange Free State Provincial	Robert Lindsay.
X/5662	Leslie Rubenstein, general dealer, of Rosendal, District Ficksburg, O.F.S.	1/8/35, Orange Free State Provincial	Abraham Johannes Smit.
C/18433	Alexander, L. B. J., a speculator, of 14 Menton Road, Richmond, Johannesburg	12/8/35, Witwatersrand Local.....	Transvaal Services (Pty.), Limited.
C/18434	Milns, Arthur Philip, a farmer, of Foxhill, Ermelo District	8/8/35, Transvaal Provincial.....	Lionel Ginsburg.
C/18435	Lubbe, Johann Joachim, a market and commission agent, trading as Rand United Market Agents and Auctioneers (Rand Verenigde Mark-Agente en Afslaaers), at 93A Loveday Street, Johannesburg	12/8/35, Witwatersrand Local.....	Phocion Christopulo, Johannes Francois du Toit, and Arthur Lambert Long.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

FORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7301	Richter, Mona Myrtle, a spinster, carrying on business as a general dealer, at Berlin, in the Division of Kingwilliamstown, but is herself employed as a nurse in the General Hospital in Johannesburg	1/8/35, Eastern Districts Local	Tues., 27/8/35, 10 a.m., Kingwilliamstown
7330	Pfeil, Victor Reinhold, a builder and contractor, of "Theora," Sundlands Estate, P.O. Wetton, Cape	6/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown.
7261	Querido, David, carrying on business as a dealer in agricultural machinery, at 11 Rose Street, Capetown	7/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown.
7315	Shamssodien, Kamalodien, a general dealer, of 292 Hanover Street, Capetown	8/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown.
7327	Druker & Jacobs: Sam Druker and Oscar Jacobs, trading as The Public Store, at 99 Sir Lowry Road, Capetown	8/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown.
7328	Jacobs, Oscar, trading in partnership with Sam Druker as the Public Store, at 99 Sir Lowry Road, Capetown	8/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown.
7329	Druker, Sam, trading in partnership with Oscar Jacobs as the Public Store, at 99 Sir Lowry Road, Capetown	8/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown.
X/5664	David Hendrik van Zyl, a farmer and trader in native goods, of Maghallee, District Zastron, O.F.S.	8/8/35, Orange Free State Provincial	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Zastron.
C/18429	Kurensky, Samuel, of the Crystal Soap & Oil Co., Ltd., of 6 Long Street, Jeppe, Johannesburg	12/8/35, Witwatersrand Local.	Wed., 28/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18431	Cohen, Reuben, a general dealer, carrying on business as Central Auction Mart, of 53 MacIntyre Street, Jeppestown, Johannesburg	7/8/35, Witwatersrand Local..	Wed., 28/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18438	Tobiansky, Molly, a general dealer, of Stand 2625, Princes Avenue, Benoni	12/8/35, Witwatersrand Local.	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Benoni.
C/18437	Sher, Benjamin, and Joseph Katz, trading as Benoni Premier Bakery, bakers, of Benoni	12/8/35, Witwatersrand Local..	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Benoni.
C/18436	Niekerk, van, Hermanus Nicolaas, a farmer, of Moedverloren, District Bethal	13/8/35, Transvaal Provincial.	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Bethal.

KENNISGEWINGE VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels gold skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTISEMENTS.

VORM NO. 3—FORM NO. 3.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
C/18401	E. A. Gerber, formerly trading as Gerber's Garage, at Tzaneen	Surrendered	D. J. M. Joubert, P.O. Box 35, Tzaneen	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Tzaneen	21 days.
7237	Frederick William Hayes, a farmer, of Grafton, District Cathcart	Sequestered	R. S. Osler, Fleischer Street, P.O. Box 11, Cathcart	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Cathcart	30 days.
7302	Leonard Hugh Beattie, carrying on business under the style of Hugh Beattie & Company, sport specialists, of 129 Longmarket Street, Capetown	Sequestered	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7306	Ockert Petrus Breytenbach (F/son), a farmer, of Wakkerstroom, Robertson, in the District of Robertson	Sequestered	Jacob Hendrik Genis, Church Street, Robertson, C.P.	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Robertson, C.P.	14 days.
X/5654	Insolvent Estate George Tibshraeny, a general dealer, of 43 St. John Street, Bloemfontein	Sequestered	Michiel Godfrey Heyns, 65 Maitland Street, P.O. Box 792, Bloemfontein	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
7321	Assigned Estate Sidney Oblowitz, a general dealer, carrying on business at Bredasdorp, Cape, as Oblowitz's Cash Store, and at Swellendam, Cape, as S. Oblowitz & Co.	Assigned	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Mon., 2/9/35, 10 a.m., Swellendam	* See footnote.
C/18405	Cecil Henry Butcher, a builder, of Stand No. 250, Fourth Street, Maraisburg	Sequestered	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Krugersdorp	Forthwith.
C/18404	Petrus Johannes Eloff Roos, farmer, of Palmietkuil, District Springs	Sequestered	H. G. Barclay, 1 Crouses Buildings, P.O. Box 303, Second Avenue, Springs	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Springs	21 days.
C/18356	Matthew George Brown and Eugene Evans, trading as the West End Estate & General Agency, Pretoria	Sequestered	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C/18357	Matthew George Brown, partner in the West End Estate and General Agency, Pretoria	Sequestered	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C/18358	Eugene Evans, partner in the West End Estate and General Agency, Pretoria	Sequestered	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C/18373	John Kibel, a general dealer, of Sabie, District Pilgrims Rest	Sequestered	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Pilgrims Rest	—
C/18381	Osman Ladha, Amod Ladha and Mahomed Osman, trading as Osman Ladha, at Ermelo	Sequestered	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Ermelo	—
C/18377	Zuleika Saley, a general dealer, trading as Wolmaransstad Cash Supply Stores, at Wolmaransstad	Sequestered	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Wolmaransstad	—

* To consider an offer of compromise of 10s. in the £1., secured, to Concurrent Creditors, plus preferent and administration costs to be paid in full, payable at the rate of £100 per month, the Debtor to be reinvested with his assets.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 4—FORM NO. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
7227	Frederick James Dean, a hairdresser and tobacconist, of Jetty Street, Port Elizabeth	Assigned	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of debt.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
7132	Assigned Estate of Udharn Singh, a general dealer, trading as The Heathfield Provision Supply Store, Roscommon Road, Heathfield, C.P.	Assigned	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown...	(¹) See footnote.
7251	Frederick John Matthew Andersen, trading as Andersen's Service Store, Little Brak River	Assigned	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Mossel Bay	Special meeting for proof of further claims.
7258	Frederick Charles Rivett, a chemist, of Main Road, Wynberg, Cape Division, carrying on the said business under the name of A. J. Rivett	Assigned	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown...	Proof of debt.
7211	Mohamed Hassan, a general dealer, Chiappini Street, Capetown	Assigned	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown...	(²) See footnote.
7192	Insolvent Estate of Edwin Bradfield Purdon, a general dealer, of Trappes Valley, District Bathurst	Sequestrated	Tues., 3/9/35, 10.30 a.m., Port Alfred	(³) See footnote.
X/5644	Insolvent Estate of Beryl Melmed and Isaac Melmed, trading as Melmed Bros., general dealers, of Vredefort	Insolvent	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Vredefort...	Proof of further claims.
7257	Gamat Majiet Mathews, a builder and contractor, of Upper Duke Street, Woodstock, Cape	Insolvent	Fri., 30/8/35, 10 a.m., Capetown...	(⁴) See footnote.
C/18374	Insolvent Estate of Demetrius Damascus, trading as The Imperial (D.D.) Trading Works	Sequestrated	Wed., 28/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of claims.
C/18021	Insolvent Estate Johannes Hermanus Stephanus van Niekerk	Surrendered	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Springs....	To prove further claims.
7186	Insolvent Estate Hugh Elson Henry, of Wynton, District Colesberg	Sequestrated	Wed., 28/8/35, 10 a.m., Colesberg...	Proof of further claims.
C/18394	Manoel Calaca, farmer, of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(⁵) See footnote.
7083	Insolvent Estate of Carl Frederik Hendrik Meiring, butcher, of Bonnievale, District Swellendam	Sequestrated	Mon., 2/9/35, 10 a.m., Swellendam..	General meeting to confirm sale, out of hand, of uncollected debts.
C/18278	Isaac Berel Tuch, general dealer, 5 Power Street, Brakpan	Assigned	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18302	Zimon Gerschowitz, general dealer, trading as Armoede Cash Store, P.O. Armoede, District Potgietersrust	Assigned	Tues., 27/8/35, 10 a.m., Potgietersrust	Proof of debt.
3123	D. M. Seedat & Co., partners of which are Goolam Hoosen Dawood Seedat and Mahomed Dawood Seedat, storekeepers, of Ingogo, Natal	Assigned	Thurs., 29/8/35, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
C/18125	Ebrahim Abdool Rahman, a general dealer, of Benoni	Sequestrated	Wed., 28/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18287	Edward Gallewski, stock and share broker, of Johannesburg	Assigned	Wed., 28/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.

(¹) To confirm your Assignees' action in disposing of by private treaty on the 7th June, 1935, certain piece of land with the buildings thereon, situated in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 1, 2 and 3, Block B, portion of Crown Lot 8, measuring 57 square roods 113 square feet, as per Deed of Transfer No. 7980, dated 12th August, 1929, in favour of the Assignor, to Dick Abraham van Reenen, for £950.

(²) (a) Proof of debt. (b) To confirm the sale of the following property by private treaty to Ebrahim Noroodien Parker for £350: Certain piece of land being part of Erf No. 2, now marked La B, situate in the so-called Walendorp, now in Dorp Street, Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, measuring 10 square roods 111 square feet 4 square inches.

(³) (a) To confirm, and if thought fit, to validate the proceedings of the Second meeting of Creditors held on 29th July, 1935, the notice thereof published in the *Government Gazette* of 19th July, 1935 (No. 2289), being insufficient. (b) To consider, and if thought fit, to confirm the action of the Trustee in calling for tenders for purchase of the book debts in the Estate and to give the Trustee instructions as to the acceptance or otherwise of any Tender or Tenders which may be lodged for such book debts and/or other assets in the Estate.

(⁴) That Resolution No. 2, passed at the Second meeting of Creditors, held on the 26th July, 1935, be cancelled, and that in place thereof the following resolution be adopted: "That the sale by private treaty of the following landed property: certain piece of land situate on the Claremont Flats, City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 45, measuring thirty-nine (39) square roods nine (9) square feet, as per Deeds of Transfer No. 12367, dated 9th December, 1927, and No. 12551, dated 3rd November, 1919, entered into between Charles Welby Steward as the duly authorized agent of the said Gamat Majiet Mathews, under and by virtue of a Deed of Inspectorship dated 11th April, 1935, and Mohamed Abbas as purchaser, for the sum of £875 (eight hundred and seventy-five pounds) net, plus drainage charges amounting to £11. 16s. 5d., and Brokerage amounting to £34. 7s. 6d., be confirmed, and that the Trustee be authorized to give effect to such transfer."

(⁵) To vote upon the following Offer of Composition submitted by the Insolvent, i.e. to pay (a) 5s. in £1 net upon the claims of all Concurrent Creditors; (b) payment in full of all costs and charges of sequestration and administration. The amount payable under the Offer will be paid at the rate of £20 per month, commencing from 15th September, 1935, and will be secured by John Calaca of Johannesburg as Surety and co-Principal debtor for the full amount payable under the Offer. It is a condition of the Offer of Composition that upon acceptance of same by Creditors at the statutory meeting and after the security of John Calaca as Surety and co-Principal Debtor for the full amount payable under the Offer has been furnished to the Trustee of my Estate, that the assets of my Estate revert in me.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified on the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

ADVERTISEMENTS.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
7140	Insolvent Estate William Edward Edwards, a farmer, of Hillston, Middelburg, Cape	I. M. de Kock and J. H. S. Hofmeyr, 20/2/35	20/8/35	Three months, Master, Capetown.
7113	Assigned Estate of Karl Friedrich Albrecht, a builder, of Alfred Street, Observatory, in the City of Capetown	Kenneth White and Charles Welby Steward, 19/12/34	19/6/35	Five months, Master, Capetown.
3096	Assigned Estate of Lawrence Backhouse and Robert M. Cobban, trading as L. Backhouse, at Phoenix Buildings, Raven Street, Pietermaritzburg, Natal, printers.	R. S. McGillewie, 22/1/35....	22/7/35	Six months, Master, Pietermaritzburg
C/16386	Insolvent Estate George Candiotes, general dealer, Excelsior Street, Pietersburg	Hendrik Amos Minnaar, 16/1/32	Jan., 1935	One year, Master, Pretoria.
X/5614	Insolvent Estate Gert Cornelis Pieterse, a general dealer, of Tweeling, District Frankfort	Francois Daniel Rossouw and Hendrik Johannes Jacob du Plessis, 11/12/34	11/6/35	Four months, Master, Bloemfontein.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the sub-joined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
7175	Insolvent Estate of Marais, Marthinus Stephanus (also known as Marthinus Stephanus Maree), a harnessmaker, of Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 19/8/35.....	—
3088	Assigned Estate Alexander Hay McLean, of Greytown, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Greytown, 16/8/35.....	—
C/18180	Insolvent Estate of Sydney James Skelly, a miner, of Randfontein	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 16/8/35.....	—
5271	Insolvent Estate of the late Abraham Phineas Velenski	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Oudtshoorn, 16/8/35.....	—
2388	Assigned Estate Rama Kasavaloo Naidoo, of Umgeni, Durban, Natal, storekeeper	Fifth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 16/8/35.....	—
7181	Insolvent Estate Willem Jacobus Human, a farmer, of Gemboksvlakte, in the District of Hope Town	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Hope Town, 17/8/35.....	21 days.
6938	Assigned Estate Johannes Joseph Ehrke, a butcher, of Kingwilliamstown and Berlin, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Kingwilliamstown, 19/8/35	—
5969	Insolvent Estate Mohamed Ebrahim, general dealer, Langvlei Road, Retreat, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 19/8/35.....	—
6323	Assigned Estate of Harry Immerman, a general dealer, of Waterfall Road, Simonstown	Third Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 16/8/35.....	—
X/5615	Insolvent Estate of Herbert Brechlin and Edwin Brechlin, general dealers, carrying on business under the style or firm of The Continental Confectioners, Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, 16/8/35.....	—
6297	Johannes Albertus de Villiers (J.A./son), a farmer, of Modderivier, Division of Caledon	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Caledon, 16/8/35.....	—
C/18133	Leon Harris Katzenberg, trading as Station Hotel, Roodepoort	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 16/8/35.....	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
6933	Insolvent Estate Hope & Malan, silicitors, Molteno, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Molteno, C.P., 17/8/35...	—
C/18380	Rudolph Marks Mangelsdorff, trading as American Cash Stores, a general dealer, of Ueckermann Street, Heidelberg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Heidelberg (Tvl.), 16/8/35..	—
C/18070	Frank Jacobs, carrying on business at 1 Escombe Avenue, Brakpan	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 16/8/35.....	—
C/18321	Ah Sing, a butcher and general dealer, of 47 Bertha Street, cor. of Victoria Street, Sophiatown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/8/35.....	—
C/15814	Insolvent Estate John Albert Veal.....	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 17/8/35.....	—
C/14605	Sarel Johannes Oberholzer, railway guard, of Germiston	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 17/8/35.....	—
C/16655	Dirk Johannes Jacobus van der Westhuizen, miner, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 17/8/35.....	—
3010	Assigned Estate Samuel Bates Jones, trading as London Furnishing Co., West Street, Durban	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 16/8/35...	—
5985	Insolvent Estate Ellen Preston, of Delville, District Indwe	First and Final.....	Capetown, Indwe, 20/8/35.....	—
C/18242	Insolvent Estate Latib Osman, a general dealer, of Platkop, Cedarfont Station, District Standerton	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton, 16/8/35.....	—
C/17868	Insolvent Estate Chaim Levin, a general dealer, of Lichtenburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 16/8/35.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOODGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
1557	Pieter Andries van Dyk (Second and Final Account)	26/7/35	Dividend being paid..	Hubert Bowyer Dampier, P.O. Box 10, Elliot.
X/5621	Assigned Estate of Matthys Johannes Beukes, jun., farmer, of Welvaart, District Vrede	2/8/35	Dividend being paid..	F. P. Rossouw, P.O. Box 3, Warden, O.F.S.
7092	Lily Marks (born Saffer), general dealer, Dordrecht	26/7/35	Dividend being paid..	Jacob Urdang and Rudolf Petrus Oelofse, P.O. Box 30, Dordrecht.
2977	Assigned Estate I. E. Bayat (No. 2).....	7/8/35	Dividend being paid..	p.p. S. B. Straiton and F. E. Osborn, 19 Cato House, Durban.
3073	Insolvent Estate J. L. Marks.....	7/8/35	Expenses being paid..	F. E. Osborn, 19 Cato House, Durban.
3071	Assigned Estate of Mones Mink, of Vryheid, Natal, storekeeper and farmer	3/8/35	Dividend being paid and Contribution being collected	Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.
C/529	Selrite (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	26/7/35	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7068	Insolvent Estate A. H. C. Warren, engineer, etc., 7 Leeuwenvoet Road, Capetown	26/7/35	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
204	Insolvent Estate W. R. Burch, 122 Longmarket Street, Capetown	26/7/35	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
7062	Insolvent Estate Alex. Abel, a general dealer, of Hermanus, District Caledon	12/7/35	First and Final Dividend has been paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.
5582	Assigned Estate Tuvia Shapiro, a general dealer, of 128 Harrington Street, Capetown and 172 Hanover Street, Capetown	12/7/35	Third Dividend has been paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Name en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum Rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Name en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
7128	Assigned Estate Boris Trokis and the late Percy Disner, formerly carrying on business in partnership as general dealers under the name of Trokis & Disner, at Longvlei, Retreat, in the District of Wynberg	26/7/35	First Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown
6978	Insolvent Estate Adolph Jack Levinsohn, carrying on business at Gouda, in the District of Tulbagh, under the name or style of Gouda Supply Stores	26/7/35	First Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown
5917	Assigned Estate Max Silberstein, a general dealer, of Main Road, Parow, Cape Lucie Cairns (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	1/7/35	Fourth and Final Dividend has been paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown
C/17251	Assigned Estate of Sam Swilling, of Radie Street, Witbank	23/5/35	Second and Final Dividend	Roland Cohen, Escombe Street, P.O. Box 186, Witbank
C/17985	Assigned Estate of Israel Taub and Kalman Becker, trading as Bears Butchery, Witbank	13/5/35	Neither.....	Roland Cohen, Escombe Street, Witbank; and Harry Laver, jun., Market Street, Middelburg, Transvaal.
C.A. 2889	Segals (Pty.), Ltd. (in Liquidation), of Witbank	4/3/35	Preferred Dividends only	L. J. Whitelaw, Lincoln Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
3058	Assigned Estate of Soni Pitambar Ratanejee, of Mooi River, Natal, Indian Jeweller	10/8/35	First and Final Distribution and Contribution	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C/12475	Insolvent Estate Bessie Firkser, of Johannesburg	7/8/35	Dividend being paid.	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C.A.V. 2976	Home-Finders (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation), Johannesburg	9/8/35	Neither.....	I. Taylor, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C/18220	Gordon Evelyn Moore and Charles Hirschman, trading as Manatex, Evelyn May & Co., and Lamatex Woollen Manufacturing Co., and Smart Set Tailoring Co., at 119 President Street, Johannesburg	7/8/35	First Dividend being paid	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/18281	Rose Shell, trading as Madam Shell, at Cuthbert's Buildings, Elliott Street, Johannesburg	8/8/35	Neither.....	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/18256	Adam Aiken Lorimer, merchant, of Harrison Street, Johannesburg	7/8/35	Both.....	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/18189	Insolvent Estate Harry Segal, trading as Erasmus Pharmacy, Erasmus	12/8/35	Dividend being paid.	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 513, Pretoria.
C/18294	Insolvent Estate Abraham Nowosenez, gent's outfitter, 299 Market Street, Pretoria	12/8/35	Dividend being paid.	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria; and W. D. McFarlane, Progress Buildings, 154 Commissioner Street, Johannesburg.
C/17868	Insolvent Estate Chaim Levin, a general dealer, of Lichtenburg	10/7/35	Second Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/18158	Insolvent Estate Isaac Shindler, a general dealer, of Pretoria	12/8/35	Preferred Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/18316	Insolvent Estate Harry Gawron and Isidor Lederman, trading as Rustenburg Trading Co., Rustenburg	8/8/35	Preferred Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/18179	Insolvent Estate Hyman Leib, a general dealer, of Brakpan	8/8/35	Preferred Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17728	Assigned Estate Arthur Rosenthal, trading as O.K. Trading Store, at Industria, Johannesburg	7/8/35	Fourth and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-og van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

ADVERTENSIES.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. <i>Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestered.</i>	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. <i>Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.</i>	Rede van Aansoek. <i>Ground of Application.</i>
C/13456	Helly Rootenberg, formerly general dealer and tearoom proprietor, of 247 President Street, Germiston; 8 Joubert Street, Germiston	2/4/29	Tues., 1/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 2/2/30.
C/13749	Lou Cohen, 34 Stanmore Road, Kensington, Johannesburg	30/7/29	Mon., 30/9/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Sec. 108 (2) (a).
6335	Jacob Jan Hendrik Kruger, a farmer, of Yzerfontein, District of Albert, C.P.	19/1/33	Thurs., 10/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2) (a) of Act 32/1916, as amended.
6334	Hendrik Gerhardus Willem Kruger, farmer, of Yzerfontein, District Albert, C.P.	19/1/33	Thurs., 10/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2) (a) of Act 32/1916, as amended.
3027	Gabriel Philippus Pienaar, a farmer, Bakovenfontein, District Beaufort West	18/7/28	Wed., 2/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 6/4/29.
X/4881	David Iser Lapinsky, formerly a contractor, residing at 18 Second Avenue, Bloemfontein, O.F.S., now of 18 Ninth Street, New Township, Springs, Transvaal	13/10/31	Thurs., 3/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (2) (b).
C/16606	Dawood Mahomed Omar, general dealer, Laingsnek Street, Volksrust	4/2/32	Thurs., 3/10/35, 9.30 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Under Sec. 108 (2) (a) more than one year having elapsed since the confirmation of the First and Final Liquidation and Distribution Account.
C/14649	Bhikha Kassen Patel, fruit merchant, 35 President Street, Johannesburg	30/6/30	Tues., 15/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	First and Final Account confirmed 4/12/30.
C/9831	William Douglas Turton, then a mine employee, of Cinderella Deep, Boksburg, now of Germiston	5/2/24	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed on the 25/8/24.
4673	Jacobus Johannes Albertus Groenewald, farmer, formerly of Shakespeare, District Caledon, and presently of Muiskraal, District Riversdale	19/3/31	Thurs., 3/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2) (a) of Act 32 of 1916, as amended. First and Final Account confirmed 30/1/33.
X/5346	Jacobus Johannes Pretorius, farmer, of Boshof	—	Thurs., 3/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (2) of Insolvency Act.
8127	Omar Hassim, Indian storekeeper, of Pietersburg	10/8/22	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 18/9/23.
2656	Harry Zive, of Durban, Natal, property-owner	31/3/32	Mon., 30/9/35, 10 a.m., Durban and Coast Local, Durban	Sec. 108 (2) (a). Account confirmed on 9/1/34.
C/16666	Govindjee Bhana Dayha, tailor, formerly trading as Bhana Dahya & Co., at 211 Van der Walt Street, Pretoria, and now of 183 Prinsloo Street, Pretoria	25/2/32	Thurs., 3/10/35, 10 a.m., Transvaal Provincial	First Account confirmed 23/11/32.

Kaart van die Stadsgebied Durban

(Kragtens Provinsiale Ordonnansie, No. 16 van 1931).

Skaal $\frac{1}{4}$ -myl = 1 duim. :: Gedruk op 3 afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Stadsgebied Groter Durban, Oorspronkelike Plase en Onderverdelings, Strate, Hoofpaaie, Avenues, Spoorwêe. Spoorwegstasies, ens.

Gedruk op papier met Linne-agterkant.

Prys 9/- per stel van 3 velle.

Verkrygbaar by die Kantoor van die Landmetergeneraal, Pietermaritzburg.

Plan of the Borough of Durban

(Under Provincial Ordinance, No. 16 of 1931).

Scale $\frac{1}{4}$ -mile = 1 inch. :: Printed on 3 separate sheets.

Showing the boundaries of the Greater Durban Area, Original Farms and Subdivisions, Streets, Main Roads, Avenues, Railways, Railway Stations, etc.

Printed on Linen-backed Paper.

Price 9/- per set of 3 sheets.

Obtainable from the Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 161, 1935.]

VERLENING VAN KRIMINELE REGSMAG AAN DIE ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS, WYNBERG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel nege van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), verleen ek, met ingang van 19 Augustus 1935, hierby aan die Assistent-naturellekommissaris vir die gebied omvattende die Magistraatsdistrik Wynberg, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, kriminele regsmag ten opsigte van enige misdryf, onderworpe aan die regsmag van 'n magistraatshof, deur 'n naturel in sy regsgebied begaan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoederd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

R. STUTTAFORD.

* No. 162, 1935.]

INSTELLING VAN HOF VAN NATURELLEKOMMISSARIS.—MAGISTRAATSDISTRIK WYNBERG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikels (1) and (3) van artikel tien van die Naturelle-administrasiewet (Wet No. 38 van 1927), proklameer, verklaar en maak ek bekend dat ek hierby 'n Naturellekommissarishof vir die gebied omvattende die Magistraatsdistrik Wynberg, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, met ingang van 19 Augustus 1935, instel, en ek skryf verder voor dat sodanige hof te Langa op Maandag van elke week en op sulke ander dae as nodig mag wees gehou sal word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoederd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

R. STUTTAFORD.

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 161, 1935.]

CONFERRING CRIMINAL JURISDICTION ON THE ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, WYNBERG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under and by virtue of the powers vested in me by section nine of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby, with effect from the 19th August, 1935, confer upon the Assistant Native Commissioner for the area comprising the Magisterial District of Wynberg, Province of the Cape of Good Hope, criminal jurisdiction in respect of any offence, subject to the jurisdiction of a magistrate's court, committed by a native within his area of jurisdiction.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

* No. 162, 1935.]

CONSTITUTION OF COURT OF NATIVE COMMISSIONER.—MAGISTERIAL DISTRICT OF WYNBERG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section ten of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I proclaim, declare and make known that I do hereby constitute as from the 19th August, 1935, a Court of Native Commissioner for the area comprising the Magisterial District of Wynberg, Province of the Cape of Good Hope, and I do further prescribe that such Court shall be held at Langa on Monday in each week and on such other days as may be necessary.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

KAART VAN DIE STAD PRETORIA.

Skaal 1 : 11156, 4.  Gedruk op vier afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Munisipaliteite Pretoria en Hercules, Voorstedelike Stadsgebiede en Goewermements-, Munisipale- of Private Erwe, Groot-paaie, Lane en Strate, Trem- en Munisipale Busroetes Brandklokke, Straatbriewebusse en Spoorweë.

PRYS:—

GEDRUK OP PAPIER, per stel van 4 velle 10s. : : : : :

GEDRUK OP PAPIER MET LINNE-AGTERKANT, per stel van 4 velle 12s.

(Engels of Afrikaans.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

MAP OF THE CITY OF PRETORIA.

Scale 1 : 11156, 4.  Printed on four separate sheets.

Showing Boundaries of the Municipalities of Pretoria and Hercules, Suburban Townships, Government, Municipal and Private Erven, Streets, Main Roads, Avenues, Tram Routes, Municipal Bus Routes, Fire Alarms, Street Letter Boxes and Railways.

PRINTED ON PAPER Price 10s. per set of 4 sheets : : : : :

PRINTED ON LINEN-BACKED PAPER, Price 12s. per set of 4 sheets : :

(English or Afrikaans.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

ADVERTENSIES.

Transvaalse Goewermentspublikasies

Afdrukke van die volgende publikasies is verkrygbaar by die Argivaris, Unie-gebou, Pretoria, teen die ondergenoemde pryse:—

Staatskoerante van die jare 1892-1898	£1 per deel of dele per jaar.
Inhoudsopgawes in 3 dele, nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotule, 1891-1898	10/- per deel.
Twede Volksraadsnotule, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wette, 1890-1899	5/ per deel per jaar.
Staatsalmanakke, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Kodeks	5/- per deel.

Transvaal Government Publications

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

WAPEN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

... IN KLEURE ...

Groot 11½ duim × 9 duim.

*Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek.*

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Prys 2/- per kopie, Posvry in die Unie.

„ 2/6 „ „ Buite die Unie.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA — COAT OF ARMS —

... IN COLOURS ...

Size 11½ inches × 9 inches.

*Reprinted to design prepared by the
College of Herald.*

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Price 2/- per copy, Post Free within the Union.

„ 2/6 „ „ Outside the Union.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Capetown.